



VOLUME #2784

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

MAY 11, 1909

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
May 11	Noordam	Rotterdam, Boulogne	47
	Oretic	Genoa, Naples, St. Michaels	69

2784

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2784

May 11-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of FEB 2 1944, 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 2 1944

Date

[Signature]
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING **HEREWITH** do
solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **FIVE** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA**
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **9** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 190*7*

sailing from <u>Amsterdam</u> , <u>May 1st</u> , 19 <u>05</u>											
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.		Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
1	Theobald	Hon Edward P	ad				United States of America	Citizen			
2	"	Mrs					"				
3	Ham	Miss Edith	25				"				
4	Sakamp	Mr Wm C	ad				"				
5	"	Mrs					"				
6	Kalman	Mr L					"				
7	Todd	Miss Harriet	21				"				
8	Veit	Mrs Jennie	46				"				
9	"	Mrs Gabrielle	12				"				
10	Marchal	Mr C G	ad				"				
11	Spiker	Mrs Wm M	26				"				
12	Simpson	Miss May	29				"				
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit." or People " is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

, 190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *C. J. Sanger*, MASTER of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *I* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. J. Sanger
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish" refers to the people of Central and South America of Spanish

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, **SAILING THEREWITH**
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **LIVE** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the UNIVERSITY OF COLUMBIA**
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **9** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Jeltes Karel W. H.</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland The Hague</i>	<i>Mr. W. J. Jeltes</i>	<i>Stettin</i>
2	<i>" Maria E.</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>Jagers Henri J. H.</i>	<i>26</i>	<i>m</i>	<i>engineer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Mrs. E. J. Jagers</i>	<i>New York</i>
4	<i>Veit Jeaner</i>	<i>46</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>"</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany München</i>	<i>Dr. Adolf Veit</i>	<i>Conn. Thompson</i>
5	<i>" Gabriël</i>	<i>12</i>	<i>s</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6	<i>Posthuma Catharina</i>	<i>61</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Leeuwarden</i>	<i>Mr. C. O. Post</i>	<i>Ills Chicago</i>
7	<i>Veit Jeaner</i>	<i>46</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany München</i>	<i>Dr. Adolf Veit</i>	<i>Conn. Thompson</i>
8	<i>" Gabriël</i>	<i>12</i>	<i>s</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
9	<i>Lister Bernandine</i>	<i>51</i>	<i>f</i>	<i>sister of charity</i>	<i>"</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Telburg</i>	<i>Mother House</i>	<i>Conn. William</i>
10	<i>" Thersilla</i>	<i>52</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Holland</i>	<i>Charity Telburg</i>	<i>"</i>
11	<i>" Scholastica</i>	<i>30</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
* People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List *B*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

, 190

No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no self move			brother Mr E T Jettles Brother (Canada) Albion, no no no good no	no	5 9 1/2	fair black blue	none	Holland the Hague	
2	" husband "			friend Mr Steostoy Westinghouse Engineer N.Y.	" " " " " "	5 8	" blond "	"	" "	
3	- self move			" " " " " "	" " " " " "	5 7	" black brown	"	Java Semarang	
4	no " "									
5	" mother "									
6	no self move			son Mr F Postuma North Chicago Rogers Ave No 1352 Chicago Ill	no no no no good no	5 2 1/2	fair grey grey	none	Holland Incek	
7	" " " gas born in U.S.A			mother Mrs J H Houston Thompsonville Conn	" " " " " "	5 3	" " blue	"	U.S.A Thompsonville	
8	" " " imp			grandmother " "	" " " " " "	5 4	" blond "	"	Germany Meunichen	
9	" " " 1903			Sr Mary Convent Maple Willamantic Ave Co Willamantic Conn	" " " " " "	4 11 1/2	" black blue	"	Holland Rotterdam	
10	" " " 1907			Sr Joseph Hospital Co Jackson St Willamantic	" " " " " "	5 3	" brown brown	"	England Liverpool	
11	" " " 1909			" " " " " "	" " " " " "	5 3	" " "	"	Chester	
12	" " " no			" " " " " "	" " " " " "					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Charles* **MASTER**, of the **NOORDAM**, from **NO. 100 DAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 _____

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish

11-1115

Japanese.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, SAILING THEREWITH do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA**
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **16** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Norwegian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Koordam* sailing from *Boulogne sur mer* May 1st 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Todd</i> <i>Miss Harriet</i>						<i>United States Citizen</i>				
2	<i>Schmitt</i> <i>Miss Olga</i>						"				
3	<i>Stanley</i> <i>Miss Elsa</i>						"				
4	<i>Halback</i> <i>Mr George</i>						"				
5	" <i>Mrs</i>						"				
6	<i>Rogers</i> <i>Mrs Louis</i>						"				
7	" <i>Miss Hartley</i>						"				
8	<i>Lay</i> <i>Mrs Geo.</i>						"				
9	<i>Sanja</i> <i>Mr Miguel</i> 26	m. S.			<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Cuba</i>	<i>Spanish</i>	<i>France</i>	<i>Paris</i>	<i>Cuba Havana</i>
10	<i>Payson</i> <i>Min J. W.</i>						<i>United States Citizen</i>				
11	<i>Paulin</i> <i>Mrs. P.</i>										
12	<i>Bing</i> <i>Mr. H. H.</i>	45	m.		<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>Switzerland</i>	<i>St. Gallen</i>	<i>St. Gallen</i>
13	<i>Grant</i> <i>Mr. Geo.</i>						<i>United States Citizen</i>				
14	" <i>Mrs. Geo.</i>										
15	<i>Golley</i> <i>Mrs. Jennett</i> 35				<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>France</i>	<i>Staples</i>	<i>Staples</i>
16	<i>Waver</i> <i>Mr. S.</i>						<i>United States Citizen</i>				
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, "A" in column 6 whether they are "tourists" or "in transit." or People "is to be determined by the stock from which aliens speak and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List A.A.A

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

199

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.															
No. on List.	Whether having a ticket to any final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$300, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
			Yes or No.	If Yes						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	
9	No self	more for 1908	1908	1908	1908	No	No	No	No	5 8	dk	dk	brwn	none	none
12	go self	none	none	none	none	no	no	no	no	3 6	dk	brwn	brwn	none	Irishland
15	self	none	none	none	none	no	no	no	no	5 6	dk	brwn	brwn	none	Irishland

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stanger MASTER, of the NOORDAM from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" and head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"American" refers to the people of Central and South America of Spanish

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—The entries in column 8 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the COLUMBIA UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of May, 1909.

at NY

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

INDEXED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, May 1st, 1909.

No.	Name in Full	Age	Sex	*Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Place or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State City or Town
1	Trip Christiaan P. L.	22	m	s. engineer	yes yes	Holland	Dutch	Holland A'dam	brother Mr T. D. Trip Vatermash 115. A'dam N.Y. Hoboken
2	Winkler Jan Jr.	20	f	"carpenter"	" "	"	"	"	uncle Mr D. P. H. Weyman Kanaalsk 1st. A'dam N.Y. Paterson
3	Weyman " "	21	f	" "	" "	"	"	"	"
4	Baruch Margaretha	61	f	wid none	" "	"	"	"	Mr R. Gouwerman Paul Krugerstr 10 A'dam N.Y. New York
5	Worms Joseph	30	m	s. cigar packer	" "	"	"	"	Mr B. Katsch 391 Ceintuurlaan A'dam
6	Mesha Martha	45	f	m. mariner	" "	"	"	"	Mr A. Berger Beestervwaag Bridge Jacksonville
7	" Quirsh	17	m	s. power	" "	"	"	"	"
8	" Anna	15	f	"none"	" "	"	"	"	"
9	" Rita	12	f	" "	" "	"	"	"	"
10	" Agnes	8	f	" "	" "	"	"	"	"
11	Boese de Liche	74	m	wid	" "	"	"	"	"
12	Dartel van Abram	59	m	cigar maker	" "	"	"	"	"
13	Messner Lucretia J.	27	f	s. none	yes yes	Holland	Dutch	Holland Middelburg	brother J. Messner Wal B 40. Middelburg Bridge Jacksonville
14	Saly Johannes	32	m	"moulder"	" "	"	"	"	father B. Saly Upelmonde N.Y. Yonkers
15	Bos Anko	25	m	"donkey"	" "	"	"	"	father Jan Bos O'dam Opende vanden Kamp Rochester N.Y.
16	Janse Iman	30	m	m conductor	" "	"	"	"	father V. O. H. Hartman Cignacsch 119. A'dam N.Y. Paterson
17	" Hendrika	30	f	"none"	" "	"	"	"	"
18	" Anna C.	7	f	"S."	" "	"	"	"	"
19	" Pieter	4	m	"no no"	" "	"	"	"	"
20	Marlyn Saw Jano	23	f	"housewife"	yes yes	"	"	"	step father J. J. Jansen Frederiksh 72. A'dam N.Y. Paterson
21	Venk Anna	41	f	wid housewife	" "	"	"	"	"
22	" Jan	20	m	s. shipper	" "	"	"	"	"
23	Prior Jan D.	25	m	m clerk	" "	"	"	"	step father J. J. Jansen The Hague The Hague Cal. San Francisco
24	" Jacoba P.	23	f	"none"	" "	"	"	"	"
25	Smilt Willem	27	m	"clerk"	" "	"	"	"	Haarlem 4. Kleine Sloutweg Haarlem N.Y. New York
26	" Mrs "	25	f	"none"	" "	"	"	"	"
27	Fried Jankel	34	m	s. taylor	" "	Russia	Russian	Russia Arkhanow	wife Mrs J. Fried Arkhanow
28	Wolf Bertram	26	m	" "	" "	"	"	"	wife B. Wolf Attaky Attaky E. Resi
29	Blumen Chaja	50	f	wid none	" "	"	"	"	friend E. Blumenthal Polozinsk 25. Newark
30	Wolfowitz Chané	21	m	" "	" "	"	"	"	father M. Burnbaum Radom Lublinski Radom Brookline

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 *Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

May 9, 1907

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. J. H. J. H. J. H. MASTER of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. H. J. H. J. H.
MASTER

Sworn to before me this 10 day of April, 1900,

at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1909
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, May 1st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Subkowsky	Chaim	23	m	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Tsvogrudok	L. Karstov Tsvogrudok	N.Y. New York.
2	"	Chaye	62	f	wid	none	no	"	"	"	"	"
3	Subkowsky	Anton	26	m	s. lab.	yes	yes	"	Polish	Lamos	fr. Subkowsky Lamos	Hospital New Brighton.
4	Waltkowski	Stanislaw	24	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Lamos	father J. Waltkowski Lamos	"
5	Burzynska	Merona	45	f	m	none	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Lipowka	Stanislaw Burzynska Lipowka	N.Y. Buffalo.
6	Nikolajew	Antoni	32	m	"	lab	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Kong	Nikolajew Kong	Pa. Pittston.
7	Nischelewska	Sofia	30	f	m	none	"	"	"	Grzejewo	Franciszek Nischel Grzejewo	Mich. Kenosha.
8	"	Janna	5	f	s.	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Jenna	3	f	s.	"	"	"	"	"	"	"
10	Schwiderski	Felix	29	m	m	lab	yes	"	"	"	Stanislaw Schwiderski Poliszanka	"
11	Deptula	Anna	19	f	s.	none	no	"	"	Sonbin	father Val. Deptula Sonbin	Mass. Housatonic.
12	Lukoska	Bronislawa	27	f	m	"	yes	yes	"	Grzejewo	father J. Lukoska Grzejewo	Mich. Kenosha.
13	"	"	5	f	s.	"	no	no	"	"	"	"
14	"	Maryanna	3	f	s.	"	"	"	"	"	"	"
15	Baranowski	Wladyslaw	24	m	m	lab	yes	yes	"	"	wife B. Baranowski Pocanik	N.Y. New York.
16	Liebmann	Ernst	19	s.	merchal	"	"	Germany	German	Germany Mannheim	mother D. Oppenheimer L. H. S. Mannheim	Mich. Detroit.
17	Oppenheimer	Seligmann	38	m	lab	"	"	"	"	Shassburg	Ernenburgerweg 2. Shassburg	N.Y. New York.
18	Kauchfuss	Ida	37	f	s. salubritary	"	"	"	"	45. Shassburg	Shassburg	Cal. Los Angeles.
19	Geller	Rosina	63	m	farmer	"	"	"	"	Ensenburg	brother Holowick. Ludwigsb. Pa.	Philadelphia.
20	"	Karl	23	m	s.	"	"	"	"	"	"	"
21	Voag	Otto	22	m	merchant	"	"	"	"	Ludwigshafen	parents L. Voag Merckstr. 9. Munich	N.Y. New York.
22	Fullenberg	Mayer	35	m	taylor	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary Nagybanya	wife B. Fullenberg Nagybanya	"
23	Kewer	Moses	40	m	lab	"	"	Russia	"	Russia Sadagora	wife F. Kewer Sadagora	"
24	Frankel	Anna	35	f	m	none	"	"	"	Shatyn	wife Tirkafornas	"
25	"	Juda	11	f	s.	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Henriette	9	f	s.	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Rebecca	4	f	s.	"	no	no	"	"	"	"
28	"	Moses	3	m	s.	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Anna	1	f	s.	"	"	"	"	"	mother L. Frankel Shatyn	"
30	"	Lina	16	f	s.	"	yes	yes	"	"	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this list.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

B

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

May 11, 1909

10

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																							
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.																	
				Yes or No.	If Yes—Year or period of years. Where?							Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.																
1	no	self	\$80	no		daughter, K. Gerschenowich 79 Chrystie St. New York.	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn	brn	none	Russia	Kovograd														
2	"	"	"	"		sister	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
3	"	"	\$25	"		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
4	"	"	\$70	yes	yes	bro. J. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
5	yes	son	"	"		bro. J. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
6	no	self	\$20	yes		bro. A. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
7	"	"	\$20	yes		bro. A. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
8	"	mother	"	"		bro. A. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
9	"	"	"	no		bro. A. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
10	"	self	\$15	"		bro. A. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
11	"	"	\$10	"		bro. A. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
12	"	husband	\$50	yes	yes	bro. A. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
13	"	father	"	"		bro. A. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
14	"	"	"	"		bro. A. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
15	"	bro. L. Boguslawski	\$10	yes	yes	bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
16	"	self	more	"		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
17	yes	"	\$70	yes	yes	bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
18	no	"	\$200	yes		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
19	yes	"	\$150	yes		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
20	no	"	more	"		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
21	"	"	\$50	yes	yes	bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
22	yes	brother	\$100	yes	yes	bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
23	no	self	\$10	yes	yes	bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
24	"	"	"	"		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
25	"	mother	no	"		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
26	"	"	"	"		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
27	"	"	"	"		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
28	"	"	"	"		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
29	"	"	"	"		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														
30	"	father	"	"		bro. L. Boguslawski 13 Jersey St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Hughes, MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190__.

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** **SAILING THEREWITH**
 solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **FIVE** years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA**
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **14** in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this **7th** day of **August**, 190**6**
 at **San Francisco**

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *May 1st*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Ring de	Roelof	7	66✓		United States of America	Citizen.			
2	Wolber	Robert	41✓							
3	Schlesinger	Lena	28✓							
4	"	Eva	4							
5	Scheller	Mrs E.	38✓							
6	Hofstetter	Wili	11✓							
7	Peroet	Mr W. M.	25✓							
8	"	Mrs —	23✓							
9	Schlesinger	Boleslawa	22							
10	White	Mr. A.	58✓							
11	Fejer	Mr. Johann	61✓							
12	Butcher	Mr F. W.	41✓							
13	"	Mrs F. W.	35✓							
14	"	Maat Jon	4✓							
15	van Dantel	Abram	59✓							
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

14

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 11, 1904

12

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. J. J. MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of April, 1901,

at Rotterdam

Immigration Officer.

MASTER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING THEREWITH do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA**
UNIVERSITY and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this **11** day of **May**, 190**9**
 at **NY**

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, May 1st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Pertinaxer	Feige	30	5 m	none	yes	yes	Russia Hebrew	Russia Sekurany	cousin. Kalkurny Sekurany	N.Y. New York.
2	"	Luit	9	1 m	s.	"	"	"	"	"	"
3	"	Jossel	7	1	"	"	"	"	"	"	"
4	Honck	Josef	35	1 m	smith	"	"	Germany German	Germany Nakweita	brother. P. Honck. Nakweita	"
5	Schavies	Marie	20	1 f	s.	none	"	Holland Dutch	Holland Adam	mother. R. Schavies Mezlerah 38a. Adam.	Brooklyn
6	Kolmer	Juryan	23	1 m	Mathman	"	"	"	Adam	father. J. Kolmer	N.J. Jersey City.
7	Scherpel	Adrianus	31	1 m	carpenter	"	"	"	Weesp.	Mrs. A. Scherpel Heerensingel 83. Weesp.	Nich. Zealand.
8	Michgelsen	Jan G.	25	1 s	joiner	"	"	"	"	brother. M. G. Michgelsen v. Heesdagsh 123. Weesp.	N.Y. (Pittsburg).
9	Baardewijck	Margaretha A.	22	1 f	"	none	"	"	Adam	father. M. P. v. Baardewijck v. Heesdagsh 40. Adam	Ill. (Pittsburg).
10	Grik	Clara	32	1 f	"	"	"	Germany German	Holland Basel	father. J. Grik Meyersweg 46. Basel.	Nich. Milwaukee.
11	Wagner	Lusanna	33	1 f	m	"	"	Hungary Hebrew	Hungary Alsosaj	father. G. Wagner Alsosaj.	N.Y. Brooklyn.
12	"	Jan	1	m	s.	"	"	"	"	"	"
13	Kresak	Andreas	14	1 m	"	"	"	"	"	"	"
14	Abraham	Jani	26	1 f	seamstress	no	no	"	Hungary	father. Jacob Abraham Hogwarts.	N.Y. New York.
15	Remcke	Paul R.	19	1 m	cool	yes	yes	Germany German	Germany Eckenwerda.	father. H. Remcke v. Heesdagsh 123. Weesp.	"
16	Verblauw	Jan	31	1 m	carpenter	"	"	Holland Dutch	Holland Adam	brother. P. Verblauw v. Heesdagsh 123. Weesp.	Ja. Iowa City.
17	Bijl	Elisabeth J.	67	1 f	wid	none	"	"	Adam	brother. P. Bijl v. Heesdagsh 123. Weesp.	Ill. Chicago.
18	Pennema	Amund	53	1 m	carpenter	"	"	"	"	brother. P. Pennema v. Heesdagsh 123. Weesp.	Pa. Pittsburgh.
19	"	Mrs. —	51	1 f	"	none	"	"	"	"	"
20	"	Trinitz	27	1 s	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Syben	17	1 m	carpenter	"	"	"	"	"	"
22	"	Amund	10	1 m	"	none	"	"	"	"	"
23	Hofmeester	Theodorus H.	44	1 m	musician	"	"	Sweden	Göteborg	no relative	Ill. Chicago.
24	Jacobson	David	54	1 m	merchant	"	"	Germany German	Germany Gotha.	Mrs. D. Jacobson Gotha.	N.Y. Brooklyn.
25	Germande Groot	Mrs. G. J.	34	1 f	m	none	"	Holland Dutch	Holland Gouda	father. J. C. Germande Gouda.	N.Y. (Pittsburg).
26	Kersbergen	Emilia	17	1 s	student	"	"	"	Utrecht	brother. M. Kersbergen Utrecht.	Ill. (Pittsburg).
27	Kleunen v.	Bathous	47	1 m	merchant	"	"	"	Goes.	brother. P. Kleunen v. Heesdagsh 123. Weesp.	N.Y. Lodi.
28	"	Janna	44	1 f	"	none	"	"	"	"	"
29	"	Pietor	5	1 m	"	3-38867	no	no	"	"	"
30	"	Anthony	1	1 m	"	"	"	"	"	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and others, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Arriving at Port of

May, 11

, 1909

11

No.	on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.							
1	yes	self \$100 no		Husband: John Perlmutter 22 Suffolk St. New York.	no	no	no	good	no	5' 1"	fair brown	blue	none	Russia	Schurany		
2	"	mother		" " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
3	"	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
4	"	self \$50 yes 1907 N.York.		friend 20 W 103 rd St. New York.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
5	no	\$10 no		brother J. B. Safarier 614 Ave 72/3. Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Germany	Nakweiler		
6	"	\$4 yes 1908 Jersey City		friend A. Hae Roberts Beacon Ave Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	4' 9 1/2"	blond	blue	"	Holland	Priocentha		
7	yes	\$40 no		friend Q. Van Tonger Zeeland, Mich.	"	"	"	"	"	5' 8"	"	brown	"	"	Ameland		
8	yes	\$60		friend Mr D. J. Vermaer 880 E. 19 th St. New York	"	"	"	"	"	5' 9"	"	brown	"	"	Weesp.		
9	no	bridegroom \$20		bridegroom P. J. Schelle 429 M 107 th St. New York	"	"	"	"	"	5' 8"	"	blond blue	"	"	"		
10	yes	self \$50		sunt. C. Sanderger Thomas Ave 260. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 4"	"	brown grey	"	"	Gronckem		
11	"	husband \$40 yes 1908 N.York.		husband L. Wagner 26 Green Pl. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	"	Switzerland	Basel.		
12	"	father		father	"	"	"	"	"	5' 2"	"	"	"	"	Hungary	Aboosaj	
13	"	step father		step father	"	"	"	"	"	"	"	blond blue	"	"	U.S.A.	New York	
14	"	brother \$20 yes 1908 N.York.		brother J. Abraham 326 E. 8 th St. New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hungary	Aboosaj	
15	"	self \$100		friend Mrs. Collen 487 E. 8 th St. New York	"	"	"	"	"	5' 3"	"	black hair	"	"	Boggyors		
16	yes	\$55 no		friend J. Florijn 109 E. Virginia St. Sioux City	"	"	"	"	"	5' 8"	"	brown blue	"	"	Germany	Limbach	
17	"	\$20 yes 1906 Chicago		son Mr. R. Schroeder 225 Diversen Boulevard, Chicago	"	"	"	"	"	5' 7"	"	blond grey	"	"	Holland	Rotam	
18	"	\$80 no		son Mr. G. Pennema 510 North Ave. Hillvale Borough Pa	"	"	"	"	"	5' 4"	"	gray blue	"	"	"	Oegstgeest	
19	"	husband		"	"	"	"	"	"	5' 10"	"	brown gray	"	"	"	Arkrum	
20	"	father		"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	blue	"	"	"	
21	"	"		"	"	"	"	"	"	5' 6 1/2"	"	blond	"	"	"	"	
22	"	"		"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"	"	
23	"	self \$30		friend Mr. R. Schroeder 215 Wisconsin Boulevard Chicago Ill	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"	Adam	
24	no	\$220		br. H. Th. Theilbron Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	scar near right eye	"	Alkmaar	
25	"	\$60		husband F. de Groo Algonshi 136. Orono, N.Y.	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	occasional on right cheek	"	Germany	Rehdon
26	yes	\$60		father Mr. K. Krabbenborg Cordoba, Mex	"	"	"	"	"	5' 4"	"	brown brown	"	none	"	Holland	Gouda
27	yes	\$60		brother H. van Vliet Lodi, N.Y.	"	"	"	"	"	5' 2"	"	"	gray	"	"	"	"
28	"	husband		"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	blond blue	"	"	"	Kattendyle
29	"	father		"	"	"	"	"	"	5' 3"	"	"	brown brown	"	"	"	Kliekege
30	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	blond blue	"	"	"	Goes

List 2

Arriving at Port of

May 11, 1909

No.	on	List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eye.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	\$100 no			Husband John Perlmutter 32 Suffolk St. New York		no no no no good no			5 1	fair brown blue	none	Russia Likhovny.
2	"	mother												
3	"	"												
4	"	self	\$50	yes 1909 N York.		friend 20 W 103 St New York.								Germany Nakweil.
5	no	"	\$10 no			brother J. B. P. Salazar 6th Ave 7213. New York City NY					4 qk	blond blue	"	Holland Princetonlag
6	"	"	\$4	yes 1908 Jersey City		friend A. Mac Roberts Beacon Ave Jersey City N.J.					5 8	" " Brown	"	Ametland.
7	yes	"	\$40 no			friend G. van Tonger Zeeland. Mich.					5 9	" " Brown	"	Weesp.
8	yes	"	\$60			friend Mr D. J. Peromar 880 E 19th St. Paterson. N.J.					5 8	" blond blue	"	" "
9	"	Bridegroom	\$20			Bridegroom P. S. Feltz 429 W 107 St. N.Y.C.					5 4	" Brown grey	"	Gronchem.
10	yes	self	\$50			aunt C. Lindersger Thomas Ave 260. Philadelphia					5 5	" " Brown	"	Lutcherland Basel.
11	"	husband	\$40	yes 1908 N York.		husband L. Wagner 26 Green Pl. Brooklyn					5 2	" " "	"	Hungary Alcoaaj
12	"	father				father:						" " " "	"	U.S.A. New York
13	"	step father	no			Stepfather						" " " "	"	Hungary Alcoaaj.
14	"	brother	\$20	yes 1908 N York.		Brother Abraham 326 E 1st St. New York.					5 3	" black brown	"	" Woggyoro.
15	"	self	\$100	yes 1909		friend Mrs Cullen 48 W 8th Str. New York.					5 8	" " Brown blue	"	Germany Limbach.
16	es	"	\$55 no			friend J. Florin 109 S Virginia St. Sioux City					5 7	" " Blond grey	"	Holland Adam.
17	"	"	\$20	yes 1908 Chicago		Lon Mr R. Schroeder 225 Diversen boulevard. Chicago					5 4	" " gray blue	"	" Oegtzgest.
18	"	"	\$80 no			Lon Mr G. Pennema 510 North Ave. Milwaukee Wis.					5 10	" " Brown gray	"	" Arkrum.
19	"	husband									5 6	" " " Blue	"	" "
20	"	father									5 6 1/2	" " " Blond	"	" "
21	"	"									5 8	" " " "	"	" "
22	"	"										" " " "	"	" Adam.
23	"	self	\$30			friend Mr R. Schroeder 2nd Divison boulevard Chicago Ill.					5 8	" " " "	scar near right eye	Altmaar.
24	no	"	\$220			Br. H. Mr W. Schubert Brooklyn N.Y.					5 4	" " " "	scars on face & neck	Germany Roldon.
25	"	"	\$100			husband G. de Groo Altonah 130. Oran. M.T.					5 4	" " " " Brown brown	none	Holland Gouda.
26	yes	"	\$60			father Mr S. Kinsbergen Cordoba Mex					5 2	" " " " grey	"	" "
27	yes	"	\$60			brother H. F. V. V. V. V. Lodi N.Y.					5 5	" " " " blond blue	"	Kattendyle
28	"	husband									5 3	" " " " Brown brown	"	Kloetinge
29	"	father										" " " " blond blue	"	Goes.
30	"	"										" " " " "	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, George **MASTER**, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of May, 1909.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **FIVE** years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
UNIVERSITY and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this **11** day of **May**, 190**9**
 at **NY**

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moordam sailing from Rotterdam, May 1st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Landau	Paula	20	f	s. none	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Oserkow	father Schm. Landau Oserkow	N.Y. Oserkow.
2	Cupak	Ester Wife	23	f	m	no no	"	"	Litomer. Cernowit	W. 25. Litomer.	N.Y. New York.
3	"	Aurum Child	6	m	s.	"	"	"	"	"	"
4	"	Lowe	5	f	"	"	"	"	"	"	"
5	Feldman	Josef	22	m	lab.	yes yes	"	"	Litkaw	Mr. Shmuel Kaufman Litkaw	N.Y. Brooklyn
6	Braker	Golda	18	f	s. none	"	"	"	Gatlin	brother G. Braker Gatlin	Brooklyn.
7	"	Wolf	16	m	lab.	"	"	"	"	"	"
8	Kirschner	Leiser	28	m	farmer	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Chotin	wife Ch. Kirschner Chotin	N.Y. New York.
9	Israel	Samuel	23	m	embroider	"	"	"	Holibuck	wife Mrs. S. Israel Holibuck	"
10	Weissman	Reibel	27	m	tailor	"	"	"	Holibuck	father S. Weissman Holibuck	"
11	Steinhaus	Jacob	59	m	lab.	"	"	"	Cernowit	brother Ch. J. Steinhaus Cernowit	"
12	"	Sarah	19	f	none	"	"	"	"	uncle	"
13	Wallack	Berel	18	m	s. furrier	"	"	"	Chotin	D. Wallack Chotin	Brooklyn
14	Friedman	Reibel	28	m	lab.	"	"	"	Blania	father Mr. B. Friedman Blania	New York.
15	Dittersdorf	Israel	17	m	clerk	"	Austria	"	Austria Brody	mother Mrs. D. Dittersdorf Brody	"
16	Moliner	Israel	16	m	none	"	"	"	Potok	father A. Moliner Potok	"
17	Lieberkaut	Marcus	30	m	bukker	"	"	"	Chotin	Brother Lieberkaut Chotin	"
18	Kirschner	Mina Wife	45	f	m none	"	"	"	Zurawna	Alter Hammerocklag Zurawna	"
19	"	Chane	15	f	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Hennis Child	11	f	s. none	yes yes	Austria	Hebrew	Austria Turiguna	"	N.Y. New York
21	"	Shmuel	9	m	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Jette	7	f	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Blime	6	m	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Abbe	4	m	"	"	"	"	"	"	"
25	Flum	Isaac	50	m	tailor	yes yes	Austria	Hebrew	Austria Tarnow	C. Flum Tarnow	N.Y. New York
26	Siluta	Karolina	14	f	s. none	"	"	German	Waldenkirchen	H. Seufelmeier Waldenkirchen	Ohio Canton.
27	Rathmeyer	John	17	m	tailor	"	"	"	Letten	R. Rathmeyer Letten	Pa. Phila.
28	Brasovsky	Franz	28	m	lab.	"	Russia	Polish	Russia Lasky	Felix Brasovsky Lasky	Mass. Pittsfield
29	Rottenberg	Eva	19	f	s. none	yes yes	Russia	Polish	Russia Lodz	mother B. Rottenberg Lodz	N.Y. New York.
30	Goldstein	Janke	24	m	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary Bolkod	Jacob Goldstein Bolkod	Ills Chicago

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 11, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No.	on	By whom	Whether ever before in the	Whether going to join a relative or friend; and if so,	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition	Deformed or	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
List.	Whether having a ticket to such final destination.	was passage paid?	United States; and if so, when and where?	what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	of Health, Mental and Physical.	Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.	Hair.	Eye.		Country. City or Town.			
1	no	no	no	no	no	no	no	no	5 1	fair	brown	none	Russia Oserkow.			
2	husband	no	no	no	no	no	no	no	5 2	"	"	"	Zilomer.			
3	father	no	no	no	no	no	no	no	—	"	"	"	"			
4	"	no	no	no	no	no	no	no	—	"	"	"	"			
5	uncle	no	no	no	no	no	no	no	5 3	black	"	"	Kauisch.			
6	brother	no	no	no	no	no	no	no	4 9	"	"	"	Gattin.			
7	"	no	no	no	no	no	no	no	5 4	"	"	"	"			
8	no	no	no	no	no	no	no	no	5 4	fair	blue	none	Duma Chotin.			
9	friend	no	no	no	no	no	no	no	5 9	"	blue	"	Kovell.			
10	brother	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2	black	grey	"	Bobikow.			
11	son	no	no	no	no	no	no	no	5	grey	blue	"	Chenoweth.			
12	sister	no	no	no	no	no	no	no	4 10	"	blue	"	"			
13	self	no	no	no	no	no	no	no	5 6	"	grey	"	Chotin.			
14	"	no	no	no	no	no	no	no	5 7	"	blue	"	Andoagab.			
15	no	no	no	no	no	no	no	no	5 8	black	grey	"	Austria Borcow.			
16	sister	no	no	no	no	no	no	no	4 9 1/2	"	blue	"	Polok.			
17	brother	no	no	no	no	no	no	no	5 5	"	grey	"	Sholin.			
18	husband	no	no	no	no	no	no	no	4 7	"	blue	"	Zurawna.			
19	father	no	no	no	no	no	no	no	4 8	"	blue	"	"			
20	no	no	no	no	no	no	no	no	—	fair	brown	none	Austria Turagum.			
21	"	no	no	no	no	no	no	no	—	"	"	squabs	"			
22	"	no	no	no	no	no	no	no	—	"	"	none	"			
23	"	no	no	no	no	no	no	no	—	"	"	"	"			
24	"	no	no	no	no	no	no	no	—	"	"	"	"			
25	son	no	no	no	no	no	no	no	5 4	fair	grey	none	Austria Tarnow.			
26	brother	no	no	no	no	no	no	no	5	"	black	"	Sheyer.			
27	self	no	no	no	no	no	no	no	5 8	"	brown	"	Sheyer.			
28	"	no	no	no	no	no	no	no	5 5	"	black	"	Russia Laska.			
29	brother	no	no	no	no	no	no	no	5 3	fair	brown	none	Duma Chotin.			
30	husband	no	no	no	no	no	no	no	5 2	"	"	"	Hungary Thopet.			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Philip **MASTER** of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of May, 1909
at 1115

Immigration Officer.

MASTER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, SAILING THEREWITH do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **FIVE** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA**
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **11** day of **May**, 190**9**
at **NY**

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, May 1st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Rosenman	Jacob	26	m	lab	yes	Austrian	Hebrew	Austria	father, B. Rosenman	N.Y. New York.
2	Baumann	Lure	17	m	none	yes	Austrian	Hebrew	Austria	mother, J. Baumann	N.Y. New York.
3	Wolf	Magdalena	23	f	m	"	German	"	Steier	father, Dr. Rahmser.	Pa. Phila.
4	"	"	4	f	"	no	"	"	"	"	"
5	"	Adolf	2	m	"	"	"	"	"	"	"
6	Rijnbergen	Hendrikus	43	m	agambler	yes	Holland	Dutch	Holland	mother, J. Rijnbergen	N.J. New York.
7	Stionsha	Abel G.	24	m	gardener	"	"	"	Leeuwarden	father, E. Stionsha	Minneapolis
8	Walle de	Eise	21	f	carpenter	"	"	"	"	father, J. de Walle	Leeuwarden
9	Thilbrink	Gerrit	20	m	cook	"	"	"	Groningen	father, J. Thilbrink	Groningen
10	Kroon	Willem	22	m	carpenter	"	"	"	"	father, J. Kroon	Groningen
11	Bolter	Jelte	17	f	none	"	"	"	Bedum	father, J. Bolter	Bedum
12	Noorman	Nicolaas	34	m	farmer	"	"	"	"	father, J. Noorman	Bedum
13	"	Hendrikus	30	f	none	"	"	"	"	"	"
14	Braat	Dirk	26	m	carpenter	"	"	"	Alkmaar	father, J. Braat	Alkmaar
15	"	Alida	23	f	none	"	"	"	"	"	"
16	"	Maartje	4	f	"	no	"	"	"	"	"
17	Dijlev.	Obel	25	m	mill	yes	"	"	Landt.	father, G. v. Dijk	Landt.
18	Smil	Thilleg	37	f	m	no	"	"	Meppel	father, J. Smil	Meppel
19	"	Klaas	13	m	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Albert	11	m	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Jan	9	m	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Jan	3	m	"	no	"	"	"	"	"
23	Stionsha	Cornelius	29	m	maison	yes	Holland	Dutch	Enschede	father, J. Stionsha	Enschede
24	"	Bentje	28	f	none	"	"	"	"	"	"
25	"	Ybels	5	f	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Willem	4	m	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Pieter	26	m	carpenter	"	"	"	"	"	"
28	"	Elisabeth	24	f	none	"	"	"	"	"	"
29	Jong de	Arjen	23	m	farmer	"	"	"	"	father, B. de Jong	Pa. Bryce
30	Van d.	Lambert	20	m	"	"	"	"	"	father, J. van d.	Ridgewood

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

*11 May 11**1909*

11-1110													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether convicted by reason of any crime, or for any other cause, to be deported from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	no	father	no		father							53	fair	gray	none	Austria	Ischabokoff					
2	no	father	no		father							5	fair	blue	none	Austria	Wanow.					
3	yes	husband	no		husband							93	black	blue	"	"	Steier					
4	"	father	"		father							7	"	"	"	"	Vienna					
5	"	"	"		father							7	"	"	"	U.S.A.	Phila. Pa.					
6	no	self	no		friend							57	"	blue	"	Holland	Appingedam					
7	yes	"	no		friend							59	"	blue	"	"	Wien					
8	"	"	no		friend							61	"	"	"	"	Wien					
9	no	"	no		friend							51	"	red	"	"	Groningen					
10	yes	"	no		friend							510	"	black	"	U.S.A.	Chicago					
11	yes	brother	no		brother							54	"	"	"	Holland	Bedum					
12	yes	brother	no		brother							55	"	"	"	"	"					
13	no	"	"		brother							41	"	"	"	"	Levenhina					
14	no	self	no		brother							59	"	green	"	"	Alkmaar					
15	"	husband	no		"							54	"	green	"	"	Arenkom					
16	"	father	"		"							5	"	gray	"	"	Alkmaar					
17	"	self	no		uncle							59	"	brown	"	"	Wandl.					
18	yes	"	no		husband							5	"	"	"	"	Nyerveen					
19	"	husband	"		father							5	"	"	"	"	"					
20	"	father	"		"							5	"	blue	"	"	"					
21	"	"	"		"							5	"	brown	"	"	"					
22	"	"	"		"							5	"	"	"	"	"					
23	"	self	no		brother							57	"	blue	"	U.S.A.	Gr. Rapids					
24	"	husband	"		brother							55	"	brown	"	Holland	Strang					
25	"	father	"		"							5	"	"	"	"	Enschede.					
26	"	"	"		"							5	"	"	"	"	"					
27	"	"	"		"							58	"	"	"	"	Oronjip.					
28	"	"	"		"							54	"	red	"	"	"					
29	"	self	no		friend							53	"	black	blue	"	"	Oostende.				
30	no	uncle	no		friend							54	"	black	"	"	"	Olderhoek.				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Charles* **MASTER**, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *24* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Charles
MASTER

Sworn to before me this *11* day of *May*, 190*9*

at *NY*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** ~~SAILING~~ **EREWITH** do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA**
UNIVERSITY and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ^(a) in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of May, 1901
at NY

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, May 1st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Färber	Henrik	39	m	none	yes	yes	Hungary German Hungary, Nagybánya	mother, L. Glockner, Nagybánya	W. J. Patterson
2	"	Sorolya	37	f	"	"	"	"	"	"
3	Ellischer	Kalie	39	f	m	no	no	Austria Helvet Austria, Linz	H. Stahl, Linz	N. J. Bagmore
4	"	Isma	15	m	"	yes	yes	"	"	"
5	Ellischer	Margaret	11	f	"	no	yes	Austria Helvet Austria, Linz	ab. Stahl, Linz	N. J. Bagmore
6	"	Rickel	9	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Necke	3	"	"	no	no	"	"	"
8	Wickelm	Lina	47	f	m	yes	yes	Germany German Germany, Pirmasens	Sm. M. G. Becker, Pirmasens	N. Y. New York.
9	"	Karl	10	m	s.	2A 23961	2-16-48	"	"	"
10	"	Robert	8	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Greke	8	"	"	no	no	"	"	"
12	Kohn	Max	35	m	merchant	yes	yes	Berlin Germany Berlin, Bernsdorfer Str.	brother, H. J. Oradler, Berlin	"
13	Samsel	Rudolf	20	"	"	millar	"	"	Essweiler, Essweiler	Brooklyn
14	Pfeifer	Hugo	18	"	"	lab	"	"	Bosenbach, G. Pfeifer	"
15	Ulrich	Richard J	32	"	"	musician	"	"	Zeitenbach, A. Kleemann	Pa. Phila.
16	Jung	Carl	32	"	"	maam	"	"	Rosa Jung, Zeitenbach	Pittsburg
17	Wirth	Alfred	13	"	s.	none	"	"	mother, L. Wirth, Zeitenbach	N. Y. New York
18	Koller	Jacob	43	"	"	milker	"	"	Wirth, Zeitenbach	Pa. Pittsburg
19	Göddel	Rudolph	20	"	"	baker	"	"	Zeitenbach, J. Göddel	N. Y. New York
20	Molen Tol	Minnie	23	"	"	none	"	Holland Dutch Holland, Groningen	father, J. Molen, Groningen	Ill. Chicago
21	Urkema	Lieke	22	"	"	farmer	"	"	Polward, father, Polward	Cal. Englewood
22	Liaut	Jacob	29	"	"	m baker	"	"	Sheel, father, Q. L. L. L.	Ill. Kensington
23	"	Dirk	30	"	"	none	"	"	"	"
24	"	Margie	3	"	"	none	"	"	"	"
25	Valk v. d.	Batje	46	"	"	farmer	yes	"	Meiwerd, father, J. H. Valk	N. J. Paterson
26	"	Miekla	46	"	"	none	"	"	"	"
27	"	Petje	20	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Klaas	18	"	"	carpenter	"	"	"	"
29	Berger	Elise	1	"	"	none	"	Germany German Germany, Bismarck	parents, J. Gröbbeck, Bismarck	Conn. Plainfield
30	"	Alfred	1	"	"	none	"	"	"	"

29

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered.

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, May 1st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Färber	Ferrite	39	m	m	none	yes yes	Hungary	German	Hungary Nagytelek	mother, L. Glapner Nagy, Stelek	W. V. New York
2	"	Sorolya	37	f	"	"	"	"	"	"	"	do
3	Ellischer	Kalie	39	f	m	"	no no	Austria	Chehri	Austria Linze	H. Stahn Linze	N. J. Bayonne
4	"	Tracy	15	m	s	"	yes yes	"	"	"	"	"
5	Ellischer	Margan	11	f	s	none	yes yes	Austria	Hebrew	Austria Linze	ab. Stahn Linze	N. J. Bayonne
6	"	Rickel	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Merke	3	"	"	"	no no	"	"	"	"	"
8	Wilkelm	Eira	47	f	m	"	yes yes	Germany	German	Germany Pirmasens	Sm. M. C. Becker Pirmasens	N. Y. New York
9	"	Karl	10	m	s	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Robert	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Grek	8	"	"	"	no no	"	"	"	"	"
12	Kohn	Max	35	m	merchant	yes yes	"	"	"	Berlin Bernsdorff	brother, F. Oradier Berlin	N. Y. "
13	Samsel	Rudolf	20	"	"	mill	"	"	"	Essweiler	F. Samsel Essweiler	" Brooklyn
14	Pfeifer	Hugo	18	"	"	lab	"	"	"	Bosenbach	G. Pfeifer Bosenbach	" "
15	Ulrich	Richard	32	"	"	musician	"	"	"	Zeitenbach	A. Kleemann Zeitenbach	Pa. Phila.
16	Jung	Carl	32	"	"	mason	"	"	"	"	Rosa Jung Zeitenbach	" Pittsburg
17	Wirth	Alfred	13	"	"	s. none	"	"	"	"	mother, L. Wirth Zeitenbach	N. Y. New York
18	Koller	Jacob	43	"	"	mill	"	"	"	"	Wirth Jung Zeitenbach	Pa. Pittsburg
19	Godtel	Rudolph	20	"	"	baker	"	"	"	Storbach	F. Godtel Storbach	N. Y. New York
20	Molen Tol	Minnie	23	"	"	none	"	"	"	Holland Dulek	father, J. J. Molen Groningen	Ill. Chicago
21	Lyntema	Lieke	22	"	"	farmer	"	"	"	Bolsward	father, M. Lyntema Bolsward	Cal. Englewood
22	Swart	Jacob	29	"	"	baker	"	"	"	Sneek	father, J. Swart Sneek	Ill. Kensington
23	"	Dirtys	30	"	"	none	"	"	"	"	"	"
24	"	Margherita	3	"	"	"	no no	"	"	"	"	"
25	Valle v. d.	Barbara	46	"	"	farmer	yes yes	"	"	"	Meinwerdt Vaalbeek	N. J. Paterson
26	"	Miekle	46	"	"	none	"	"	"	"	"	"
27	"	Pelje	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Klaas	18	"	"	carpenter	"	"	"	"	"	"
29	Berger	Elise	1	"	"	none	"	"	"	Germany	parents, J. Grutbach Gronbach	Conn. Plainfield
30	"	Alfred	1	"	"	none	"	"	"	"	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

1 May 11, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.			
1	yes	self	\$20	yes	1908 Milwaukee, Wis.	Brother, R. J. Klengenstein	no	no	no	good	no	5 9	fair	black	blue	none	Hungary, Kogorok.
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
3	no	husband	\$10	"	1904 New York 66. Railroad Ave. Bayonne, N.J.	Lustant, J. J. Ellinger	"	"	"	"	"	5	dark	brown	"	"	Austria, Linz
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
5	no	father	"	"	1904 New York 66. Railroad Ave. Bayonne, N.J.	Lustant, J. J. Ellinger	no	no	no	good	no	-	fair	brown	"	none	Austria, Linz
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
8	"	husband	\$12	"	"	husband, J. J. Ellinger	"	"	"	"	"	5 7	"	grey	"	"	Germany, Pirmasens
9	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	blue	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	black	"	"	"
12	yes	self	\$50	yes	1908 New York	husband, J. J. Ellinger	"	"	"	"	"	4 5	"	black	brown	"	Hagdeburg
13	no	"	\$30	no	"	friend, J. Wenz	"	"	"	"	"	5 6	"	black	"	"	Esseweil
14	"	"	\$30	"	"	friend, J. Wenz	"	"	"	"	"	5 4	"	black	grey	"	Baerbach
15	"	"	\$40	yes	1908 Philadelphia	friend, J. Wenz	"	"	"	"	"	5 9	"	black	brown	"	Jerbach
16	"	"	\$60	yes	1908 Philadelphia	friend, J. Wenz	"	"	"	"	"	5 7	"	black	"	"	"
17	yes	"	more	no	"	friend, J. Wenz	"	"	"	"	"	-	"	red	"	"	"
18	no	"	\$50	yes	1908 Philadelphia	friend, J. Wenz	"	"	"	"	"	5 8	"	black	grey	"	"
19	"	"	\$32	no	"	friend, J. Wenz	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Morbach
20	yes	husband	\$10	"	"	husband, J. J. Ellinger	"	"	"	"	"	5 7	"	blue	"	"	Holland, Kene Meer
21	"	self	\$50	"	"	friend, J. Wenz	"	"	"	"	"	5 6	"	black	"	"	Margen
22	"	friend	\$40	yes	1908 Philadelphia	friend, J. Wenz	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Sreet
23	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"
25	no	self	more	"	"	husband, J. J. Ellinger	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Meinwerd
26	"	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"
27	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"
29	"	self	\$25	"	"	husband, J. J. Ellinger	"	"	"	"	"	5 7	"	dark	grey	"	Germany, Brombach
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	black	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *George* MASTER, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *M* day of *May*, 190*9*

at *NY*

Immigration Officer.

MASTER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING THERewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1** **LIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Moordam* sailing from *Rotterdam*, *May 1st*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Kleingeld	Peter	31	m	carpenter			Holland	Dutch	U.S. Hol.	Denver	Gerrit Kleingeld	Col. Denver		
2	Uythoven	Jan H.	23	"	clerk			Holland	Breda		Breda	Willelm. K. van Uythoven	N.Y. Albany		
3	Doermann	Sophia	37	f	none			Germany	German	Germany	Beddinghausen	Mrs. Fritz Rademacher	Ill. Chicago		
4		Johanna	23	f											
5		Hedwig	11	f											
6		Heina	11	f											
7	Pellhofer	Josef	17	m	printer					U.S.	Philadelphia	Josef Pellhofer	Pa. Philadelphia		
8	Hausmann	George	20	m	technician					U.S.	New York	T. G. Hausmann	New York		
9	Mandel	Rosa	17	f	none			Austria	Hebrew	Austria	Ulanow	Jacob Mandel	Gal.		
10	Schorr	Schulim H.	26	m								Anna Schorr			
11	Pass	Prima	16	f	s. none							Mrs. P. Pass			
12		Civia	18	f											
13	Katz	Rachel	50	f	none							Leiser Krcister			
14		Moische	15	m								Przemyslaw			
15		Diwile	8	f											
16	Grunberg	Salomon	50	m	lab.							Chane Grunberg			
17	Bauer	Marie	36	f	none			German				Anna Grunberg			
18	Washeth	Maria	40	f								Josef Washeth			
19	Mowick	Freda	20	f	s. none			Russia	Hebrew	Russia	Lobryn	M. Mowick			
20	Wior	Salomon	18	m								B. Wior			
21	Manotek	Sonie	24	f	none							Mrs. Samch Schprayer			
22		Wetlad	2	f								Jampol. Gub.			
23	Frankfurt	Alter	40	m	lab.							Mr. Stohmit			
24		Primiew	44	f	none							Jampol. Gub.			
25		Beile	22	f											
26		Moische	4	m											
27	Kertess	Janos	38	m	lab.			Hungary	Magyar	Hungary	Ugod	Kertess Janos			
28	Tollmann	Peter	26	m	joiner			German				Simon Tollmann			
29		Katharina	11	f	none							Kacaspentzler			
30	Herr	Jeanette	51	f				Hungary				Katolna Fleischer			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 11, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No.	Whether having a valid passport or other document to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes No If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	no self	no	no	no	friend: Isaac	no	no	no	no	no	5 8	fair	grey	none	Holland	Rotterdam
2	"	"	"	"	brother: M. Richter	"	"	"	"	"	5	dark	brown	"	"	Breda
3	yes sister	no	no	no	sister: Dora Rademakers	"	"	"	"	"	5 7	fair	"	"	Germany	Bernarden
4	"	"	"	"	3141. Kalumedive. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5 7	blond	blue	"	"	Heil
5	" aunt	"	"	"	aunt: "	"	"	"	"	"	"	"	brown	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Beckinkhausen
7	no father	no	no	no	father: J. Hattera	"	"	"	"	"	5 5	"	"	left arm bent	"	Gschwendt
8	self	no	no	no	brother: G. Hausmann	"	"	"	"	"	5 11	"	black	none	"	Konstanz
9	"	no	no	no	brother: B. Mandel	"	"	"	"	"	5 1	"	brown	"	"	Austria
10	"	no	no	no	cousin: Ella Sidor	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	"	Lemberg
11	"	no	no	no	brother: Markus Baumbach	"	"	"	"	"	5	"	blue	"	"	Ulanow
12	"	no	no	no	brother: H. H. Brist. Wilkesheet	"	"	"	"	"	5 4	"	blond	"	"	"
13	daughter	no	no	no	daughter: Ethel Katz	"	"	"	"	"	4 8	"	brown brown	"	"	Pranyolany
14	sister	"	"	"	sister: 1. 51. Chaplin St. New York	"	"	"	"	"	4 11	"	grey	"	"	"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	"	"	"
16	children	no	no	no	children: B. Greenberg	"	"	"	"	"	5 5	"	black grey	"	"	Banickin
17	no self	no	no	no	brother: Rudolf Bauer	"	"	"	"	"	5	"	black brown	"	"	Tiefenthal
18	"	no	no	no	no address	"	"	"	"	"	4 10	"	blond blue	"	"	Kuckersdorf
19	"	no	no	no	cousin: G. Schreiner	"	"	"	"	"	5 1	"	brown grey	"	"	Russia
20	"	no	no	no	uncle: S. Markowicz	"	"	"	"	"	5 5	"	brown	"	"	Mawa
21	yes husband	no	no	no	husband: Na Hauptek	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Jampol
22	" father	"	"	"	father: "	"	"	"	"	"	"	"	blond	"	"	"
23	" son	"	"	"	son: Hanig Frankfurt	"	"	"	"	"	5 2	"	grey blue	"	"	Sawke
24	"	"	"	"	brother: Gust Huet Frankfurt	"	"	"	"	"	5 3	"	black brown	"	"	Bar
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2 1/2	"	blue	"	"	"
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blond	"	"	Jampol
27	no self	no	no	no	brother: Ferma Andras	"	"	"	"	"	5 9	"	brown brown	"	"	Hungary
28	"	no	no	no	cousin: Mathias Meyer	"	"	"	"	"	5 8	"	dark black brown	"	"	Racine
29	husband	no	no	no	friend: Karst Deutsch	"	"	"	"	"	5 2	"	fair blond yellow	"	"	Leptostadt
30	self more	"	"	"	5346 St. New York	"	"	"	"	"	5	"	brown brown	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *E. H. Hager*, MASTER, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in *Net on Back* of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** **SAILING THEREWITH**, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **11** (State whether Surgeon, sailing-master, or employed by
owners thereof, as the case may be.) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA**
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **11** day of **190**
at **11**

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, May 1st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1.	Tilstra	An	33	✓	15-17656-7/24/41 f m none yes yes		Holland Dutch		Holland Oldgum	father C. M. de Vries Stemelum	N. J. Paterson.
2.	"	Cornelis	10	m	15-15199-7/27/40		"		"	"	"
3.	"	Gerrit	15	"	"		"		"	"	"
4.	"	Wiebe	2	"	23-63418-10/10/35		"		"	"	"
5.	Driver	Johan	28	✓	" farmer lab. yes yes		"		Engel	S. Driver Engel	La. Nichols
6.	Goossen	Johan	26	m	s. carpenter		"		Didam	Johan Goossen Didam	"
7.	Elohof	Everhard	22	✓	" fam. lab.		"		Elten	B. Elohof Didam	"
8.	"	Johan	20	✓	" carpenter		"		Duiven	"	"
9.	Wolans	Gerrit	27	✓	" fam. lab.		"		Didam	Gerardus Wolans Didam	"
10.	Bauer	Trano	11	m	s. none		Germany German		Austria Vienna	aurp. A. Bauer Leobersdorf 3112 Vienna II	Pa. Phila.
11.	Löwinger	Ignatz	52	m	s. engineer		"		"	Ignatz Löwinger Leobersdorf 3112 Vienna	N. Y. New York
12.	Helikha	Kiraly	17	✓	" none		"		"	parents W. Helikha Vienna	"
13.	Pickema	Jan	40	m	m baker		Holland Dutch		Holland Lemmer	M. A. Pickema Lemmer	N. J. Paterson
14.	"	Mr. "	34	✓	" none		"		"	"	"
15.	"	Jacoba	"	✓	" none		"		"	"	"
16.	"	Wiske	7	✓	" none		"		"	"	"
17.	"	Jelte	5	✓	" none		"		"	"	"
18.	"	Jan	2	m	"		"		"	"	"
19.	Kah	Sherman	47	m	f m father yes yes		Hungary Heber		Hungary Heber	wife: Th. Kah Kah	N. Y. New York
20.	Vinsky	Novak	38	m	m none		Germany		"	mother: J. Vinsky Vinsky 1019	"
21.	"	Tinka	29	✓	"		"		"	"	"
22.	Müller	Susanna	22	✓	" s. w. w. w.		Germany		Germany Kaiserlautern	K. Müller Kaiserlautern	"
23.	Langewald	Dirk	20	✓	" florist		Holland Dutch		Holland Breda	father: K. Langewald Breda	Car. Wilmington
24.	"	Joh	15	✓	"		"		"	"	"
25.	Hoekman	Tharm	24	✓	" farmer		"		"	mother: Th. Hoekman Hoekman	S. Dac. Trinidad
26.	Schwark	Lina	29	✓	" none		Austria Heber		Austria Heber	Therese Schwark Heber	N. Y. New York
27.	"	Dora	4	✓	" none		"		"	"	"
28.	"	Woman	3	m	" none		"		"	"	"
29.	Bäumler	Elise	29	✓	" s. w. w. w. yes		Germany		Germany Heber	brother: Th. Bäumler Heber	"
30.	Matuschik	David	19	m	s. butcher		Austria Heber		Austria Kowno	brother: C. Matuschik Kowno	"

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 11, 1909

21

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eye.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	self	\$2.00		husband J. J. J. J.	no	no	no	good	no	56	fair dark blue	none	Holland	Heemelum	
2		mother														
3																
4																
5		self	\$5.00		friend W. Kaalberg						54	brown grey			Lengel.	
6			\$5.00		friend W. Kaalberg						57	black blue			Germany	
7			\$8.00								56				Holland	
8											57					
9			\$2.00								58	grey				
10	no		\$14.00	1907	husband A. Bayon						17	brown brown			Austria	
11					sister Mrs R. Deutscher						5	black blue			Vienna.	
12					friend						49	brown brown				
13		self			brother A. de Jong						57				Holland	
14		husband			125 S. Main St. Paterson, N.J.						56	black blue			Oosterlitter	
15		father														
16																
17																
18																
19	yes	self	\$10.00	1908	cousin H. Greenberger						57	grey brown			Hungary	
20	no		\$7.00	1908	brother E. Greenberger						56	black blue			Adel.	
21					friend E. Greenberger						56					
22			\$10.00		207 E. 85th St. New York						52	grey			Germany	
23	yes	self			Antonia N. Car.						510	brown brown			Holland	
24											57					
25	no	self			cousin J. Winter						58	black blue			Heemelum	
26		husband		1908	husband J. Schwarz						54	black brown			Austria	
27		father			father										U.S.A.	
28		mother													Austria	
29	no	self		1909	friend J. Winter						53	grey			Germany	
30			\$5.00		brother A. Winter						54	black blue			Austria	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. J. J. J. MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1904

at _____

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING **EREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **11** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **11** day of **April**, 190**1**
at _____

Immigration Officer.

11-1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, May 1st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Branderhorst	Gysbert D.	46	m	farmer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Gendoren	Jan v. d. Heuvel Gendoren.	Pa	Pella
2	"	Mrs Gysbert	15	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Maria A.	12	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Jan D.	8	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Oedruka	5	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Gysbertus	9	m	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Aletta R.	33	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Warmerdam	Leonardus	22	m	farmer	"	"	"	"	"	Haarlem	M. N. V. Warmerdam. Haarlem.	Cal	Wanford.
9	Dijksma	Martinus J.	28	m	"	"	"	"	"	"	Haarlem	M. N. V. Dijksma. Haarlem.	"	"
10	Stroetema	Elizabeth	26	f	none	"	"	"	"	"	Groningen	M. N. V. Stroetema. Groningen.	Mich	Gr. Rapids.
11	Pot	Eisje	22	f	none	"	"	"	"	"	Groningen	M. N. V. Pot. Groningen.	"	"
12	Bas	Willem Jr.	43	m	farmer	"	"	"	"	"	Adam	M. N. V. Bas. Adam.	N. J.	Paterson.
13	Tark	Franciska	22	f	none	"	"	"	"	"	Russia	M. N. V. Tark. Russia.	Ill	Chicago.
14	Norman	Chaim	18	m	none	"	"	"	"	"	Belgium	M. N. V. Norman. Belgium.	N. J.	Paterson.
15	Rethy	Balazs	41	m	farmer	"	"	"	"	"	Hungary	M. N. V. Rethy. Hungary.	N. Y.	New York.
16	Kmetz	Irma	16	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Juliola	14	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Deds	Petrus	30	m	farmer	"	"	"	"	"	Holland	M. N. V. Deds. Holland.	Ohio	Cincinnati
19	"	Mrs "	30	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Bernadina	3	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Gerardus	2	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Andreas	1	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Est. van	Dijk	28	m	farmer	yes	yes	"	"	"	Haarlem	M. N. V. Est. van. Haarlem.	Mich	Kalamazoo.
24	Boffvart	Louis	32	m	farmer	"	"	"	"	"	Haarlem	M. N. V. Boffvart. Haarlem.	N. J.	Paterson.
25	"	Louise	31	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Jan	7	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Pieter	5	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Antje	3	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Annetje	4	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Tatar	Rosa	21	m	farmer	yes	yes	"	"	"	Hungary	M. N. V. Tatar. Hungary.	Ill	Chicago.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 11

1909

26

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	yes self	self	no		mother M. J. Prandernd Pella Ia.	no	no	no	good	no	5 10	fair	blue	none	Holland	Grandoren
2	yes father	self	no							5						
3	"	"	"													
4	"	"	"													
5	"	"	"							5 11						
6	"	"	"													
7	husband	self	no		mother A. v. Wernerdam Stanford Cal.					5 2						
8	self	self	no		friend					5 6						St. Beer.
9	"	700	"		friend: P. R. Stamp 3496 sh. En. Bank Gr. Canids					5 11						Spaamwoud
10	"	320	"		friend: P. R. Stamp 3496 sh. En. Bank Gr. Canids					5 8						Woogeth
11	"	30	"							6						Groningen
12	no	self	no		cousin: J. J. Steer 32 E 12 sh. Paterson N.J.					5 9		gray	brown			den Helder
13	"	self	no		brother: J. J. Steer 71 Clearon sh. Chicago Ill.					5 4		black	blue			Russia Zabolova
14	brother	self	no		brother: J. J. Steer 33 Broadway Paterson N.J.					5 3		black	brown			Lodz
15	yes brother	self	no		brother: J. J. Steer 46 E. 15 sh. New York					5 2						Hungary Rimaaamb
16	"	no								5 5		black	blue			Putrol
17	"	"			uncle: M. A. Tristen Malrubsh. Cincinnati Ohio					4 11		gray				arod
18	no self	self	no							5 10		black	blue			Holland Uden
19	husband	self	no							5 4						
20	father	self	no													
21	"	"	"													
22	"	"	"													
23	yes self	self	no		friend: J. v. Ect Holloman					5 8 1/2		black	brown			Waaften
24	no self	self	no		brother: J. v. Ect Holloman					5 8		black	blue			Wam.
25	husband	self	no		brother: J. v. Ect Holloman					5 3						
26	father	self	no		uncle											
27	"	"	"													
28	"	"	"													
29	"	"	"													
30	yes husband	self	no		husband: J. v. Ect Holloman					5 6		gray				Hungary Abocata

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *G. Stange*, **MASTER**, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stange
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAYING HERewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **22** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *May 1st*, 190*9*.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1.	Buckman	Wilhelmina	38	f	yes	yes	Holland	Dutch	Holland Zwolle.	Van der Grinten Zwolle.	Ohio Cleveland.
2.	Goojer de	Everge	46	f	none	yes	"	"	Venendaal	Wid. J. de Goojer Venendaal	Pa Sully.
3.	"	Antone	16	m	none	yes	"	"	"	"	"
4.	"	Neelge	7	f	none	"	"	"	"	"	"
5.	Velthuisen	Jacobus B.	26	m	carpenter	"	"	"	Rotdam	Mr. J. B. Velthuisen Rotdam	Pa Paterson.
6.	Lier van	Jacobus	30	m	engineer	"	"	"	Alkmaar	Blensch. 9. Sordrecht	Pa Pittsburg.
7.	"	Mr. "	25	f	none	"	"	"	"	"	"
8.	Benke	Theodorus	25	m	engineer	"	"	"	Sordrecht	Mr. J. Benke Sordrecht	"
9.	Preike	Cornelis	20	f	none	"	"	"	Lisse	S. Preike Lisse	N.Y. New York.
10.	Visser	Hellet	25	f	none	"	"	"	Sordrecht	Mr. Visser Sordrecht	Pa Leighton.
11.	Welders	Christina J.	38	m	none	"	"	"	Rotdam	Mr. W. Welders 56. Rotdam	Ill Chicago.
12.	"	Gerardus	9	m	"	"	"	"	"	"	"
13.	"	Phaschaan	3	"	"	"	"	"	"	"	"
14.	Klein	Glona	24	f	"	yes	Hungary	Hungary	Bukhara	father Jacob Klein Bukhara Hungary	"
15.	Thuis.	Gerardus	43	m	farmer	"	Holland	Dutch	Holland Gronau	Armed. Schied Gronau Holland	Towa West Liberty
16.	Kaalberg	Wilhelmina	31	f	"	"	"	"	"	J. Kaalberg Holland	"
17.	"	Ells. W. H.	27	f	none	"	"	"	"	"	"
18.	Wissink	Alvisius	31	m	farmer	"	"	"	"	Jaansdijk Rotterdam	"
19.	"	Ells. A.	25	f	none	"	"	"	"	"	"
20.	Kelting	Johan W. H.	19	m	bookkeeper	"	"	"	Landpoort	father F. A. Kelting Landpoort Rotterdam	Ill. Chicago
21.	Dobzinger	Ketti	18	f	"	"	Gal. Hebr.	Austrian	Lykova	Arb. Dobzinger Lykova	N.Y. N.Y.
22.	Dobzinger	Bronislawa	12	"	"	"	Russia	Russian	Lykova	father Dobzinger Lykova Russia	Ill. Chicago

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 11

1909

11-1110													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes, Year or period of years, Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes	self	no		friend, P. A. Boringe Bellbrook Ave 717 Cleveland no no no no good no					54	fair brown grey	none	Holland Kapella 7/9						
2		"	"		husband, Ade Genger Suffolk Pa.					49	black grey		Veerenda						
3		"	"		"					57	"		"						
4		"	"		"					"	"		"						
5	no	self	\$40		friend, Overit Stoff 60 Schuyler St. Johnson N.J. M. Verne					55	brown blue		Charles						
6	"	"	\$30		husband, P. A. Boringe Bellbrook Ave 717 Cleveland					54	black		Sevoten						
7	"	"	no		"					5	"		"						
8	"	"	\$50		"					59	"		Witgeed						
9	"	"	\$50		"					57	brown		Lisse						
10	yes	"	\$28		husband, J. F. Wielders 548 41 Court Chicago Ills					53	black		Southamp						
11	"	husband	"		"					54	brown grey		Rdam.						
12	"	father	"		"					"	brown		"						
13	no	"	"		"					"	black grey		"						
14	yes	self	no		no sister, Mrs. Ignatz Reimann 649 West Irving Ave Chicago Ills					51	dark brown		Hungary Baras Berek						
15	"	"	\$30		friend, W. H. Kaalberg West Liberty Tenn					511	black blue		Holland Alverink						
16	"	"	"		father, J. Kaalberg Konekay Tenn					56	"		Wahl						
17	"	husband	"		"					56	"		"						
18	"	self	"		going home West Liberty Tenn					59	"		Jaander						
19	"	husband	"		husband					56	"		Germany Wachenbar						
20	no	self	\$50		friend, J. H. van Rissingen Dearborn Ave 1309-164 Chicago Ills					56	"		Holland Amsterdam						
21	yes	"	"		Cousin, Josef Stemfeld 881 W. 22nd New York					14 1/2	brown brown		Gal Rykon						
22	yes	husband	"		husband, J. F. Wielders 548 41 Court Chicago Ills					56	dark brown		Russia Kharani						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Lange **MASTER**, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Lange
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

Immigration Officer.

11-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

12

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the COLUMBIA UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[Signature]

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 _____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Boulogne sur Mer* May 1st, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Saloutsky Mr. Jacob</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>France Paris</i>	<i>father Mr. Saloutsky Vilna Russia</i>	<i>Mich Detroit</i>
2	<i>Greenberg Dr. Jacques</i>	<i>44</i>	<i>m</i>	<i>Doctor in Medicine</i>	<i>Yes</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>France Paris</i>	<i>father Mr. Greenberg Warsaw Poland</i>	<i>Ill Chicago</i>
3	<i>Wolfe Mr. Oscar</i>					<i>United States</i>	<i>Celtic</i>			
4	<i>Doroshel Mr. Ernest</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>Switzerland N. York</i>	<i>father Mr. Doroshel N. York</i>	<i>N. York</i>
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

41/20/30

amen

List AAA.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

30

No.	on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after paid by own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or general fund.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1		Yes	No	No	Cousin Jacob Singer 243 Graham St. Detroit Mich. brother-in-law	No	No	Good	No	5 7	fair fair gray	none	Russia	Konm Rodna
2		Yes	No	No	brother-in-law Mr. Macawitz 1540 N. 12 St Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 6	fair grey grey	none	Russia	Dunaburg
3		No	No	No	friend Mr. Brandenburg 100 S. Monroe St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 7	fair blue	none	England	St. Gall

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger, **MASTER**, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stenger
MASTER

Sworn to before me this 11 day of April, 1900,
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING THERewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, May 1st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.			State. City or Town.
1	<i>Hawrymar</i>	<i>Jacob</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>lab.</i>	<i>no no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia Osiny</i>	<i>Kalichin</i>	<i>Hawrymar</i>	<i>No 2 Joseph</i>
2	<i>Kopaczewski</i>	<i>Francis</i>	<i>22</i>	<i>m</i>						<i>Osiny</i>	<i>Kalich</i>	
3	<i>Kazubski</i>	<i>Wladyslaw</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>lab.</i>	<i>ye ye</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia Polkow</i>	<i>Osiny</i>	<i>Kalich</i>	<i>Chicago</i>
4	<i>Gaxler</i>	<i>Jan</i>	<i>26</i>	<i>m</i>		<i>no no</i>			<i>Jonanow</i>	<i>Michalina</i>	<i>Gaxler</i>	<i>No 2 Joseph</i>
5	<i>Wozniak</i>	<i>Alexander</i>	<i>19</i>	<i>s</i>		<i>ye ye</i>			<i>Lechnistwo</i>	<i>Jonanow</i>	<i>Kalich</i>	<i>Chicago</i>
6	<i>Mikolajczik</i>	<i>Jacob</i>	<i>26</i>	<i>s</i>		<i>no no</i>				<i>Gury</i>	<i>Joel</i>	<i>Johnston</i>
7	<i>Frybinski</i>	<i>Adam</i>	<i>33</i>	<i>m</i>					<i>Kawonitz</i>	<i>Gury</i>	<i>Wassilau</i>	<i>Erie</i>
8	<i>Dobrowolski</i>	<i>Mikhail</i>	<i>24</i>	<i>m</i>						<i>Kawonitz</i>	<i>Kalich</i>	<i>Chicago</i>
9	<i>Pokrywczynski</i>	<i>Wladyslaw</i>	<i>40</i>	<i>m</i>					<i>Politz</i>	<i>Amela</i>	<i>Dobrowolska</i>	<i>Racine</i>
10	<i>Goloniewski</i>	<i>Alexander</i>	<i>34</i>	<i>m</i>		<i>ye ye</i>			<i>Lashowo</i>	<i>Kaminika</i>	<i>Kalich</i>	<i>Chicago</i>
11	<i>Wojciechowski</i>	<i>Jerzy</i>	<i>30</i>	<i>m</i>					<i>Lashowo</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>Goloniewski</i>	<i>Helmetta</i>
12		<i>Veronika</i>	<i>18</i>	<i>f</i>		<i>no no</i>			<i>Lashowo</i>	<i>Kalich</i>	<i>Longa</i>	<i>Jersey City</i>
13	<i>Jemzewski</i>	<i>Kasimira</i>	<i>18</i>	<i>s</i>	<i>servant</i>	<i>ye ye</i>			<i>Pozewa</i>	<i>Telex</i>	<i>Jemzewski</i>	<i>St. Mary's</i>
14	<i>Wieszc</i>	<i>Friedrich</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>lab.</i>		<i>German</i>		<i>Posska</i>	<i>Pozewa</i>	<i>no relation</i>	<i>Chicago</i>
15	<i>Jegusite</i>	<i>Harzela</i>	<i>14</i>	<i>f</i>	<i>no</i>	<i>no no</i>	<i>Lith</i>		<i>Remonastse</i>	<i>Katus</i>	<i>Jegusite</i>	<i>Boston</i>
16	<i>Rutiz</i>	<i>Jacob</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>lab.</i>		<i>German</i>		<i>Stenymci</i>	<i>Remonastse</i>	<i>Wilna</i>	<i>St. Mary's</i>
17	<i>Mazeroski</i>	<i>Andrey</i>	<i>17</i>	<i>s</i>			<i>Polish</i>		<i>Gromot</i>	<i>Stenymci</i>	<i>Plock</i>	<i>Jersey City</i>
18	<i>Grzegorzewski</i>	<i>Teofil</i>	<i>43</i>	<i>m</i>		<i>ye ye</i>			<i>America Riverhead</i>	<i>Ignacy</i>	<i>Mazeroski</i>	<i>Riverhead</i>
19		<i>Franciszek</i>	<i>14</i>	<i>s</i>					<i>Polish</i>	<i>Ignacy</i>	<i>Plock</i>	
20	<i>Schimansky</i>	<i>Anna</i>	<i>16</i>	<i>f</i>	<i>servant</i>				<i>Browego dworu</i>	<i>Wladyslaw</i>	<i>Schimansky</i>	<i>Jersey City</i>
21	<i>Kaminski</i>	<i>Jan</i>	<i>26</i>	<i>m</i>	<i>lab.</i>	<i>no</i>			<i>Starosi</i>	<i>Wladyslaw</i>	<i>Kaminski</i>	<i>Staten Island</i>
22		<i>Helena</i>	<i>16</i>	<i>f</i>	<i>no</i>	<i>ye</i>				<i>Starosi</i>	<i>Plock</i>	
23	<i>Draschewitz</i>	<i>Antoni</i>	<i>17</i>	<i>m</i>	<i>lab.</i>	<i>no no</i>				<i>Starosi</i>	<i>Draschewitz</i>	
24	<i>Czarniak</i>	<i>Wladyslaw</i>	<i>40</i>	<i>m</i>		<i>ye ye</i>			<i>Letzonoka</i>	<i>Starosi</i>	<i>Czarniak</i>	<i>Manhattan</i>
25		<i>Wladyslaw</i>	<i>18</i>	<i>f</i>	<i>servant</i>					<i>Letzonoka</i>	<i>Compa</i>	
26	<i>Lukaschewski</i>	<i>Pawel</i>	<i>13</i>	<i>m</i>	<i>lab.</i>	<i>ye no</i>			<i>Skosak</i>	<i>Wladyslaw</i>	<i>Lukaschewski</i>	<i>Glen Cove</i>
27	<i>Mitkewitz</i>	<i>Franciszek</i>	<i>22</i>	<i>m</i>		<i>ye</i>			<i>Bronowa</i>	<i>Skosak</i>	<i>Compa</i>	
28	<i>Saykowska</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>18</i>	<i>f</i>	<i>servant</i>	<i>no</i>			<i>Glinki</i>	<i>Bronowa</i>	<i>Compa</i>	<i>Roslyn</i>
29	<i>Gots</i>	<i>Adam</i>	<i>39</i>	<i>m</i>	<i>lab.</i>	<i>no no</i>			<i>Mogelina</i>	<i>Glinki</i>	<i>Compa</i>	<i>Massachusetts</i>
30	<i>Kohn</i>	<i>Evel</i>	<i>45</i>	<i>f</i>	<i>painter</i>	<i>ye ye</i>	<i>Hebrew</i>		<i>Swanier</i>	<i>Mogelina</i>	<i>Kohn</i>	<i>New York</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

32

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.						
No on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
	By whom was passage paid?			Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.		
	Whether having a ticket to land and destination.			Whether after paid his own passage, or whether paid by other person, or by any corporation, or government, or government agent.	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?											Place of Birth. Country, City or Town.		
1	yes	self	20/10			Broth. Michel Kopynski 503 Virginia Ave St Joseph Mo	No	No	No	good	no	5 4	fair brown grey	none			Russia Osiny		
2			15			Broth. Jan. Pahalok 503 Virginia Ave St Joseph Mo						5 5	black				Russia		
3	yes	self	12/10	Chicago		brother J. Martin Swianthowski 402 Buffalo Ave Chicago Ill	no	no	no	good	no	5 5	fair black brown	none			Russia Bieguni		
4			15/10			Broth. Josef Sitek Virginia Ave St Joseph Mo						5 3	blonde blue				Prussia		
5			20/10			brother A. Wojniak 0501 Buffalo Ave Chicago Ill						5 7	brown grey				Prussia		
6			17/10			friend Frans Terebus Woodcut Street 6th Johnstown Pa						5 6					Gary		
7			18/10	Chicago		Broth. Fr. Kalaminski 448 Erie St Erie Pa						5 6					Prussia		
8	yes		19/10			Brother W. Dobrowolski 1528 Franklyn St Racine Wis						5 6		left on blind pock marked			Russia		
9			15/10	Chicago		Broth. Chas. Kopers 0501 Buffalo Ave Chicago Ill						5 4		none			Prussia		
10	no		11/10			Cousin J. Bagdan 1307 25th St Milwaukee Wis						5 2	blonde blue				Russia		
11			14/10			Broth. A. Wojniak 448 Erie St Erie Pa						5 6	brown brown				Russia		
12			17/10			Broth. J. Kalaminski 448 Erie St Erie Pa						5 4	blonde grey				Prussia		
13	no		17/10			Uncle Jan Ostrowski Kempstead L.I. N.Y.						4 9	brown blue				Prussia		
14			17/10			Brother Adolf Meszka 744 N. Columbus St Chicago Ill						5 9	grey				Prussia		
15			10/10			Brother J. Jezuski 166 Bales Street Boston Ma						5 1	blonde				Prussia		
16			12/10			Broth. Adolf Krotzke 183 30th Ave St. Vernon N.Y.						5 6	brown				Prussia		
17			25/10			Brother Jan Kozlowski 183 30th Ave St. Vernon N.Y.						5 4	brown				Prussia		
18			28/10			Uncle R. C. Brown Riverhead L.I. N.Y.						5 4	blonde blue				Prussia		
19			no									5 3							
20			3/10			Cousin A. Gumeny 177 Caronia Ave Jersey City N.J.						4 11	brown grey				Prussia		
21			10/10	Milwaukee		Uncle L. Donskiewicz Box 205 Racineville Staten N.Y.						5 2					Prussia		
22			no									5							
23			4/10			Father L. Donskiewicz Box 205 Racineville Staten N.Y.						5 4					Prussia		
24			18/10			Brother Piotr Czarniak Box 205 Racineville Staten N.Y.						5 6					Prussia		
25			5/10									5 2							
26			10/10			Brother Jan Lukaszewski Box 332 Glen Cove L.I. N.Y.						5 5					Prussia		
27			10/10			Cousin K. Rozalski Box 332 Glen Cove L.I. N.Y.						5 3					Prussia		
28			3/10			Broth. J. Ochtyra Rosllyn L.I. N.Y.						4 11	blonde blue				Prussia		
29			5/10			Broth. J. Kozlowski 183 30th Ave St. Vernon N.Y.						5 6	brown grey				Prussia		
30	children	4	5/10			Broth. Harry Mierz 1119 Murdock Ave New York						5 8					Prussia		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Clough **MASTER**, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Clough
MASTER

Sworn to before me this 11 day of August, 1905
at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* , *1 May* , 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	<i>Olbrisch</i>	<i>Marganna</i>	16	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>Westfield</i>
2	<i>Klusavycz</i>	<i>Marianna</i>	20	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Lithuanian</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Westfield</i>
3	<i>Lempicka</i>	<i>Marianna</i>	16	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
4	<i>Dilionis</i>	<i>Adam</i>	20	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
5	<i>Ticewitz</i>	<i>Anna</i>	20	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
6	<i>Kupusta</i>	<i>Anna</i>	18	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
7	<i>Baronowska</i>	<i>Konstantina</i>	20	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
8	<i>Cibula</i>	<i>Wincenty</i>	18	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
9	<i>Lukowski</i>	<i>Stanislaw</i>	18	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
10	<i>Babik</i>	<i>Alexander</i>	24	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
11	<i>Stankus</i>	<i>Franciszek</i>	19	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
12	<i>Kucinski</i>	<i>Franz</i>	20	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
13	<i>Sobiecki</i>	<i>Michal</i>	26	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
14	<i>Nowicki</i>	<i>Stanislaw</i>	20	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
15	<i>Abrenski</i>	<i>Alexander</i>	20	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
16	<i>Maczulewicz</i>	<i>Anna</i>	21	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
17		<i>Stefania</i>	12	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
18	<i>Olczewski</i>	<i>Stanislaw</i>	20	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
19	<i>Slodziejewski</i>	<i>Adela</i>	19	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
20	<i>Gafkowskie</i>	<i>Piotr</i>	19	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
21		<i>Stanislaw</i>	18	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
22	<i>Pawlowski</i>	<i>Katerzyna</i>	18	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
23	<i>Kowalski</i>	<i>Ignacy</i>	28	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
24	<i>Rogalski</i>	<i>Alexander</i>	18	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
25	<i>Bokina</i>	<i>Mananna</i>	18	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
26	<i>Kuratowski</i>	<i>Piotr</i>	19	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
27	<i>Krusk</i>	<i>Alexander</i>	20	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
28	<i>Dorocki</i>	<i>Alexander</i>	40	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
29	<i>Skwiat</i>	<i>Josef</i>	17	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>
30	<i>Pogorzelski</i>	<i>Alexander</i>	17	✓	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Wick</i>	<i>Stanislaw Kompierska</i>	<i>Westfield</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 11 1904

190

34

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	By aunt D. M.				no no no good no				4	6	fair brown blue	none	Russia	Cracovia		
2	By Brother J. S.				Brother Joseph Klesawicki				5		blind grey	POCK MARKED	Polonia	Wick		
3	By Brother J. S.				Brother Adam Rempicki				5		brown blue	POCK MARKED	Polonia	Wick		
4	By Brother J. S.				Brother Martin Delonis				5	6	brown	POCK MARKED	Polonia	Wick		
5	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	1	black		Polonia	Wick		
6	By Sister J. S.				Brother Joseph Brasch				5	3			Polonia	Wick		
7	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	6	blind blue		Polonia	Wick		
8	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5		grey		Polonia	Wick		
9	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	6			Polonia	Wick		
10	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	8	brown blue		Polonia	Wick		
11	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	6			Polonia	Wick		
12	By Sister J. S.				Brother Joseph Brasch				5	2	brown		Polonia	Wick		
13	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	4	blind grey		Polonia	Wick		
14	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	2			Polonia	Wick		
15	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	7	blue		Polonia	Wick		
16	By Husband J. S.				Brother Joseph Brasch				5				Polonia	Wick		
17	By Father J. S.				Brother Joseph Brasch				5		brown		Polonia	Wick		
18	By Uncle J. S.				Brother Joseph Brasch				5	2	blue		Polonia	Wick		
19	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	2			Polonia	Wick		
20	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	2	blue		Polonia	Wick		
21	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	3			Polonia	Wick		
22	By Sister J. S.				Brother Joseph Brasch				5	1		POCK MARKED	Polonia	Wick		
23	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	7	grey		Polonia	Wick		
24	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	3	brown	POCK MARKED	Polonia	Wick		
25	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	4	blue	none	Polonia	Wick		
26	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	9	brown grey		Polonia	Wick		
27	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	5			Polonia	Wick		
28	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	2	grey blue	POCK MARKED	Polonia	Wick		
29	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				5	7	brown brown		Polonia	Wick		
30	By Brother J. S.				Brother Joseph Brasch				4	9	red grey		Polonia	Wick		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Hengst MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Hengst
MASTER

Sworn to before me this 11 day of May, 1904,
at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had FIVE years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the COLUMBIA
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

Immigration Officer.

11-1115

35

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* May 1st 1909.

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Kandaan</i>	<i>Malke</i>	<i>50</i>	<i>f. none</i>	<i>no no</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Minsk</i>	<i>Riebe Janwin</i>
2	<i>"</i>	<i>Mordache</i>	<i>20</i>	<i>m. none</i>	<i>no no</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Minsk</i>	<i>Ny New York</i>
3	<i>Pawolanene</i>	<i>Maria</i>	<i>23</i>	<i>f. m. none</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Minsk</i>	<i>No relation</i>
4	<i>"</i>	<i>Antanas</i>	<i>2</i>	<i>m. s.</i>	<i>"</i>	<i>U.S. Rom.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Ms. Newville</i>
5	<i>Kleerkaushy</i>	<i>Jozef</i>	<i>22</i>	<i>m. laborer</i>	<i>"</i>	<i>Polish</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Chicago</i>
6	<i>Syburshy</i>	<i>Antoni</i>	<i>19</i>	<i>s.</i>	<i>yes yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Piki</i>	<i>Francisch Syburshy</i>	<i>Union City</i>
7	<i>Ochman</i>	<i>Chawe</i>	<i>40</i>	<i>f. m. none</i>	<i>no no</i>	<i>"</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Landskron</i>	<i>Landskron</i>	<i>Ny New York</i>
8	<i>"</i>	<i>Benjamin</i>	<i>11</i>	<i>m. s.</i>	<i>yes yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
9	<i>"</i>	<i>Reise</i>	<i>10</i>	<i>f.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
10	<i>"</i>	<i>Marie</i>	<i>7</i>	<i>f.</i>	<i>no no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
11	<i>"</i>	<i>Blume</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
12	<i>Kawischy</i>	<i>Bronislaw</i>	<i>26</i>	<i>m. laborer</i>	<i>yes yes</i>	<i>Polish</i>	<i>"</i>	<i>Kiniatki</i>	<i>Piotr Kawischy</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
13	<i>Peplawshy</i>	<i>Hanislaw</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>3-150945-10/1/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Michel Peplawshy</i>	<i>"</i>
14	<i>Kalumba</i>	<i>Julia</i>	<i>21</i>	<i>f. m. none</i>	<i>yes no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Turri</i>	<i>Ignacy Kwiakowsky</i>	<i>Manor</i>
15	<i>Zalenski</i>	<i>Hanislaw</i>	<i>3</i>	<i>m. s.</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
16	<i>Syburshy</i>	<i>Jozef</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>laborer</i>	<i>no no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Jozef Syburshy</i>	<i>Ohio Cleveland</i>
17	<i>Waszkupis</i>	<i>Maximinas</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>yes yes</i>	<i>Lithuanian</i>	<i>"</i>	<i>Tandelo</i>	<i>Stanisl. Waszkupis</i>	<i>Mass. Brockton</i>
18	<i>Waszkilewski</i>	<i>Teofila</i>	<i>20</i>	<i>f. m. none</i>	<i>no no</i>	<i>Polish</i>	<i>"</i>	<i>Bialystok</i>	<i>Jan Sochem</i>	<i>Ny Paris</i>
19	<i>"</i>	<i>Bronislawa</i>	<i>6</i>	<i>s.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bialystok</i>	<i>Grodno</i>
20	<i>Waszkish</i>	<i>Anastasya</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>yes yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Spali</i>	<i>Franciska Waszkish</i>	<i>Pa. Balltown</i>
21	<i>Trumpartis</i>	<i>Anton</i>	<i>23</i>	<i>m. laborer</i>	<i>no no</i>	<i>Lithuanian</i>	<i>"</i>	<i>Welanos</i>	<i>Anton. Trumpartis</i>	<i>N.H. Concord</i>
22	<i>Radniewicz</i>	<i>Hanimir</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>yes yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Welanos</i>	<i>Mladysl. Radniewicz</i>	<i>Conn. New Britain</i>
23	<i>Kowaleska</i>	<i>Anastasya</i>	<i>17</i>	<i>f. none</i>	<i>"</i>	<i>Polish</i>	<i>"</i>	<i>Shipniki</i>	<i>Josef Kowalesky</i>	<i>Ny Utica</i>
24	<i>Dabrowsky</i>	<i>Francisch</i>	<i>26</i>	<i>m. laborer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sochocki</i>	<i>Josef Dabrowsky</i>	<i>Ny. Rockland</i>
25	<i>"</i>	<i>Francisch</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hanislaw Dabrowsky</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
26	<i>Korichas</i>	<i>Alexander</i>	<i>20</i>	<i>m. laborer</i>	<i>no no</i>	<i>Russian</i>	<i>Lithuanian</i>	<i>Russia</i>	<i>Prozel</i>	<i>Mass. Gillitvoka</i>
27	<i>Palus</i>	<i>Melena</i>	<i>17</i>	<i>f. none</i>	<i>yes yes</i>	<i>Polish</i>	<i>"</i>	<i>Podrim</i>	<i>Prozel</i>	<i>Mass. Gillitvoka</i>
28	<i>Sukowsky</i>	<i>Ignacy</i>	<i>17</i>	<i>m. laborer</i>	<i>no no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kosaky</i>	<i>Josef Sukowsky</i>	<i>N.Y. Glen Cove</i>
29	<i>Warguilla</i>	<i>Merionika</i>	<i>18</i>	<i>f. none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Emile Warguilla</i>	<i>Pa. Hopert</i>
30	<i>Grypausky</i>	<i>Chellaro</i>	<i>16</i>	<i>m. laborer</i>	<i>yes yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Prozel</i>	<i>Conn. Deep River</i>

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

RECEIVED

List

36

190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stenger
MASTER

Sworn to before me this 11 day of May, 1902,
at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 _____
at _____

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

19
2 3
1
14

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Maardam* sailing from *Rotterdam* *May 14*, 1909

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (State, City or Town)
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	<i>Dawid</i>	<i>Maryanna</i>	<i>f</i>	<i>not</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Oran</i>	<i>Oran</i>
2	<i>Markiewicz</i>	<i>Jan</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Alhinski</i>	<i>Stanislaw Markiewicz</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
3	<i>Gyranowska</i>	<i>Wladislaw</i>	<i>f</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Law</i>	<i>Law</i>	<i>N.Y. Brooklyn</i>
4	<i>Bukowska</i>	<i>Wladislaw</i>	<i>f</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Boaske</i>	<i>Anna Bukowska</i>	<i>La. Jamaica</i>
5	<i>Kazurowski</i>	<i>Franciszek</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>K. Kazurowski</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
6	<i>Kasuta</i>	<i>Jan</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
7	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
8	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
9	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
10	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
11	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
12	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
13	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
14	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
15	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
16	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
17	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
18	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
19	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
20	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
21	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
22	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
23	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
24	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
25	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
26	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
27	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
28	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
29	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
30	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
31	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
32	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
33	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
34	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
35	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
36	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
37	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
38	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
39	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
40	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
41	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
42	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
43	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
44	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
45	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
46	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
47	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
48	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
49	<i>Sokina</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bygon</i>	<i>Bygon</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>
50	<i>Kazur</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Trakaw</i>	<i>Trakaw</i>	<i>N.Y. Jersey City</i>

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York, 5/11/09

190

38

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.																
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.															
1	yes Cousin \$5.00								4 9	fair brown	blue	none	Russia	Orskov															
2	no brother 10.00								5 2		grey		Altenburg																
3	no brother 6.00								4 9		blue		Russia																
4	no sister 10.00								4 9				Poland																
5	brother 10.00								5 7		brown		Germany																
6	no wife 2.50								5 5		blue		Prussia																
7	yes brother 5.00								5 3		black		Prussia																
8	no								5 1		grey		Prussia																
9	sister 10.00								5 1		blue		Prussia																
10	brother 5.00								5 6				Prussia																
11	no wife 10.00								5 4		brown brown		Prussia																
12	husband 10.00								5 1		grey		Prussia																
13	father 10.00										black		America																
14	sister 5.00								5 2		blue		Prussia																
15	no cousin 10.00								5 3		brown brown		Prussia																
16	yes brother 9.50								5 5		blue	little finger of the left hand lost by accident	Prussia																
17	husband 10.00								4 9		brown	none	Prussia																
18	father 10.00												Prussia																
19	self 10.00										black		Prussia																
20	self 10.00								5		brown brown		Prussia																
21	2.00								5 4		grey		Prussia																
22	2.00								4 10		black		Prussia																
23	no wife 6.00										brown		Prussia																
24	self 10.00										grey		Prussia																
25	self 10.00												Prussia																
26	self 10.00												Prussia																
27	self 10.00								5 3		black brown		London																
28	self 10.00								5 3		brown grey		Prussia																
29	no brother 10.00								4 11		black		Prussia																
30	yes sister 4.00								4 10		brown brown		Prussia																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Steuge **MASTER** of the **NOORDAM** from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Steuge
MASTER

Sworn to before me this 11 day of August, 1901,
at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage was paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

J. A. Wheeler

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1113

95-
2 22
2 4
18

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* April 30th 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Kowalsky	Marianna	24	f	m	Polish	Polish	Poland	No address	Mass Haydenville
2		Stepania	2	f						
3		Konstantin	14	m						
4	Milewski	Anna	28	f	m	Lith.	NON IMMIGRANT ALIEN	Mariampol, Lith.	Ills. Waterville	
5		Anela	12	f						
6		Albert	10	m						
7	Kowalewski	Jan	22	m	laborer	Polish		Poland	Josefa Kowalewski	N.Y. Hartford
8	Berliner	Joseph	18	m	shoemaker	Hebrew		Poland	Josefa Berliner	N.Y. New York
9	Opala	Valentin	27	m	laborer	Polish		Poland	Dorothea Opala	Ills. Chicago
10	Kujawo	Franciszek	27	m				Poland	Josefa Kujawo	N.Y. Jeanette
11	Zukowski	Josef	38	m				Poland	Marianna Zukowski	N.Y. Jersey City
12	Indlik	Maxim	18	m				Poland	Josefa Indlik	
13	Guzinski	Antoni	20	m				Poland	Josefa Guzinski	N.Y. Easton
14	Bubenki	Jan	27	m				Poland	Josefa Bubenki	N.Y. Providence
15	Mackiewicz	Josef	42	m				Poland	Josefa Mackiewicz	N.Y. Brooklyn
16	Zablonowski	Jan	30	m				Poland	Josefa Zablonowski	
17	Strankowski	Vincenty	20	m				Poland	Josefa Strankowski	N.Y. Providence
18	Selwestonowicz	Janas	19	m				Poland	Josefa Selwestonowicz	Conn. Hartford
19	Kwiatkowski	Feliks	19	m				Poland	Josefa Kwiatkowski	Ills. Chicago
20	Koranevski	Teofila	24	m				Poland	Josefa Koranevski	N.Y. Jersey City
21		Michel	4	m						
22		Josef	2	m						
23	Strusichinski	Janina	17	f						
24	Besson	Jacke	18	m						
25	Matkewicz	Kastoria	30	m						
26	Berulis	Karol	15	m						
27	Raczewska	Teofila	17	f						
28	Lycharr	Jan	25	m						
29	Kugler	Wladislaw	19	m						

Exemption 17 (No 29 equal)

May 11, 1909

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which they came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

40

Arriving at Port of

May 11, 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stenger
MASTER

Sworn to before me this 11 day of April, 1902,
at NY

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, SAILING THEREWITH do
solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **FIVE**
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA**
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

41

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

24
2
20
5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 190*9*.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1.	Paloka	Karyanna	19	f. m.	no	no	Russia	Polish	Russia	Pembis, f. Distik, Pembis, Ruzza	Pa.	Donora
+ 2.	Czapluska	Johanna	20	f. m.	yes	yes	"	"	"	Grasnaselza f. Czapluska, Grasnaselza	N.Y.	Brooklyn
+ 3.	Nowakowska	Mariamna	19	f. m.	no	no	"	"	"	Mogawitz f. Nowakowska, Mogawitz	N.Y.	New York
4.	Kulesta	Felise	14	f. m.	no	no	"	"	"	Sagodua O. Kulesta, Sagodua	Pa.	Washington
5.	Gregzek	Alexander	17	m. m.	no	no	"	"	"	Dawie Stefan Gregzek, Dawie	Pa.	Muskonsatons
+ 6.	Feldstein	Josel	18	m. m.	yes	yes	"	Hebrew	"	Kamenetz f. Feldstein, Kamenetz	Pa.	Philadelphia
7.	Wolos	Josyf	19	m. m.	no	no	"	Polish	"	Olewska f. Wolos, Olewska	N.Y.	Jersey City
+ 8.	Spivakowa	Teofila	17	f. m.	no	no	"	"	"	Porsan f. Teofil Piotrow, Porsan	"	"
9.	"	Mariamna	3	f. m.	"	"	"	"	"	"	"	"
10.	"	Aniela	1	f. m.	"	"	"	"	"	"	"	"
11.	Ostrowski	Gregori	21	m. m.	yes	yes	"	Russian	"	Swerzyn f. Frank Ostrowski, Swerzyn	N.Y.	New York
+ 12.	Schunior	Katarina	16	f. m.	no	no	"	Polish	"	Plakowa Anna Schunior, Plakowa	N.Y.	Harrison
+ 13.	"	Wladislaw	17	m. m.	no	no	"	"	"	"	"	"
14.	"	Stanislaw	19	m. m.	"	"	"	"	"	"	"	"
+ 15.	Waterski	Stanislaw	35	m. m.	no	no	"	"	"	Muchaci Marianna Waterski, Muchaci	Mich.	Detroit
+ 16.	Buda	Jan	16	m. m.	yes	yes	"	"	"	Dzudzi f. Buda, Dzudzi	Ill.	Chicago
17.	Galkowski	Jozef	10	m. m.	yes	yes	"	"	"	Wapno f. Galkowski, Wapno	Pa.	Lahoba
18.	Marzinzik	Rosalie	16	f. m.	no	no	"	"	"	Pudrowki f. Marzinzik, Pudrowki	Pa.	Corridunt
19.	Lieluska	Franciska	40	f. m.	no	no	"	"	"	Ugoscza A. Lieluska, Ugoscza	N.Y.	Middleville
20.	"	Anton	30	m. m.	no	no	"	"	"	"	"	"
21.	"	Josefa	17	f. m.	no	no	"	"	"	"	"	"
22.	Jegielnicz	Janas	10	m. m.	yes	yes	"	Lithuanian	"	Trotzk f. Jegielnicz, Trotzk	Mass.	Westfield
23.	Rezczyński	Stanislaw	19	m. m.	no	no	"	Polish	"	Dulawo f. Rezczyński, Dulawo	Pa.	Lahoba
24.	Grzelecka	Leonora	16	f. m.	no	no	"	"	"	Ugost f. Grzelecka, Ugost	Pa.	Schenectady
25.	Wrublewski	Feliks	19	m. m.	no	no	"	"	"	Gury f. Wrublewski, Gury	N.Y.	Masspeth
26.	Korn	Leib	20	m. m.	no	no	"	Hebrew	"	Rabianetz Abram Korn Rabianetz	Mass.	Lawrence
27.	Koll	Schlumme	14	f. m.	no	no	"	"	"	Stutzn f. Koll, Stutzn	N.Y.	New York
28.	"	Tauke	9	f. m.	"	"	"	"	"	"	"	"
29.	Smiguel	Franciszek	30	m. m.	yes	yes	"	Polish	"	Brzez f. Smiguel, Brzez	Ill.	Chicago
30.	Sobocinski	Leon	30	m. m.	"	"	"	"	"	Kochan f. Sobocinski, Kochan	N.Y.	Jersey City

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

42

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
1	yes husband 18.	no			Husband: Adam Patoka Box 13. Donora Pa.	no	no	no	good	no	4	10	fair brown	grey	none	Russia Melonka
2	sister 5.				Cousin: H. Raguinski 57 N. 1st St. Brooklyn N.Y.						5			pock marked	"	Graznaelga
3	brother 12.				brother: B. Cholewicki 145 E. 157 St. New York						5	3			none	"
4	No Cousin 13.				Cousin: H. Raguinski Box 77. Washington D.C.						5	5		brown		"
5	yes sister 12.				Sister: Rozalia Raguinski Gonsalons Mass						5	3				"
6	brother 10.				brother: Ed. Feldstein 138 E. Third St. Philadelphia						5	5		black		"
7	no self 10.				Cousin: Alexander Raguinski Lawson Ave. 135 Jersey City N.J.						5	7		brown grey		"
8		5 1/2			Husband: Jan. Raguinski Henderson St. 521 Jersey City N.J.						5	3		brown		"
9	mother 10.				father:									black		"
10																"
11					brother: Harry Oppenheim 4 Grand St. New York						5	4		brown brown		"
12	no				Husband: Marcel Raguinski 1048 Harrison St. Harrison N.J.						4	11		black grey		"
13					father:											"
14																"
15					brother: Stanislaw Oleksiak 1202 Dubois St. Detroit Mich.						5	7		blue		"
16	no	10.			brother: Wacymly Ruda 4445 Winchester Ave. Chicago Ill.						5	7				"
17		20			Uncle: Wacymly Ruda 688 12th St. Detroit Mich.						5	1		brown		"
18	no	4 1/2			Cousin: H. Andruszewicz For Aleppo Providence R.I.						4	8		grey		"
19		20			brother: S. Zielinski Middletown N.J.						5					"
20	mother 10.				father:						5	5				"
21											5	3				"
22	yes brother 10.				brother: Ignacia Jędrzejewicz 20 First St. Westfield Mass.						5	2		blue		"
23		10 1/2			brother: Stefan Jędrzejewicz 100 Derby Street Salem Mass.						5	6		brown		"
24		9			brother: Mary Jędrzejewicz 424 Bridge St. Providence R.I.						4	10				"
25	no				brother: Stanislaw Jędrzejewicz 50 Clermont Ave. Maspeth N.J.						5	8				"
26	yes uncle 10.				Uncle: P. Jędrzejewicz 24 Chalmers St. Lawrence Mass.						5	4		grey		"
27	mother 10.				brother: Chas. Jędrzejewicz 115 Allen St. New York						4	11		blue		"
28																"
29	yes brother 10.				brother: Jozef Jędrzejewicz 1141 N. Lincoln St. Chicago Ill.						5	9		black brown		"
30	no friend 9.				friend: Antoni Jędrzejewicz 14 Canal St. Jersey City N.J.						5	7		brown		"

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

42

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on ship	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Politician.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	yes husband 18.				Husband: Adam Patoka 1202 13. Donora Pa.	no	no	no	good	no	4 10	fair brown grey	none	Russia	Melanka	
2	sister 5.				Cousin: H. Raginski, 57 W. 1st St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	"	pock marked	"	Grasnaichy	
3	brother 12.				Brother: B. Cholewicki 295 E. 157 Street, New York	"	"	"	"	"	5 3	"	none	"	Cowminka	
4	Cousin 12.				Cousin: H. Krawczyk Box 77, Washington D.C.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Wiskow	
5	yes sister 10.				Sister: Rozalia Oleuski Gonsalves Mass.	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Daw	
6	brother 10.				Brother: Edil Faldstein 738 1st Third Street Philadelphia	"	"	"	"	"	5 5	"	black	"	Kamenichy	
7	no self 10.				Cousin: Alexander Kusinski Lawrence Ave. 135, Jersey City N.Y.	"	"	"	"	"	5 7	"	brown grey	"	Oleuska	
8	" 5 1/2				Husband: Jan Krawczyk Henderson St. 51, Jersey City N.Y.	"	"	"	"	"	5 3	"	brown	"	Wysnowo	
9	mother				father:	"	"	"	"	"	"	"	black	"	Parcan	
10	" 7					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	" 8				Brother: Harry Oppenheim 46 Grand St. New York	"	"	"	"	"	5 4	"	brown brown	"	Swerger	
12	no				Husband: Marcel Serbion 1048 Harrison St. Harrison N.Y.	"	"	"	"	"	4 11	"	black grey	"	Vincenta	
13	" 10				father:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Plakowa	
14	" 9					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	" 10				Brother-in-law: Stanislaw Oleuski 1312 Dubois St. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	5 7	"	blue	"	Portowa	
16	no				Brother: Wacenty Ruda 4445 Winchester Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Pikonia	
17	" 10				Uncle: Wacenty Pichowski 655 12th St. Lakota Pa.	"	"	"	"	"	5 1	"	brown	"	Ruzen	
18	" 4 1/2				Cousin: T. Andrusiewicz 24 Aleppich, Providence R.I.	"	"	"	"	"	4 8	"	grey	"	Podrowki	
19	" 20				Husband: S. Zielinski Middleville N.Y.	"	"	"	"	"	5	"	"	"	Wgocza	
20	mother				father:	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	
21	" 10					"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	
22	yes brother 10.				Brother: Ignacy Jaslanowicz 20 First St. Westfield Mass.	"	"	"	"	"	5 2	"	blue	"	Kobole	
23	" 10 1/2				Brother: Stefan Lezczynski 230 Derby Street Salem Mass.	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	"	Dutown	
24	" 9				Brother: Jan Gzellecki 444 Bridge St. Chenebady N.Y.	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	Wgost	
25	no				Brother: Stanislaw Wublenicki 50 Clermont Ave. Maspeth N.Y.	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Gury	
26	yes uncle 10.				Uncle: P. Kierman 24 Chelmsford St. Lawrence Mass.	"	"	"	"	"	5 4	"	grey	"	Padianichy	
27	mother 10				Brother: Chase Foll 115 Allen St. New York	"	"	"	"	"	4 11	"	blue	"	Golony	
28	" 10					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	yes brother 10.				Brother: Jozef Smigiel 1141 N. Lincoln St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5 9	"	black brown	"	Szwarc	
30	no friend 9				Friend: Antoni Nowicki 162 Canal St. Jersey City N.Y.	"	"	"	"	"	5 7	"	brown	"	Ros	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger **MASTER**, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stenger
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the COLUMBIA UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of June, 1900
at NEW YORK

Immigration Officer.

43

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Norrdam* sailing from *Rotterdam* , *1 May* , 1909

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State City or Town
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	Dybalaki	Stanislaw	31	✓ m	Labour	yes yes	Russia	Polish	Russia Komu	Dybalaki, Komu	N.Y. New York
2	Wojciechowski	Stanislaw	32	✓					Bobien	M. Wojciechowski	Conn. Ivorytown
3	Liwan	Rusche	31	✓	goldsmith			Hebrew	Klemencak	no relation	N.Y. New York
4	Barzikas	Anton	20	✓	Labour			Lithuanian	Wilona	A. Barzikas, Wilona	Conn. New Britain
5	Miklaszewicz	anna	18	✓ f	Servant	no no			Staropoli	A. Miklaszewicz	Ills. Chicago
6	Schaffer	Sella Lea	17	✓		yes yes		Hebrew	Bowski	Solok Schaffer	N.Y. New York
7	Marciniak	Walenti	25	✓ m	Labour	no no		Polish	Gujaski	Stanislaw Marciniak	Wis. Milwaukee
8	Tumick	Tuan	17	✓		yes yes	Austria	Austrian	Gliniani	Mikolaj Tumick	N.Y. New York
9	Wiener	Schimon	48	✓	Teacher		Russia	Hebrew	Russia	Starosinians	Gal
10	d.	Mendel	16	✓							
11	Ostaszewski	Stanislaw	18	✓		no no		Polish	Kossak	no relation	N.Y. Glen Cove
12	Dramiencki	Jan	19	✓ m	Labour	yes yes			Budi	Josef Dramiencki	Ohio Lorain
13	d.	Wladislaw	17	✓							
14	Kielinski	Scepan	22	✓					Dobrosalitz	Josef Kielinski	Cleveland
15	Jakson	Franciszek	21	✓		no no			Bipinski	Jan Jakson	Mass. Boston
16	Szytmelaki	Antoni	22	✓ m		yes			Gora	Antoni Szytmelaki	N.Y. Brooklyn
17	Buda	Anna	21	✓ f		no			Dzicki	Paulina Buda	Ills. Chicago
18	d.	Helena	18	✓							
19	Fence	Maria	17	✓		yes yes	Hungary	German	Hungary	Parafabek	Pa. Northampton
20	Muracki	Franciszek	16	✓ m	Labour	no no	Russia	Polish	Russia	Telaszka	Mass. Housatonic
21	Stanislawski	Teofil	20	✓ m					Regtarna	Walerja Stanislawski	Pa. Westfield
22	Chmielewska	Helena	19	✓ f					Umiatki	Saturnina Chmielewska	N.Y. Albany
23	Kochoden	Jan	19	✓ m	Labour				Lawicki	Josef Kochoden	N.Y. Jersey City
24	Swinka	Niktor	21	✓ m					Spulkowa	Josef Swinka	Pa. Pittsburgh
25	Karmierak	Nicent	15	✓ m		yes yes					
26	Sawczuk	Antonia	18	✓ f		no				Franciszek Sawczuk	Mass. Clinton
27	Karimow	Josef	18	✓ m							
28	Mackwitz	Antoni	23	✓ m	Labour				Trempon	Josef Mackwitz	Pa. Barrington
29	Korzywa	Klement	21	✓ m		yes yes			Korzywa	Josef Korzywa	N.Y. Jersey City
30	Kalicki	Piotr	18	✓ m	Labour				Lodz	Br. Getzen, Lodz	Mich. Detroit

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 11, 1909

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own passage, whether paid by other person, or by company, or by government, or by other means.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.									
1	Deep River	friend	24	yes	Brother	193 1/2 St. New York					5	5	fair	brown	grey	2 fingers cut off, right hand	Russia	Konin							
2	yes	Brother	10	yes	Brother	10					5	4		blue	none		Polish								
3	father				father	Benjamin Lwan					5	4					Polish								
4	yes	Brother	10	yes	Brother	10					5	4		brown			Polish								
5	S				Brother	10					4	11		grey			Sturapala								
6	Uncle				Uncle	Max Drobos					4	10		black brown			Polish								
7	yes	Brother	5	yes	Brother	5					5	4		brown brown			Wassanowa								
8	self				Brother	10					5	4		grey			Austrian Glining								
9					Brother	10					5	3		grey brown			Russia Starosinowa								
10					uncle						5	6		dark black brown											
11	yes	Brother	250	yes	Brother	250					5	1		fair brown			Drodawa								
12	Brother				Brother	10					5	6		blue			Switz								
13											5	4													
14	Brother				Brother	10					5	6		grey			Polish								
15	yes	Brother	5	yes	Brother	5					5	4		blond			Polish								
16	Brother				Brother	10					5	4		blue			Polish								
17	yes	Brother	125	yes	Brother	125					5	4		blond			Polish								
18	S				Brother	10					5	4		blue			Polish								
19	S	self	125	yes	Brother	125					5	2		blond brown			Polish								
20	yes	Brother	5	yes	Brother	5					4	6		brown brown			Polish								
21	S				Brother	10					5	4		blue			Polish								
22	S				Brother	10					4	11		grey			Polish								
23					Brother	10					4	11		blond blue			Polish								
24	S	Uncle	25	yes	Brother	25					5			brown grey			Polish								
25	S	Father		yes	Brother	10					4	7		brown			Polish								
26	S	consin	750	yes	Brother	750					4	9		blond blue			Polish								
27	mother				mother						4			brown brown			Polish								
28	S	Brother	18	yes	Brother	18					5	4		blond blue			Polish								
29	yes	Brother	275	yes	Brother	275					5			brown			Polish								
30	yes	Father	75	yes	Brother	75					4	11		brown grey			Polish								

4 25 Pm

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. J. J. MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. J. J.
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING THEREWITH do
solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **1** **LIVE** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA**
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **28** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

45

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

45
22
132
6
16

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* *April 30th, 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1.	Lukuty	Rosa	18	f.	servant	no	Russia	Lith.	Russia	Dingelisch	Josef Lukuty	Conn. Gracit
2.	Grelak	Martha	18	f.	none			Polish		Pomarek	Wojciech Grelak	Ills. Chicago
3.	Pakowski	Stanislaw	35	m.	laborer	yes				Brosim	Anna Ostrowski	Mich. Wyandott
4.	Maciorowski	Wladyslaw	20	m.		no				Przygoda	Michal Maciorowski	Mass. Boston
5.	Chromowicz	Wladek	22	m.						Swityk	Stefan Chromowicz	
6.	Ripska	Stefania	19	f.	none					Kulowa	Teofil Ripska	Salem
7.	Kaminski	Mucyslaw	19	m.	laborer	yes				Monzowa	Staw	My. S. Brooklyn
8.	Makowska	Josefa	20	f.	none					Nowedowa	Piotr Makowska	Ills. New York
9.	Wachilewski	Jan	19	m.	laborer					Janowa	Antoni Wachilewski	Ills. S. Chicago
10.	Lutkowski	Waclaw	22	m.						Janowa	Alipolit Lutkowski	
11.	Lakomjak	Blazy	19	m.						Kleczew	Stanislaw Lakomjak	
12.	Stanislawski	Stanislaw	22	m.						Bialopole	Wojciech Stanislawski	Ills. Hawthorne
13.	Rosenfeld	Beni	17	m.	shoemaker	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Komoro	Widor Rosenfeld	My. New York
14.	Czadra	Paul	34	m.	weaver			Slovak		Hiara	Beta Czadra	
15.	Durecz	Kata	16	f.	servant	yes				Hiara	Jan Durecz	
16.	Lisovic	Tomat	30	m.	laborer					Vagyer	Eva Lisovic	My. Newark
17.	Krasinski	Wito	16	m.						Vagyer	Wito Krasinski	My. Philadelphia
18.	Peno	Mihaly	29	m.	laborer	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Vagyer	Katharina Peno	My. Endicott
19.	Bobis		31	m.						Vagyer	Maria Bobis	
20.		Apollimint	24	f.	none					Vagyer	do	
21.	Marianski	Teofil	23	m.	laborer		Russia	Polish		Lizew	W. Marianska	Ills. Chicago
22.	Sendek	Margit	36	f.						Lurawka	St. Sendek	My. Kingdome
23.	Krasinski	Jan	35	m.	laborer	no				Lot.	Martha Krasinski	Ills. Chicago
24.	Twinski	Adam	20	m.		yes				Przyick	Mathews Twinski	
25.	Smigieloka	Stanislawa	18	f.	none					Rand	Bozef Smigieloka	
26.	Symajdrinski	Jan	46	m.	laborer	no				Piotkow	Franziska Symajdrinski	
27.		Michal	42	m.						Piotkow	do	
28.	Hamonski	Jan	25	m.						Keczyn	S. Hamonski	Chicago
29.	Stolak	Stefania	20	f.	none					Porkow	Stanislaw Stolak	
30.	Szydlowski	Stanislaw	28	m.	laborer	yes				Swierzynek	Mar Szydlowski	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

46

Arriving at Port of

1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	brother	no	brother: Josef Kinkas, 10. A. B. Mills, R.F.D. 25, Grant, Conn.	no	no	4 11	fair	blond	grey	none	Russia	Kemajana				
2	brother	no	brother: Josef Kinkas, 2200 Park Street, Chicago, Ill.	"	"	5	"	"	blue	"	"	Wonsora				
3	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 5	"	"	black	pock marked	"	Sagodzina				
4	brother	no	brother: Julian Macorowski, Salem, Ill.	"	"	5 4	"	"	brown	"	"	Prygodna				
5	father	no	father: J. Gryniewicz, Salem, Ill.	"	"	5 4	"	"	"	none	"	Leski				
6	brother	no	brother: Maks Dobrzewicki, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 1	"	"	grey	"	"	Wietawa				
7	brother	no	brother: Franciszek Rudnicki, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 4	"	"	blue	"	"	Wonsora				
8	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Kiwedowa				
9	self	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 4	"	"	blond	"	"	Janowe				
10	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 3	"	"	grey	"	"	"				
11	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 3	"	"	brown	"	"	Kleczew				
12	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 2	"	"	black	"	"	Chalopozek				
13	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 5	"	"	brown	grey	"	Hungary				
14	self	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 2	"	"	dark	brown	"	Maia				
15	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	4 10	"	"	fair	brown	"	"				
16	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 9	"	"	dark	"	"	Wagys				
17	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 5	"	"	fair	blond	"	Belahis				
18	self	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 6	"	"	dark	brown	"	Hungary				
19	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 8	"	"	grey	"	"	Wagys				
20	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	4 11	"	"	fair	"	"	Wagys				
21	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 6	"	"	brown	"	"	Russia				
22	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 3	"	"	"	"	"	Wagys				
23	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Wagys				
24	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 9	"	"	blue	"	"	Wagys				
25	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 3	"	"	"	"	"	Wagys				
26	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 6	"	"	black	grey	"	Wagys				
27	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 5	"	"	brown	"	"	Wagys				
28	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 5	"	"	black	grey	"	Wagys				
29	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	4 10	"	"	brown	"	"	Wagys				
30	brother	no	brother: Ignacy Barczak, 1000 St. 100, Wyandotte, Mich.	"	"	5 6	"	"	blue	pock marked	"	Wagys				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stenger
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeja) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THEREWITH**, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the **COLUMBIA**
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190
at _____

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kooraam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Kapitaki Stanislaw	36	m	laborer	yes yes	Russian	Polish	Polish Dobrego	Lofia Kapitaki Dobrego	N.Y. Liberty
2	Stanislaw	23	f		no no					
3	Stanislaw	5	m							
4	Czeslaw	4								
5	Jan	21	f	laborer	yes yes					
6	Uleczak Josef	22	f		yes yes			Polish	Ludwik Uleczak	Pa. Kadena
7	Czeslowski Antoni	22	m					Polish	Polish	Curranville
8	Kowalski Franciszek	19	m					Polish	Polish	Curranville
9	Kondalski Polanski	32	m					Polish	Polish	Pa. Johnston
10	Stanislaw	19	m							
11	Tuchacz Kamanna	20	f		no no			Polish	Polish	Curranville
12	Hogierowski Stanislaw	26	m	laborer				Polish	Polish	Curranville
13	Smolinski Josefa	47	f		yes yes			Polish	Polish	Curranville
14	Gawranski Antoni	43	m	laborer	no no			Polish	Polish	Curranville
15	Alt Friedrich	19	m		yes yes	German		Polish	Polish	Curranville
16	Stornak Trans	38	m			Polish		Polish	Polish	Curranville
17	Aluta Josefa	31	f					Polish	Polish	Curranville
18	Kapa Franciszek	22	m	laborer				Polish	Polish	Curranville
19	Kelban Agnes	23	f		no no			Polish	Polish	Curranville
20	Kamanna	16	f							
21	Korot Stanislaw	25	f	laborer				Polish	Polish	Curranville
22	Grabowska Antonia	18	f		yes yes			Polish	Polish	Curranville
23	Churwicz Agata	42	m		no no			Polish	Polish	Curranville
24	Antonia	44	f							
25	Chajet Model	25	m	laborer	yes yes			Polish	Polish	Curranville
26	Darin Mozard	18	m	stevedore				Polish	Polish	Curranville
27	Kaluzko Osip	25	f	laborer				Polish	Polish	Curranville
28	Turek Joel	18	f		no no			Polish	Polish	Curranville
29	Kamarski Antonia	18	f		yes yes			Polish	Polish	Curranville
30	Graykowski Teofil	19	m	laborer	no no			Polish	Polish	Curranville

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1

List

48

1907 Jan

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

300

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger **MASTER** of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stenger
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood, should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING VESSEL**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russenak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Loordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909.

No. on List	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Aide to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Roschak	Vuchem 10	M	IN HOSPITAL		Russia	Hebrew	Russia	Roschak, Pawolitz	Ny. New York
2	Sabrowski	Boleslaw 22	M	laborer	yes yes	"	Polish	"	Darkein	"
3	Kolczewski	Julian 33	M	"	no no	"	"	"	Romza	"
4	Mieczkowska	Krzyszka 21	F	"	yes yes	"	"	"	Dobinska	"
5	Ozrekiewicz	Jan 36	M	laborer	"	"	"	"	Kommutke	"
6	"	Judita 22	F	"	none	"	"	"	"	"
7	Pamulunas	Ona 18	F	"	no no	"	Lithuanian	"	Domostawitz	"
8	Czerowska	Sofia 19	F	"	yes yes	"	Polish	"	Koluszka	"
9	Olewska	Kelise 13	F	laborer	"	"	"	"	Renczki	"
10	Kolowski	Anton 17	M	"	"	"	"	"	Budelitz	"
11	Dominiak	Marian 10	M	"	no no	"	"	"	Supnarek	"
12	Radolinski	Klemens 23	M	"	yes no	"	"	"	Morska	"
13	Jankowski	Dominik 17	M	"	"	"	Lith	"	Kidogane	"
14	Kolodziejka	Antonina 15	F	"	"	"	Polish	"	Samasta	"
15	Czerowska	Miklora 18	F	"	"	"	"	"	Stawin	"
16	Iwaschewski	Robert 21	M	laborer	"	"	"	"	Olek	"
17	Zurawski	Franciskus 19	M	"	no no	"	Lithuanian	"	Rikon	"
18	Saulink	Helena 16	F	"	"	"	"	"	Oblan	"
19	Kolke	Emilie 13	F	"	"	"	Polish	"	Anjewo	"
20	Piedrzycki	Stanislaw 13	M	"	"	"	"	"	Wieski	"
21	Borgeliska	Helena 13	F	"	"	"	"	"	Kalinowo	"
22	Rwandowska	Karolina 16	F	"	"	"	"	"	Carwowa	"
23	Lanoggi	Johaw 39	M	laborer	yes yes	Hungary	"	"	Lagayent	"
24	Nowak	Stanislaw 13	M	"	"	Russia	"	"	Alexandron	"
25	Bonk	Stefania 16	F	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Boleslaw 10	M	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Kazymira 8	F	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Janina 6	F	"	"	"	"	"	"	"
29	Molienne	Augusta 33	F	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Antonia 18	F	"	"	"	"	"	"	"

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkMay 11, 1902

50

11-1113													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military or naval service in any foreign country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1		uncle	5.10		Uncle: Joseph Brown 210-174, Rivington St. New York				no	no	5	5	fair	black	brown	scar on his face	Russia Pawlitz		
2		no self	4.5		Half-brother: Stanislaw Tarkent Katy Ave St. 10. 92. House, Cleveland						5	5 1/4	blond	grey	none		Danien		
3					Brother: Stanislaw Rudzicki Kellen St. N.Y.						5	7	brown	blue			Wickoz		
4					Aunt: Bronislawa Dymalska Box 61. Pennrose Pa.						5	1		brown			Colaspital		
5					Brother: Alexander Dzikiewicz 4 Gray City St. 156 New York						5	5					Konninski		
6		husband			Brother: Stanislaw Brother: Felixa Danilowicz 1500 St. West Lynn Mass.						5	1					Kraski		
7		yes self	B		Brother: Stanislaw Karaburda 664 North Ashland Ave. Chicago						4	11		blue			Domaninski		
8		Brother	B		Half-brother: Mary Kowalski Munich St. 304 Chicago Ill.						5	5 1/2		grey			Kolubza		
9		yes self	9		Step-father: Jozef Tulaj Swedenland St.						5	5 1/2		brown			Kostoge		
10					Brother: Frank Dornick Middle St. 409 Newark N.J.						5	8 1/2		black	grey		Kostoge		
11					Brother: Julian Lunkewicz 1005 Linden St. Wilmington Del.						5	8 1/2		brown	blue		Witka		
12					Brother: Jacob Janowski 24 Harry St. Worcester Mass.						5	5 1/2			left eye blind		Udogame		
13					Brother: Stanislaw Raguski North 9th St. 57 Brooklyn N.Y.						5			blond	blue	none	Linnasta		
14		Brother	B		Brother: Stanislaw Karaburda 664 North Ashland Ave. Chicago Ill.						5	1		brown			Slawin		
15					Brother: Julian Swachewsky 300 Cedar St. New York City						5	8 1/2					Weska		
16		no brother			Step-brother: Hans Dabberat 474 1/2 1st St. New York City						5	8		grey			Rikon		
17		Step-brother	B		Brother: Wincentas Kozlowski 100 Denysfeld Lane, Manchester N.H.						4	10		brown			Meusche		
18		Brother	B		Brother: Andreas Wolke 47 Wilmont Ave. Chicago Ill.						5	5		blue			Kaste		
19		Brother	B		Brother: Stanislaw Rudzicki Kellen St. N.Y.						5	4 1/2		grey			Witka		
20		no self	B		Concun: Stanislaw Kozlowski 30 John Street Amsterdam N.Y.						5			brown			Kassaka		
21		yes cousin	10		Uncle: Marcin Kroskowski Rush St. 3817 Philadelphia Pa.						4	10		blue			Tubina		
22		yes self	B		Brother: Michel Reiger, 410 1/2 Clinton Box St. Louis Mo.						5	5 1/2		dark		blatteming	Hung Wolege		
23		yes brother	B		Brother: Kleofas Blask 346 Bremer Street Rochester N.Y.						5	3 1/2		fair	brown	grey	Russia Alexandrov		
24		yes brother	B		Brother: Mary 43 Bond 106 Melrose St. Rochester N.Y.						5			brown			Alexandrov		
25		yes brother	B		Brother: Mary 43 Bond 106 Melrose St. Rochester N.Y.						5			blue			Alexandrov		
26		yes brother	B		Brother: Mary 43 Bond 106 Melrose St. Rochester N.Y.						5			blue			Alexandrov		
27		yes brother	B		Brother: Mary 43 Bond 106 Melrose St. Rochester N.Y.						5			blue			Alexandrov		
28		yes brother	B		Brother: Mary 43 Bond 106 Melrose St. Rochester N.Y.						5			blue			Alexandrov		
29		yes brother	B		Brother: Mary 43 Bond 106 Melrose St. Rochester N.Y.						5			blue			Alexandrov		
30		yes brother	B		Brother: Mary 43 Bond 106 Melrose St. Rochester N.Y.						5			blue			Alexandrov		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Seng MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Seng
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the **COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

51

J. A. Wheeler

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cyban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

10
7
3
7

59

26

3

92

14

1 1 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pordann

sailing from Rotterdam

May 1st, 1907

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State	City or Town.
1	Public	43	M		no no		Hungary, Croatian	Hungary	Doly Lapac	Kata Kollie	Ill.	Chicago
2	Public	46	M				"	"	"	Micha Balac	"	"
3	Public	47	M		yes yes		"	"	"	Doly Lapac	"	"
4	Public	57	M		no no		"	"	"	Anna Popovic	"	"
5	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
6	Public	57	M				"	"	"	Imeljana Balac	"	"
7	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
8	Public	57	M				"	"	"	Stoka Popovic	"	"
9	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
10	Public	57	M				"	"	"	Marya Balac	"	"
11	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
12	Public	57	M				"	"	"	Mila Balac	"	"
13	Public	57	M				"	"	"	Mali Lapac	"	"
14	Public	57	M				"	"	"	Stoka Popovic	"	"
15	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
16	Public	57	M				"	"	"	Jeka Skovic	"	"
17	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
18	Public	57	M				"	"	"	Stevana Balac	"	"
19	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
20	Public	57	M				"	"	"	Jeka Popovic	"	"
21	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
22	Public	57	M				"	"	"	Milica Skovic	"	"
23	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
24	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
25	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
26	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
27	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
28	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
29	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
30	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
31	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
32	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
33	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
34	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
35	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
36	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
37	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
38	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
39	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
40	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
41	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
42	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
43	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
44	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
45	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
46	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
47	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
48	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
49	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
50	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
51	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
52	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
53	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
54	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
55	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
56	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
57	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
58	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
59	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
60	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
61	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
62	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
63	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
64	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
65	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
66	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
67	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
68	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
69	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
70	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
71	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
72	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
73	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
74	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
75	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
76	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
77	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
78	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
79	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
80	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
81	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
82	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
83	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
84	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
85	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
86	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
87	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
88	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
89	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
90	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
91	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
92	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
93	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
94	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
95	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
96	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
97	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"
98	Public	57	M				"	"	"	Stevana	"	"
99	Public	57	M				"	"	"	Doly Lapac	"	"
100	Public	57	M				"	"	"	Janka Popovic	"	"

* "Race of People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

52

Arriving at Port of New York, July 11, 1900

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					29	
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Mature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.					
1	self	10	yes	Chicago, Ill.	Brother Peter Dolic	no	no	good	no	5	9	fair	grey	grey	none	Hungary	Kemes	
2		8	no	Chicago, Ill.	Brother Stefan Balac					5	5	brown				Sela Kruse		
3		10	yes	Montana	Brother Jovo Popovic					5	5	brown				hebie		
4		10	no	Chicago, Ill.	Brother N. Popovic					5	8	grey				Lapac		
5		8	yes	Chicago, Ill.	uncle Ilya Popovic					5	7					Trosy		
6		10	yes	Chicago, Ill.	Brother N. Popovic					5	5					Kemis		
7		10	yes	Chicago, Ill.	Brother S. Gubovic					5	7	brown				Gusy		
8		8	no	Chicago, Ill.	friend Sava Blamisa					5	9							
9		8	yes	Chicago, Ill.	friend Dane Gubovic					5	6	grey				Kemis		
10		8	yes	Chicago, Ill.	Brother Jovo Skoric					5	7	brown						
11		8	yes	Chicago, Ill.	Brother Nikola Popovic					5	7							
12		8	yes	Chicago, Ill.	Brother Jovo Popovic					5	10							
13		14	no	Chicago, Ill.	friend Jovo Radalo					5	9							
14		8	yes	Chicago, Ill.	friend Jovo Radalo					5	8	grey						
15		8	yes	Chicago, Ill.	Brother Dane Gubovic					5	2							
16		8	yes	Chicago, Ill.	Brother Rode Babula					5	8	brown				Lealic		
17		8	yes	Chicago, Ill.	Brother Jovo Radalo					5	6					Kemis		
18	no	20	no	Chicago, Ill.	Brother Jovo Radalo					5	7	grey				Jelic sels		
19		10	yes	Sharon, Pa.	Brother Michel Klavac					5	7					Syloggyor		
20		7	yes	Sharon, Pa.	friend Jovo Radalo					5	8					Budrovac		
21		12	yes	Sharon, Pa.	friend Jovo Radalo					5	7	poth marked				Selova		
22	yes	4	yes	Sharon, Pa.	friend M. Saktor	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Hungary Dobrica	
23		8	yes	Sharon, Pa.	Brother Ivan Gajdic					5	6	grey				Selnicza		
24		15	yes	Sharon, Pa.	friend Stefan Saloman					5	5	brown				Selovaz		
25		8	no	Sharon, Pa.	friend Jovo Radalo					5	3					Selnicza		
26		8	yes	Sharon, Pa.	uncle T. Skrinjar					5	4	grey				Selovaz		
27		8	yes	Sharon, Pa.	Brother Jovo Radalo					5	7					Selnicza		
28		6	no	Sharon, Pa.	uncle Luka Klavac					5	2							
29		8	yes	Sharon, Pa.	friend Jovo Radalo					5	4	brown				Kolmak		
30		8	no	Sharon, Pa.	friend Luka Klavac					5	4	grey				Selnicza		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Slinger MASTER of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Slinger
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 1902,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAMSAILING FIEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had FIVE years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the COLUMBIA
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this _____ day of _____, 190
 at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

DECK, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Rebin</i>	<i>Limo</i>	24	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Larim</i>	<i>Johs Rebin</i>	<i>D. C. Washington</i>
2	<i>Strublar</i>	<i>Tal</i>	47	m	laborer	yes	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Strublar</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
3	<i>Pocura</i>	<i>Dane</i>	41	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Pocura</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
4	<i>Balac</i>	<i>Lajo</i>	50	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Balac</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
5	<i>Lovo</i>	<i>Lovo</i>	25	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Lovo</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
6	<i>Krenier</i>	<i>Lovo</i>	18	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Krenier</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
7	<i>Cleser</i>	<i>Laros</i>	48	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Cleser</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
8	<i>Kagby</i>	<i>Heiklos</i>	39	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Kagby</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
9	<i>Serogacki</i>	<i>Simon</i>	29	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Serogacki</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
10	<i>Clein</i>	<i>Luan</i>	19	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Klein</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
11	<i>Adarity</i>	<i>Kata</i>	29	f	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Adarity</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
12	<i>Persida</i>	<i>Persida</i>	9	f	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Persida</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
13	<i>Fulbertson</i>	<i>Balant</i>	41	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Fulbertson</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
14	<i>Dobrovic</i>	<i>Lajo</i>	48	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Dobrovic</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
15	<i>Simon</i>	<i>Simon</i>	27	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Simon</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
16	<i>Flem</i>	<i>Laros</i>	24	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Flem</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
17	<i>Heubinger</i>	<i>Marion</i>	28	f	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Heubinger</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
18	<i>Josef</i>	<i>Josef</i>	27	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Josef</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
19	<i>Held</i>	<i>George</i>	26	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Held</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
20	<i>Flem</i>	<i>Josef</i>	31	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Flem</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
21	<i>Simon</i>	<i>Adam</i>	24	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Simon</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
22	<i>Grabovac</i>	<i>Ljo</i>	28	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Grabovac</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
23	<i>Lahovic</i>	<i>Tedar</i>	38	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Lahovic</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
24	<i>Kikolin</i>	<i>Luma</i>	39	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Kikolin</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
25	<i>Krasnik</i>	<i>George</i>	29	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Krasnik</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
26	<i>Furaly</i>	<i>Laros</i>	41	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Furaly</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
27	<i>Borgela</i>	<i>August</i>	19	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Borgela</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
28	<i>Bindof</i>	<i>Frans</i>	44	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Bindof</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
29	<i>Hinkler</i>	<i>Robert</i>	11	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Hinkler</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>
30	<i>Larisch</i>	<i>Leopold</i>	33	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i> <i>Debora</i>	<i>Debora Larisch</i>	<i>Ohio</i> <i>Buffora</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York, NY* *May 1, 1903* 190.

54

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.			
1	self	no	no	friend Peter Toponov	no	no	no	no	good	no	5	7	fair brown	brown	none	Hungary	Posani
2	self	no	no	friend Martin Loner	no	no	no	no	good	no	5	1				Hungary	Debrec
3	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
4	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
5	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
6	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
7	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
8	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
9	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
10	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
11	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
12	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
13	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
14	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
15	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
16	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
17	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
18	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
19	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
20	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
21	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
22	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
23	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec
24	self	no	no	brother Sam Repucor	no	no	no	no	good	no	5	3/4				Hungary	Debrec

Ingeborg A. Carnot

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger, MASTER, of the CORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THERewith**, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA**
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

55

Sworn to before me this _____ day of _____, 190
 at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Bogucka Stanislaw</i>	29	✓ m	none	✓	<i>Germ</i>	<i>Germ</i>	<i>Charlottenburg</i>	<i>Muoratz</i>	<i>NY Buffalo</i>
X 2	<i>Peterhuis Jacob</i>	39	✓ m	farmer	✓	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>La Soepers</i>
X 3	<i>Kendrup</i>	37	✓ f	none	✓					
X 4	<i>van Kienje</i>	10	✓		✓					
X 5	<i>van Kienje</i>	6	✓		✓					
6	<i>Hammer Gerhard</i>	32	✓ m	carpenter	✓			<i>Rotterdam</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Kull</i>
7	<i>van der Linde</i>	22	✓ m	lab	✓			<i>Rotterdam</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Rotterdam</i>
8	<i>Domanda Maryanna</i>	20	✓ f	none	✓	<i>Pol</i>	<i>Russian</i>	<i>Pol</i>	<i>Pol</i>	<i>Ill Chicago</i>
9	<i>Domanda Michael</i>	32	✓ m	lab	✓			<i>Pol</i>	<i>Pol</i>	<i>Ill Chicago</i>
10	<i>Domanda Agnieszka</i>	26	✓ f		✓			<i>Pol</i>	<i>Pol</i>	<i>Ill Chicago</i>
X 11	<i>Mendelovics Schaim</i>	18	✓ m	clerk	✓	<i>Pol</i>	<i>Russian</i>	<i>Pol</i>	<i>Pol</i>	<i>Ill Chicago</i>
12	<i>Augustin Josef</i>	22	✓ m	lab	✓	<i>Austria</i>	<i>Pol</i>	<i>Austria</i>	<i>Pol</i>	<i>Ill Chicago</i>
13	<i>Stuzawa Lukas</i>	28	✓ m	none	✓			<i>Pol</i>	<i>Pol</i>	<i>Ill Chicago</i>
14	<i>Thunger Ludwig</i>	26	✓ m	none	✓	<i>Germ</i>	<i>Pol</i>	<i>Germ</i>	<i>Pol</i>	<i>Ill Chicago</i>
15	<i>Antonia</i>	22	✓ f	none	✓					
X 16	<i>Budzyner Marjenn</i>	18	✓ f		✓	<i>Pol</i>	<i>Russian</i>	<i>Pol</i>	<i>Pol</i>	<i>Ill Chicago</i>
17	<i>Antonia</i>	22	✓ f		✓					
18	<i>Glas Cornelis</i>	50	✓ m	lab	✓	<i>Holl</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holl</i>	<i>Pol</i>	<i>Ill Chicago</i>
19	<i>wife Gerdy</i>	47	✓ f	none	✓					
20	<i>son Mike</i>	25	✓ m		✓					
21	<i>son Gerdy</i>	20	✓ m		✓					
22	<i>son Elisabeth</i>	18	✓ f		✓					
23	<i>son Peter</i>	16	✓ m		✓					
24	<i>son Jan</i>	13	✓ m		✓					
25	<i>son Jan</i>	11	✓ m		✓					
26	<i>son Peter</i>	9	✓ m		✓					
27	<i>Chmelch Karel</i>	17	✓ m	carpenter	✓	<i>Austria</i>	<i>Pol</i>	<i>Austria</i>	<i>Pol</i>	<i>Ill Chicago</i>
28	<i>Domanda</i>	35	✓ f		✓					
29	<i>Domanda</i>	19	✓ f		✓					
30	<i>Domanda</i>	29	✓ f		✓					

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York May 11/09*, 190

56

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to conscription or military service in any country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	brother	10	no	brother: Johann Nusske St. Francis St. Buffalo, N.Y.						5 8	fair brown	none	Germany	Zabersdorf	
2	S	brother	10	no	brother: M. Grottkowski Rappers St.						5 8	dark blue		Holland	Leekhoek	
3	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Hermesdelle	
4	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stachter	
5	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
6	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
7	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
8	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
9	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
10	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
11	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
12	no	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
13	no	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
14	yes	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
15	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
16	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
17	yes	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
18	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
19	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
20	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
21	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
22	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
23	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
24	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
25	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
26	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
27	yes	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
28	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
29	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	
30	S	brother	10	no	brother: J. Grottkowski						5 1	Br. grey			Stedum	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. J. J. J. MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. J. J. MASTER
Officer

Sworn to before me this 1 day of Jan, 1900,
at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING HEREWITH do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the **COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Koordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Rients Johannes</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Wieringen</i>	<i>Wieringen, Friesland</i>
2	<i>Hendrickse Janneke</i>	<i>34</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>2-876303 6/13/4 (505)</i>			<i>Wieringen</i>	<i>F. Jelleba Wieringen, Friesland</i>	<i>Wieringen, Friesland</i>
3	<i>Tiekemella</i>	<i>9</i>	<i>f</i>	<i>8</i>	<i>3-875860 6/13/4 (505)</i>				<i>item</i>	<i>"</i>
4	<i>Maria</i>	<i>8</i>	<i>f</i>						<i>item</i>	<i>"</i>
5	<i>Sanna</i>	<i>7</i>	<i>f</i>	<i>2</i>					<i>item</i>	<i>"</i>
6	<i>Frederik</i>	<i>5</i>	<i>m</i>						<i>item</i>	<i>"</i>
7	<i>Johannes</i>	<i>3</i>	<i>m</i>						<i>item</i>	<i>"</i>
8	<i>Faber Emilie</i>	<i>30</i>	<i>f</i>	<i>4</i>		<i>Russia</i>	<i>German</i>	<i>Russia</i>	<i>Lucinets</i>	<i>Heinrich Heine, Lucinets, Oh. Toledo</i>
9	<i>Wilhelmina</i>	<i>6</i>	<i>f</i>	<i>3</i>					<i>item</i>	<i>"</i>
10	<i>Jelleba</i>	<i>36</i>	<i>m</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Wieringen</i>	<i>F. Jelleba Wieringen, Friesland</i>
11	<i>Hollander</i>	<i>56</i>	<i>m</i>	<i>gardener</i>				<i>Appingedam</i>	<i>H. Hollander Wieringen, Friesland</i>	<i>Mich. Kalamazoo</i>
12	<i>Grietje</i>	<i>49</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>8-58257</i>				<i>item</i>	<i>"</i>
13	<i>Maatje</i>	<i>14</i>	<i>f</i>	<i>8</i>					<i>item</i>	<i>"</i>
14	<i>Koets Adriaan</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>farmer</i>				<i>Wieringen</i>	<i>A. Koets Wieringen, Friesland</i>	<i>Mich. Kalamazoo</i>
15	<i>de Vey Maria</i>	<i>50</i>	<i>f</i>	<i>none</i>				<i>Wieringen</i>	<i>J. Hooftdijk, Wieringen, Friesland</i>	<i>Mich. Kalamazoo</i>
16	<i>"</i>	<i>19</i>	<i>f</i>	<i>8</i>	<i>5-79160</i>				<i>item</i>	<i>"</i>
17	<i>Pieternella</i>	<i>11</i>	<i>f</i>	<i>11/17/37</i>					<i>item</i>	<i>"</i>
18	<i>Willem</i>	<i>9</i>	<i>m</i>						<i>item</i>	<i>"</i>
19	<i>Wilhelmina</i>	<i>8</i>	<i>f</i>	<i>11/21/39 6/22/39</i>	<i>Subject to deportation - see file 99367/554</i>			<i>Wieringen</i>	<i>E. Otters Wieringen, Friesland</i>	<i>Mich. Kalamazoo</i>
20	<i>Otters</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>tailor</i>	<i>yes</i>			<i>Wieringen</i>	<i>E. Otters Wieringen, Friesland</i>	<i>Mich. Kalamazoo</i>
21	<i>Veld</i>	<i>53</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>				<i>Wieringen</i>	<i>J. Veld Wieringen, Friesland</i>	<i>Mich. Kalamazoo</i>
22	<i>Jantje</i>	<i>47</i>	<i>f</i>	<i>none</i>					<i>item</i>	<i>"</i>
23	<i>Wopke</i>	<i>6</i>	<i>m</i>	<i>8-123848-4/24/41</i>					<i>item</i>	<i>"</i>
24	<i>Stijntje</i>	<i>5</i>	<i>f</i>						<i>item</i>	<i>"</i>
25	<i>Schwartz</i>	<i>17</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Austria</i>	<i>Wien</i>	<i>Mich. Kalamazoo</i>
26	<i>Lerkes</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>seamstress</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Wien</i>	<i>Mich. Kalamazoo</i>
27	<i>Kostecki</i>	<i>23</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Wien</i>	<i>Mich. Kalamazoo</i>
28	<i>Drenth</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Wieringen</i>	<i>Mich. Kalamazoo</i>
29	<i>Kusow</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Wien</i>	<i>Mich. Kalamazoo</i>
30	<i>Maria</i>	<i>9</i>	<i>f</i>						<i>item</i>	<i>"</i>

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York N.Y.* *May 11, 1900* 58

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	✓	Self	15	No	Friend Peter Alberda, Manhattan, N.Y.	no	no	good	no	5 8	fair blonde grey	none	Holland Bergen
2	✓	"	2	"	Husband W. Hendrickse, To. St. Mermaid, 377 Main Street, Passaic, N.J.					5 4	brunne blue	"	" Miesingen
3	✓	mother	"	"	Father item					"	"	"	"
4	✓	"	"	"	"					"	"	"	"
5	✓	"	"	"	"					"	"	"	"
6	✓	"	"	"	"					"	"	"	"
7	✓	"	"	"	"					"	"	"	"
8	✓	Self	15	No	Husband August Jaber, 188 Main Street, Toledo, Ohio					5	brunne	"	Russia Leningrad
9	✓	mother	"	"	Father item					"	"	"	"
10	✓	Self	14	No	Son in law Willem Hendrickse, To. St. C. H. Werners 397 Main Ave. Passaic, N.J.					5 7	fair brunne blue	"	Holland Miesingen
11	✓	"	"	"	Son Hlaas Hlaandse, East View St. Kalamazoo Mich.					5 0	" grey	"	" Delphicht
12	✓	husband	"	"	Son item					5 1	"	"	"
13	✓	"	"	"	brother					5	"	"	"
14	✓	Self	22	No	Cousin Peter de Vries, Achter St. N.Y.					5 5	blonde	"	" Appenzelberg
15	✓	husband	"	"	Husband Frank de Vries, William St. N.Y.					5 1	brunne	"	" Zoutelande
16	✓	Father	"	"	Father item					5 2	blonde blue	"	" Ostburg
17	✓	"	"	"	"					"	"	"	" Schomdyke
18	✓	"	"	"	"					"	"	"	" Eynde
19	✓	"	"	"	"					"	"	"	"
20	✓	brother	4	"	brother Hendrick Otters 71 St. Grand					"	blonde grey	"	"
21	✓	"	"	"	Frank R.R. Chicago Ill.					5 7	" blue	"	" Groningen
22	✓	Self	11	No	brother Karm Veld 432 Betrie					5 3	brunne grey	"	" Medwolda
23	✓	mother	"	"	street Kalamazoo Mich.					5 4	" blue	"	"
24	✓	"	"	"	brother H. item					"	"	"	"
25	✓	"	"	"	uncle					"	"	"	"
26	✓	father	"	"	father Beck Schwartz 170 8th					5 2	brunne	"	" Austria Stratic
27	✓	brother	5	No	street New York					5 2	black brunne	"	" Russia Nischomang
28	✓	Self	10	No	brother Louis Fenters 100-110 E. 2nd					5 4	brunne grey	Pock marked	" Woonstria
29	✓	Self	10	No	street New York					5 4	fair blonde grey	none	" Holland Medwolda
30	✓	brother	"	"	brother H. Cornelis Hunt 1321					5 2	brunne	"	" Austria Skolna
	✓	"	"	"	12 Clark St. Kalamazoo Mich.					"	"	"	"
	✓	"	"	"	brother Pothop Kuzminson 610					"	"	"	"
	✓	"	"	"	Plenore St. Philadelphia Pa.					"	"	"	"
	✓	"	"	"	uncle item					"	"	"	"

Each Passenger

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. H. H. H. MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. H. H. H. MASTER
Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the **COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* May 1st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Halper	Josef	29	m	car	ye ye	Hungary	German	Hungary, Baratzfalva	Kalper Julia Baratzfalva 1024 Vas	Pa Northampton
2	Olwald	Maria	20	f	Servant					Olwald Josef Baratzfalva	
3	Schock	Johan	40	m	car				Hungary, Baratzfalva	Rosina Schock	Much Schartz
4	Logmann	Josef	33						Village	Teresa Logmann	Wisc Milwaukee
5	Bambach	Teresia	44	f	none				Bardany	S. Bambach	ny New York
6	Apelbaum	Raftuli	19	m	S. helper		Russia	Hebrew.	Russia, Tsopol	M. Appelbaum	ny "
7	Ehrlich	Hermine	36	f	none		Austria		Austria, Villan	father Josef Ehrlich	Ill Chicago
8		Anna	9	f						men III Bohngasse	
9		Johan	8	m							
10		Otto	6			no no					
11		Alexander	3								
Admitted 12	Epelbaum	Greinberg	30	m	clerk	ye ye	Russia		Russia, Odessa	St. Sestopol	NY Providence
Admitted 13		Ester	45	f	none	no no				29 Gerbardingasse Men XX	
Admitted 14		Rosie	19	f	S. helper	ye ye					
Admitted 15		Gittel	16	f							
Admitted 16		Abraham	11	m							
Admitted 17		Liza	4	f		no no					
18	Kirschner	Samuel	22	m	furrier				Bugan	B. Kaufman	ny New York
19	odze	Pinkas	17		tailor		Austria		Austria, Sanok	adon odze	Brooklyn
20	Tereszuck	Josef	19		car	ye ye	Russia	Polish	Russia, Lubinka	M. Tereszuck	Pa. Schuylkill
21	Reitheid	Joine	45	m	tailor			Hebrew	Pampul	Lubinka, Reitheid	Phila
22		Elke	43	f	none	no no				Joine, Reut	
23		Noch	11	m							
24		Ruwe	9	f							
25		Lindil	7	m							
26		Liril	5								
27		Goede	2	f							
28	Siemieniecka	Lafia	33	m				Polish	Golubowska	Mischel Siemieniecka	Wisc Milwaukee
29		Wladislaw	2	m						Golubowska	Wladislaw
30	Sugoda	Meromka	17	f				Lith	Michowisk	J. Sugodi	ny Brooklyn

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of May 11 1900, 1900

60

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether confined by reason of any mental or physical defect, or whether insane, idiotic, or feeble-minded, or whether a habitual drunkard, or whether addicted to the use of opium, or other narcotic drugs, or whether a prostitute, or whether a person who has been convicted of a crime involving moral turpitude, or whether a person who has been convicted of a crime involving moral turpitude, or whether a person who has been convicted of a crime involving moral turpitude.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	ye	self	120		Cousin Ignatz Brinkler Box 254 Northampton Pa	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blonde	blue	none	Hungary, Barabola	
2			20		Cousin Ignatz Brinkler Box 254 Northampton Pa							5 1						
3			16	ye 1903	friend Frank Reider 49 Green Ave Detroit Mich							5 5	dark	brown	brown		Ragygenbolsky	
4			20	ye 1903	brother J. Logmann 91 Ogden Ave Milwaukee Wis							5 5			blue		Polcepe	
5			1	no	Husband Jacob Bombach 232 E 99 St New York							5 2			brown		Pardany	
6		brother	1		brother M. Appelbaum 55 E 2 St New York							5 6	fair	black	blue		Russia, Kopopol	
7	ye	husband	40		Husband E. Skolop 4757 Loomis St Chicago Ill							5 3			black	brown	Hungary, Gek. fihovar	
8		father			for the												Budapest	
9															blonde	grey		
10															brown			
11															brown			
12		self	to		Cousin S. Selvermann 150 Chestnut St Providence R.I.							5 4			black	grey	Russia, Odessa	
13												5 3			blonde	blue		
14		Cousin										5 6			brown	brown		
15												5 1						
16		father																
17															blonde			
18					father R. Kirschner 29 E 9th St New York							5 2			brown	grey	Berezan	
19		sister	8		sister Lora Odre 21 7th Ave Brooklyn N.Y.							5 6					Austria, Sanok	
20	ye	brother			brother J. Peresnik Box 72 Titusville Pa							5 4					Russia, Belinka	
21	no	self	money 1903	Philad	brother Is							5 7			black	brown	Jampol	
22		husband	no		brother Is							5 3			brown	blue	Jampol	
23		father			uncle												Jampol	
24																		
25															blonde			
26															grey			
27															brown	blue		
28	ye	husband	5		husband M. Imenetzki 29 E 12th Ave Milwaukee Wis							4 9				brown		Golubovska
29		father			father										blonde	blue		
30		brother			brother A. Baksinska 116 No 4 St Brooklyn N.Y.							4 9			brown	brown	Melkowitz	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. MASTEN, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190__

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THERewith**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the **COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* May 15, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
X 1	<i>Lukowski</i>	<i>Karolina</i>	16	f.	none	no	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia Minsk</i>	<i>L. Lukowski Minsk</i>	<i>N.Y. Brooklyn</i>
X 2	<i>Amrofel</i>	<i>Etke</i>	25	m.	none			<i>Hebrew</i>	<i>Poland</i>	<i>Lore L. Lukowski Minsk</i>	<i>Ill. Chicago</i>
X 3		<i>Dobe</i>	21	f.							
X 4	<i>Satkowski</i>	<i>Franciszek</i>	22	m.	wd. laborer	yes	<i>Polish</i>		<i>Opodno</i>	<i>Antonia Satkowski Samkowa</i>	<i>N.Y. New York</i>
5	<i>Haberman</i>	<i>Hayer</i>	17	f.	d. bookbinder		<i>Hebrew</i>		<i>Minsk</i>	<i>William Haberman Minsk</i>	<i>N.Y. New York</i>
6	<i>Niedzielski</i>	<i>Jan</i>	45	m.	laborer	no	<i>Polish</i>		<i>Moscovica</i>	<i>Rozalia Niedzielska</i>	<i>N.Y. New York</i>
X 7	<i>Wiker</i>	<i>Lora</i>	18	f.	none	yes	<i>Hebrew</i>		<i>Milna</i>	<i>H. Wiker, Milna</i>	<i>N.Y. New York</i>
8	<i>Creiper</i>	<i>Brian</i>	26	m.	m. presser		<i>Austria</i>		<i>Melna</i>	<i>Ch. Creiper Melna</i>	
9		<i>Chae</i>	41	f.	none	no					
10	<i>Wolpewitz</i>	<i>Gene</i>	17	m.	sailor	yes	<i>Russia</i>		<i>Russia Zolose</i>	<i>Wolf Wolpewitz Zolose</i>	
11	<i>Lebovics</i>	<i>Hajer</i>	34	m.	laborer		<i>Hungary</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hungary</i>	<i>H. Lebovics</i>	
12	<i>Spabigan</i>	<i>Taula</i>	25	f.	cook		<i>Austria</i>	<i>German</i>	<i>Austria Vienna</i>	<i>Theresa Leisenberger</i>	<i>Ill. Chicago</i>
13		<i>Kati</i>	34	m.	none					<i>Adolf Extra</i>	
14	<i>Babad</i>	<i>Teruel</i>	18	m.	laborer		<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia Polgoroy</i>	<i>Chel Babad Polgoroy</i>	<i>N.Y. New York</i>
15	<i>Glenda</i>	<i>Kathias</i>	30	m.		no	<i>Hungary</i>	<i>Slovak</i>	<i>Hungary</i>	<i>Anna Glenda</i>	<i>Wisc. Madison</i>
16	<i>Galo</i>	<i>Stefan</i>	54							<i>Katharina Galo</i>	<i>N.Y. New York</i>
17	<i>Kalis</i>	<i>Stefan</i>	42							<i>Eva Vanyovics</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
18		<i>Anna</i>	31	f.	none	yes					
19		<i>Jan</i>	21	m.		no					
20		<i>Stefan</i>	16								
21	<i>Vanyovics</i>	<i>Gorsch</i>	33	m.	laborer	yes				<i>Vagyapold</i>	
22	<i>Chiori</i>	<i>Mitri</i>	25	f.		no	<i>Turkey</i>	<i>Macdonian</i>	<i>Turkey</i>	<i>Kosta Chiori</i>	<i>Ala. Birmingham</i>
23	<i>Stefani</i>	<i>Marion</i>	44	m.		yes	<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Kath Stefani</i>	<i>Ohio Cleveland</i>
24	<i>Ebner</i>	<i>Samuel</i>	54							<i>Sam Ebner</i>	
25	<i>Cuk</i>	<i>Yotvan</i>	32							<i>Yotvan Cuk</i>	<i>N.Y. Newark</i>
26	<i>Logdeser</i>	<i>Mihaly</i>	45							<i>Reina Logdeser</i>	<i>Ohio Cleveland</i>
27	<i>Dobrovics</i>	<i>Andras</i>	17	f.						<i>Maria Dobrovics</i>	<i>Ill. Chicago</i>
28	<i>Kranz</i>	<i>Stefan</i>	17							<i>Mihaly Kranz</i>	
29	<i>Horier</i>	<i>Frans</i>	41	m.						<i>Marcel Horier</i>	
30	<i>Polacr</i>	<i>Mihaly</i>	33							<i>Elizabeth Polacr</i>	<i>Pa. Pittsburgh</i>

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**May 11*, 190*9*

62

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.			
1	father \$12 no			father: Franciszek Kleskowski, 277 Green St., Brooklyn N.Y.			good	no	4	11	fair brown gray	none	Russia Minsk			
2	yes husband \$0.50			husband: Sam. Conrad, 146 S. Marshfield Ave., Chicago Ill.					5		black brown		Stutrin			
3	father			father:												
4	\$ brother C.P. no			brother: C. Adam Gonskowski, Dec 308, New York					3	8	brown gray		Qrodno			
5	sister \$3			sister: Sofia Kachmann, 69 E. 14th St., New York					4	11	black brown		Minsk			
6	no friend \$12 yes \$12			friend: C. G. Goltz, 204 E. 14th St., New York					5	6	brown gray		Jaude Wilna			
7	brother \$5 no			brother: Max Niekar, 36 Norfolk St., New York					5	1						
8	wife \$16 yes \$16			wife: Selig Greiner, Cherry St., New York					5	1	brown		Austria Vindob.			
9	mother			mother:									America New York			
10	sister \$14 no			sister: Abby Wulfowitz, 101 Spring St., New York					5	5			Russia Newarwa			
11	self \$16 yes \$16			brother: C. Lada Herzberger, 92 Louis St., New York					5	6	blond gray		Hungary Vartopol			
12	yes \$25 no			friend: John Eichberger, 222 46th St., Chicago Ill.					5	2	blue		Austria Vienna			
13	\$25			uncle: H. Edelstein, 222 46th St., Brooklyn N.Y.					5	2	gray		Russia Bilgoray			
14	uncle \$12			uncle: Frank Glenday, 551 W. Main St., Madison Wis.					5	5	dark brown		Hungary Galloznagy			
15	yes \$10			son: C. Johann Ouel, Dec 196 Franklin St., New York					5	8	blond blue		Tagarkow			
16	self \$10			brother: C. Josef Julier, 123 Madison St., New York					5	8	brown		Beerkotiafali			
17	yes \$10			brother:					5	3	fair		Beerkotiafali			
18	husband			uncle:							blond		Beerkotiafali			
19	father															
20																
21	self \$12			brother: C.					5	3	dark brown		Beerkotiafali			
22	yes \$10 yes \$10			friend: Vankon Gallon, 1810 Birmingham Ave., Birmingham Ala.					5	2	brown blue		Turkey Erbi			
23	\$13 no			friend: Rudolf Wagner, 423 1/2 W. Clair St., Cleveland O.					5	6			Hungary Nagypold			
24	\$30			son: C.					5	11	gray gray					
25	\$10 yes \$10			brother: C. Ed. Lukacs, 39 Pinckney St., Newark N.J.					5	3	blond blue		Corina			
26	\$10 no			friend: Rudolf Wagner, 423 1/2 W. Clair St., Cleveland O.					6		black green		Nagypold			
27	\$10			father: Serener Dobrovics, 677 W. 14th St., Chicago Ill.					5	3	fair blond		Jusred			
28	\$10			brother: C. Serener Dobrovics, 677 W. 14th St., Chicago Ill.					5	6	brown brown					
29	\$10 yes \$10			friend: Heda Kan					5	3	dark					
30	\$10 no			brother: Karoly Grolacs, 1000 E. 14th St., Chicago Ill.					5	3	blond gray					

24. *Walter Neubauer*

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. J. J. J. MASTER of the MOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. J. J. MASTER

Sworn to before me this 11 day of April, 1907.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THERewith**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the **COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **25** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

63

J. A. Wheeler

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

87

26
2
9 13
13

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Voordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Abile to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Szabados</i>	<i>Dezso</i>	25	m	laborer	yes	Hungary	Hungarian	<i>Magyar</i> <i>Rachora</i>	<i>Kanos Szabados, Rachora, Bulg.</i>	<i>St. Chicago</i>
2	<i>Wierska</i>	<i>Veronika</i>	18	f		no	Russia	Polish	<i>Russia Lubowitz</i>	<i>Magdalena Wierska, Lubowitz, Russ.</i>	<i>Conn. Norwich</i>
3	<i>Shopaite</i>	<i>Maryanna</i>	24	f		yes	Russian	Russian	<i>St. Petersburg</i>	<i>Sh. Shopaite, Russian</i>	<i>St. New York</i>
4	<i>Majewski</i>	<i>Antoin</i>	34	m	laborer	no	Polish	Polish	<i>Poland</i>	<i>Franciska Majewska, Poland</i>	<i>N.Y. Brooklyn</i>
5	<i>Czichorska</i>	<i>Josefa</i>	17	f	none	yes			<i>St. Petersburg</i>	<i>Jan Ochorski, Russian</i>	<i>N.Y. Bayonne</i>
6	<i>Brzemienska</i>	<i>Kamila</i>	22	f		no			<i>St. Petersburg</i>	<i>Josef Brzemienska, Russian</i>	<i>N.Y. New York</i>
7	<i>Kempuszeki</i>	<i>Tranziszek</i>	23	m	laborer	yes			<i>America Newark</i>	<i>Kempuszeki, Newark</i>	<i>P. Pittsburg</i>
8	<i>Solotkin</i>	<i>Fany</i>	24	f	laborer		Hebrew	Russian	<i>Russia</i>	<i>S. Solotkin, Russia</i>	<i>Ind. Greenfield</i>
9	<i>Tepes</i>	<i>Abram</i>	26	m	painter				<i>America</i>	<i>Tepes, America</i>	<i>N.Y. New York</i>
10	<i>Gatzke</i>	<i>Paulina</i>	17	f	none		German	German	<i>St. Petersburg</i>	<i>Gatzke, St. Petersburg</i>	<i>Ill. Chicago</i>
11	<i>Schmidel</i>	<i>Beckie</i>	42	f		no	Hebrew	Hebrew	<i>St. Petersburg</i>	<i>Schmidel, St. Petersburg</i>	<i>N.Y. Brooklyn</i>
12	<i>Kunksta</i>	<i>Petres</i>	35	m	laborer		Russian	Russian	<i>St. Petersburg</i>	<i>Kunksta, St. Petersburg</i>	<i>N.Y. New York</i>
13	<i>Tamaszanskate</i>	<i>Domicella</i>	20	f	none				<i>St. Petersburg</i>	<i>Tamaszanskate, St. Petersburg</i>	<i>Ill. Rockford</i>
14	<i>Korankewicz</i>	<i>Paulina</i>	22	f		yes	Polish	Polish	<i>Poland</i>	<i>Korankewicz, Poland</i>	<i>N.Y. New York</i>
15		<i>Reokadia</i>		f		no					
16	<i>Napor</i>	<i>Jan</i>	32	m	laborer				<i>Poland</i>	<i>Napor, Poland</i>	<i>Mass. Westfield</i>
17	<i>Rischewski</i>	<i>Josef</i>	18	m		yes			<i>Poland</i>	<i>Rischewski, Poland</i>	<i>Ill. New York</i>
18	<i>Kucwicz</i>	<i>Chawe</i>	27	f	none	no	Hebrew	Hebrew	<i>St. Petersburg</i>	<i>Kucwicz, St. Petersburg</i>	<i>N.Y. New York</i>
19	<i>Korankewicz</i>	<i>Konstantin</i>	19	m	laborer	yes	Polish	Polish	<i>Poland</i>	<i>Korankewicz, Poland</i>	<i>N.Y. New York</i>
20	<i>Kurmann</i>	<i>Bert</i>	40	m	laborer	no	Hebrew	Hebrew	<i>St. Petersburg</i>	<i>Kurmann, St. Petersburg</i>	<i>N.Y. New York</i>
21	<i>Oleash</i>	<i>Leiser</i>	38	m					<i>St. Petersburg</i>	<i>Oleash, St. Petersburg</i>	
22	<i>Malowany</i>	<i>Moly</i>	21	f	locksmith				<i>St. Petersburg</i>	<i>Malowany, St. Petersburg</i>	
23	<i>Carpentier</i>	<i>Adolphe</i>	18	f	none		Russian	Russian	<i>St. Petersburg</i>	<i>Carpentier, St. Petersburg</i>	
24	<i>Graine</i>	<i>Tischel</i>	26	m	laborer	no	Russian	Russian	<i>St. Petersburg</i>	<i>Graine, St. Petersburg</i>	<i>N.Y. New York</i>
25	<i>Wonschak</i>	<i>Kaflali</i>	13	f	laborer	yes			<i>St. Petersburg</i>	<i>Wonschak, St. Petersburg</i>	
26	<i>Ostaschewski</i>	<i>Kamila</i>	54	f	laborer		Polish	Polish	<i>Poland</i>	<i>Ostaschewski, Poland</i>	<i>N.Y. New York</i>
27		<i>Nicenti</i>	26	f					<i>St. Petersburg</i>	<i>Nicenti, St. Petersburg</i>	
28		<i>Wladislaw</i>	16	f	none				<i>St. Petersburg</i>	<i>Wladislaw, St. Petersburg</i>	
29	<i>Kielke</i>	<i>Emil</i>	26	m	laborer		German	German	<i>St. Petersburg</i>	<i>Kielke, St. Petersburg</i>	
30	<i>Krawietzki</i>	<i>Schoel</i>	24	m	laborer	yes	Russian	Russian	<i>St. Petersburg</i>	<i>Krawietzki, St. Petersburg</i>	<i>Ill. Chicago</i>

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York May 11, 1906

64

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	yes	self	22	yes	1906	friend: Michael Becker				5	4	dark black brown	none	Seavica	Radysvac	
2	no	brother in law	14	no	Chicago, Ill.	brother in law: Jan Graboch				5	4	fair brown	foot marked	Russia	Krasnopol	
3	no	brother	7	no	Chicago, Ill.	brother: Vincent Kaurul				5	2	grey		Russia	Prungian	
4	no	cousin	10	no	Brooklyn, N.Y.	brother: Henry St. Brooklyn, N.Y.				5	5	brown	foot marked	Russia	Prungian	
5	yes	brother	10	no	Brooklyn, N.Y.	brother: Frank Czichowski				5	2	blond grey		Russia	Prungian	
6	no	brother	10	no	Brooklyn, N.Y.	brother: Joseph Leisa				5	2	blond grey		Russia	Prungian	
7	no	brother	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	2	dark black brown		Russia	Prungian	
8	no	brother	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	fair brown		Russia	Prungian	
9	no	brother	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	1	blue		Russia	Prungian	
10	no	brother	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				4	9	blue		Russia	Prungian	
11	no	brother	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	5	brown		Russia	Prungian	
12	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	5	blue		Russia	Prungian	
13	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	5	blue		Russia	Prungian	
14	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	2	blue		Russia	Prungian	
15	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	2	blue		Russia	Prungian	
16	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	2	blue		Russia	Prungian	
17	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
18	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
19	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
20	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
21	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
22	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
23	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
24	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
25	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
26	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
27	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
28	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
29	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	
30	no	self	10	no	Newark, N.J.	brother: Simon, 404 Col. Lincoln, Newark, N.J.				5	3	brown		Russia	Prungian	

47 pm

J. H. H. H. H.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. J. Slings MASTER of the MOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. Slings
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING VESSEL**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Roordam* sailing from *Roordam* *May 1st*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Donnenberg	Bert	42	W	m	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew Russia	Ill. Chicago
2	Karzynski	Jozef	45	W	.	laborer	.	.	Polish	Prus	Mass. Lawrence
3	Thornbush	Grassie	19	W	f	.	.	.	Lithuanian	Stilkowick	Mass. Boston
4	Hein	Adolf	26	W	m	laborer	.	.	German	Baylen	N.Y. Hastings
5	Dagis	Juref	21	W	.	.	.	.	Lithuanian	Teladen	Mass. Hingham
6	Curra	Karta	23	W	f	.	.	.	Downers	Downers	Pa. Philadelphia
7	Elbick	Jozef	24	W	m	laborer	.	.	Polish	Crane	N.Y. Jamaica
8	Soboluska	Maryanna	25	W	f	.	.	.	Prus	Prus	Pa. Scranton
9	Nikolon	Melka	25	W	.	.	.	.	Prus	Prus	Ill. Chicago
10	Dangewerska	Spotonia	20	W	.	.	.	.	Lithuanian	Suton	Pa. Scranton
11	Skermontsk	Satonia	26	W	.	.	.	.	Polish	Polish	Ill. Chicago
12	Foupi	Domonik	20	W	m	laborer	.	.	Polish	Polish	Mass. Lowell
13	Bertullis	Ironom	25	W	.	.	.	.	Polish	Polish	Mass. Lowell
14	Kopynski	Julian	27	W	.	.	.	.	Polish	Polish	Mass. Lowell
15	Radwanaka	Wladislaw	33	W	m	.	.	.	Polish	Polish	N.Y. Jersey City
16	Golan	Eleonora	22	W	f	.	.	.	Denbe	Denbe	N.Y. Utica
17	Majewski	Jan	19	W	m	laborer	yes	yes	Prus	Prus	Pa. Scranton
18	Pierzynski	Katharyna	47	W	f	.	.	.	Prus	Prus	N.Y. Albany
19	Daberas	Magdalena	19	W	.	.	.	.	Lithuanian	Poland	Pa. Scranton
20	Brechanowska	Elzbi	25	W	m	laborer	yes	yes	Polish	Prus	N.Y. Schenectady
21	Skermontsk	Sofia	52	W	f	.	.	.	Lithuanian	Poland	Ill. Chicago
22	Katowska	Franciszek	47	W	m	laborer	.	.	Polish	Prus	N.Y. Schenectady
23	Stonier	Stencas	20	W	.	.	.	.	Lithuanian	Prus	Ill. Chicago
24	Lawson	Marion	25	W	.	.	.	.	Polish	Prus	N.Y. Buffalo
25	Karontowski	Stanislaw	19	W	m	laborer	no	no	Russia	Polish Russia	Pa. Scranton
26	Goldman	Sherrad	46	W	m	laborer	.	.	Russia	Hebrew Russia	N.Y. New York
27	Heindel	Heindel	46	W	.	.	.	.	Polish	Polish	N.Y. New York
28	Harshel	Leibach	11	W	.	.	.	.	Polish	Polish	N.Y. New York
29	Lebrowska	Emilia	19	W	f	.	.	.	Russia	Polish Russia	Pa. Scranton
30	Schleser	Isabel	21	W	.	.	.	.	Russia	Hebrew Russia	N.Y. New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 11

1909

66

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	29.
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1.	yes	self	100		brother Johnson 6004 Halsted St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fair brown grey	none	Russia Gouvor
2.	yes	brother	57.50		brother Leonard Bielchak 40 Union St. Lawrence Mass							5	8	brown		Ucrain
3.	yes	brother	50.00		brother James Thompson 1310 (2390) St. Louis Ill							4	11	blue		Hilbourn
4.	yes	brother	9.00		brother Frank Palmer Box 420 Hastings N.Y.							5	8	black		Ferlin
5.	yes	brother	15.00		brother A. Dague 4 River St. Plymouth Mass							5	6	brown		Lorby
6.	yes	brother	5.00		brother James Brundage Box 100 Palmerston Pa							5				Bowden
7.	no	brother	10.00		brother John Brundage 104 Liberty St. Jamaica N.Y.							5	3	black brown	failure in speaking	Crane
8.	yes	cousin	11.00		brother John Brundage 104 Liberty St. Jamaica N.Y.							4	11	black blue	none	Fennick
9.	yes	brother	37.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							5		brown		Roberts
10.	yes	brother	10.00		brother John Brundage 250 Park St. Boston Mass							5	1	blue		Lake
11.	yes	brother	10.00		brother John Brundage 100 St. Paul St. Chicago Ill							5				Malton
12.	yes	brother	2.00		brother John Brundage 114 West St. Brooklyn N.Y.							5	4			Elliot
13.	yes	self	11.00		brother John Brundage Box 11 Clifton Ill							5	6	brown brown		MacLaur
14.	yes	self	17.00		brother John Brundage Box 11 Clifton Ill							5	4	black blue		Lipovsky
15.	yes	self	25.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							5	4	brown grey		Dembie
16.	yes	self	12.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							5		blue		Trice
17.	yes	self	20.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							5	3	brown		Trice
18.	yes	self	8.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							4	9			Grothman
19.	yes	self	12.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							4	11	black blue		Lupis
20.	yes	self	16.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							6		grey		Trotter
21.	yes	self	10.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							5	1	brown blue		Loufower
22.	yes	self	37.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							5	5	grey		Trotter
23.	yes	self	10.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							5	3	blue		Antoni
24.	yes	self	10.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							5	6			Trice
25.	yes	self	8.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							5	5	fair brown grey	none	Russia Potomac
26.	yes	self	6.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							5	3	grey		Trice
27.	yes	self	10.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							4	10	brown brown		Trice
28.	yes	self	10.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							5	1	grey		Russia Potomac
29.	yes	self	5.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							4	9	brown		Trice
30.	yes	self	10.00		brother John Brundage 251 1/2 St. St. Chicago Ill							4	9	brown		Trice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stenger
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1907
at _____

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Ellinger</i>	<i>Leiser</i>	25	m	turner	no	Austria	Hebrew	Austria Klost & Ellinger, Klost Gal.	by New York	
X 2	<i>Kulik</i>	<i>Schapi</i>	21	m	joiner	yes	Rumania	"	Rumania Braila Meyer Kulik, Braila	Coni Hartford	
X 3	"	<i>Keizer</i>	23	f	none	no	"	"	"	"	"
X 4	<i>Podwalny</i>	<i>Kasimir</i>	30	m	laborer	"	Austria	Polish	Austria Kolotek P. Podwalna, Kolotek	Ohio Dayton	
5	<i>Kurek</i>	<i>Leon</i>	20	m	"	"	Russia	"	Russia Zolce Wojciech Kurek, Zolce, Pola Ill.	Chicago	
6	<i>Rewenstein</i>	<i>Mosche</i>	26	m	turner	"	Hebrew	Austria	Klustow J. Rewenstein, Klustow Gal.	by New York	
7	<i>Ranger</i>	<i>Aron</i>	38	m	tailor	"	"	"	Russia Klumont L. Ranger, Klumont	"	
8	<i>Bomba</i>	<i>Andro</i>	19	m	laborer	yes	Austria	Polish	Austria Kalsusowa H. Bomba, Kalsusowa	by Bayonne	
9	"	<i>Marianna</i>	19	f	none	"	"	"	"	"	"
10	"	<i>Emilia</i>	3	f	"	no	"	"	"	"	"
11	"	<i>Josef</i>	5	m	"	"	"	"	"	"	"
12	<i>Kumak</i>	<i>Hendrika</i>	16	f	"	yes	"	"	Shelitz Katoni Kumak, Malitz	Pa. Nantuxes	
13	<i>Drobik</i>	<i>Karolina</i>	19	f	"	"	"	"	Tarnawa Tomas Drobik, Tarnawa	Ill. Chicago	
14	<i>Koltow</i>	<i>Schmul</i>	23	m	salesman	"	Russia	Hebrew	Russia Mogilew Polbe Koltow, Mogilew	by New York	
15	<i>Iroka</i>	<i>Rosalie</i>	19	f	none	no	Austria	Polish	Austria I. Iroka, Iroka	by Auburn	
16	<i>Chrobak</i>	<i>Josef</i>	42	m	lab	yes	"	"	"	"	"
17	"	<i>Anna</i>	29	f	none	"	"	"	"	"	"
18	<i>Kuramow</i>	<i>Erika</i>	24	f	none	"	"	"	Gitar	no address	" Phila.
19	"	<i>Anna</i>	8	f	"	"	"	"	"	"	"
X 20	<i>Szlimowitz</i>	<i>Chay</i>	20	f	"	yes	Russ	Heb.	Aust. Braila h. Szlimowitz	Pa. Coni Hartford	
X 21	<i>Zaher</i>	<i>Leike</i>	14	f	none	no	"	"	Pasker	"	"
22	<i>Zan</i>	<i>Ude</i>	19	f	"	"	"	"	"	"	"
23	<i>Korck</i>	<i>Amela</i>	17	f	"	"	Austria	Pol.	Austria Sakowka	Gal. by Auburn	
X 24	<i>Friedman</i>	<i>Basie</i>	24	f	m	"	Russ	Hebrew	Russ. Kuzin	"	"
X 25	"	<i>Eiger</i>	18	f	none	"	"	"	"	"	"
26	<i>Goldstein</i>	<i>Eliazar</i>	19	m	salesman	"	"	"	Radzivilan	by Auburn	"
27	<i>Qubala</i>	<i>Tekla</i>	17	f	none	yes	Aust.	Pol.	Austria Kuzin	Gal. by New York	
28	<i>Mokryca</i>	<i>Lofia</i>	14	f	"	"	"	"	"	"	"
29	<i>Shaylak</i>	<i>Franciszek</i>	18	m	lab	"	"	"	"	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York May 11/09*, 190

68

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, master, captain, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Self	to	no	no	brother, Chaim Ellinger 189 Suffolk Street, N.Y.	no	no	no	no	53	fair brown grey	none	Austria Klokke			
2	no	25	no	no	brother, Joseph Ellinger 34 E. 10th St. Hartford Conn.	no	no	no	no	51	black grey	none	Russia Kinitze Pda.			
3	husband	no	no	no	brother-in-law	no	no	no	no	411	black grey	none	Prussia			
4	Self	8	no	no	brother-in-law, J. Kietimka 235 West Street, Dayton Ohio	no	no	no	no	5 1/2	brown	none	Austria Klokke			
5	brother-in-law	15	no	no	brother-in-law, J. Kietimka 100 West 52nd St. Chicago, Ill.	no	no	no	no	5 1/2	blond blue	none	Russia Szalec			
6	Wife	4	no	no	Wife, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	57	brown brown	none	Russia			
7	brother-in-law	7	no	no	brother-in-law, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	5 1/2	grey	none	Russia			
8	brother-in-law	4	no	no	brother-in-law, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	54	grey	none	Russia			
9	brother	2	no	no	brother, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	411	grey	none	Russia			
10	uncle	no	no	no	uncle, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	411	grey	none	Russia			
11	Self	no	no	no	Self, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	411	grey	none	Russia			
12	brother-in-law	7	no	no	brother-in-law, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	410	brown	none	Russia			
13	brother-in-law	8	no	no	brother-in-law, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	52	blond blue	none	Russia			
14	brother	2	no	no	brother, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	55	brown brown	none	Russia			
15	brother-in-law	6	no	no	brother-in-law, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	57	brown brown	none	Russia			
16	S. Cousin	no	no	no	S. Cousin, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	55	grey	none	Russia			
17	Self	no	no	no	Self, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	54	brown	none	Russia			
18	husband	20	no	no	husband, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	52	black brown	none	Russia			
19	S. father	no	no	no	S. father, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	52	blond grey	none	Russia			
20	brother-in-law	no	no	no	brother-in-law, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	49	brown brown	none	Russia			
21	Sister	no	no	no	Sister, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	55	grey	none	Russia			
22	brother	10	no	no	brother, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	411	grey	none	Russia			
23	S. sister	6	no	no	S. sister, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	410	brown	none	Russia			
24	husband	no	no	no	husband, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	59	grey	none	Russia			
25	father	no	no	no	father, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	5	brown brown	none	Russia			
26	S. sister	4	no	no	S. sister, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	5	blue	none	Russia			
27	Self	16	no	no	Self, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	55	blue	none	Russia			
28	brother-in-law	no	no	no	brother-in-law, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	55	blue	none	Russia			
29	brother	4	no	no	brother, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	55	blue	none	Russia			
30	brother	6	no	no	brother, J. Kietimka 176 West Street, New York	no	no	no	no	55	blue	none	Russia			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Sluiter MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that ~~from~~ the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sluiter
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 1904,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM** SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *nuordayn* sailing from *Rotterdam* May 1st 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Proszik</i>	<i>Andrey</i>	18	m	lab	ye	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i> <i>Emolas</i>	<i>Proszik</i>	<i>My Catskill</i>
2	<i>Janikow</i>	<i>Zofia</i>	20	f	lab	no	"	"	<i>Hola Luzanki</i>	<i>Janikow</i>	<i>Mich Detroit</i>
3	<i>Eliwa</i>	<i>Zofia</i>	24	m	lab	ye	"	"	<i>Hola Luzanki</i>	<i>Janikow</i>	<i>See Chicago</i>
4	<i>Klodniski</i>	<i>Franciszek</i>	47	m	lab		"	"	<i>Zbaraz</i>	<i>Klodniski</i>	<i>Ohio Dayton</i>
5	<i>Szumelnska</i>	<i>Karolina</i>	24	f	none		"	"	<i>Kasperow</i>	<i>Anna Piotrowski</i>	<i>My New York</i>
6	"	<i>Wladimir</i>	3	m	none		"	"	<i>Kasperow</i>	<i>Kasperow</i>	
7	"	<i>Jaroslau</i>	10				"	"			
8	<i>Piotrowski</i>	<i>Rozimierz</i>	22	m	lab	ye	"	"			
9	<i>Malik</i>	<i>Zofia</i>	27	f	none		"	"	<i>Krosienko</i>	<i>Jan Malik</i>	<i>My Sewerath</i>
10	<i>Hermann</i>	<i>Teodor</i>	45	m	lab		"	"	<i>Koslaki</i>	<i>Anna Koslaka</i>	<i>Ohio Dayton</i>
11	"	<i>Antonina</i>	44	f	none		"	"	<i>Koslaki</i>	<i>Koslaka</i>	
12	"	<i>Wladislaw</i>	14	m	lab		"	"			
13	"	<i>Joze</i>	11	f			"	"			
14	"	<i>Marian</i>	2				"	"			
15	<i>Bielarz</i>	<i>Franciszek</i>	19	m	lab	ye	"	"	<i>Sassuca</i>	<i>Jan Bielarz</i>	<i>See Chicago</i>
16	<i>Fryja</i>	<i>Anna</i>	24	f	none		"	"	<i>Budrow</i>	<i>Fryja</i>	
17	<i>Rysiek</i>	<i>Wilel</i>	20	m	lab	ye	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i> <i>Lukim</i>	<i>Rysiek</i>	<i>My New York</i>
18	<i>Parylak</i>	<i>Piotr</i>	17	m	lab	ye	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Pozina</i>	<i>Parylak</i>	<i>My Moonsocket</i>
19	<i>Rysicki</i>	<i>Walent</i>	17	m	lab	ye	"	"	<i>Lisawa</i>	<i>Rysicki</i>	<i>My Milwaukee</i>
20	<i>Graszynski</i>	<i>Wladimir</i>	42	m	lab	ye	"	"	<i>Graszynski</i>	<i>Graszynski</i>	
21	<i>Kosakowski</i>	<i>Stanislaw</i>	17	m	lab	ye	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i> <i>Kolna</i>	<i>Kosakowski</i>	<i>My Konia</i>
22	<i>Babowicz</i>	<i>Alexander</i>	18	m	lab	ye	"	"	<i>Poredin</i>	<i>Babowicz</i>	<i>My Konia</i>
23	<i>Kalinowski</i>	<i>Jonas</i>	20	m	lab	ye	"	"	<i>Dombi</i>	<i>Kalinowski</i>	<i>My Konia</i>
24	<i>Bernstas</i>	<i>Alexander</i>	24	m	lab	ye	"	"	<i>Promonel</i>	<i>Bernstas</i>	<i>My Konia</i>
25	<i>Borjo</i>	<i>Wilel</i>	28	m	lab	ye	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgarian</i>	<i>Bulgaria</i> <i>Bela</i>	<i>Borjo</i>	<i>My Konia</i>
26	<i>Kojo</i>	<i>Stancu</i>	35	m	lab	ye	"	"	<i>Bela</i>	<i>Kojo</i>	<i>My Konia</i>
27	<i>Nedzko</i>	<i>Josce</i>	24	m	lab	ye	"	"	<i>Bela</i>	<i>Nedzko</i>	<i>My Konia</i>
28	<i>Kraus</i>	<i>Stefan</i>	29	m	lab	ye	<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i> <i>Stefan</i>	<i>Kraus</i>	<i>My Konia</i>
29	<i>Kurumic</i>	<i>Stefan</i>	17	m	lab	ye	"	"	<i>Kurumic</i>	<i>Kurumic</i>	<i>My Konia</i>
30	<i>Feibert</i>	<i>Michael</i>	30	m	lab	ye	<i>Croatian</i>	<i>Croatian</i>	<i>Feibert</i>	<i>Feibert</i>	<i>My Konia</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

70

Arriving at Port of New York May 11, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.		
1	no self	16 no			Wm. Thomas Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.	no	no	no	good	5	fair brown blue	none		Austria Cernolas		
2	yes	12 no			bro. in law, John Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	" " grey			" " " "		
3	husband	10 no			husband, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	" " "			" " " "		
4	husband	10 no			husband, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	3 " " brown			Austria Kalmushenka		
5	husband	10 no			husband, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					4	10 " " grey			" " " "		
6	father	10 no			father, 92 19th St. Brooklyn, N.Y.							blond brown		" " " "		
7														" " " "		
8	bro. in law				brother-in-law					5	3 " " "			" " " "		
9	yes sister	16 no			sister, Maria Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					4	8 " " blond grey			Russia Kroschenko		
10	no self	65 no			bro. in law, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	4 " " brown brown	Somewhat deaf		Austria Kibow		
11	husband	37 no			husband					4	11 " " grey			" " " "		
12	father	37 no			half brother					5	1 " " blond blue			" " " "		
13												how low		" " " "		
14												blond brown		" " " "		
15	yes self	16 no			bro. in law, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	1 " " grey	none		" " " "		
16																
17	self	7 no			brother, Simeon Kroschenko, 1000 1st St. Chicago, Ill.	no	no	no	good	5	6 " " fair black brown	none		Russia Lichin		
18	yes	20 no			brother, Simeon Kroschenko, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	1 " " brown brown			" " " "		
19	"	16 no			brother, Simeon Kroschenko, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	7 " " "			" " " "		
20	"	16 no			bro. in law, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	10 " " "			" " " "		
21	self	53 no			bro. in law, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.	no	no	no	good	4	9 " " fair blond blue	none		Russia Kolna		
22	bro. in law	4 no			bro. in law, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	3 " " brown brown			" " " "		
23	brother	9 no			brother, Simeon Kroschenko, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	7 " " " blue			" " " "		
24	half brother	8 no			half brother, Simeon Kroschenko, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	5 " " blond blue			" " " "		
25	no self	20 no			bro. in law, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	2 " " dark brown grey			Hungary Rowin		
26		20 no			bro. in law, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	2 " " fair " "			Bulgary Udeaki		
27		20 no			bro. in law, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	" " " "			" " " "		
28	yes	60 no			bro. in law, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	1 " " " "			Hungary Dubina		
29	"	10 no			bro. in law, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	8 " " " "			" " " "		
30	"	7 no			bro. in law, Vladimir Morkyka, 1000 1st St. Chicago, Ill.					5	4 " " " "			" " " "		

Hatter Newburn.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stenger
MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 190.

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THERewith**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the **COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

black).	Korean.
Latvian.	Lithuanian.
Latvian.	Magyar.
Latvian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Roaradam* sailing from *Rosterdam* *May 1*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Loren</i>	<i>-Tal</i>	29	m	laborer	no	<i>Hungary</i>	<i>Toumanian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Osora</i>	<i>Solonia Loren</i> <i>Osora Hung</i> <i>Ills Chicago</i>
2	<i>Petrov</i>	<i>George</i>	39	.	.	yes	.	.	.	<i>Osora Hung</i>	
3	<i>Orso</i>	<i>Jan</i>	39	.	.	no	.	.	.	<i>Osora</i>	
4	<i>Corisan</i>	<i>Irvin</i>	33	.	.	yes	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Mich. Detroit</i>
5	<i>Muerbeter</i>	<i>Loan</i>	35	.	.	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	
6	<i>Mancs</i>	<i>Josef</i>	31	.	.	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	
7	<i>Becker</i>	<i>Johann</i>	11	v	.	none	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Phil. Dayton</i>
8	<i>Kemeth</i>	<i>Michlos</i>	33	.	m laborer	no	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>
9	<i>Therman</i>	<i>Josef</i>	45	.	.	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Dayton</i>
10		<i>Ana</i>	15	v	.	none	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Youngstown</i>
11	<i>Reiser</i>	<i>Michaly</i>	42	v	m laborer	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	
12	<i>Felen</i>	<i>Peter</i>	42	.	.	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	
13	<i>Stoltz</i>	<i>Josef</i>	40	m	laborer	no	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Dayton</i>
14	<i>Mayer</i>	<i>Maria</i>	14	v	.	none	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	
15	<i>Toprock</i>	<i>Laura</i>	42	.	.	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Cleveland</i>
16		<i>Janos</i>	5	m	.	no	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	
17	<i>Traloverke</i>		24	m	laborer	yes	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Stroon</i>
18	<i>Magia</i>	<i>Michaly</i>	35	.	.	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>New</i>
19	<i>Forlek</i>	<i>Tono</i>	36	.	.	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Kingston</i>
20	<i>Toten</i>	<i>Mika</i>	25	v	.	no	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Staten Island</i>
21	<i>Kadaye</i>	<i>Tatvan</i>	31	m	laborer	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Staten Island</i>
22	<i>Dokmarov</i>	<i>Mladen</i>	32	.	.	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	
23	<i>Kunkom</i>	<i>Miso</i>	19	v	.	no	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Staten Island</i>
24	<i>Bipin</i>	<i>Dimitar</i>	33	.	.	yes	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Staten Island</i>
25	<i>Rebrava</i>	<i>Stanko</i>	35	.	.	no	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	
26	<i>Mamkovic</i>	<i>Stvan</i>	31	.	.	.	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	
27	<i>Rebrava</i>		34	.	.	yes	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Staten Island</i>
28	<i>Loran</i>	<i>Jova</i>	41	v	.	no	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Staten Island</i>
29	<i>Kalya</i>	<i>Stanko</i>	20	m	.	yes	.	.	<i>Stagyborak</i>	<i>Stagyborak</i>	<i>Staten Island</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

May

11

1909

72

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	self		friend Nikolay Dragov			5 6	fair	brown	brown	Hungary	Osana	
2	self		friend Nikolay Dragov			5 4	dk.	grey		Hungary	Osana	
3	self		friend Nikolay Dragov			5 3		brown		Hungary	Osana	
4	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
5	self		friend Nikolay Dragov			5 3				Hungary	Osana	
6	self		friend Nikolay Dragov			5 7				Hungary	Osana	
7	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
8	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
9	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
10	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
11	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
12	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
13	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
14	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
15	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
16	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
17	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
18	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
19	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
20	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
21	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
22	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
23	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
24	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
25	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
26	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
27	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
28	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
29	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	
30	self		friend Nikolay Dragov			5 4				Hungary	Osana	

4 25

for Dr. Nicolai

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. C. Stanger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly **SWear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. C. Stanger
MASTER

Sworn to before me this 11 day of July, 1904,
at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1907

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Kellerman	Hoses	35	m	joiner	2-16 2249 4/23/36	Russian Hebrew	Polish	No address	NY New York
2		Pemie	35	f	none				do	
3		Dewis	9	m		2-8692087 4-5675 10/25/11 (505)			do	
4		Cherie	6	f					do	
5		Beri	4	m					do	
6	Grigko	Anton	17	m	laborer		Polish	Harkowski Adam	Grigichka	Pa Philadelphia
7	Rybicki	Antoni	30	m				Harkowski Markowski	Surwalk	NY Brooklyn
8	Kucynski	Jan	36	m				Nowinski	Rybicka	Wisc Milwaukee
9	Mockawiczus	Fancizek	32	m				Nowinski	Warsaw	NY New York
10	Potocka	Anna	42	f	none			Nowinski	Kalish	Pa Saranton
11		Josef	18	m				Nowinski	Nowinski	
12		Antoni	16	m				Nowinski	Nowinski	
13		Michal	14	m				Nowinski	Nowinski	
14		Zedwiga	11	f				Nowinski	Nowinski	
15	Balkowka	Stefania	16	f				Nowinski	Nowinski	
16	Bulawka	Florian	20	m				Nowinski	Nowinski	
17	Bakalar	Michle	28	f				Nowinski	Nowinski	
18		Welwel	4	m				Nowinski	Nowinski	
19		Schomul	3	m				Nowinski	Nowinski	
20	Chmieginska	Rugenia	23	f				Nowinski	Nowinski	
21	Nowodany	Josef	38	m	laborer			Nowinski	Nowinski	
22		Kofia	4	f	none			Nowinski	Nowinski	
23	Woytrak	Karmira	17	f				Nowinski	Nowinski	
24	Kasper	Jan	27	m	laborer			Nowinski	Nowinski	
25	Asleba	Anna	16	f				Nowinski	Nowinski	
26	Baldyga	Rozalia	16	f				Nowinski	Nowinski	
27	Kaplinoka	Ludwika	20	f				Nowinski	Nowinski	
28	Edanowicz	Adam	18	m	laborer			Nowinski	Nowinski	
29	Leshtanski	Miksanolaw	28	m				Nowinski	Nowinski	
30		Wrasla	18	f				Nowinski	Nowinski	
31		Wrasla	18	f				Nowinski	Nowinski	

of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
 "French" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 11 - 1909

190

74

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Self	Yes	Salomon Rachterman	Good	No	4 11	fair brown grey	none	Russia Chotin			
2	husband	Yes	do	Good	No	5 1	brown					
3	father	Yes	do				red blue					
4		Yes	do				grey					
5	uncle	No	uncle Michael Lirischko				brown		U. S. S. New York			
6	brother	Yes	brother Michael Kozlovski			5 5	blond blue		Russia Makhovskii			
7	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 1	black grey		Stankov			
8	brother	Yes	brother Mitchell Kozlovski			5 6	black grey		Lekowia			
9	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 3	brown blue		Kursay			
10	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 3	blond		Rialyotok			
11	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2						
12	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			4 9	blond					
13	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
14	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
15	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
16	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
17	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
18	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
19	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
20	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
21	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
22	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
23	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
24	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
25	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
26	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
27	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
28	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
29	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					
30	brother	Yes	brother Jacob Kozlovski			5 2	blond					

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 11 - 1909

190

74

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	self	self	no	no	friend Salomon Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	4	11	fair	brown	grey	none	Russia	Chotin
2	husband	self	no	no	do	no	no	good	no	5	1		brown				
3	father	self	no	no	do	no	no	good	no				red	blue			
4		self	no	no	do	no	no	good	no								
5		self	no	no	do	no	no	good	no								
6	uncle	self	no	no	uncle Michael Sirochko 423 1/2 St. Philadelphia Pa.	no	no	good	no							U. S. A.	New York
7	brother	self	no	no	brother Joseph Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	5		blonde	blue		Russia	Markowski
8	brother	self	no	no	brother Jacob Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	1		brown				Stonkows
9		self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	1		black	grey			Lekowia
10	husband	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	6		brown	blue			Kursay
11	father	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	3						Bialystok
12		self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	3		blonde				
13		self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	2						
14		self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	4	9						
15	uncle	self	no	no	uncle Michael Sirochko 423 1/2 St. Philadelphia Pa.	no	no	good	no								
16	brother	self	no	no	brother Joseph Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	4	9		brown	brown			Dombrowa
17	husband	self	no	no	brother Jacob Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	2		blonde	grey			Drachonki
18	father	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	1		brown	blue			Hotelle
19		self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no				blonde	brown			
20	brother	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no								
21	brother	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	2			blue			Mlawna
22	father	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	7		brown				Pastuli
23	uncle	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no				blonde				
24	daughter	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	3		brown	brown			Stadgenitz
25	brother	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	3		blonde	blue			Hotul
26	uncle	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	4	7		brown	brown			Dude
27	brother	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	4	8		brown	blue			
28	uncle	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5			blonde	blue			Kremby
29	brother	self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	5	3		brown				Baranish
30		self	no	no	brother Mitchell Rachtman 160 Essex Street NY.	no	no	good	no	4	11						Stolawitz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Jansen MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Jansen
MASTER

Sworn to before me this 11 day of May, 1907.

at 111

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 2784
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

FEB 2 1944
Date

Edward T. Kuntz
Camera Operator

FEB 2 1944
Date

Robert J. Kuntz Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 2784
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

FEB 2 1944

Date

Ewal T. Kuntz

Camera Operator

FEB 2 1944

Date

Rockman Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the COLUMBIA UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of May, 1900

at NY

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

38

Form 100
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam May 1st, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Symkowiak	Michal	24 1/2	M	lab	yes	Poss	Pol	Poland	Margen Symkowiak	Ill. Chicago
2	Dzikowski	Maria	8 1/2	F	none	no			Poland	Joseph Dzikowski	Ill. Chicago
3	Rogowski	Michal	37 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Rogowski	Ill. Chicago
4	Streck	Mary	25 1/2	M	lab	none			Poland	Joseph Streck	Ill. Chicago
5	Kaplan	Adam	25 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Kaplan	Ill. Chicago
6	Daniel	Thia	18 1/2	M	lab	none			Poland	Joseph Daniel	Ill. Chicago
7	Bekusnow	Mary	38 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Bekusnow	Ill. Chicago
8	Kalish	Adam	18 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Kalish	Ill. Chicago
9	Richard	Amanda	17 1/2	F	lab	yes			Poland	Joseph Richard	Ill. Chicago
10	Chambers	Joseph	18 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Chambers	Ill. Chicago
11	Smekowski	Wladislaw	24 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Smekowski	Ill. Chicago
12	Grochowski	Vincenty	25 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Grochowski	Ill. Chicago
13	Krupka	Joseph	24 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Krupka	Ill. Chicago
14	Dejolski	Anton	24 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Dejolski	Ill. Chicago
15	Monch	Augusta	18 1/2	F	lab	yes			Poland	Joseph Monch	Ill. Chicago
16	Barkowski	Kate	17 1/2	F	lab	yes			Poland	Joseph Barkowski	Ill. Chicago
17	Antoniak	Anton	24 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Antoniak	Ill. Chicago
18	Racimowski	Antonina	18 1/2	F	lab	yes			Poland	Joseph Racimowski	Ill. Chicago
19	Gogorzelska	Alexander	18 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Gogorzelska	Ill. Chicago
20	Polak	Maria	25 1/2	F	lab	yes			Poland	Joseph Polak	Ill. Chicago
21		Alexander	8 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph	Ill. Chicago
22		Anton	6 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph	Ill. Chicago
23	Lankiewicz	Jan	22 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Lankiewicz	Ill. Chicago
24	Polachowski	Michalina	19 1/2	F	lab	yes			Poland	Joseph Polachowski	Ill. Chicago
25	Polachowski	Anna	20 1/2	F	lab	yes			Poland	Joseph Polachowski	Ill. Chicago
26	Polachowski	Maryanna	10 1/2	F	lab	yes			Poland	Joseph Polachowski	Ill. Chicago
27	Polachowski	Joseph	30 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Polachowski	Ill. Chicago
28	Polachowski	Wanda	3 1/2	F	lab	yes			Poland	Joseph Polachowski	Ill. Chicago
29	Polachowski	Mary	1 1/2	F	lab	yes			Poland	Joseph Polachowski	Ill. Chicago
30	Polachowski	Simon	20 1/2	M	lab	yes			Poland	Joseph Polachowski	Ill. Chicago

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

76

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	yes self	1st	100	Chicago	brother Felix Wapsh. Chicago	no	no	no	good	no	56	fair brown grey	none	Russia	Konari	
2	"	"	3	no	brother Balakowski	"	"	"	"	5	"	"	"	"	Pawenton	
3	"	"	23	"	brother Joseph Wapsh. Chicago	"	"	"	"	54	"	"	"	"	Hublen	
4	"	"	14	"	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	54	"	"	"	"	Kolbi	
5	"	"	14	"	brother Joseph Wapsh. Chicago	"	"	"	"	58	"	"	"	"	Trosh	
6	"	"	14	"	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	56	"	"	"	"	Yermig	
7	no	"	76	"	brother Joseph Wapsh. Chicago	"	"	"	"	57	"	"	"	"	Kieski	
8	yes sister	1st	100	"	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	49	"	"	"	"	Ostolenka	
9	no cocon	1st	100	"	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	51	"	"	"	"	Margov	
10	yes self	1st	100	"	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	51	"	"	"	"	Pietne	
11	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	53	"	"	"	"	Limki	
12	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	55	"	"	"	"	Anolin	
13	no	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	54	"	"	"	"	Rupin	
14	yes	brother	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	56	"	"	"	"	Skwa	
15	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	53	"	"	"	"	Karomby	
16	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	5	"	"	"	"	Gravens	
17	yes	brother	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	53	"	"	"	"	Ludrom	
18	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	57	"	"	"	"	Radgwa	
19	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	410	"	"	"	"	Stark	
20	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"							
21	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"							
22	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"							
23	yes	brother	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	58	"	"	"	"	Russia	Korno
24	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	411	"	"	"	"	Prozvinga	
25	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	411	"	"	"	"	Korno	Kornik
26	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	53	"	"	"	"	Ludrom	
27	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"							
28	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"							
29	"	"	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"							
30	yes	brother	13	yes	brother Adam Wapsh. Chicago	"	"	"	"	56	"	"	"	"	Russia	Korno

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
MASTER

Sworn to before me this 11 day of April, 1904
at NY

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM SAILING THERewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the COLUMBIA UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of May, 1909

at St. Louis

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

N S.S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *May 1st*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Delionette</i>	<i>Karolina</i>	19	f	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	<i>Wierasz Delionette</i>	<i>NY Yonkers</i>
2	<i>Pogorek</i>	<i>Wladislaw</i>	37	m	yes	yes	Polish		<i>Joncki</i>	<i>Adam Pogorek</i>	<i>NY Bayonne</i>
3	<i>Krasniewska</i>	<i>Leonora</i>	10	f	no	no	"	"	<i>Oskolenka</i>	<i>Janek Krasniewska</i>	<i>Mass Clinton</i>
4	<i>Winchowska</i>	<i>Stanislaw</i>	19	m	yes	yes	"	"	<i>Domkrow</i>	<i>Winchowska</i>	<i>NY Brooklyn</i>
5	<i>Kraminski</i>	<i>Jan</i>	20	m	laborer	"	"	"	<i>Pydry</i>	<i>Jan Kraminski</i>	<i>NY Syracuse</i>
6	<i>Laska</i>	<i>Tomas</i>	20	m	"	"	"	"	<i>Charnow</i>	<i>Charnow</i>	<i>NY Pittsburgh</i>
7	<i>Kygmann</i>	<i>Riwen</i>	29	f	saddler	no	"	Hebrew	<i>Kygmann</i>	<i>Kygmann</i>	<i>NY New York</i>
8	<i>Pokul</i>	<i>Jan</i>	22	m	laborer	"	"	Polish	<i>Polest</i>	<i>Wojcik Pokul</i>	<i>NY Jersey City</i>
9	<i>Hilniewski</i>	<i>Malgorzata</i>	10	f	no	no	"	"	<i>Wikno</i>	<i>Felina Hilniewski</i>	<i>RI Providence</i>
10	<i>Beckowski</i>	<i>Meishe</i>	19	m	mill	yes	"	Hebrew	<i>Greife</i>	<i>Jan Beckowski</i>	<i>NY New York</i>
11	<i>Jurewicz</i>	<i>Josip</i>	21	m	laborer	"	"	Polish	<i>Conakow</i>	<i>Jan Jurewicz</i>	<i>Conn. Bedon Falls</i>
12	<i>Chernaschi</i>	<i>Antony</i>	20	m	"	no	"	"	<i>Rubina</i>	<i>Chernaschi</i>	<i>RI Providence</i>
13	<i>Wojtkowski</i>	<i>Konstante</i>	45	m	"	yes	"	"	<i>Ostow</i>	<i>Wojtkowski</i>	<i>VA West Rutland</i>
14	<i>Kapanski</i>	<i>Stanislaw</i>	33	m	"	"	"	"	<i>Kolna</i>	<i>Kapanski</i>	<i>PA Pottsville</i>
15	<i>Dankewicz</i>	<i>Ludwig</i>	10	f	"	"	"	"	<i>Skwa</i>	<i>Adam Dankewicz</i>	<i>Mass Millers Falls</i>
16	<i>Drekunski</i>	<i>Juozapas</i>	22	m	"	no	"	Lithuanian	<i>Pielekne</i>	<i>Marijona Drekunski</i>	<i>VA West Rutland</i>
17	<i>Dawid</i>	<i>Valenti</i>	45	m	"	"	"	Polish	<i>Caronkies</i>	<i>Anna Dawid</i>	<i>Mass Boston</i>
18	<i>Sklinki</i>	<i>Mani</i>	20	f	"	"	"	Lithuanian	<i>Ostora</i>	<i>Sklinki</i>	<i>MA Worcester</i>
19	<i>Makowska</i>	<i>Konarska</i>	17	f	"	"	"	Polish	<i>Karowin</i>	<i>M. Makowska</i>	<i>NY Brooklyn</i>
20	<i>Charnow</i>	<i>Julian</i>	20	m	"	"	"	"	<i>Rypin</i>	<i>Maryann Charnow</i>	<i>Mich. Detroit</i>
21	<i>Hellen</i>		11	f	yes	yes	"	"			
22	<i>Janina</i>		9	f	no	no	"	"			
23	<i>Jan</i>		7	m	"	"	"	"			
24	<i>Elefania</i>		4	f	"	"	"	"			
25	<i>Krasimira</i>		1	f	"	"	"	"			
26	<i>Lewandowski</i>	<i>Kasimira</i>	20	m	laborer	no	Russia	Polish	<i>Radoslaw</i>	<i>M. Lewandowski</i>	<i>NY Brooklyn</i>
27	<i>Matuszewski</i>	<i>Josef</i>	10	f	"	"	"	"	<i>Koster</i>	<i>Matuszewski</i>	<i>Mass Bridgeport</i>
28	<i>Wesicki</i>	<i>Galvan</i>	22	m	yes	yes	"	"	<i>Omianski</i>	<i>Wesicki</i>	<i>MA Worcester</i>
29	<i>Dzierzowski</i>	<i>Piotk</i>	44	m	"	"	"	"	<i>Karowin</i>	<i>Dzierzowski</i>	<i>NY New York</i>
30	<i>Elisbeth</i>		10	f	no	no	"	"			

79

190

Arriving at Port of New York 5/11/09

1906										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.									
No on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.									
		Yes or No.	If Yes—					Feet. Inches.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.									
1	no brother	no		brother Antonio Dalmonente				4 11	fair blond grey	Russia Thotoko.									
2	yes	no		brother Minerva Bagnack Box 140 230 E 22 St. Brooklyn NY				5 5	brown	Poland									
3	sister	no		sister Helena Tschelster 120 Green St. Clinton Mass				4 11	blond blue	Poland Ostolenka									
4	brother	no		brother Joseph Wapulych 141 9th St. Brooklyn NY				5 2	brown grey	Russia Domkovo									
5	yes brother	no		brother Minerva Franchini Richmond St. St. Louis Mo				5 3	black blue	Poland Pyrdy									
6	self	no		brother Jan Wladyslaw 304 S 1st St. Philadelphia Pa				5 11	black	Poland Cranostep									
7		no		brother Raimund Licholsky 319 E 101 St. New York				5 5	brown grey	Russia Kdusische Wola									
8		no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 7	black blue	Poland Boled									
9	no	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				4 11	blond brown	Poland Wiekro									
10		no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 4	black	Poland Griefe									
11	no	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 0	brown	Poland Kolosni									
12		no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 4	blond blue	Russia Kabina									
13	yes	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 4	brown	Russia Werschin									
14	yes	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 4	brown	Russia Kolna									
15	yes brother	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 7	blond grey	Poland Westsche									
16	brother	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 2	blue	Poland Pielekawa									
17	self	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 4	brown	Russia Carnotkas									
18	brother	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				4 11	black	Russia Ostoran									
19		no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				4 11	black	Russia Karnoin									
20	yes husband	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5	black blue right eye blond	Russia Rappin									
21	father	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York					brown blue										
22		no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York															
23		no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York					black brown										
24		no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York															
25		no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York					brown blue										
26	no self	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 6	fair brown brown	Russia Halostawa									
27		no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 6	grey	Poland Koster									
28	no	no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 5		Poland Imeniche									
29		no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				5 1	blond brown right eye	Poland Grodzki									
30		no		brother Joseph Duanba 565 10th St. New York				4 10	brown grey	Russia Kdusische Wola									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. J. J. MASTER of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this 11 day of May, 1902,
at 111

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:—

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had FIVE years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the COLUMBIA
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1909

at

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Burneika</i>	<i>Karimier</i>	20	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>lab.</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Winowka</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Brooklyn</i>
2	<i>Radzikowska</i>	<i>Stanislawa</i>	18	<i>f</i>	<i>s</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			<i>Alexandrow</i>	<i>Bidwik Radzikowski</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Jersey City</i>
3	<i>Musarski</i>	<i>Tomasz</i>	33	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>lab.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>			<i>Lesnica</i>	<i>Maryanna Musarski</i>	<i>Pa.</i>	<i>Pittsburg</i>
4	<i>Jankowski</i>	<i>Ignac</i>	31	<i>m</i>	<i>s</i>						<i>Ruda Komoroka</i>	<i>E. Jankowska</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Puffalo</i>
5	<i>Piasnik</i>	<i>Stanislaw</i>	18	<i>m</i>	<i>s</i>						<i>Rudziogrod</i>	<i>J. Piasnik</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Housatonic</i>
6	<i>Barlosik</i>	<i>Jan</i>	31	<i>m</i>	<i>s</i>		<i>yes</i>	<i>yes</i>			<i>Praszkow</i>	<i>Marianna Barlosik</i>	<i>Pa.</i>	<i>Pittsburg</i>
7	<i>Katirisk</i>	<i>Paulina</i>	26	<i>f</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			<i>Prarnowieski</i>	<i>Antoni Kraszewski</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Camden</i>
8		<i>Sabina</i>	12	<i>f</i>	<i>s</i>									
9	<i>Rabanauskine</i>	<i>Marta</i>	18	<i>f</i>	<i>s</i>				<i>Lithuanian</i>		<i>Logaron</i>	<i>M. Rabanauskine</i>	<i>N.Y.</i>	<i>West Rutland</i>
10	<i>Dudowicz</i>	<i>Jonas</i>	20	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>lab.</i>			<i>Polish</i>		<i>Serebrin</i>	<i>O. Dudowicz</i>		
11	<i>Peniukiwaieruk</i>	<i>Magdalena</i>	20	<i>f</i>	<i>s</i>	<i>none</i>			<i>Lithuanian</i>		<i>Sonemen</i>	<i>M. Peniukiwaieruk</i>		
12	<i>Pikarska</i>	<i>Marianna</i>	20	<i>f</i>	<i>s</i>				<i>Polish</i>		<i>Lergona</i>	<i>Franciska Pikarska</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New Bedford</i>
13	<i>Wroblewski</i>	<i>Stanislaw</i>	17	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>lab.</i>					<i>Lipitra</i>	<i>Josefa Wroblewski</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
14	<i>Loschinowski</i>	<i>Rozalia</i>	19	<i>f</i>	<i>s</i>	<i>none</i>					<i>Woraki</i>	<i>Michael Loschinowski</i>	<i>N.Y.</i>	<i>West Rutland</i>
15	<i>Sadorski</i>	<i>Josef</i>	20	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>			<i>Salonki</i>	<i>Kath. Sadorski</i>	<i>Ohio</i>	<i>Toledo</i>
16	<i>Kulissa</i>	<i>Waslaw</i>	24	<i>m</i>	<i>s</i>						<i>Kulisci</i>	<i>Josef Kulissa</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Center Rutland</i>
17	<i>Sinabraham</i>	<i>Nestor</i>	20	<i>m</i>	<i>s</i>		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Russian</i>		<i>Urmia</i>	<i>M. Sinabraham</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
18	<i>Balerowsky</i>	<i>Siotr</i>	29	<i>m</i>	<i>s</i>				<i>Polish</i>		<i>Skolony</i>	<i>M. Balerowsky</i>	<i>Wis.</i>	<i>Milwaukee</i>
19	<i>Kotarski</i>	<i>Franciszek</i>	30	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>tailor</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>			<i>Alexandrow</i>	<i>Jan Kotarski</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
20		<i>Franciska</i>	21	<i>f</i>	<i>s</i>	<i>none</i>								
21	<i>Cpraeryk</i>	<i>Wladislaw</i>	29	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			<i>Rubin</i>	<i>Helena Cpraeryk</i>		
22	<i>Kos</i>	<i>Josef</i>	36	<i>m</i>	<i>s</i>						<i>Grimki</i>	<i>Anna Kos</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Proctor</i>
23	<i>Menaker</i>	<i>Sturum</i>	20	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>tailor</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Kletak</i>	<i>C. Menaker</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
24	<i>Dagnis</i>	<i>Telesfor</i>	40	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>laborer</i>			<i>Lithuanian</i>		<i>Kletak</i>	<i>E. Dagnis</i>	<i>Pa.</i>	<i>Duquesne</i>
25	<i>Olszewski</i>	<i>Franciszek</i>	37	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>miner</i>			<i>Polish</i>		<i>Troerim</i>	<i>M. Olszewski</i>	<i>Pa.</i>	<i>Kingston</i>
26	<i>Jurkiewicz</i>	<i>Josef</i>	40	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>laborer</i>					<i>Mlynck</i>	<i>Maryanna Jurkiewicz</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New Kensington</i>
27	<i>Satkowsky</i>	<i>Pawel</i>	33	<i>m</i>	<i>s</i>		<i>yes</i>				<i>Purgusa</i>	<i>Satkowski</i>	<i>Mich.</i>	<i>Jackson</i>
28	<i>Krisch</i>	<i>Leonora</i>	22	<i>f</i>	<i>s</i>	<i>none</i>					<i>Kramusci</i>	<i>Franciska Krisch</i>	<i>Ohio</i>	<i>Cleveland</i>
29	<i>Bogdanowicz</i>	<i>Veronika</i>	30	<i>f</i>	<i>s</i>		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Lithuanian</i>		<i>Erwineth</i>	<i>Ursula Bogdanowicz</i>	<i>Mass.</i>	<i>Boston</i>
30		<i>Lebronella</i>	19	<i>f</i>	<i>s</i>									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

C. English
msc

List

80

Arriving at Port of New York

NEW LINE

190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Stenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Stenger
MASTER

Sworn to before me this 11 day of April, 1909.

at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING** HERewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the **COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **22** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

Sworn to before me this 11 day of May, 1909
at NY

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

54
20
3
1
16

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Moordam* sailing from *Rotterdam*, May 1st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Luskini	Apolonia	25	f	yes	yes	Polish	Poland	Warsaw	Pittsburg
2		Angenia	25	f	no	no	U. S. Born			
3		Elenora	10	f						
4	Winkel	Adam	19	m	yes	yes				
5	Antonowicz	Karol	35	m	lab.	no	Polish	Poland	Warsaw	Pittsburg
6		Arzyna	25	f						
7	Garbacz	Josef	29	m	lab.	yes	Polish	Poland	Warsaw	Pittsburg
8	Pawlakowski	Marcin	29	m	lab.	yes	Polish	Poland	Warsaw	Pittsburg
9		Marina	26	f						
10		Francina	2	f						
11		Marina	1	f						
12		Berta	15	f						
13	de Wit	Anje	30	f	yes	yes	Holland	Holland	Winnich	Winnich
14		Kert	5	m						
15		Alida	4	f						
16		Lebedina	2	f						
17	Witek	Agata	21	f	yes	yes	Polish	Poland	Warsaw	Chicago
18	Baras	Lazar	17	m	lab.	yes	Polish	Poland	Warsaw	Chicago
19	Dobias	Michael	16	m						
20	Wockanach	Lazar	38	m						
21		Lola	31	f						
22	Kolnar	Marja	19	f	yes	yes	Polish	Poland	Warsaw	Chicago
23	Gillisch	Lajos	17	m	lab.		German	Germany	Frankfurt	St. Lawrence
24	Cermak	Ferdinand	14	m	lab.		Bohemian	Bohemia	Praha	Chicago
25		Marie	23	f						
26	Olshewski	Francis	18	m	lab.	yes	Polish	Poland	Warsaw	Chicago
27	Lissak	Katarina	16	f						
28	Cohen	Michel	22	m	lab.					
29		Schipe	18	f						
30	Weinberg	Abier	23	m	yes	yes				

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

82

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stenger MASTER

Sworn to before me this 11 day of July, 1907.

at N.Y.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THEREWITH**, do
solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **FIVE** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA**
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **28** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

83

Sworn to before me this

day of

1909

at

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

92

20

54

11

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Amsterdam* *1st May*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	<i>Sensibler</i>	<i>Nafuly</i>	15	M	Sailor	yes	Russ. Hebr.	Russ. Lekura	<i>Sensibler Lekura</i>	New York
2	<i>Bak</i>	<i>Savania</i>	20	F	Student	no	Russ. Pol.	Aust. Comorany	<i>Bak Comorany</i>	
3	<i>Pabis</i>	<i>Baria</i>	22	F	Wife	yes		<i>Barikowa Ai Tuyi Barikowa</i>	<i>Barikowa</i>	Conemayah
4	<i>Schmidt</i>	<i>Anna</i>	18	F	Student	no		<i>Lipowie M Schmidt</i>	<i>Lipowie</i>	N.Y. <i>W. M. Schmidt</i>
5		<i>Emilia</i>	16	F				<i>Lipowie</i>	<i>Lipowie</i>	
6	<i>Mergack</i>	<i>Piet</i>	18	M	laborer	no		<i>Przemysl M Mergack</i>	<i>Przemysl</i>	South <i>Belwauke</i>
7	<i>Ella</i>	<i>Stanislaw</i>	18	F		yes		<i>Ella Stanislaw</i>	<i>Ella</i>	
8	<i>Rozowski</i>	<i>Hannineh</i>	15	F				<i>Przemysl Rozowski</i>	<i>Przemysl</i>	Chicago
9	<i>Pieslakowa</i>	<i>Rugardaa</i>	45	F	Wife	no	Russia Pol.	<i>Pieslakowa</i>	<i>Alexander Pieslak</i>	Lawrence
10		<i>Julian</i>	12	M		yes		<i>Przemysl</i>	<i>Przemysl</i>	
11		<i>Nanda</i>	5	F		no		<i>Przemysl</i>	<i>Przemysl</i>	
12	<i>Kuchler</i>	<i>Elrix</i>	25	M	laborer	yes	Hung. Hebr.	<i>Kuchler</i>	<i>Kuchler</i>	New York
13	<i>Baram</i>	<i>Carolina</i>	16	F	Student	no	Austria Pol.	<i>Baram</i>	<i>Baram</i>	
14	<i>Charyk</i>	<i>Julka</i>	17	F		no		<i>Charyk</i>	<i>Charyk</i>	Del. <i>Wilmington</i>
15	<i>Parachak</i>	<i>Jan</i>	31	M	laborer			<i>Parachak</i>	<i>Parachak</i>	Bass. <i>Boston</i>
16	<i>Kacheneider</i>	<i>Ralmier</i>	21	M	laborer		Russ.	<i>Kacheneider</i>	<i>Kacheneider</i>	Chicago
17	<i>Nowacha</i>	<i>Lofia</i>	19	F	Student	yes	Austria	<i>Nowacha</i>	<i>Nowacha</i>	Del. <i>Delmar</i>
18	<i>Luch</i>	<i>Apela</i>	20	F				<i>Luch</i>	<i>Luch</i>	Chicago
19	<i>Labigan</i>	<i>Irana</i>	17	F	laborer		Armen.	<i>Labigan</i>	<i>Labigan</i>	
20	<i>Winick</i>	<i>Lipsche</i>	14	F	Student	no	Russia Hebr.	<i>Winick</i>	<i>Winick</i>	New York
21	<i>Quackowski</i>	<i>Basimur</i>	18	M	laborer		Pol.	<i>Quackowski</i>	<i>Quackowski</i>	N.Y. <i>Brooklyn</i>
22	<i>Lochur</i>	<i>Rebki</i>	18	F	laborer	yes	Gal.	<i>Lochur</i>	<i>Lochur</i>	New York
23	<i>Akum</i>	<i>Boates</i>	18	M			Russia	<i>Akum</i>	<i>Akum</i>	N.Y. <i>Brooklyn</i>
24	<i>Gorowski</i>	<i>Piotr</i>	17	M	laborer	no	Russia Pol.	<i>Gorowski</i>	<i>Gorowski</i>	N.Y. <i>Brooklyn</i>
25	<i>Aniecki</i>	<i>Lawren</i>	20	M				<i>Aniecki</i>	<i>Aniecki</i>	Chicago
26	<i>Durkiewicz</i>	<i>Andonie</i>	18	M				<i>Durkiewicz</i>	<i>Durkiewicz</i>	Bass. <i>Boston</i>
27	<i>Kusick</i>	<i>Barcin</i>	18	F		yes		<i>Kusick</i>	<i>Kusick</i>	N.Y. <i>Brooklyn</i>
28	<i>Wlamorski</i>	<i>Hemyk</i>	18	F				<i>Wlamorski</i>	<i>Wlamorski</i>	New York
29	<i>Sudowicz</i>	<i>Stanislaw</i>	18	F				<i>Sudowicz</i>	<i>Sudowicz</i>	Chicago
30	<i>Pischochi</i>	<i>Ludwig</i>	18	F				<i>Pischochi</i>	<i>Pischochi</i>	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
*Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

W. M. Schmidt

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

84

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming for money of any kind, or for the purpose of procuring money in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Place of Birth, Country, City or Town.		
1	yes	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1/2	fair	brown	large scar	Russia, Leningrad		
2	yes	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3				Russia, Leningrad		
3	no		18	no	no	no	no	no	good	no	5 2		grey		Russia, Leningrad		
4			16	no	no	no	no	no	good	no	5 2				Russia, Leningrad		
5			46	no	no	no	no	no	good	no	5				Russia, Leningrad		
6			46	no	no	no	no	no	good	no	5 5		brown		Russia, Leningrad		
7			46	no	no	no	no	no	good	no	5 7		grey		Russia, Leningrad		
8			20	no	no	no	no	no	good	no	5 2				Russia, Leningrad		
9	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5				Russia, Leningrad		
10	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5				Russia, Leningrad		
11			5	no	no	no	no	no	good	no	5				Russia, Leningrad		
12	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 5	LV	brown		Russia, Leningrad		
13	yes	brother	50	no	no	no	no	no	good	no	4 7		grey		Russia, Leningrad		
14	yes	sister	50	no	no	no	no	no	good	no	4 9				Russia, Leningrad		
15	yes	brother	50	no	no	no	no	no	good	no	5 4		brown	face marked	Russia, Leningrad		
16	yes	brother	50	no	no	no	no	no	good	no	5 6		blue		Russia, Leningrad		
17	yes	brother	50	no	no	no	no	no	good	no	5 4		grey		Russia, Leningrad		
18	yes	brother	50	no	no	no	no	no	good	no	5		brown		Russia, Leningrad		
19	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 5		grey		Russia, Leningrad		
20	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 5		brown		Russia, Leningrad		
21	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 3		grey		Russia, Leningrad		
22	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	4 11		brown		Russia, Leningrad		
23	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 4		grey		Russia, Leningrad		
24	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5	fair	brown	none	Russia, Leningrad		
25	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5		blue		Russia, Leningrad		
26	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 3				Russia, Leningrad		
27	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 8		brown		Russia, Leningrad		
28	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 2		blue	face marked	Russia, Leningrad		
29	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 2		brown	none	Russia, Leningrad		
30	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 3		brown		Russia, Leningrad		

2:55 PM

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Stanger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Stanger
MASTER

Sworn to before me this 11 day of May, 1904,
at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **FIVE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the COLUMBIA UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Sworn to before me this 11 day of May, 1908

at 111

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

7 19
4 1
6

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* April 30th 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Majazinski	Franc	25	m	laborer	no	Russia	Polish	Russia	Russia	NY Brooklyn
2	Terpho	Omytro	19	f		yes	Austria		Austria	Wroclaw	Pa. Sagre
3	Grwordar	Anna	20	f	none				Wroclaw	Wroclaw	Ill Chicago
4	Dorfman	Sara	20	f			Russia	Hebrew	Russia	Kamenetz	NY NY
5	Antczak	Walenty	25	m	laborer	no	Polish		Germany	Wroclaw	Wis Milwaukee
6	Wroblewska	Walentina	19	f	laborer	yes	Russia		Russia	Conain	
7	Domakowski	Jan	20	m	laborer	no			Polish		NY Brooklyn
8	Gravenski	Reisel	20	f			Russia	Hebrew	Russia	Wroclaw	NY
9	Wilinska	Maria	20	f			Russia	Polish	Russia	Conain	Wis Milwaukee
10	Blaszak	Tomas	24	m	laborer	no			Polish		
11	Hefanski	Andrey	10	m					Polish		
12	Wawrzyniak	Cyrotar	10	f		yes	Austria		Austria	Polyma	Ill Pullman
13	Russa	Anna	10	f			Russia		Germany	Rouman	Chicago
14	Kaluski	Bernard	24	m	laborer	no			Russia	Kalusa	Wis Milwaukee
15	Gordon	Aurum	19	f		yes	Hebrew		Polish		NY Passaic
16	Rokowit	Onastacia	10	f			Polish		Polish		NY Ramapo
17	Herschberg	Chaim	10	m	laborer	no	Hebrew		Polish		NY
18	Karpowit	Helena	24	f	none		Polish		Polish		NY Woodhaven
19		Francis	2	m							
20	Rinkevici	Aleksander	19	m	laborer		Lithuanian		Russia		Wis Port Washington
21	Adamowicz	Jonas	22	m		yes			Polish		NY Harrison
22	Gratowski	Michal	10	f		no	Polish		Polish		Wis Chicago
23	Familewicz	Ewa	10	f	none		Lithuanian		Polish		Wis Kalamazoo
24	Len	Kersch	25	m	laborer	yes	Hebrew		Polish		NY New York
25	Bialobryski	Daniel	19	f	laborer		Polish		Polish		Syracuse
26	Cresnick	Marie	16	f	none	no	Lithuanian		Polish		NY Waterbury
27	Dombrowska	Wanda	19	f		yes	Polish		Polish		NY Ramapo
28	Gatkowski	Alexander	14	m	laborer	no			Polish		Wis Buffalo
29	Kalper	Silhouma	20	m	laborer	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wroclaw	NY NY
30	Getulio	Marta	10	f	none	no	Lithuanian		Polish		Wis Grand Rapids

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 11, 1909

155 P.M.

190

86

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	self \$10.25		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY			no no no no good no		53	fair brown brown	none	Russia Wolca	
2	no	5 yrs 1907-08 Agio	brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					50	" grey		Austria Choczw	
3	yes husb.	no	brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					55	" "		Siedlce	
4	brother		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					49	" "		Russia Kamenets	
5	yes		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY						" brown		Slupca	
6	self		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					51	" "		Conyin	
7			brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					56	" grey		Shursh	
8	brother		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					53	" brown		Austria Semberka	
9	yes self		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					52	blonde blue		Russia Conyin	
10			brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					53	" brown grey		Pratau	
11			brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					52	" "		Agio	
12	brother		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					53	" brown		Austria Kalyma	
13	brother		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					52	" blue		Russia Leliewitz	
14	brother		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					54	" grey		Lubna	
15	cousin		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					56	dark black brown		Ganget	
16	sister		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					41	fair brown grey		Shursh	
17	father		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					55	" "		Lube	
18	no husb	12 yrs 1907-08 NY	brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					54	blonde		Kubien	
19	father		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY						" "		M. S. Newyork	
20	yes stepbrother		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					57	" blue		Russia Reims	
21	no brother		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					56	" brown grey		Batovitz	
22	yes son		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					51	" grey blue		Shursh	
23	no self		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					49	" brown brown		Marginkaupe	
24			brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					53	" grey		Wroshi	
25	yes brother		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					55	" brown		Famnowo	
26			brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					49	" blue		Kitarky	
27	husb		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					5	" "		Lawardi	
28	brother		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					52	" dark grey		Malipen	
29	father		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					53	fair brown brown	none	Russia Choczw	
30	yes brother		brother: Michael Pyrynski 207 25th St. Brooklyn NY					53	" brown grey		Wroshi	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. C. G. J. MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steiger
MASTER

Sworn to before me this 11th day of May, 1902,
at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had FIVE years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the COLUMBIA
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

87

Sworn to before me this 11 day of May, 1901

at NY

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

18
5 9
5
14

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Upstein</i>	<i>Chazi</i>	<i>Mr</i>	<i>44</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
2	<i>Timentau</i>	<i>Linche</i>	<i>Mr</i>	<i>16</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
3	<i>Timentau</i>	<i>Mies</i>	<i>Miss</i>	<i>40</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
4	<i>Timentau</i>	<i>Moshe</i>	<i>Mr</i>	<i>10</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
5	<i>Diktowin</i>	<i>Tranawick</i>	<i>Mr</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
6	<i>Wolsky</i>	<i>Prof</i>	<i>Mr</i>	<i>29</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
7	<i>Kopelis</i>		<i>Mr</i>	<i>22</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
8	<i>Kobus</i>		<i>Mr</i>	<i>19</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
9	<i>Pazis</i>	<i>Tram</i>	<i>Mr</i>	<i>26</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
10	<i>Minawicky</i>	<i>Motel</i>	<i>Mr</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
11	<i>Wendurinski</i>	<i>Prof</i>	<i>Mr</i>	<i>25</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
12	<i>Serewik</i>	<i>Tranawick</i>	<i>Mr</i>	<i>31</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
13		<i>Helena</i>	<i>Miss</i>	<i>25</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
14		<i>Agatha</i>	<i>Miss</i>	<i>8</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
15	<i>Prilaitis</i>	<i>Wladyslaw</i>	<i>Mr</i>	<i>18</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
16	<i>Lipshin</i>	<i>Mime</i>	<i>Mr</i>	<i>17</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
17	<i>Roonfeld</i>	<i>Jankel</i>	<i>Mr</i>	<i>19</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
18		<i>Isie</i>	<i>Miss</i>	<i>10</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
19		<i>Meke</i>	<i>Miss</i>	<i>8</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
20	<i>Galarig</i>	<i>Prof</i>	<i>Mr</i>	<i>10</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
21		<i>Kamilar</i>	<i>Mr</i>	<i>8</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
22	<i>Ridzawicka</i>	<i>Prusilawa</i>	<i>Miss</i>	<i>18</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
23	<i>Mordaszeiwski</i>	<i>Helena</i>	<i>Miss</i>	<i>16</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
24	<i>Jurenowa</i>	<i>Rozalia</i>	<i>Miss</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
25		<i>Wladislaw</i>	<i>Mr</i>	<i>19</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
26	<i>Olachewski</i>	<i>Kamila</i>	<i>Miss</i>	<i>23</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
27		<i>Legmund</i>	<i>Mr</i>	<i>5</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
28		<i>Marianna</i>	<i>Miss</i>	<i>2</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
29	<i>Salimowski</i>	<i>Antonina</i>	<i>Miss</i>	<i>18</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>
30	<i>Idota</i>	<i>Prusilawa</i>	<i>Miss</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Benjamin Kot</i>	<i>New York</i>

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the clerk from which alien came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HOLLAND-AMERICA

List

88

Arriving at Port of

May

1909

200

1907													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No.	on	ticket	By whom	Whether in possession of	Whether ever before in the	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
Whether having a ticket to such final destination.	was	passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Health, Mental and Physical.	Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.							
1	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
2	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
3	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
4	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
5	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
6	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
7	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
8	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
9	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
10	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
11	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
12	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
13	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
14	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
15	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
16	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
17	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
18	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
19	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
20	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
21	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
22	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
23	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
24	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
25	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
26	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
27	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
28	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							
29	brother	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blue	Russia	Litman							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. J. Jansen, MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. Jansen
MASTER

Sworn to before me this 11 day of May, 1907,

at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had FIVE years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the COLUMBIA
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

89

Sworn to before me this 11 day of May, 1901
at NY

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Worm* sailing from _____, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Kutrik	Mariamow	37	✓ f m	none	no	no	Russian	Polish	Russia	Pulnow	T. Wingerzky	Ohio	Cincinnati
2	"	Wladislaw	5	✓ m s				"	"	"	"	"	"	"
3	"	Shanislawa	3	✓ f				"	"	"	"	"	"	"
4	Kondrotas	Alexander	49	✓ m	lab.			Lithuanian	"	Grodin	T. Kondrotas	"	California	San Francisco
5	Waszkewicz	Rosalie	30	✓ f m	none			Polish	"	Dudy	br. ul. Pans Golas	"	"	"
6	"	Stepan	6	✓ m s				"	"	"	"	"	"	"
7	"	Josef	3	✓ m				"	"	"	"	"	"	"
8	"	Wladislaw	4	✓ m				"	"	"	"	"	"	"
9	Kawinaitis	Simon	30	✓ m	lab			Lithuanian	"	Kesino	A. Kawinaitis	"	"	"
10	Petrokas	Vincent	49	✓ m				"	"	Widukli	Rafal Petrokas	"	"	"
11	Grinszinski	Kazimier	30	✓ m				"	"	Kesino	T. Grinszinski	"	"	"
12	Cresna	Josef	21	✓ m				"	"	Rosinsko	T. Cresna	"	"	"
13	Emun	Eva	18	✓ f s				"	"	Perloja	T. Emun	"	"	"
14	Marova	Rosalie	20	✓ f				Polish	"	Kaczkowo	T. Marova	"	"	"
15	Modzelewski	Ignace	19	✓ m	lab.			"	"	Skromak	M. Modzelewski	"	"	"
16	Glenbowski	Frank	20	✓ m				"	"	Skroman	J. Glenbowski	"	"	"
17	Famulewicz	Josef	36	✓ m	lab	none		Lithuanian	"	Wainlonge	Josef Famulewicz	"	"	"
18	"	Lebronella	20	✓ f				"	"	Wilna	"	"	"	"
19	"	Joan	4	✓ m s				"	"	"	"	"	"	"
20	"	Wladislaw	5	✓ m				Russian	"	"	"	"	"	"
21	Marwick	Franciszek	25	✓ m	lab	yes	yes	Polish	"	Molewice	M. Marwick	"	"	"
22	Rydwiska	Wladislaw	49	✓ f s	none	no	no	"	"	Plack	Andrzej Rydwiska	"	"	"
23	Gentek	Anna	47	✓ f				"	"	Kanowa	A. Gentek	"	"	"
24	Hankowich	Eva	49	✓ f				Lithuanian	"	Miloniski	J. Hankowich	"	"	"
25	Marrowska	Jacob	20	✓ m	lab			Polish	"	Skasdu	A. Marrowska	"	"	"
26	Kazinska	Eva	37	✓ f m	none			"	"	Kassin	P. Kazinska	"	"	"
27	"	Anton	10	✓ m s	lab	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
28	Parens	Pronislav	21	✓ m				"	"	Polica	J. Parens	"	"	"
29	Waskowitz	Nikto	19	✓ f				Lithuanian	"	Perloja	C. Waskowitz	"	"	"
30	Katohas	Stanislaw	19	✓ m s	lab			"	"	Preng	N. Katohas	"	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. ² PIR ₃ 75. 2018

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

May 11, 1907

90

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.									
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	yes	husband	no		husband: St. Petersburg, Russia	no	no	no	good	no	4 11	fair blue grey	none	Russia	Trubnow				
2	yes	father	no		112 1/2 St. Street, Koryn Ohio	no	no	no	good	no	4 11	fair blue grey	none	Russia	Trubnow				
3	yes	father	no		father: Dio	no	no	no	good	no	4 11	fair blue grey	none	Russia	Trubnow				
4	yes	brother	no		brother: Robert Thompson, 1002 162, Lansing Oh.	no	no	no	good	no	5 8 1/2	brown blue	none	Russia	Gordin				
5	yes	husband	no		husband: Elias M. Lewis, 1002 162, Lansing Oh.	no	no	no	good	no	4 8	brown grey	none	Russia	Dudy				
6	yes	father	no		father: Dio	no	no	no	good	no	4 8	brown grey	none	Russia	Dudy				
7	yes	father	no		father: Dio	no	no	no	good	no	4 8	brown grey	none	Russia	Dudy				
8	yes	father	no		father: Dio	no	no	no	good	no	4 8	brown grey	none	Russia	Dudy				
9	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
10	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
11	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
12	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
13	no	self	no		self: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
14	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
15	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
16	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
17	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
18	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
19	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
20	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
21	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
22	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
23	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
24	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
25	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
26	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
27	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 8	brown	none	Russia	Keseno				
28	yes	brother	no		brother: P. Cresna, 4400 S. Rogers St., Chicago Ill.	no	no												

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL: ^{2 PIR}
to the United States _{3 35 1018}

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

May 11, 1908

90

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger **MASTER**, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stenger
MASTER

Sworn to before me this 11 day of July, 1907.

at 1117

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had FIVE years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the COLUMBIA
UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of March, 1907

at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

35

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* *May 1st*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Lukshichs	Monrella	20	f	serv	no no	Russia	Lithuanian	Russia Polya	M Lukshichs	N.Y. Newark
2	Dombak	Chawe	21	m	no	no	Russia	Hebrew	1 Pinsk	E Weizman	N.Y. New York
3		Simon	10	m							
4	Ucrak	Isaac	17	m	laborer	yes			Ole	Ucrak	
5	Wajsguils	Barbara	19	f	no	no	Lithuanian		Rosiansko	Rosiansko. Kovno	Ill. Chicago
6		Gianolaw	25	m	laborer	yes					
7	Michalowska	Lofia	10	f	no	no		Polish	Kompy	Marianna Michalowska	Mass. Cambridgeport
8	Lalinski	Flora	19	m	laborer				Kurpa	Adam Lalinski	N.Y. Brooklyn
9	Wolajtes	Janas	26	m	yes	yes	Lithuanian		Redkina	Wolajtes	N.Y. Elizabeth
10		Ana	16	f	no	no					
11	Kasnerowicz	Mania	10	f	no	no	Polish		Lakolski	Migoly Kasnerowicz	Conn. Middletown
12	Walikus	Josef	17	m	laborer	yes	Lithuanian		Plondas	Walikus	N.Y. Bay Harbor
13	Wickis	Dominzella	10	f	no	no					
14	Neuner	Herman	30	m	laborer	yes	Austria	German	Neuner	Neuner	Ohio Canton
15	Ruef	Vincens	30	m							
16	Boema	Johannes	52	m	farmer		Holland	Holland	Boema	Boema	Mid. Grand Rapids
17	Kocara	Katarzyna	20	f	no	no	Russia	Pol.	Russia	Kocara	Conn. Hartford
18	Burgumada	Jan	19	m	laborer	yes					
19	Polangiel	Josef	35	m	no	no		Heb.	Radom	Radom	Pa. Philadelphia

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
*Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

FOIA b 7 - D

List

92

May 11

H. E. L.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger MASTER of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stenger
MASTER

Sworn to before me this 11 day of July, 1904

at NY

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, SAILING THEREWITH^{to}
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had FIVE years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the UNIVERSITY of COLUMBIA
and that I have made a personal examination of
each of the alien names herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of May, 1909
at New York

Immigration Officer

(32)

93

May 11, 09.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

8-6-9

881
11
892

1906 Del
L.S.

9
10

12
10

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Boulogne-sur-mer*, May 1st, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Giordano	Giovanni	28	2 m s	miner	yes yes	Italy	France Lievin	friend Louis Petit miner No. 91 Transval Lievin. P de B.	Kiana Mulberry
2	Baliani	Bartolo	44	✓	m laborer	no no		(North) Italy Vicenza	brother L. Baliani	N. Y New York
3		Giulia	33	✓	f	yes yes			see above	
4	Carpini	Giuseppe	23	✓	m s				father Mr. R. Capini Verona, Italy	
5	Riedel	Christian	38	✓	s writer		Germany	Germany	brother Mr. Riedel Lunenburgstr. 18 Leipzig	
6	Schmidt	Frantz	31	✓	m laborer		Germany	Alsace Weissenburg	mother Mrs. Schmidt Klembach Alsace	
7		Marie	25	✓	f s				see above	
8		Frantz	6	✓	m m	no no			see above	
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

94

Arriving at Port of May 11th 09 - 1⁵⁵ PM, 190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger, **MASTER**, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stenger
MASTER

Sworn to before me this 11 day of May, 1902,
at NY

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

35

arrived May 17, 1908, 19 M., from

Woodham May 11

RECORD OF DETAINED ALIENS

95

S. S. HOORDAN

arrived May 11, 1909, 19, M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS			
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper	
✓ 1	Weinberg, Meier	26	30	1		To uncle 2:-	Unit Not Chautau	C	May 11	4:30	-	1	-	2
✓ 2	Fruchter, Itzik	27	12	1		" friend	" " "	"	"	"	-	1	-	
✓ 3	Reinsilber, Naftuly	27	1	1		" b-i-1	Wife Louis Rabinowitz 24 Bleecker St	P	"	2:16	-	1	-	
✓ 4	Domblok, Chave & son	31	2/3	1	1	" husband	Wife Jacoby Ignik 232 Church St	P	"	2:15	-	1	-	
✓ 5	Tamulewitz, Ewa	28	23	1		" tel	RR 6 Bro. Kataras 25 1/2 Cambridge St	"	13	11	2	1	2	
✓ 6	Pendelovics, Schloim	13	11	1		" tel	RR 6 Bro. Kataras 25 1/2 Cambridge St	"	13	2	2	2	2	
✓ 7	Parenz, Bron.	30	28	1		" brother	Wife Alex Tumas 170 E 12 St J.C.	P	12	1:45	1	1	1	
✓ 8	Schwartz, Moses	14	25	1		" father	Wife Hill 170 Rivington St	B	11	3	-	1	-	
✓ 9	Gatkowski, Fran.	16	4	1		" tel	RR 6 Bro. Adam Krasowski 308 1st St	J	"	3	-	1	-	
✓ 10	Molnar, Maria	26	22	1		" tel	" " " Shantle-Lyng 211 East St	"	"	3	-	1	-	
✓ 11	Padzikowka, Stan'a	25	2	1		" sister	Wife Martha Chazowski 383 1st St J.C.	P	12	3:30	1	1	1	
✓ 12	Alekniowicz, Anna	23	25	1		" b-i-1	" Madge Janoskiewicz 27 Anderson St	"	"	9:45	1	-	1	
✓ 13	Darkowski, Lele	23	16	1		" uncle	Wife Abra Buselman 573 E 6 St	P	12	10	1	-	1	
✓ 14	Ottens, Otto	14	20	1		" tel	RR 6 Bro. Katus 69 Dearborn St Chic	J	11	3	-	1	-	
✓ 15	Hawakowski, Lereia	26	8	1		" tel	✓ Emp. A.H. Moore, Morris Mills, Md	C	15	2:30	4	4	4	
✓ 16	Hirschner, Schimen	15	18	1		" father	Unit Not Chautau	C	11	4:30	-	1	-	
✓ 17	Wenaker, Arum	25	23	1		" brother	Wife Mich 1493 Madison Ave	P	11	2:40	-	1	-	
✓ 18	Gerkes, Pauly	14	26	1		" brother	Wife Joseph 108 E 2 St	P	"	2:22	-	1	-	
✓ 19	Stankowikute, Iva	30	24	1		" tel	RR 6 Bro. Anton 113 1st St	"	13	11	2	1	2	
✓ 20	Michalowska, Sofia	31	7	1		" tel	RR 6 Bro. Wladyslaw 52 1st St	J	11	3	-	1	-	
✓ 21	Faminski, Jan	24	5	1		" brother tel	RR 6 Bro. Vincent 406 Richmond St	"	"	3	-	-	-	
✓ 22	Wilanowski, Mouruk	27	28	1		" ind. add.	RR 6 Bro. John 63 James St	P	12	4	1	1	1	
✓ 23	Czesnute, Marie	28	26	1		" tel	RR 6 Bro. Josef 261 W. Chicago Ave	J	11	3	-	-	-	
✓ 24	Gwordz, Anna	29	3	1		" tel	RR 6 Bro. Josef 738 E 3 St	"	12	4	1	1	1	
✓ 25	Feldstein, Jossel	6	6	1		" tel	Wife, Kon. 22 Grand, Westchester	"	14	10:30	3	2	2	
✓ 26	Masinska, Eva & son	30	26/27	2		" husband	✓ Austrian Society	C	15	2	4	4	4	
✓ 27	Rak, Parania	27	2	1		" cousin	Wife Max 55 E 2 St	P	11	2:38	-	-	-	
✓ 28	Apelbaum, Naftuli	15	6	1		" brother								

HOORDAN May 11.

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF IMMIGRATION
NEW YORK OFFICE
JAN 11 1918
RECORDED
INDEXED
11-1418
HORDAN

S. S.

arrived

19

M.

from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS			
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper	
29	Friedman, Basie & son	19	24/25	1	1	To husband 2:20	New David 163 Suffolk St wife	11	11	20	-	-	-	
30	Saszkewicz, Maria	31	11		1	" tel "	R.R. pie Kala 60 Union St Middleton	"	3	-	-	-	-	
31	Saszwilla, Teronika	3	20		1	" tel "	" Bro Bronislaw 141 1/2 St Lopez	"	"	-	-	-	-	
32	Kowakowska, Marianna	6	3		1	" sister	pie Stane, Kolanek 295 E 15 St	12	10	38	1	+	1	
33	Talerski, Stan,	6	15		1	" tel "	R.R. Joe, Stan, Kolanek 121 1/2 St	13	11	2	1	2	2	
34	Buda, Jan	6	16		1	" tel "	R.R. Joe, Win, 4845 Winchester	13	11	5	1	2	2	
35	Herschberg, Chaim	28	17		1	" father	Uncle Abraham 310 Essex St wife	11	2	35	-	-	-	
36	Franendienst, Reisel	28	6		1	" sister	pie Bidly Weinfield 24 E 104 St	"	"	2	40	-	-	-
37	Lakowska, Honorata	2	19		1	" brother	pie Johanna 294 Essex St wife	P	"	2	50	-	-	-
38	Winchowska, Stan'a	24	4		1	" b-i-l	Bronislaw Piotr Wierlich 141 1/2 St	P	"	4	12	-	-	-
39	Ojohman, Chava & 4 ch	3	7/11		5	" husband	New Jack Schier 109 Essex St wife	"	"	3	-	-	-	-
40	Lessin, Jache	5	24		1	" brother	Bro Chaim 162 Monroe St wife	P	"	2	40	-	-	-
41	Raczewska, Neofila	5	27		1	" brother	Bro Chaim 173 Mulhan Ave Bklyn	P	12	10	57	1	-	1
42	Budzyner, Marjem	13	16		1	" uncle	Uncle Pinus Budzyner 230 Clinton	12			1	1	1	1
43	Balkowitz, Stefania	22	16		1	" uncle	Aunt Frank Upgchlight 215 27 St	P	2	9	40	1	-	1
44	Pawolonene, Maria & ch	3	3/4		2	" tel "	R.R. New Simon 55 Box St	J	11	3	10	-	-	-
45	Czeplinska, Johanna	6	2		1	" cousin	Bro Stane Breginski 52 No 1 St	P	12	10	40	1	-	1
46	Kolodziejaki, Antonia	10	14		1	" sister	pie Stane " " " "	"	"	"	1	-	1	1
47	Kolenda, Ursula	22	30		1	" tel "	R.R. Bro Bronislaw 446 Box St	J	11	3	-	-	-	-
48	Tiker, Bern	16	7		1	" brother	Bro May 36 Norfolk St wife	P	"	2	05	-	-	-
49	Oosterhuis, Jacob, wife & 2 ch		2/5		4	" brother tel "	R.R. Bro Martin " " " "	J	13	3	00	1	1	1
50	Porfinan, Sara	28	4		1	" brother	Uncle Judah Nacholz 8410 Birmington	P	11	4	-	-	-	-
51	Kowalewska, Alex'a	4	29		1	" brother	Bro Alex 466 Hudson St J.C.	"	12	9	40	1	-	1
52	Korejwa, Clementina	7	29		1	" brother	Bro Bronislaw 211 2 St J.C.	P	"	2	19	1	1	1
53	Durecz, Kata	8	15		1	" sister	pie, Annie 73 E 9 St	12	4	42	2	1	2	2
54	Amrefel, Etke & dau	16	2/3		2	" tel "	R.R. New Samil 576 So. Washfield Ave	J	11	3	45	-	-	-
55	Gibule, Win.	2	9		1	" tel "	" Bro Josef 22 Wier St Plymouth	"	"	3	15	-	-	-
56	Schmeid, Anna & sister	27	4/5		2	" cousin	R.R. Joe	12	11	20	1	-	1	1

RECORD OF DETAINED ALIENS

97

S. S. MOORDAN

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 57	Zbikowski, Caroline	16-8	1			To father 2:31	Back to America 217 Elm St. - P		11	3:15			
✓ 58	Truschinska, Amine	5	23	1		" uncle	See 126 on, Troopsged -						
✓ 59	Ostrozewska, Stan'a	7	11			" brother	Bro Alex 332 Box St - New York P		12	10:00	1		1
✓ 60	Iwan, Zusche	7	3	1		" father	Back to Benj 90 Avenue St - wife P		11	3:10			
✓ 61	Spikowowa, Teofila &	2 ch 6	3/10	1	2	" husband	New York Jan 523 Hudson St - " P		"	4:15			
✓ 62	Fukowska, Bole'a	4	4	1		" sister	Blushing L.I. P		"	3			
✓ 63	Pyzanowska, Mlad'a	4	3	1		" sister	Rev Alexandra 281 Lincoln St - P		"	3			
✓ 64	Dombrowska, Wanda	26	27	1		" tel	Rev Michalina 97 20 - St - Bklyn P		"	4:25			
✓ 65	Bunosek, Alex'a	4	14	1		" sister	R.R. Bro Roman Ramapo N.Y. J		"	3:10			
✓ 66	Buda, Anna & sister	7	17/18	2		" tel	Rev Mariana 226 22 - St - Bklyn P		12	10:10	1		1
✓ 67	Bambuck, Teresa	15	5	1		" husband	Chic Ill						
✓ 68	Bredzyski, Stan'a	10	20	1		" brother	R.R. Bro Wincenty 4845 Winchester Ave N.Y.C. J		11	3:15			
✓ 69	Poslanjes, Josef	31	19	1		" Canada	New York Bantack 338 E 89 St - P		12	2:50	1		1
✓ 70	Dubinska, Jankel	4	15	1		" tel	Bro Stanislaw 901 - Chestnut - " P		"	12:25	1	1	1
✓ 71	Dinin, Mojschke	9	26	1		" brother	Bro to Port - " J		12	1:30	1	1	1
✓ 72	Terezzak, Josef	15	20	1		" tel	Chic Ill						
✓ 73	Opala, Valentin	5	9	1		" tel	R.R. Bro Urban 292 Chestnut St - " J		12	1:30	1	1	1
✓ 74	Rosenfeld, Jeno	8	13	1		" father	Chic Ill						
✓ 75	Solotkin, Jany	17	8	1		" tel	" New York Penn 25 Walnut - " P		12		1	1	1
✓ 76	Grains, Fischel	17	24	1		" f-1-1	Unit Vet Christiana - " P		11	2:30			
✓ 77	Dillonis, Adam	2	4	1		" tel	R.R. Bro Federal 42 Box St - Titusville P		"	3:30			
✓ 78	Podwalny, Kasimir	19	4	1		" tel	Chic Ill						
✓ 79	Tymiak, Iwan	7	8	1		" brother	Chic Ill						
✓ 80	Iwaschewski, Robt	10	16	1		" brother	Chic Ill						
✓ 81	Kwiatkowski, Feliks	5	19	1		" tel	Chic Ill						
✓ 82	Pawlowska, Kata.	2	22	1		" sister	Chic Ill						
✓ 83	Folke, Emilia	10	19	1		" brother	Chic Ill						
✓ 84	Kiklatowirute, Anna	7	5	1		" tel	Chic Ill						

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. NOORDAM

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS			
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper	
85	Krusewicz, Chane	17	18	1		To husband	Wm. Frankel 76 Ave B N.Y.C.	P	May 12	10:55	1	-	1	
86	Schimion, Nata, & 2 ch	6	12/14	1	2	" husband	" Manuel 19 Grand St N.Y.C.	"	" 9	15	2	-	2	
87	Dorocki, Alex	2	28	1		" tel \$	R.R. Bro Wlad 297 Box et Suffolk N.Y.C.	J	" 11	3	30	-	-	-
88	Galkowski, Piotr & bro	2	20/21	2		" brother	Bro Jan 402 Union et Union Hill N.Y.C.	P	" "	3	14	-	-	-
89	Piposynska, Kata	18	18	1		" brother	sic in L. Frank. Piposynska 820 E 226 J.C.	"	" 12	10	1	-	1	-
90	Koranewski, Teofila & 2 ch	5	20.22	3		" husband	Wm. Jack Kasimir 145 Pomeroy Ave B	"	" "	10	3	-	3	-
91	Schaffer, Elle I	7	6	1		" uncle	Elia De Hirsch Home	P	" 12	10	30	1	-	1
92	Ott, Friedrich	9	15	1		" tel \$	✓ R.R. bro - Edward - 120 Chestnut St. Pa. J.	J	" 15	3	4	4	4	4
93	Brzinienska, Stan'a	17	6	1		" tel \$	150 Ave C. Bayonne N.Y.C.	"	" 2	10	1	-	1	-
94	Schachner, Gitel	18	30	1		" sister	sic in C. Stefania Kowalska N.Y.C.	P	" "	10	1	-	1	-
95	Sugda, Weronika	15	30	1		" b-i-l	sic Pule Lewenstein 176 Stanton St - B	"	" 11	3	15	-	-	-
96	Lifschitz, Noime	29	16	1		" brother	sic Wm. Borokowski 116 So 4 St - P	P	" 12	10	35	1	-	1
97	Salewska, Eliz	24	30	1		" sister	Elia De Hirsch Home	"	" "	10	1	-	1	-
98	Wroczkowska, Fran'a	10	21	1		" tel \$	Sic, pol a 2151 S C Park Lane	BH	" 13	10	25	2	1	2
99	Szimsaski, Anna	1	20	1		" cousin	16 Polish Society J.C.	C	" 18	4	7	7	7	7
100	Korankewitz, Kon	17	19	1		" tel \$	Cow Adam Gummel 147 Pomeroy Ave B	"	" 12	9	50	1	-	1
101	Kulik, Schapse & wife	19	1/2	2		" tel \$	✓ R.R. bro - Antoni - 348 Richmond, Wb. J.	J	" 15	11	30	4	3	4
102	Schindel, Paohie	17	11	1		" b-i-l	R.R. Bro in C. Jandel Bremen	"	" 12	3	30	2	2	2
103	Wojciechowski, Stan'.	7	2	1		" late	Bro in Law Wolf Schindel 81 Union	B	" 11	1	30	-	-	-
104	Szlimowitz, Chaje	19	20	1		" tel \$	R.R. to Dest	P	" 12	8	40	1	-	1
105	Graybowski, Czeslaw	3	30	1		" late	" Bro in Law Sig Gellin 62 Village	J	" "	3	30	1	1	1
106	Krank Alexander 7 97	1		1		" For "	R.R. to Dest	P	" "	8	40	1	-	1
107	Jeguseta, Margela 1 10	1		1		" tel \$	R.R. " " 1st St 107 Mass.	"	" "	"	"	1	-	1
108	Krukstra, Petros	1		1		" "	W.R. Bro, Alexander, 166 Bact, N.Y.	"	" 13	2	2	2	2	2
109	Shapale, Marianne 17 12	2		2		" late	R.R. to Dest	"	" "	"	"	-	-	-
110	Wailkus Josef 31 13	1		1		" For "	" " " " " "	"	" "	"	"	1	-	1
111	Tulekis Domuzello	1		1		" "	" " " " " "	"	" "	"	"	1	-	1
112	Bumrika Tuzimist 75 1	1		1		" To cons.	Cons Julius Shmatowicz 342 Oakland	"	" "	"	"	1	1	1
113	Pichart Amade 75 9	1		1		" Def add.	" Matilda Kruger	B	" 12	2	45	1	1	1
114	Milewski Anna 5 4 12	1		1		" Tel.	R.R. Bro J. George 552 Westville	"	" 13	2	4	4	4	4

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S.

Hoordam

Holl. Amer.

arrived May 11, 1909.

, 190

M.,

, from

99

Index No.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS			
		GROUP	No. Persons			DEF.-EXCL.		REHEARINGS		ADMITTED		DATE		RECORD No.		ORDERS		DATE	SHIP	OFFICER	BREAKFAST	DINNER	SUPPER
						Date	Page	Date	Page	Date	Page	Date	Page	Date	Page	Date	Page						
10f	1	Katz, Ruchele 2 children	II Cabin																				
15m		Moische	H 13 3	LPC		1.45 PM	Warre															3-3	
8f		Diona	14																				
15f	2	Kmetz, Irma & sister	I 15 2	LPC		1.45	Warre																
14f		Julibla	17																			2-2	
15f	3	GALCZAK, Josefa & bro	29 20/21 2	LPC		2.20	Tuttle																
8m		Stanislaw																				2-2	
15f	4	Baran, Carolina	27 13 1	LPC		2.22	Lann	5/12 128 Gold															
17f	5	Chanyk, Julka	27 14 1	LPC		2.28	Lann	5/13 62 Meyer														3 3 3	
26m	6	Nadwodny, Josef & niece	22 21/22 2	LPC		2.25	Hackett															3 3 3	
4f		Zofia																				2 2 2	
11m	7	Wachtel, Leibisch	18 28 1	LPC	ward of #8	2.30	Watson																
46m	8	Goldman, Harsch & son	18 25/27 2	LPC	Guard. of #7	2.30	Watso															1-1	
16m		Mendel																				2-2	
14m	9	Toll, Schloime & sis	6 27/28 2	LPC		2.30	Fitz.																
9f		Taube																				4 2 4	
52m	10	Cohen, Michele & dtr	26 28/29 2	LPC		2.35	Fitz.																
18f		Schifra																				2-2	
14f	11	Winkler, Lipsche	27 20 1	LPC & under 16		2.36	Lann																
14f	12	Mayer, Maria	21 15 1	LPC	With #13	2.35	Dimice															1-1	
40m	13	Tokt, Josef	21 14 1	LPC	Uncle of #12	2.30	Dimice	5/12 48 C 320														1 1 1	
21f	14	Siwinka, Wiktoria & cousin	7 24/25 2	LPC & under 16		2.34	Lann	5/13 71 72 227														12/21/2	
15m		Kasmiersok, Vincent																				2 2 2	
19m	15	Kockodan, Jan	7 23 1	LPC		2.40	Lann																
18f	16	Olbrisch, Maria	2 1 1	LPC		2.35	Hacke	5/12 176 Gold														1-1	
14f	17	Jaker, Leiko	19 21 1	LPC		2.40	Pearson	5/16 34 K 12 45														5 5 5	
20m	18	Grabowski, Michal	28 22 1	LPC		2.45	Lates	5/12 13 14 1055														1-1	
19	19	Kowak, Stanislaw (With #20)	10 24 1	LPC	Sec. 11	2.40	Murphy	5/14 108m 12 41														3 3 3	
20	20	Bonk, Boleslaw & 2 sis Kasymira Yanina	10 26/28 3	Under 16	With #19 & #21	2.40	Murphy	5/14 84 2 230														3 3 3	

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. Noordam (HOL-AMER)

arrived May 11, 1909.

190

M.

from

No.

100

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.					
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.		REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.			
						Date.	Page.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.		
✓ 16f	21 - Bonk, Stefania	10	25	1	Sec. 11 with #20	2.40	Murphy	5/13 58 Meyer				5/14 84 8 230													
✓ 44m	22 - Bischof, Franz	12	28	1	LPC Guard. of #25	2.45	Connor					5/12 162 4 6 11 2 2 2 2 2												3 3 3	
✓ 11m	23 - Winkler, Robert	12	29	1	LPC Ward of #22	3.00	Connor					5/12 162 4 6 11 2 2 2 2 2												1 1 1	
✓ 26f	24 - Kuslow, Anna & ch	14	29/30	2	LPC Ill. ch.	2.55	Connor					5/12 162 4 6 11 2 2 2 2 2												1 1 1	
✓ 9f	Maria											5/12 162 4 6 11 2 2 2 2 2												1 2 2	
✓ 33f	25 - Moliene, Augusta & dtr	10	29/30	2	LPC	2.55	Murphy	5/12 191 Gold.				5/15 100 9 6 11 4 5													8 8 8
✓ 8f	Antoschas																								
✓ 19m	26 - Rosenfeld, Jankel & 2 sis	29	17/19	3	LPC	2.50	Muttie	5/12 74 Meyer				5/14 11 2 7 12 50													9 9 9
✓ 10f	Sara																								
✓ 8f	Necke																								
✓ 61m	27 - Ljubovic, Mile	11	9	1	LPC	3.15	Snider	5/12 167 5																	
✓ 19f	28 - Schleszewski, Adela	2	19	1	LPC Dr. Cert.	3.20	Wicket	5/12 119 6 1																	
✓ 40m	29 - Tennenbaum, Maier & son	29	3/4	2	LPC	3.24	Muttie																		
✓ 10m	Mottie											5/12 145 7 6 11 2 5													2 2 2
✓ 27m	30 - Jankowsky, Dominik	10	13	1	LPC Med. Cert.	3.20	Murphy					5/12 141 1 9 6 11 5 0													
✓ 24m	31 - Kabitek, Josef	18	7	1	LPC Med. Cert.	3.25	Watson					5/12 47 7 11 12 40													1 1 1
✓ 44m	32 - Duszynski, Piote	24	27	1	LPC Med. Cert.	3.20	Muttie					5/12 159 9 6 11 5 7													1 1 1
✓ 27m	33 - Dobrowolski, Michal	1	8	1	LPC Med. Cert.	3.20	Raczki					5/12 155 8 6 11 2 55													1 1 1
✓ 26m	34 - Arbutowicz, Antoni	23	17	1	LPC Med. Cert.	3.22	Raczki					5/12 147 9 6 11 2 10													1 1 1
✓ 50m	35 - Glas, Cornelis, wf & 7 ch	13	18/26	9	LPC	3.35	Pearson					5/11 125 6 11 4 2 5													
✓ 47f	Geertje																								
✓ 25f	Alke																								
✓ 20f	Geertje																								
✓ 18f	Elizabeth				Med. Cert.																				
✓ 16f	Pietje																								
✓ 13m	Peter																								
✓ 11m	Jan																								
✓ 9f	Hieke																								
✓ 36	Herman, Jozsef & dtr	21	9/10	2	LPC Med. Cert.	3.05	Dinnel	5/12 72 2 1 65 10 13 177 Gillam				3 2 5													
✓ 18f	Ana																								

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. Koordam (HOLL-ALER)

arrived May 11, 1909.

, 190 ,

M.,

, from

101

Index No.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			DEPORTED		MEALS			
		GROUP	No.			No. Persons	DEF.-EXCL.	REHEARINGS			ADMITTED				DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICER	BREAKFAST	DINNER	SUPPER	
								Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date										Page	Sec'y	Time
✓ 11m 37	Becker, James Johann	21	7	1	LPC	Ward of \$28	4.10	Dimicel	5/12 68 Lloyd	3/16 112 75 12 50														
✓ 42m 38	Keiszer, Mihaly ("With #37)	21	11	1	LPC	Med. Cert.	4.12	Dimicel	5/12 68 Lloyd	3/16 112 75 12 50														
✓ 50m 39	Greenberg, Eppelbaum, Mechel	15	7	26	LPC	Med. Cert.	4.00	Semler		5/12 49 76 12 55														
✓ 15f	Ester																							
✓ 19f	Rosie																							
✓ 16f	Gittel																							
✓ 11m	Abraham																							
✓ 4f	Liza																							
✓ 22m 40	Sztymelski, Antoni	7	16	1	LPC	Med. Cert.	4.00	Mann	5/12 77 Lloyd 115 104 111															
✓ 28m 41	Lechtanski, Mirosław	22	29	1	LPC	Med. Cert.	4.00	Hackett	5/12 80 Lloyd 126 114															
✓ 54m 42	Galo, Stefan	26	16	1	LPC	Med. Cert.	4.00	Newburn	5/12 14 75	3/15 200 Ld 2 50														
✓ 50f 43	Kardan, Malke	3	12	1	LPC	Son in Hosp.	4.10	Semler	5/12 14 90	5/12 166 90 2 15														
✓ 16m 44	Muraoh, Faustyn	7	20	1	LPC		4.22	Mann	5/12 171 90	3/16 14 90 1 15														
✓ 18f 45	Szewczyk, Antonina	7	26	1	LPC	Med. Cert.	4.20	Mann	5/12 70 Lloyd 24 84	5/25 38 76 11 30														
✓ 45m 46	Rebraca, Stanko	21	26	1	LPC	Med. Cert.	4.20	Dimicel	5/12 17 75															
✓ 50m 47	Balac, (Vigo)	12	4	78	LPC	Med. Cert.	3.30	Common		5/12 17 75 11 30														
✓ 20m 48	Kazdan, Mordoke	3	2	1	With 43	from hosp 5/12 09 12 30 pm		Q.S.		5/12 166 90 2 15														
✓ 13m 49	Kzinowick, Josef	7	27	1	"	5/14 09 1 35 pm		"	5/14 167 K 21 5	5/25 38 76 11 30														
✓ 20m 50	Loschak, Nochem	10	1	1	S.C.	Det. Hosp. Krakow		Sparkling																
✓ 16m 51	Gawronska, Stanislaw	10	1	"	"	5/17 09 1 pm		Leonard																
✓ 54m 52	Ebner, Samuel	16	24	1	"	5/17 09 1 pm																		

APPEAL NO. 1000
APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED 13/13/13

2 per 100 Koordam 6 6

2 per 100 Koordam -1-

" " " -1-

" " " -1-

Affidavit of Surgeon.

I, H. McMASTER, Surgeon of the NEW YORK, DOING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of MAY 10 1909, 1909
at NEW YORK.

J. B. Macellin
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

INDEXED
C. K. Kelly

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Cretic*

sailing from *Genoa*,

April 24th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Anderson	John	66	m m	Major		United States Citizen							
2	do.	Ella King	61	f m			do.							
3	Buck	Charles J.	61	m s			do.							
4	Brunner	Anne	22	f s			do.							
5	Brookins	Elizabeth G.	33	f			do.							
6	do.	Frances May	35	f			do.							
7	Croastale	Emily E.	34	f			do.							
8	Chapin	W. W.		m m			do.							
9	do.	Mr.		f m			do.							
10	Fagan	Estelle E.	59	f			do.							
11	Frummeller	Edward	37	m s			do.							
12	Gibson	Alex. Cecil	47	m m	Captain		Canadian		Canada	Toronto	Toronto 614		Canada	Toronto
13	Gilliat	John R. V.	37	m			do.							
14	Hages	Alice W.	50	f s			do.							
15	Hall	Mary Hepburn	45	f			do.							
16	do.	Duke Treble	20	f s			do.							
17	do.	William M.	12	m s			do.							
18	Hearned	Emilie	60	f s			do.							
19	McLaughlin	Emma	48	f m			do.							
20	Maesh	Caroline H.	50	f			do.							
21	Magee	George W.	41	m m			do.							
22	do.	Sarah	36	f m			do.							
23	do.	France W.	6	m s			do.							
24	do.	Leigh J.	9	m s			do.							
25	Naylor	Sarah Duncan	40	f			do.							
26	do.	Mary Gilliat	19	f			do.							
27	Ohmsted	Ellen Dwight	60	f m			do.							
28	Sanford	E. R.	37	f m			do.							
29	Sloan	Robert S.	49	m m			do.							
30	do.	Ethel F.	48	f m			do.							

29
28 Oct
10

29
28 Oct
10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

May 10th, 1909

[illegible]

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 19.

I, John R. Nick, of the S.S. CRETIC, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Nick
Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 1909,
at NEW YORK

F. B. Mearns
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **S.S. CRETIC**, **SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **RCP LRCS EDIN** and that I have made a personal examination of **P&S GLAS** each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **MAY 10 1909**, 190
at **NEW YORK**.

F D MacArthur
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Cretic* sailing from *Genoa* *April 24th*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Sloan	Ethel	22	f	s		United States Citizen				
2	Stickney	William M.	62	m	m		do				
3	Worse	Mary Heaton	33	f	m		do				
4	do	Heaton	76	m	s		do				
5	do	Ellen	16	f	s		do				
6	Wheeler	Gertrude Thomas	35	f			do				
7	Amadi	Alberto	34	m	m	artist	yes	yes	Italian Italian Italy Milan	Peruggione Turin Milano Italy	N. Y. New York
8	do	Regina	35	f	m	none	yes	yes	Austrian Italian do	do	N. Y. New York
9	Mariano	Mario	22	m	s	traveller	yes	yes	Italian do do Turin	Via Carlo Alberto 34 Turin	Mass. Boston
10	Vanzetti	Giovanni Batt.	25	m	s	sculptor	yes	yes	do do do Milan	Maria Brinotta vedova Vanzetti Rome, via Mecenate 77	Can. Montreal
11	Wiard	Oliver M.	26	m			United States Citizen				
12	Wheeler	Th.	5	m	s		do				
13	Wheeler	William Harkness	5	m	s		do				
14	Bridges	Wm. T.	5	m	s		do				
15	Browne	Dr. Jennie H.	5	f			do				
16	Shubb	L.	20	f	s	maid	do	do	French Italy Florence	Mm. Yvra 11 Luigi Anne Florence	Mass. Woburn
17	Burdick	H. C.	5	m	s		do				
18	do	E. L.	5	f	s		do				
19	Neumington	Mrs.									
20	Howard	Charles W.		m							
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

17
13
4

List

2

Arriving at Port of New York

May 10th, 1909

[illegible]

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 10.13.14

I, John H. Kier, MASTER of the S.S. CRETIO, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1914, 190...
at NEW YORK

J. B. Martin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **S.S. CRETIC**, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **3**
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **L.R.C.P. L.R.C.S. EDIN**
and that I have made a personal examination of **FP&S GLAS**
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H Mc Master

Sworn to before me this day of **MAY 10 1909**, 190
at **NEW YORK.**

R. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Cretic* sailing from *Naples*, *April 27th*, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1	Arnold	Harkness William	43	f m			United States Citizen				
2	Beers	S. J.		f m			do.				
3	Eddy	Mabel	25	f S			do.				
4	"	Emeline	70	f m			do.				
5	Flood	Margaret Maud	28	f S			do.				
6	Gardner	Sylvanus Porter	64	m S			do.				
7	Geist	Hilda	40	f S			do.				
8	"	Agnes	38	f S			do.				
9	Harding	Russell	45	f m			do.				
10	Hitchcock	Clara M	35	f S			do.				
11	Hutchinson	Edith	35	f S			do.				
12	Ives	Florence Harris	40	f m			do.				
13	Kerr	Sarah J.	50	f m			do.				
14	"	Ada J.	24	f S			do.				
15	Laughlin	Emma F. W.	54	f m			do.				
16	Little	Louise	69	f m			do.				
17	"	Amanda Louise	35	f S			do.				
18	"	Harriet Wing	35 3	f S			do.				
19	"	Mary Bulkeley	32 10	f S			do.				
20	Loper	Marion	29	f m			do.				
21	MacKenzie	John Charles	66	m S			do.				
22	"	Robert Hall	62	m S			do.				
23	"	Charlotte Hall	53	f S			do.				
24	Miller	Jessie C	30	f m			do.				
25	Nagelich	Isabella	45	f S			do.				
26	Neeley	Chase S	49	m m			do.				
27	Osborn	Lillian S	45	f m			do.				
28	"	Mary E	65	f m			do.				
29	Oxtoby	Isabel	25	f S			do.				
30	"										

30 left

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

3

Arriving at Port of New York

MAY 10 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
25 26 27 28 29													
Place of Birth.													
Country. City or Town.													
Height. Color of—													
Feet. Inches. Hair. Eyes.													
Complexion.													
Marks of Identification.													
Condition of Health, Mental and Physical.													
Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.													
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.													
Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.													
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													
By whom was passage paid?													
Whether in possession of \$30. and if less, how much?													
Whether having a ticket to such final destination.													
No. on List.													
1	Providence, R. I. 101 Brown St.												
2	South Norwalk Connecticut												
3	Morristown, N. J.												
4	do.												
5	1014 Broad St. Newark, N. J.												
6	212 Mill St. Haverhill, Mass.												
7	N. Y. City, 7 E 43rd St.												
8	do.												
9	New York, City.												
10	Painesville, Oh.												
11	Burlington Vt. 178 South Prospect St.												
12	Chicago, Ill. Plaza Hotel												
13	} Collins Erie County N.Y.												
14	640 N 32 Street Philadelphia												
15	Wallingford, Delaware City, Pa.												
16	do.												
17	206 Washington St. Monroe, Mich.												
18	do.												
19	17 W. 103rd St. New York												
20	6024 W 8th St. Cincinnati, Ohio.												
21	do.												
22	do.												
23	1530 Grand Ave. Denver, Col.												
24	Plaza Hotel New York												
25	Wallingford, Delaware City, Pa.												
26	Sault St. Marie, Mich.												
27	do.												
28	Saginaw, Mich.												
29	do.												
30													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. Kier, MASTER, of the S.S. CRETIC, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 1909,
at NEW YORK.

F. B. Macaulay
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

88

Affidavit of Surgeon.

I, H McMASTER, Surgeon of the S.S. CRETIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of PROPLRCS EDIN and that I have made a personal examination of P&S GLAS 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of MAY 1909, at NEW YORK

B. Morali
Immigration Officer.

4

May 11th
1909

77 —
23 —
77 7 84 2 —
23 195 218-13 -6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

7-77-84
195-23-218

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Cretic* sailing from *Naples* April 27th 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Single.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Tommaso Salvatore</i>	<i>43</i>	<i>m</i>	<i>m</i>			<i>United States Citizen</i>				
2	<i>Stillson</i>	<i>35</i>	<i>f</i>	<i>s</i>			<i>do.</i>				
3	<i>White Carolyn Luise</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>s</i>			<i>do.</i>				
4	<i>Whittaker Morris Mortimer</i>	<i>36</i>	<i>m</i>	<i>m</i>			<i>do.</i>				
5	<i>" Mary Louise</i>	<i>35</i>	<i>f</i>	<i>m</i>			<i>do.</i>				
6	<i>" Cornelia Sylvia</i>	<i>65</i>	<i>f</i>	<i>m</i>			<i>do.</i>				
7	<i>Gradini Paolo</i>	<i>23</i>	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>Switzerland</i> <i>Morat</i>	<i>father</i> <i>Archi Intergio Bern</i>	<i>NY New York</i>
8	<i>Vanzetti Giovanni B.</i>	<i>25 3</i>	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>captain</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>S. Italian</i>	<i>Italy</i> <i>Naples</i>	<i>Maria Brusch widow Vanzetti</i> <i>77 Via Mazzini Rome</i>	<i>Canada Montreal</i>
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

86 bet
20

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MAY 10 1909

190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John R. Kell, MASTER, of the U.S.S. 100, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kell
Master

Sworn to before me this 10 day of MAY 10 1909, 190

at NEW YORK

F. B. Macaulay
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H Mc MASTER, Surgeon of the S.S. CRETIC, FILED THEREWITH, do
(State whether Surgeon, "acting Surgeon," or "employed by others thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly, **SWEAR** that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROP LRCS EDIN
LFP & S GLAS, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

110

H. McMaster

Sworn to before me this _____ day of MAY 10 1909, 190
at NEW YORK.

F B M...
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
	Scotch.
	Servian.
	Slovak.
	Slovenian.
	Spanish.
	Spanish-American.
	Syrian.
	Turkish.
	Welsh.
	West Indian.

INDEXED
[Signature]

11-1115

5

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *St. Michaels*

May 3rd 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Pereira	Manuel	54	M	Farmer	yes	yes	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	Saged	Joachim Manuel	Trinit Bernard		
2	Pereira	Shara	15	F	none			"	"	"	"	"	"		
3	Pereira	Eather	12	F	"			"	"	"	"	"	"		
4	Potelho	Jorge	36	M	"	yes	yes	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
5	Potelho	Maria	39	F	Domestic	yes	yes	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
6	Potelho	Jorge	2	M	Child			"	"	"	"	"	"		
7	Potelho	Almando	10	M	Child			"	"	"	"	"	"		
8	Brazil	Constantina	62	F	Domestic	no	no	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
9	Potelho	Rosa M.	66	F	Domestic	no	no	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
10	Potelho	Miguel R.	8	F	Child	no	no	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
11	Cabral	Antonio	14	M	Child	yes	yes	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
12	Cabral	Maria V.	34	F	Domestic	no	no	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
13	Pereira	Maria C.	9	F	Child	no	no	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
14	Azdrade	Manuel	23	M	Child	yes	yes	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
15	Chaves Jr.	Antonio J.	18	M	Child	no	no	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
16	Imai	João	18	M	Child	no	no	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
17	Quental	Jose	22	M	Child	yes	yes	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
18	Jardim	Antonio R.	19	M	Child	yes	yes	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
19	La	Manuel M.	20	M	Child	no	no	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
20	Chaves	João R.	38	M	Child			U.S.A.	U.S.A.	St. Michaels	"	"	"		
21	Pacheco	Luciano	32	M	Child	no	no	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
22	Cardozo	Jorge L.	45	M	Child			U.S.A.	U.S.A.	St. Michaels	"	"	"		
23	Ferreira	Maria L.	24	F	Domestic	no	no	Portuguese	Portuguese	St. Michaels	"	"	"		
24	Ferreira	Manuel	5	M	Child			U.S.A.	U.S.A.	St. Michaels	"	"	"		

Chompin, Miss
May 4/09

24/5
1909

3

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 10 1909

, 190

111

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no	self	yes	in transit	sons. Benavide Manuel & Antonio Rogit West Fairfield St	no	no	no	good	no	5 8	Red / Gray / Gray	—	St Michael's Pagan		
2	no	(English)	yes	"	Uncles	"	"	"	"	"	5 2	Fresh / Brown / Brown	—	Bernarda Pagan		
3	no	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	4 7	— / — / —	—	"		
4	no	himself	yes	1885 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 6	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
5	no	husband	yes	Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
6	no	"	yes	1886 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
7	no	"	yes	1886 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
8	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
9	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
10	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
11	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
12	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
13	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
14	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
15	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
16	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
17	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
18	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
19	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
20	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
21	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
22	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
23	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
24	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
25	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
26	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
27	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
28	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		
29	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	W. H. Taunton		
30	no	himself	yes	1902 Taunton	Brother	no	no	no	good	no	5 4	Brown / Brown / Brown	None	Agnes M. Nichols Agnes Alb		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Mo. N. Kier, MASTER, of the S.S. CRETIO, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Mo. N. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this MAY 10 1909 day of 190,
at NEW YORK.

F. D. Marshall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list at back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the S.S. CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROP LRCS EDIN
LFP&S GLAS, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

112

H. Mc Master

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190

at NEW YORK

P. B. Mearns
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Algerian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Critic* sailing from *Naples*, 27th April, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	<i>Latella</i>	<i>Francesca</i>	28	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Father Filippo Bellara</i>	<i>Pa. Phila</i>
2	<i>Marta (Aug)</i>	<i>Lucia</i>	26	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Father Filippo Bellara</i>	<i>Pa. Phila</i>
3	<i>de Bona</i>	<i>Demetrio</i>	28	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Father in law Antonio</i>	<i>Pa. Phila</i>
4	<i>Schichitano</i>	<i>Maria Caterina</i>	25	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Father in law Antonio</i>	<i>Pa. Phila</i>
5	<i>Colabretta (Aug)</i>	<i>Adèle</i>	19	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
6	<i>Stillo</i>	<i>Nicola</i>	35	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
7	<i>Magnifico</i>	<i>Francesco</i>	5	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
8	<i>Quaranta</i>	<i>Donna</i>	27	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
9	<i>Carli</i>	<i>Benedetto</i>	9	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
10	<i>Quaranta</i>	<i>Donna</i>	3/2	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
11	<i>Di Sasso</i>	<i>Agostino</i>	23	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
12	<i>Carbanti</i>	<i>Paolino</i>	34	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
13	<i>Carbanti</i>	<i>Paolino</i>	34	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
14	<i>Stillo</i>	<i>Baffale</i>	34	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
15	<i>Forjia</i>	<i>Giuseppe Antonio</i>	35	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
16	<i>Cartone</i>	<i>Giuseppe</i>	35	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
17	<i>Di Mura</i>	<i>Leone</i>	50	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
18	<i>(Am)</i>	<i>Paolino</i>	16	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
19	<i>Di Mura</i>	<i>Leone</i>	50	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
20	<i>Di Mura</i>	<i>Leone</i>	50	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
21	<i>S. Aureo</i>	<i>Giuseppe</i>	24	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
22	<i>Carabini</i>	<i>Filippo</i>	32	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
23	<i>Minelli</i>	<i>Filippo</i>	34	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
24	<i>Carabini</i>	<i>Matteo</i>	31	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
25	<i>Minelli</i>	<i>Michèle</i>	31	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
26	<i>De Bene</i>	<i>Michèle</i>	24	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
27	<i>(Am)</i>	<i>Paolino</i>	16	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
28	<i>Crippa</i>	<i>Paolino</i>	24	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
29	<i>Di Mura</i>	<i>Leone</i>	50	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>
30	<i>Di Mura</i>	<i>Leone</i>	50	✓	✓	Italy	Italian	<i>Beggio Bellara</i>	<i>Wife Teresa</i>	<i>Pa. Phila</i>

Less 3/10, 2/19/20

-24-

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Ortise* sailing from *Chapel*, *27th* April, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Latello</i>	<i>Francesco</i>	<i>37</i>	<i>✓</i>	<i>3-230540-105-4/21/42-20 d/n</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>So. Reggio Calabria</i>	<i>Father Filippo</i>	<i>Pa. Pila</i>
2	<i>Chaita (Aug)</i>	<i>Luceria</i>	<i>28</i>	<i>✓</i>	<i>06</i>					
3	<i>do</i>	<i>Demetrio</i>	<i>28</i>	<i>✓</i>	<i>10</i>					
4	<i>Schichitano</i>	<i>Maria Caterina</i>	<i>25</i>	<i>✓</i>				<i>Catanzaro</i>	<i>Father in law Michele</i>	<i>St. Augustine</i>
5	<i>Colabretta (Aug)</i>	<i>Adèle</i>	<i>19</i>	<i>✓</i>					<i>Wife Teresa</i>	
6	<i>Stillo</i>	<i>Nicola</i>	<i>36</i>	<i>✓</i>	<i>10/12/42-20 d/n</i>					
7	<i>Mazzeo</i>	<i>Francesco</i>	<i>16</i>	<i>✓</i>				<i>Caserta Minuturno</i>	<i>Mother Mariagrazia</i>	<i>Ohio Hubbard</i>
8	<i>do</i>	<i>Francesco</i>	<i>22</i>	<i>✓</i>				<i>Caserta Minuturno</i>	<i>Father Romano</i>	<i>Cleveland</i>
9	<i>Carole</i>	<i>Benigno</i>	<i>21</i>	<i>✓</i>						
10	<i>do</i>	<i>Benigno</i>	<i>21</i>	<i>✓</i>						
11	<i>Di Loro</i>	<i>Agostino</i>	<i>23</i>	<i>✓</i>				<i>Caserta Lignano</i>	<i>Mother Teresa</i>	<i>Ill. Chicago</i>
12	<i>Lombardi</i>	<i>Paulesine</i>	<i>34</i>	<i>✓</i>	<i>IN HOSPITAL DISCHARGED</i>				<i>Wife Ruffella</i>	
13	<i>Lombardi</i>	<i>Francesco</i>	<i>31</i>	<i>✓</i>					<i>Wife Maria</i>	
14	<i>Stilabotte</i>	<i>Beppule</i>	<i>34</i>	<i>✓</i>				<i>Caserta Lignano</i>	<i>Wife Maria</i>	<i>N.Y. Brooklyn</i>
15	<i>Forjato</i>	<i>Giuseppe Antonio</i>	<i>35</i>	<i>✓</i>				<i>Caserta Lignano</i>	<i>Wife Domenico</i>	<i>New York</i>
16	<i>Cattaneo</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>35</i>	<i>✓</i>				<i>Caserta Lignano</i>	<i>Wife Maria</i>	<i>Brooklyn</i>
17	<i>Di Loro</i>	<i>Francesco</i>	<i>50</i>	<i>✓</i>				<i>Caserta Lignano</i>	<i>Wife Plomena</i>	<i>New Columbia</i>
18	<i>(M)</i>	<i>Beppule</i>	<i>16</i>	<i>✓</i>					<i>Wife Polina</i>	
19	<i>do</i>	<i>Beppule</i>	<i>16</i>	<i>✓</i>						
20	<i>do</i>	<i>Beppule</i>	<i>16</i>	<i>✓</i>						
21	<i>S. Aureo</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>				<i>Caserta Lignano</i>	<i>Wife Domenico</i>	
22	<i>Paradisi</i>	<i>Filippo</i>	<i>32</i>	<i>✓</i>				<i>Caserta Lignano</i>	<i>Wife Annunziata</i>	<i>Montpelier Min. Mountain</i>
23	<i>Minelli</i>	<i>Filippo</i>	<i>34</i>	<i>✓</i>					<i>Wife Annunziata</i>	
24	<i>Bicciro</i>	<i>Matteo</i>	<i>31</i>	<i>✓</i>					<i>Wife Adelaide</i>	
25	<i>Minelli</i>	<i>Michèle</i>	<i>31</i>	<i>✓</i>					<i>Wife Luciana</i>	
26	<i>Del Bene</i>	<i>Michèle</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>	<i>7-25/78</i>			<i>Caserta Lignano</i>	<i>Father Francesco</i>	<i>Bellona N.Y. Bond Brook</i>
27	<i>do</i>	<i>Francesca</i>	<i>22</i>	<i>✓</i>	<i>7-25/78</i>			<i>Caserta Lignano</i>		
28	<i>Cioppa</i>	<i>Pasquale</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>						
29	<i>Salerno (M)</i>	<i>Giovanna</i>	<i>23</i>	<i>✓</i>						
30	<i>Di Loro</i>	<i>Enrico</i>	<i>33</i>	<i>✓</i>					<i>Wife Felice</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>

of showing occupation of tourists and aliens in transit, and in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"People" is to be determined by the stock from which alien came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 10 1909

190

113

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	12.00	—	Husband Maria Domenico 1207 Christian St. Phila	no	no	no	no	good	5	Fair dark dark	Scars on face	Peppio Bellare		
2	Yes	Self	12.00	—	Wife Felomena 1207 Christian St. Phila	no	no	no	no	good	5	3 Brown	—	—		
3	Yes	Self	12.00	—	Husband Michele Calasutta Box 155 Kingston Me Va	no	no	no	no	good	5	5 Fair fair	Scars on forehead	Catanzaro S. Andree		
4	Yes	Self	12.00	—	Cousin Michele Box 155 Kingston Me Va	no	no	no	no	good	5	6 Brown dark	Scar on eyebrow	—		
5	Yes	Self	12.00	—	Brother Antonio Husband, Ohio	no	no	no	no	good	5	3 Medium	Scar right cheek	Cosetta Minutano		
6	Yes	Self	12.00	—	Cousin Cliff 1000 E. 1st St. Cleveland	no	no	no	no	good	5	—	Scar left ear	Dallin Lesman		
7	Yes	Self	12.00	—	—	no	no	no	no	good	5	—	—	—		
8	Yes	Self	12.00	—	—	no	no	no	no	good	5	—	—	—		
9	Yes	Self	12.00	—	—	no	no	no	no	good	5	—	—	—		
10	Yes	Self	12.00	—	—	no	no	no	no	good	5	—	—	—		
11	Yes	Self	12.00	—	Brother in law Ambrose Sella 18 W. Taylor St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	5	5 Medium dark dark	—	Cosenza Fagnano		
12	Yes	Self	12.00	—	Uncle Vincent Caparelli 15 Bell St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	5	4	Scar lower lip	—		
13	Yes	Self	12.00	—	Cousin Giovanni Cichang 18 W. Taylor St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	5	5	—	—		
14	Yes	Self	12.00	—	Friend Angelo Pisto 18 W. Taylor St. Brooklyn	no	no	no	no	good	5	5	Scar on forehead	Salerno Padula		
15	Yes	Self	12.00	—	Brother Betta Fioravanti Box 53 Lawrence N. Y.	no	no	no	no	good	5	5	Blue	Cosenza Cereto		
16	Yes	Self	12.00	—	Brother Carmine Bonello Berger St. 14-14 Brooklyn	no	no	no	no	good	5	4	—	Aquila Popoli		
17	Yes	Self	12.00	—	God father Angelo Indelicato Columbus Ohio	no	no	no	no	good	5	5 Brown grey dark	Scar on chin	Pelturano		
18	Yes	Self	12.00	—	477 Chestnut St. Phila	no	no	no	no	good	5	5	—	—		
19	Yes	Self	12.00	—	Cousin Carmine Samone Hawthorne Ave 20	no	no	no	no	good	5	5	—	—		
20	Yes	Self	12.00	—	—	no	no	no	no	good	5	5	—	—		
21	Yes	Self	12.00	—	Cousin Giambattista Domenico 34 Humboldt St. N. Y.	no	no	no	no	good	5	5 Medium grey	—	—		
22	Yes	Self	12.00	—	Brother in law Marcellino Illegarano 14 B. St. Troy Mountains	no	no	no	no	good	5	5	dark	Benvenuto Montefalcone		
23	Yes	Self	12.00	—	Brother in law Salvatore Carletti Box 14 Mountains Minn	no	no	no	no	good	5	5 Fair	—	—		
24	Yes	Self	12.00	—	God father Marcellino Lapart do	no	no	no	no	good	5	5 Brown	—	—		
25	Yes	Self	12.00	—	Cousin Miguel Leonardo do	no	no	no	no	good	5	5	Scar right eye	—		
26	Yes	Self	12.00	—	Brother del Bene Louis Linden Ave 124 B. Brook	no	no	no	no	good	5	5 Medium	—	Cosetta Bellona		
27	Yes	Self	12.00	—	Brother Antonio Linden Ave 124 B. Brook	no	no	no	no	good	5	5	—	—		
28	Yes	Self	12.00	—	—	no	no	no	no	good	5	5	—	—		
29	Yes	Self	12.00	—	—	no	no	no	no	good	5	5	—	—		
30	Yes	Self	12.00	—	Brother in law Giovanni Samorano 120 Mercantile St. S. Bethlehem Pa	no	no	no	no	good	5	5 Brown dark blue	Scar left cheek	Christi Fagnano		

THE FOLLOWING REPORT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 8.9.10.13.1920

I, John A. Kier, Master of the S.S. CRETIC, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John A. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 10 1909, 1909,
at NEW YORK.

F. B. McLaughlin
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wool turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H Mc MASTER, Surgeon of the S.S. CRETIC, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "calling nurse in" or "employed by owner's vessel," or the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROP LRCS EDIN
LFP&S GLAS
and that I have made a personal examination of 8 in number, are, according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

114

H. Mc Master.

Sworn to before me this day of MAY 1st 1909, 190
at NEW YORK.

J. B. Mander
Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

p-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Cretic* sailing from *Naples*, *24th April*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Puella	Francesco	22	✓	S. Laborer	Yrs. 45	Italy	Italian	St. Naples	Mother Marianna	Man. Lynn
2	Alber	Angela	14	✓							
3	D' Angelo	Giuseppe	35	✓	M. Laborer				Chieti	Mother Giuseppe	N.Y. New York
4	Miotto	Giosue	32	✓	Shipman						
5	Marinella	Marianna	28	✓	Housekeeper						
6	Petraco	M. Angela	63	✓	Wid. Laborer				6-30-4	Mother	St. Antonio
7	Campitore	Domenico	30	✓	M. Laborer						St. Gray
8	Carnvale	Francesco	36	✓	Shipman						St. Antonio
9	Quirk	Giuseppe	26	✓	S. Laborer						N.Y. New York
10	Beary	Charles	20	✓	M. Laborer						
11	Tomelli	Giuseppe	4	✓							
12	DeLacque	Brasim	16	✓							
13	Cavallera	Luigi	33	✓							
14	Secheth	Bobio	16	✓	Carpenter						
15	Bulio	Santo	26	✓	Shipman						
16	Biscardi	Clementino	36	✓	S. Laborer						
17	Quio	Luigi	25	✓	M. Merchant						
18	"	Restanta	30	✓	Housekeeper						
19	"	Francesco	5	✓							
20	"	Quideo	2	✓							
21	Boti	Giambattista	45	✓	M. Laborer						
22	Spizzo	Giuseppe	25	✓	S. Shipman						
23	Pagliarini	Giuseppe	17	✓	Shipman						
24	Masparacomo	Antonio	13	✓							
25	Carpini	Francesco	45	✓	S. Shipman						
26	Brusca	Giuseppe	45	✓	S. Shipman						
27	Gracchi	Michael	32	✓	M. Laborer						
28	Caspari	David Michael	25	✓							
29	Percipio	Vincenzo	18	✓	S. Shipman						
30	Fusaglia	Domenico	32	✓	M. Laborer						

115

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 10 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	No Self	1900 N.Y.	Brother Giuseppe 24 Church St. Lynn	no no no no good	no	5 4	Med. dark dark	Moles on face Naples Lipari	
2	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
3	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
4	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
5	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
6	No	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
7	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
8	No	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
9	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
10	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
11	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
12	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
13	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
14	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
15	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
16	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
17	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
18	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
19	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
20	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
21	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
22	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
23	No	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
24	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
25	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
26	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
27	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
28	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
29	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	
30	Yes	1900 N.Y.	Brother in Law Carmine 34 Mulberry St. N.Y.	no no no no good	no	5 5		Scar on forehead Naples	

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 28.

I, John N. Ketch, MASTER, of the S.S. CRETIC, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Ketch
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909,
at NEW YORK.

J. B. Macauli
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H Mc MASTER, Surgeon of the S.S. C. L. H. C., SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROP LRCS EDIN
and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

116

H. Mc Master

Sworn to before me this _____ day of MAY 10 1909, 190
at NEW YORK.

J. B. Mc Master
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Vetur* sailing from *Naples*, *27th April*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Cellino	Giovanni	35	✓	Lab. No. 13-160802-8/17/39		Italy	Italian	Capri	Wife Maria	Capri
2	Corrado	Giulio	41	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
3	Angelo	Vincenzo	38	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
4	D'Andrea	Giuseppe	30	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
5	Bontone	Antonio	30	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
6	Mucciarone	Nicola	30	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
7	De Negri	Luigi	55	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
8	Muto	Vincenzo	13	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
9	Pantano	Vincenzo	52	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
10	Colvelli	Giuseppe	35	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
11	Muto	Francesco	20	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
12	Ciano	Salvatore	28	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
13	Filippelli	Giuseppe	31	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
14	Maida	Leonardo	30	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
15		Pietro	51	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
16	Giardin	Paul	23	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
17	Orsano	Angelo	35	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
18	Pelle	Giovanni	36	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
19	Alfin	Teleso	42	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
20	Pagutta	Raffaello	10	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
21		Giuseppe	2	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
22	Pagutta	Gilda	5	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
23		Emme	4	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
24		Gerardo	2	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
25	Potomonte	Luigi	23	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
26	Garbieri	Giuseppe	15	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
27	Petroni	Giuseppe	14	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
28	Di Cio	Francesco	40	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
29	Asci	Gerardo	24	✓			Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri
30							Italy	Italian	Capri	Wife Giuseppe	Capri

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 10 1909

190

117

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	No	No	Brother Giulio Bocca					5	Fair	dark		Genoa Italy			
2	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
3	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
4	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
5	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
6	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
7	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
8	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
9	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
10	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
11	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
12	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
13	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
14	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
15	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
16	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
17	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
18	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
19	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
20	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
21	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
22	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
23	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
24	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
25	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
26	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
27	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
28	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
29	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			
30	Yes	Self	No	No	Brother Antonio & Mother					5	Fair	dark		Genoa Italy			

THE FOLLOWING ~~SAID~~ ~~NOTE~~ Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

MAKE PASSAGE 16.18.21.

I, John R. Beck, MASTER, of the S.S. CRETIO, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Beck
MASTER Officer.

Sworn to before me this MAY 10 day of 1909, 1909,
at NEW YORK.

J. B. Macaulis
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. McMASTER, Surgeon of the S.S. CRETIC, SAILING THEREWITH, do
(State whether "Surgeon" sailing therewith or "employed by" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROPLRCS EDIN
FP&S GLAS
and that I have made a personal examination of 8
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

118

H. McMaster

Sworn to before me this _____ day of MAY 10 1909, 190
at NEW YORK.

F. B. Macdonald
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Cretic*

sailing from *Naples*

14th April, 1909

No. on List.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Mandamini</i>	<i>Antonio</i>	33	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
2	<i>Lo Turco</i>	<i>Sebastiano</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
3	<i>Mign</i>	<i>Giuseppe</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
4	<i>Quattarochi</i>	<i>Giuseppe</i>	30	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
5	<i>Carulla</i>	<i>Benedetto</i>	32	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
6	<i>Copobianco</i>	<i>Giuseppe</i>	41	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
7	<i>Giovannetti</i>	<i>Antonio</i>	45	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
8	<i>Matrangola</i>	<i>Angelo</i>	55	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
9	<i>Siriani</i>	<i>Posquale</i>	14	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
10	<i>Pantano</i>	<i>Giuseppe</i>	14	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
11	<i>Spico</i>	<i>Giuseppe</i>	31	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
12	<i>Spico</i>	<i>Luigi</i>	22	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
13	<i>De Vito</i>	<i>Salvatore</i>	18	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
14	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
15	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
16	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
17	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
18	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
19	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
20	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
21	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
22	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
23	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
24	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
25	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
26	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
27	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
28	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
29	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>
30	<i>Cham</i>	<i>Antonio</i>	35	✓	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>N.Y. New York</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column whether they are "tourists" or "in transit."
* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Arriving at Port of

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?
1	Yes	Self	Yes	1902 N.Y.
2			Yes	1909 N.Y.
3			Yes	1907 N.Y.
4			Yes	1907 N.Y.
5			Yes	1908 N.Y.
6			Yes	1903 N.Y.
7			Yes	1907 N.Y.
8	No		No	—
9			Yes	1907 Montreal
10	Yes		No	—
11	Yes		Yes	1902 Canada
12	Yes		No	—
13	Yes		Yes	1901 N.Y.
14	Yes		Yes	1908 N.Y.
15	Yes		No	—
16	Yes		Yes	1904 Canada
17	Yes		No	—
18			Yes	1903 N.Y.
19			Yes	1907 Montreal
20			No	1904 N.Y.
21			No	1907 N.Y.
22			No	1908 N.Y.
23			Yes	1907 N.Y.
24			No	—
25			No	—
26			Yes	1906 N.Y.
27			No	1904 N.Y.
28			No	1905 N.Y.
29			No	—
30			No	—

JUSTICE OF THE PEACE

Alfred Dixie, Esq.

- Map 4- 30
 5- 8

10. 11. 1899
 11. 12. 1899
 12. 1. 1900
 1. 2. 1900
 2. 3. 1900
 3. 4. 1900
 4. 5. 1900
 5. 6. 1900
 6. 7. 1900
 7. 8. 1900
 8. 9. 1900
 9. 10. 1900
 10. 11. 1900
 11. 12. 1900
 12. 1. 1901
 1. 2. 1901
 2. 3. 1901
 3. 4. 1901
 4. 5. 1901
 5. 6. 1901
 6. 7. 1901
 7. 8. 1901
 8. 9. 1901
 9. 10. 1901
 10. 11. 1901
 11. 12. 1901
 12. 1. 1902
 1. 2. 1902
 2. 3. 1902
 3. 4. 1902
 4. 5. 1902
 5. 6. 1902
 6. 7. 1902
 7. 8. 1902
 8. 9. 1902
 9. 10. 1902
 10. 11. 1902
 11. 12. 1902
 12. 1. 1903
 1. 2. 1903
 2. 3. 1903
 3. 4. 1903
 4. 5. 1903
 5. 6. 1903
 6. 7. 1903
 7. 8. 1903
 8. 9. 1903
 9. 10. 1903
 10. 11. 1903
 11. 12. 1903
 12. 1. 1904
 1. 2. 1904
 2. 3. 1904
 3. 4. 1904
 4. 5. 1904
 5. 6. 1904
 6. 7. 1904
 7. 8. 1904
 8. 9. 1904
 9. 10. 1904
 10. 11. 1904
 11. 12. 1904
 12. 1. 1905
 1. 2. 1905
 2. 3. 1905
 3. 4. 1905
 4. 5. 1905
 5. 6. 1905
 6. 7. 1905
 7. 8. 1905
 8. 9. 1905
 9. 10. 1905
 10. 11. 1905
 11. 12. 1905
 12. 1. 1906
 1. 2. 1906
 2. 3. 1906
 3. 4. 1906
 4. 5. 1906
 5. 6. 1906
 6. 7. 1906
 7. 8. 1906
 8. 9. 1906
 9. 10. 1906
 10. 11. 1906
 11. 12. 1906
 12. 1. 1907
 1. 2. 1907
 2. 3. 1907
 3. 4. 1907
 4. 5. 1907
 5. 6. 1907
 6. 7. 1907
 7. 8. 1907
 8. 9. 1907
 9. 10. 1907
 10. 11. 1907
 11. 12. 1907
 12. 1. 1908
 1. 2. 1908
 2. 3. 1908
 3. 4. 1908
 4. 5. 1908
 5. 6. 1908
 6. 7. 1908
 7. 8. 1908
 8. 9. 1908
 9. 10. 1908
 10. 11. 1908
 11. 12. 1908
 12. 1. 1909
 1. 2. 1909
 2. 3. 1909
 3. 4. 1909
 4. 5. 1909
 5. 6. 1909
 6. 7. 1909
 7. 8. 1909
 8. 9. 1909
 9. 10. 1909
 10. 11. 1909
 11. 12. 1909
 12. 1. 1910
 1. 2. 1910
 2. 3. 1910
 3. 4. 1910
 4. 5. 1910
 5. 6. 1910
 6. 7. 1910
 7. 8. 1910
 8. 9. 1910
 9. 10. 1910
 10. 11. 1910
 11. 12. 1910
 12. 1. 1911
 1. 2. 1911
 2. 3. 1911
 3. 4. 1911
 4. 5. 1911
 5. 6. 1911
 6. 7. 1911
 7. 8. 1911
 8. 9. 1911
 9. 10. 1911
 10. 11. 1911
 11. 12. 1911
 12. 1. 1912
 1. 2. 1912
 2. 3. 1912
 3. 4. 1912
 4. 5. 1912
 5. 6. 1912
 6. 7. 1912
 7. 8. 1912
 8. 9. 1912
 9. 10. 1912
 10. 11. 1912
 11. 12. 1912
 12. 1. 1913
 1. 2. 1913
 2. 3. 1913
 3. 4. 1913
 4. 5. 1913
 5. 6. 1913
 6. 7. 1913
 7. 8. 1913
 8. 9. 1913
 9. 10. 1913
 10. 11. 1913
 11. 12. 1913
 12. 1. 1914
 1. 2. 1914
 2. 3. 1914
 3. 4. 1914
 4. 5. 1914
 5. 6. 1914
 6. 7. 1914
 7. 8. 1914
 8. 9. 1914
 9. 10. 1914
 10. 11. 1914
 11. 12. 1914
 12. 1. 1915
 1. 2. 1915
 2. 3. 1915
 3. 4. 1915
 4. 5. 1915
 5. 6. 1915
 6. 7. 1915
 7. 8. 1915
 8. 9. 1915
 9. 10. 1915
 10. 11. 1915
 11. 12. 1915
 12. 1. 1916
 1. 2. 1916
 2. 3. 1916
 3. 4. 1916
 4. 5. 1916
 5. 6. 1916
 6. 7. 1916
 7. 8. 1916
 8. 9. 1916
 9. 10. 1916
 10. 11. 1916
 11. 12. 1916
 12. 1. 1917
 1. 2. 1917
 2. 3. 1917
 3. 4. 1917
 4. 5. 1917
 5. 6. 1917
 6. 7. 1917
 7. 8. 1917
 8. 9. 1917
 9. 10. 1917
 10. 11. 1917
 11. 12. 1917
 12. 1. 1918
 1. 2. 1918
 2. 3. 1918
 3. 4. 1918
 4. 5. 1918
 5. 6. 1918
 6. 7. 1918
 7. 8. 1918
 8. 9. 1918
 9. 10. 1918
 10. 11. 1918
 11. 12. 1918
 12. 1. 1919
 1. 2. 1919
 2. 3. 1919
 3. 4. 1919
 4. 5. 1919
 5. 6. 1919
 6. 7. 1919
 7. 8. 1919
 8. 9. 1919
 9. 10. 1919
 10. 11. 1919
 11. 12. 1919
 12. 1. 1920
 1. 2. 1920
 2. 3. 1920
 3. 4. 1920
 4. 5. 1920
 5. 6. 1920
 6. 7. 1920
 7. 8. 1920
 8. 9. 1920
 9. 10. 1920
 10. 11. 1920
 11. 12. 1920
 12. 1. 1921
 1. 2. 1921
 2. 3. 1921
 3. 4. 1921
 4. 5. 1921
 5. 6. 1921
 6. 7. 1921
 7. 8. 1921
 8. 9. 1921
 9. 10. 1921

12 Aubrey st. Montreal
 Cousin Antonio Colechia
 1444 York St. Montreal Can.
 Cousin Luis Siciliano
 Dulene St. Paul St. Dawson 353
 Friend Casanova Palumbo
 Cousin Bucky Antonio
 Dulene St. Paul St. Dawson 353
 Partner a law De Marco Franco
 St Catharines St. 90 Montreal
 Cousin Petrella Antonio
 Cousin Antonio Montreal
 Sambal St. St. Montreal

See Appendix 5 Attached

List

rival at a port in the United States.

AS REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

28

29

Place of Birth.

Country

City or Town.

Marks of Identification

[illegible]

Arriving at Port of

1. Che io ho invitato e con la presente constanti Ptevo. Campobasso, box 106, Colechia di anni 18 dimorante in Montorio al 32, a venire a raggiungermi qui in centro paginato da Raffaele D'Iorio di age a casa mia al No. 2769 St. Lawrence Street al Prov. Que. Canadaper viverai pagare tutte le spese di viaggio e anche di dimantenerlo a non per tanto che avra l'opportunita di lavora e guerare di che viverei
2. Che io ho obbligo come gia mi sono obbligato per legge di mantenere ed aver cura di detto mio fratello non solamente quando stara bene in salute ma anche se ammalasse, e mi obbligo di farli rimpatriare a mie spese se cio fosse necessario:-
3. Che io sono capace di mantenere Health, Nature, lengthiniegato in un lavoro fisso e luertativo:-

Io, Antonio Colechia ho fatto la
 razione in Presenza del testimone Giuseppe Panico come solenne credendola
 di esser vera e sapendo che e della medesima forza ed effetto come se fosse
 fatto su giuramento ed in virtu della legge "THE CANADA EVIDENCE ACT 1893"

I, Antonio Colecchia of the city of Montreal laborer do solemnly declare:-

1. That I have invited and by this present I do invite my brother Giuseppe Colechia 16 years old now residing at Matorio Nei Frontani Prov. Campobasso Ital accompanied by Raffaele D'Iorio 32 yrs old, to come and join me here in Montreal Prov. Que. Canada to live with me at my house No. 2789 St. Laurence Str.
2. That I have means not only to pay al his travelling expenses but also to keep him at my house until he has the opportunity to work and earn his living
3. That I hereby bind-myself as I am steady bound by law to keep my said brother and to take care of him not ovy while he be in good health but even should he be sick. And I also bind-myself to make him return home at my expenses if that should be necessary:-
4. That I am able to keep said promise being employed in a steady and lucrative work:-

I Antonio Colella have done this solemn declaration in presence of the witness Giuseppe Nico consciously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and virtue of THE CANADA EVIDENCE ACT

* Antonio Colceagua

DECLARATO DAVANTI A ME OGGI 6 FEBBRAIO 1909
DECLARE BEFORE ME THIS 6th DAY OF FEBRUARY 1909

GIUDICE DPAC

JUSTICE OF THE PEACE

rival at a port in the United States.

1 REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

28

29

Place of Birth

Country.

City or Town.

Marks of Identification

Whole African

= can right check

Can ou checkis

← car on boulevard

Robertson

水

—

1. The first part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them. The list includes names such as "J. H. Smith", "W. J. Jones", and "A. B. Brown", among others.

1

Christine Christine
- Jasmine

Cuscuta st. rousi

Cesaro Cesaro
Y. C. C.

Tondi Caserta
Rome April 1891

Сонце з'являється

Cetangow L. Andue

~~Campden Mountain~~

Composants: Inouts etc

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 10 1909

190

120

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	20	1902 N.Y.	Wife Carmela Marabell	no	no	no	no	5	8	Brown dark dark	-	Merline Merline		
2			200	1907	Uncle Carmelo Junior	no	no	no	no	5	1	dark	Under left eye	Tasunne		
3			25	1907	Uncle Marino Carmelo	no	no	no	no	5	1	Medium	-	-		
4			20	1903	Cousin Michelini Antonio	no	no	no	no	5	2	-	Scar right cheek	-		
5			30	1907	Friend Darnato of Chicago	no	no	no	no	5	8	Fair	-	-		
6			30	1907	343 B. 114 N. N.Y.	no	no	no	no	5	1	Brown	Scar on cheeks	Caruta Fondi		
7			10	-	-	no	no	no	no	5	3	Fair	-	-		
8	No		14	1902	Uncle Papavella Felix	no	no	no	no	5	6	Medium	-	Pesaro Pesaro		
9			20	1907	Stephan Joseph de Dore	no	no	no	no	5	1	Fair grey	-	Fondi Caruta		
10	Yes		16	1907	Uncle Antonio Caruta	no	no	no	no	5	2	Medium dark	-	Cosenza Apigliano		
11	Yes		20	1907	Uncle Salvo Antonio	no	no	no	no	5	6	-	-	-		
12	Yes		20	1907	280 First St. Portland Ore	no	no	no	no	5	4	-	-	-		
13	Yes		10	1907	Barker Giuseppe	no	no	no	no	5	6	-	Scar on forehead	-		
14	Yes		9	1907	Barker Giuseppe	no	no	no	no	5	5	-	-	-		
15	Yes		10	1907	Barker Giuseppe	no	no	no	no	5	4	-	-	-		
16	Yes		19	1907	Uncle Giovanni Gallucci	no	no	no	no	5	7	-	-	-		
17	Yes		19	1907	40 First St. Portland	no	no	no	no	5	1	-	-	-		
18			20	1907	Cousin Bruno Junior	no	no	no	no	5	4	-	Pock marked	Catanzaro S. Andrea		
19			15	1907	120 Mulberry St. N.Y.	no	no	no	no	5	2	Fair	-	Campagna Montreal		
20			15	1907	Stephan Paolo	no	no	no	no	5	3	Brown black blue	-	-		
21			15	1907	2990 St. Lawrence St. Montreal	no	no	no	no	5	4	dark dark	-	-		
22			15	1907	2910 McGill St. Montreal	no	no	no	no	5	2	Fair fair	-	-		
23			15	1907	Friend Pasquale Pelloni	no	no	no	no	5	2	Medium dark blue	-	-		
24			15	1907	42 Aubrey St. Montreal	no	no	no	no	5	-	-	-	-		
25			15	1907	Cousin Antonio Alessio	no	no	no	no	5	2	-	-	-		
26			15	1907	Friend Pasquale Pelloni	no	no	no	no	5	3	Brown black	-	-		
27			15	1907	Cousin Bruno Antonio	no	no	no	no	5	3	Medium dark blue	-	-		
28			15	1907	Friend Pasquale Pelloni	no	no	no	no	5	3	dark	-	-		
29			15	1907	Friend Pasquale Pelloni	no	no	no	no	5	3	dark	-	-		
30			15	1907	Friend Pasquale Pelloni	no	no	no	no	5	3	dark	-	-		

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE. 19 26 27.

I, Mo. R. Kell, MASTER, of the S.S. CRETIC, from NAPLES, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

Mo. R. Kell
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 10 1909, 1909,
at NEW YORK.

F. B. Marston
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the S.S. CRETIC, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by others thereon," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 3
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROP LRCS EDIN
P. S. GLAS
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

121

H. Mc Master

Sworn to before me this _____ day of MAY 10 1909, 190
at NEW YORK.

F. B. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cretic sailing from Chaples 14th April, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Murante	Antonio	25	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Salvatore	Turichiano	Pa	Pittsburg
2	Mariuzzi	Antonio	22	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
3	Donatelli	Francesco	30	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
4	Di Silvio	Nicola	39	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
5	Cetulo	Giuseppe	30	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
6	Delli Colli	Antonio	41	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
7	Griggianni	Antonio	38	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
8	Diorio	Raffaele	31	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
9	Caporale	Luigi	34	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
10	Argano	Francesco Paolo	30	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
11	Vaccaro	Giuseppe	20	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
12	Mongillo	Salvatore	35	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
13	Caputo	Salvatore	53	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
14	Marrano	Celestino	26	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
15	Bergantino	Concetta	17	F	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
16	Mariani	Maria	25	F	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
17	Martopardo	Lucia	14	F	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
18	"	Filippo	12	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
19	Daidone	Ciro	20	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
20	Perroni	Peregrino	28	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
21	Piraro	Giuseppe	24	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
22	Caio	Maria	23	F	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
23	Fama	Paolo	23	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
24	Reino	Lucia	12	F	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
25	"	Antonio	12	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
26	Clemente	Giuseppe	30	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
27	Galati	Giuseppe	21	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
28	Militello	Giuseppe	21	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
29	La Barba	Salvatore	12	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg
30	"	Giuseppe	12	M	✓	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian	Campania	Turichiano	Father Carmine	Turichiano	Pa	Pittsburg

When occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit." To be determined by the stock from which aliens spring and the program they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 10 1909

190

122

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming to be a member of any secret society, and if so, the name of the society.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Self	100	1903	Brother in law, Manuel Giron	no	no	no	good	no	5 6	Brown, dark dark			Camporosso	Vinchiaturo
2			50		Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 6					
3			20		Brother, Nicola	no	no	no	good	no	5 5	Black Black			Isola	Pescostagno
4					Wife, Maria	no	no	no	good	no						
5					Wife, Angela	no	no	no	good	no						
6			100	1905	Brother in law, Giovanni G. Piro	no	no	no	good	no	5 2	Brown dark dark			Caserta	Casimir
7	Yes		100	1907	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 1	Medium grey			Paris	Bitonto
8	No		100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 2	Brown dark			Camporosso	Montorio
9	Yes		100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 9	Fair	Scar right cheek		Caserta	St. I.
10	Yes		100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 8		Scar on forehead			
11			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 5	Medium	Scars on face		Camporosso	Bitonto
12			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 4	Black Black			Avellino	Casimir
13			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 3	Black Black				
14	No		100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5	dark dark				
15			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5					
16	Yes		100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5	Black Black			Palermo	Marina
17			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5					
18			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5					
19			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5	Medium dark dark				
20			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5	Brown Black Black			Trapani	Castellina
21	No		100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 4	dark			Palermo	Cefalù
22			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 1	Fair				
23	Yes		100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 1	Blue			Palermo	
24			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5					
25			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 5	Medium dark dark			Palermo	Castellina
26	No		100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 3				Trapani	Castellina
27	Yes		100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 3				Trapani	Castellina
28	Yes		100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 3				Palermo	Castellina
29			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 3				Palermo	Castellina
30			100	1905	Brother, Donato	no	no	no	good	no	5 3				Palermo	Castellina

THE FOLLOWING IS NOT THE Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

MAKE PASSAGE //

I, John H. Keck, MASTER of the SECRETIO, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Keck
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 10 1909, 1909,
at NEW YORK.

F. B. Mendenhall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the S.S. CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROP LROS EDIN
and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Mc Master

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW YORK.

F. D. Macaul
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Cretic*

sailing from *Naples*

17th April

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Amorino</i>	<i>Luigi</i>	22	✓	<i>Shoemaker</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Corigliano</i>	<i>Wife Maria</i>	<i>Corigliano</i>
2	<i>Amorino</i>	<i>Francesco</i>	24	✓						<i>Wife Serafina</i>	<i>Corigliano</i>
3	<i>Potenziani</i>	<i>Modesto</i>	30	✓	<i>Labourer</i>				<i>Romano</i>	<i>Wife Carmine</i>	<i>Potenziani</i>
4	<i>Potenziani</i>	<i>Calisto</i>	27	✓					<i>Sumore</i>	<i>Wife Emma</i>	<i>Potenziani</i>
5	<i>Demasi</i>	<i>Willelm</i>	32	✓						<i>Wife Emma</i>	<i>Sumore</i>
6	<i>Giampeto</i>	<i>Giuseppe</i>	30	✓	<i>Painter</i>				<i>Bar</i>	<i>Wife Antonia</i>	<i>Chiofetta</i>
7	<i>D'Alipandri</i>	<i>Angelo</i>	21	✓	<i>Farmer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
8	<i>Guerra</i>	<i>Giuseppe</i>	38	✓					<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
9	<i>Guerra</i>	<i>Pietro</i>	31	✓					<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
10	<i>D'Ambrino</i>	<i>Abigio</i>	23	✓	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>			<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
11	<i>Guerra</i>	<i>Giuseppe</i>	33	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
12	<i>Petroni</i>	<i>Antonio</i>	37	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
13	<i>Verardi</i>	<i>Antonio</i>	16	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
14		<i>Luigi</i>	7	✓					<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
15		<i>Maria</i>	2	✓					<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
16	<i>Biscione</i>	<i>Nicola</i>	24	✓	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>			<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
17	<i>Guarino</i>	<i>Nicola</i>	20	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
18	<i>Petroni</i>	<i>Francesco</i>	24	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
19	<i>Cari</i>	<i>Angelo</i>	28	✓					<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
20	<i>Colonna</i>	<i>Antonio</i>	55	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
21	<i>Amichino</i>	<i>Nicola</i>	27	✓	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>			<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
22	<i>Califano</i>	<i>Francesco</i>	27	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
23	<i>Squarrelli</i>	<i>Paquale</i>	21	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
24	<i>Giannini</i>	<i>Luigi</i>	37	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
25	<i>Migro</i>	<i>Dionato</i>	18	✓	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>			<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
26	<i>Guarino</i>	<i>Angelo</i>	50	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
27	<i>Di Pouis</i>	<i>Nicola</i>	23	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
28	<i>Petrone</i>	<i>Giuseppe</i>	19	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
29	<i>Castello</i>	<i>Carlo</i>	24	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>
30	<i>Di</i>	<i>Giuseppe</i>	21	✓	<i>Labourer</i>				<i>Chiofetta</i>	<i>Wife Concetta</i>	<i>Chiofetta</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, show "tourist" or "in transit".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which they came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

MAY 10 1909

190

124

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	No	Cousin	50	1903	Cousin Vincent, Philadelphia	no	no	good	no	5 6	Fair	Black	Black			Cosenza	Apulia
2	Yes		50		Cousin	no	no	good	no	5 6	Fair	Black	Black			Cosenza	Apulia
3			50		Cousin James to Mercantelli	no	no	good	no	5 4	dark					Romano	Apulia
4			50		Brother in law	no	no	good	no	5 4	Brown						
5			35		Jelise Maledan	no	no	good	no	5 5							
6			50		Brother in law, James Antonio	no	no	good	no	5 6	Fair	Black				Bari	Apulia
7			50		Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 5	dark					Camporosso	Apulia
8	Yes	Friend	50	1904	Brother in law, 257 Bank St. Wetzburg	no	no	good	no	5 2	Brown	Black				Benevento	Apulia
9			50	1903	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 2	Fair						
10			50	1906	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 2	Fair						
11	Yes	Cousin	50	1901	Cousin, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 3	Fair					Andria	Apulia
12			50	1901	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 6	Brown	Blue				Chieti	Apulia
13						no	no	good	no								
14						no	no	good	no								
15						no	no	good	no								
16			50	1903	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 8	Brown	dark				Canuta	Apulia
17			50	1903	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 5	grey					Canuta	Apulia
18			50	1903	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 5	Medium grey					Canuta	Apulia
19	No	Self	12	1903	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 5	dark					Canuta	Apulia
20			50	1903	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 5	dark					Canuta	Apulia
21	Yes		30	1901	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 3						Canuta	Apulia
22	No		20	1901	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 4	Brown					Canuta	Apulia
23			50	1901	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 5	Medium					Canuta	Apulia
24			20	1901	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 6	grey	Black				Canuta	Apulia
25			20	1901	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 6	grey	Black				Canuta	Apulia
26	No		22	1903	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 11	Brown	dark				Canuta	Apulia
27			20	1903	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 3	Medium	grey	Blue			Canuta	Apulia
28			20	1903	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5	Brown	dark	dark			Canuta	Apulia
29			30	1903	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 2	Medium					Canuta	Apulia
30			30	1903	Brother in law, 125th St. Cleveland	no	no	good	no	5 3						Canuta	Apulia

F B Macdonald

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 20.23.29.30.

I, John N. Kelly, MASTER, of the S.S. CRETIO, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Kelly
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909,

at NEW YORK,

F. B. M. ...

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the S.S. CRETIC SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROP LROS EDIN
LFP&S GLAS
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

125

H. McMaster

Sworn to before me this _____ day of MAY 10 1909, 190
at NEW YORK.

F. D. Macrae
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

4. 18
2
5 11

Form 200-A
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Cretic*sailing from *Naples**24th April 1909*

Sailing from <u>Italy</u> <u>1909</u>											
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Vincenzo	Antonio	30	M	Butcher	Yes	Italy	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
2	Scarpitti	Vincenzo	54	✓	Butcher	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
3	Cozzani	Nicola	44	✓	Butcher	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
4	Del Priore	Leonardo	34	✓	Clark	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
5		Antonio	44	✓		Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
6		Antonio	44	✓		Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
7		Antonio	44	✓		Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
8	Dequaria	Giovanni	34	✓	Labourer	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
9	La Gioia	Giuseppe	17	✓	Labourer	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
10	Amico	Vincenzo	24	✓	Labourer	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
11	Carolla	Francesco	34	✓	Labourer	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
12	Stranaglia	Vittorio	54	✓	Labourer	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
13		Antonio	24	✓	Labourer	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
14	Bimpare	Roberto	35	✓	Labourer	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
15	D'Amico	Leonardo	35	✓	Labourer	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
16	Scimì	Michelangelo	34	✓	Labourer	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
17	Martino	Vincenzo	24	✓	Labourer	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
18	Martini	Gennaro	28	✓	Labourer	Yes	✓	Italian	Naples	Wife Beatrice	Chicago
19	(17)										

17
125
16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

126

Arriving at Port of

NEW YORK.

MAY 10 1909

, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to each final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a member of any subversive organization.	22 Whether a member of any other organization.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.						
												25 Height. Feet. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	160 lbs	1907 Yes New York	John Pasquale Vignate Calle S. 11th St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5	Medium	dark	dark	—	Chicago	Secundino
2	Yes		160 lbs	—	Stephen Nicholas Masliah 50-53 Varot St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	Fair	blue	—	—	Aquila	Castel di Campo
3						no	no	no	no	good	no							
4					Brother in law Lequaine Michele 111 Mulberry St.	no	no	no	no	good	no	5 8	Brown	dark	dark	—	Avellino	Orsano di Puglia
5						no	no	no	no	good	no							
6						no	no	no	no	good	no							
7						no	no	no	no	good	no							
8					Brother	no	no	no	no	good	no	5 7	Brown	—	blue	—		
9	Yes				Brother Vito 255 Milwaukee Ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5 5	Medium	—	dark	—	Bari	Triggiano
10					Consigliere Giuseppe Decore 124 Wabash St. Chicago	no	no	no	no	good	no	5 4	Fair	—	blue	—		
11					Consigliere Michele 61 West 4th St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	Medium	—	dark	—		
12					Brother in law Vito Di Chiaro 45 Centre Ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5 5	Brown	—	dark	—		Castellana
13						no	no	no	no	good	no	5 5	Fair	—	dark	—		
14	Yes	Nephew	50 lbs	1907 Yes Chicago	Nephew Raffaele Donerella 1007 Wapum	no	no	no	no	good	no	5 5	Brown	—	blue	Moles on neck	Catanzaro	Serie S. Bruno
15	Yes	Self	160 lbs	1903 Yes Chicago	Friend Pasquale Amato 373 Chicago Ill. Bayler	no	no	no	no	good	no	5 5	Medium	—	dark	—	Aquila	Castel di Campo
16	Yes				Brother Pietro Scime 144 3rd Ave Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 3	Brown	dark	blue	Scar left cheek	Castellana	Musumeli
17						no	no	no	no	good	no	5 1	Fair	—	—	—		
18	Yes		20 lbs	1903 Yes Buffalo	Friend Alessandro Perpi 274 W. 149 N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5	Brown	—	dark	—	Castellana	Esposito
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

F. S. Macaluso Insp.

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE

I, John B. Kell, MASTER, of the S.S. CRETIC, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John B. Kell
MASTER Officer.

Sworn to before me this MAY 10 1909, day of 190,
at NEW YORK.

F B Macaul
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I H. Mc MASTER, Surgeon of the S.S. CRETIO, ING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS Edin and that I have made a personal examination of LEP&S GLAS each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of MAY 10 1909, 1909
at NEW YORK.

F. B. Macaulay
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cretic sailing from Genoa April 24th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Fiaccone	Novello	22	✓ m	Student	yes	Italian	South Ital	Italy Novara	M. Fiaccone Imperatori	N. Y. New York
2	Ferrari	Giovanni Am.	23	✓ m	Student	yes	do	do	do	M. Ferrari Giuseppe, at Locake (Milan)	N. Y. do
3	Nicolai	Romano	42	✓ m	Merchant	yes	do	do	do	M. Nicolai Romano, at Locake (Milan)	Mass. Boston
4	do	Emilia	37	✓ f	m	none	yes	do	do	same as husband	do do
5	do	Mario	10	✓ m	none	yes	do	do	do	same as father	do do
6	do	Renato	7	✓ m	none	yes	do	do	do	same as father	do do
7	Pace	Emidio	50	✓ m	laborer	yes	do	do	do	do	N. Y. New York
8	Regonasci	Giovanna	29	✓ f	Student	yes	do	do	do	M. Enrico Regonasci, at Pozzolo (Mantova)	Pa. Morgan
9	Torretta	Maria	30	✓ f	m	none	yes	do	do	M. Torretta Raffaele, at Bordighera	N. Y. New York
10	do	Ida	7	✓ f	none	yes	do	do	do	same as mother	do do
11	do	Umberto	4	✓ m	none	yes	do	do	do	same as mother	do do
12	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
13	Bertoni	Maria	34	✓ f	w	none	yes	do	do	M. Bertoni, at Finiggiano (Mantova)	Cal. P. Francisco
14	do	Armandina	44	✓ f	w	none	yes	do	do	same as mother	Cal. do
15	Thertoli	Francesco	34	✓ m	prop.	yes	do	do	do	father Thertoli, at Finiggiano (Mantova)	Cal. do
16	Nicolai	Anna	38	✓ f	do	yes	do	do	do	do	do
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 10th, 1909

128

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.				
1	yes Father	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4	nat dark	chert	near a left eye	Italy	Luna
2	yes Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	9	healthy brown	blue	none	do	Novara
3	no Self	yes	yes	1886 Boston	204, No. 1000, Beach, Boston, Mass.	no	no	no	no	no	no	4	6	nat brown	chert	none	do	Trinzi
4	no husband	yes	no	no	same as husband	no	no	no	no	no	no	nat brown	chert	none	do	do	do	
5	no father	no	no	no	same as father	no	no	no	no	no	no	nat	chert	chert	none	do	do	
6	no father	no	no	no	same as father	no	no	no	no	no	no	nat	chert	chert	none	do	do	
7	yes Self	yes	yes	1886	Land, Hill, N.Y.	no	no	no	no	no	no	nat	chert	chert	none	do	do	
8	no father	no	no	no	same as mother	no	no	no	no	no	no	5	2	nat	chert	chert	do	Bogzola
9	yes husband	yes	yes	1907	New York	no	no	no	no	no	no	5	4 1/2	very dark	chert	none	do	Mantova
10	yes father	no	no	no	same as mother	no	no	no	no	no	no	3	5	very light	chert	none	U.S.A.	New York
11	yes father	no	no	no	same as mother	no	no	no	no	no	no	3	—	very light	chert	none	U.S.A.	New York
12	yes Self	yes	yes	1886	Cambridge, San Francisco, Cal.	no	no	no	no	no	no	5	3	very	chert	chert	Italy	Genoa
13	no do	no	no	no	same as mother	no	no	no	no	no	no	5	3	very	chert	chert	do	do
14	no do	no	no	no	same as mother	no	no	no	no	no	no	5	1	very	chert	chert	do	do
15	no do	no	no	no	same as mother	no	no	no	no	no	no	5	6	very	chert	chert	do	do
16					see line 3													
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

F. D. Macat...

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 12.

I, John R. Kest, MASTER of the S.S. CRETIC, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kest
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909,
at NEW YORK.

F B Marsh
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron fitter, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H Mc MASTER, Surgeon of the S.S. CRETIC, AILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROP LRCS EDIN and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

H. Mc Master

Sworn to before me this 1 day of MAY 10 1909, 1909
at NEW YORK.

F B Mac
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

INDEXED
[Signature]

11-1116

14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

SSSS. URETIC

sailing from *SAULIMAS*

May 3rd 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Louza	Francisco	26	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Father Antonio Louza Camacha	Mass New Bedford	
2	Pimhos	Raul E. S.	23	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Funchal	Father Maria Pimhos	Mass New Bedford	
3	Delgado	Francisco	43	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Funchal	Wife Emma Delgado	Mass New Bedford	
4	Delgado	João G.	45	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Funchal	Wife Maria Delgado	Mass Boston	
5	Rodrigues	Antônio	43	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Funchal	Father Luiz Rodrigues	Mass Boston	
6	Baptista	Claudina N.	38	F.	Domestic			Portuguese		Madeira	Camacha	Mother		
7	Baptista	Marcelo	8	M.	Child			Portuguese		Madeira	Camacha	Maria Clara		Mass New Bedford
8	Baptista	Maria	5	F.	Child			Portuguese		Madeira	Camacha			
9	Baptista	Conceição	2	F.	Child			Portuguese		Madeira	Camacha			
10	Parradas	Antonio	23	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Father Antonio Parradas	Mass New Bedford	
11	Gomes	Antônio	24	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Brother-in-law Manuel Gomes	Mass New Bedford	
12	Parradas	Francisco	24	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Father Antonio Parradas	Mass New Bedford	
13	Ames	Manuel	36	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Wife Maria Neves Camacha	Mass New Bedford	
14	Jardim	Augusta	30	F.	Domestic			Portuguese		Madeira	Camacha			
15	Jardim	Maria	13	F.	Child			Portuguese		Madeira	Camacha			
16	Jardim	Antonio	12	M.	Child			Portuguese		Madeira	Camacha			
17	Jardim	Joaquina	10	F.	Child			Portuguese		Madeira	Camacha			
18	Jardim	Isabel	8	F.	Child			Portuguese		Madeira	Camacha			
19	Jardim	Jose	5	M.	Child			Portuguese		Madeira	Camacha			
20	Jardim	Aldora	3	F.	Child			Portuguese		Madeira	Camacha			
21	Jardim	Manuel	1	M.	Child			Portuguese		Madeira	Camacha			
22	Leandinha	Francisco	24	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Wife Antonia Leandinha	Mass East Taunton	
23	Mascotte	Manoel	30	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Wife Maria Mascotte	Mass Taunton	
24	Treitos	João	24	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Father Manuel Treitos	Mass Taunton	
25	Alva	João	18	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Father Pedro Alva	Mass New Bedford	
26	Delgado	Manuel	24	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Wife Martha Delgado	Mass North Easton	
27	Teirina	João	24	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Wife Maria Teirina	Mass North Easton	
28	Delgado	Jose	24	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Wife Maria Delgado	Mass North Easton	
29	Rodrigues	Francisco	31	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Father Jose Rodrigues	Mass East Taunton	
30	Costa	Manuel	20	M.	Lab			Portuguese		Madeira	Camacha	Father Joao Costa	Mass Lowell	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 10 1909

190

130

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 10, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause, and if so, what cause, and if so, in what country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	Brown	none	Madeira	Lameira	
2	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	54	Brown	none	Madeira	Lameira	
3	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	53	Brown	none	Madeira	Magdalena	
4	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	55	Brown	none	Madeira	Fagundes	
5	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	55	Brown	none	Madeira	Magdalena	
6	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	53	Brown	none	Madeira	Lameira	
7	no	Mother	no	no	no	no	no	no	good	no		Brown	none	Madeira	Lameira	
8	no	Mother	no	no	no	no	no	no	good	no		Brown	none	Madeira	Lameira	
9	no	Mother	no	no	no	no	no	no	good	no		Brown	none	Madeira	Lameira	
10	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	55	Brown	none	Madeira	Lameira	
11	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	52	Brown	none	Madeira	Lameira	
12	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	55	Brown	none	Madeira	Lameira	
13	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	51	Brown	none	Madeira	Lameira	
14	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	54	Brown	none	Madeira	Lameira	
15	no	Mother	no	no	no	no	no	no	good	no		Brown	none	Madeira	Lameira	
16	no	Mother	no	no	no	no	no	no	good	no		Brown	none	Madeira	Lameira	
17	no	Mother	no	no	no	no	no	no	good	no		Brown	none	Madeira	Lameira	
18	no	Mother	no	no	no	no	no	no	good	no		Brown	none	Madeira	Lameira	
19	no	Mother	no	no	no	no	no	no	good	no		Brown	none	Madeira	Lameira	
20	no	Mother	no	no	no	no	no	no	good	no		Brown	none	Madeira	Lameira	
21	no	Mother	no	no	no	no	no	no	good	no		Brown	none	Madeira	Lameira	
22	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	none	Madeira	Lameira	
23	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	57	Brown	none	Madeira	Magdalena	
24	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	53	Brown	none	Madeira	Magdalena	
25	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	55	Brown	none	Madeira	Magdalena	
26	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	52	Brown	none	Madeira	Magdalena	
27	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	Brown	none	Madeira	Magdalena	
28	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	53	Brown	none	Madeira	Magdalena	
29	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	Brown	none	Madeira	Magdalena	
30	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	57	Brown	none	Madeira	Magdalena	

THE FOLLOWING DO NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 3.

I, Mo. R. Kier, Master, of the S.S. CRETIC, from AZORES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this day of MAY 10, 1909,
at NEW YORK.

F. B. Meacham
Immigration Officer.

Mo. R. Kier
MASTER Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **S.S. CRETIC**, **ASSISTING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **I.R.C.P. L.R.C.S. EDIN.** and that I have made a personal examination of **P & S GLAS** each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Mc Master

Sworn to before me this **MAY 10 1909**, 190
at **NEW YORK**.

F. B. McLean
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Require the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. CRETIC

sailing from *Atenas*

May 3rd 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Vetto	Antonio P.	44	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
2	Farinha	João	24	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
3	Farinha	Virginia	16	f	Domestic	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
4	Parrallos	João C.	20	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
5	Parrallos	Manuel C.	34	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
6	Parrallos	João F.	23	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
7	Correia	Luiza J. C.	26	f	Domestic	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
8	Correia	Manuela C.	4	f	Child	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
9	Correia	Nathilde C.	2	f	Child	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
10	Correia	António R.	22	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
11	Correia	Luiz	30	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
12	Correia	João V.	30	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
13	Correia	Manuel F.	24	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
14	Correia	João	31	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
15	Correia	João F.	48	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
16	Correia	Manuela N.	24	f	Domestic	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
17	Correia	João C.	34	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
18	Correia	Julia Jous	32	f	Domestic	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
19	Correia	Manuel C.	26	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
20	Correia	Manuela C.	26	f	Domestic	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
21	Correia	João F.	34	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
22	Correia	Antonia	31	f	Domestic	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
23	Correia	Luizora	36	f	Domestic	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
24	Correia	Manuela	16	f	Domestic	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
25	Correia	Manuela P.	32	f	Domestic	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
26	Correia	João M.	31	m	Lab.	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
27	Correia	Manuela	21	f	Domestic	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
28	Correia	Manuela	5	f	Child	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
29	Correia	João	3	m	Child	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell
30	Correia	Manuela	2	f	Child	Portugal	Portuguese	Madeira Catheta	Wife Maria Netto Catheta	Mass Lowell

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 1 1909

190

132

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, and the name of the master or commanding officer of the vessel.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.			
1	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	142	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
2	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Jose Lopes	No	No	No	No	Good	No	54	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
3	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	5	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
4	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	5	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
5	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	5	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
6	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	56	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
7	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
8	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
9	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
10	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
11	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
12	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
13	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
14	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
15	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
16	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
17	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
18	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
19	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
20	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
21	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
22	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
23	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
24	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
25	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
26	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
27	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
28	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta
29	Yes	Self	Yes	Yes	Lowell, Mass.	Friend, Manuel S. Netto	No	No	No	No	Good	No	57	Brown	Brown	Brown	Madira, Calheta

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE 26 27 28 29 30

I, John B. Keen, MASTER, of the S.S. CRETIC, from , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this

day of

MAY 10 1909

, 190

at

NEW YORK

F. D. MacArthur

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **S.S. CRETIC**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **LROP LRCS EDIN** and that I have made a personal examination of **P&S GLAS** **8** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Mc Master

Sworn to before me this **day of MAY 10 1909**, 190
at **NEW YORK**.

F. D. Macdonald
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

16

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. CRETIC

sailing from S. Michaels

May 3rd 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.				
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					State. City or Town.				
1	Mangueira	Bento	23	M	Lab	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father Louc Mangueira	Wife	Main Fall River
2	Cordeiro	Francisco	53	M	Lab	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
3	Cordeiro	Chasandrina	42	F	Domestic	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
4	Cordeiro	Maria	21	F	Domestic	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
5	Cordeiro	Jose	17	M	Lab	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
6	Cordeiro	Amelinda	13	F	Domestic	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
7	Cordeiro	Amelinda	13	F	Domestic	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
8	Calvino	Manuel	39	M	Lab	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Uncle Francisco Cordado	Wife Jacinta Galvao	Quintanilha
9	Medeiros	Rosa Jesus	42	F	Domestic	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
10	Medeiros	Maria Rosa	40	F	Domestic	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
11	Medeiros	Isabelia	19	F	Child	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
12	Salles	Isabelia	32	F	Lab	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
13	Salles	João Maria	51	M	Lab	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
14	Salles	Mariana	49	F	Domestic	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
15	Salles	Belmira	22	F	Domestic	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
16	Salles	Etelina	15	F	Child	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
17	Salles	Antonio	14	M	Child	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
18	Salles	Julia	6	F	Child	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
19	Salles	Maria	3	F	Child	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
20	Salles	Maria	2	F	Child	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Father	Manuel Victorino	Main Fall River
21	Robencourt	Francisca	33	F	Domestic	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
22	Robencourt	Amelinda	18	F	Domestic	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
23	Robencourt	Manuel	46	M	Lab	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
24	Robencourt	Maria	36	F	Domestic	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
25	Robencourt	Manuel	19	M	Lab	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
26	Robencourt	Maria	12	F	Child	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
27	Robencourt	Maria	9	F	Child	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
28	Robencourt	Francisco	8	M	Child	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
29	Robencourt	Anna	4	F	Child	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River
30	Robencourt	Jose	3	M	Child	no	no	Portugal	Portuguese	Agencia de Emigracao, Lisboa	Brother-in-law	Manuel Luiz Cordeiro	Main Fall River

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

MAY 10 1909

190

Jan

134

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'8"	Brown Brown Brown	None	Portugal
2	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'8"	Brown Brown Brown	None	Portugal
3	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'3"	Brown Brown Brown	None	Portugal
4	no	Father	no	no	no	no	no	good	no	5'3"	Brown Brown Brown	None	Portugal
5	no	Father	no	no	no	no	no	good	no	5'3"	Brown Brown Brown	None	Portugal
6	no	Father	no	no	no	no	no	good	no	5'3"	Brown Brown Brown	None	Portugal
7	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
8	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
9	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'2"	Brown Brown Brown	None	Portugal
10	no	Mother	no	no	no	no	no	good	no	5'2"	Brown Brown Brown	None	Portugal
11	no	Mother	no	no	no	no	no	good	no	5'2"	Brown Brown Brown	None	Portugal
12	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
13	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
14	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'3"	Brown Brown Brown	None	Portugal
15	no	Father	no	no	no	no	no	good	no	5'3"	Brown Brown Brown	None	Portugal
16	no	Father	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
17	no	Father	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
18	no	Father	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
19	no	Father	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
20	no	Father	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
21	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
22	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
23	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
24	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
25	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
26	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
27	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
28	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
29	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal
30	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5'4"	Brown Brown Brown	None	Portugal

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John N. Keck, MASTER, of the S.S. CRETIC, from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Keck
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 1909,

at NEW YORK

F B Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **S.S. CRETIC**, **FAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **LROP LRCS EDIN** and that I have made a personal examination of **LFP&S GLAS** **8** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

H. McMaster

Sworn to before me this **day of MAY 10 1909**, 190
at **NEW YORK**

F. B. Macale
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. GRETIU

sailing from S. Michaels

May 3rd 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Tomas	Jose P. M.	4	m. Lab.	yes yes	Portugal	Portuguese	Azores George Beira		
2	Tomas	Maria B.	32	f. Domest.	yes yes	Portugal	Portuguese	Azores George Beira		
3	Tomas	Anna M.	8	f. Child	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Father-in-law Jose L. Libeira	Conn. New London
4	Tomas	Maria M.	5	f. Child	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira		
5	Tomas	Maria M.	3	m. Child	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira		
6	Tomas	Jose M.	2	m. Child	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira		
7	Tomas	Angelo L.	16	m. Lab.	yes yes	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Father Henrique O. Soares County Jail New London Dec 5 1907	Conn. New London
8	Andrie	Jose	56	m. Lab.		Portugal	Portuguese	Fajun		
9	Andrie	Anna	33	f. Domest.		Portugal	Portuguese	Fajun		
10	Andrie	Maria	12	f. Child		Portugal	Portuguese	Fajun		
11	Chadinho	Manuel R.	31	m. Lab.		Portugal	Portuguese	Fajun		
12	Chadinho	Thara M.	22	f. Domest.		Portugal	Portuguese	Fajun		
13	Rozendes	Miguelina A.	28	f. Domest.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Neighbour Francisco Jones Boracai	Mass Fall River
14	Libra	Maria L. C.	12	f. Child		Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Neighbour Domingos Ferreira Boracai	Mass Fall River
15	Botelho	Miguelina F.	28	f. Domest.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Neighbour Jose Botelho Agualvante	Mass Fall River
16	Teixeira	Manuel B.	25	m. Lab.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Wife Maria Teixeira Aqua Retorta	Mass Fall River
17	Medeiros	Rosa R.	18	f. Domest.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Father Manuel Medeiros Aqua Retorta	Mass Fall River
18	Louza	Jaime	19	m. Lab.	yes yes	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Father Manuel Louza Aqua Retorta	Mass Fall River
19	Tava	Virginia L.	21	f. Domest.	yes yes	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Cod-mother Antonia Brazil Rabo Grande	Mass Swans
20	Correia	Manuel F.	24	m. Lab.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Wife Virginia Correia Rabo Grande	Mass Fall River
21	Rozendes	Joao	16	m. Lab.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Father Manuel Rozendes Rabo Grande	Mass Fall River
22	Tava	Francisco C.	21	m. Lab.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Father Manuel Tava Rabo Grande	Mass Fall River
23	Muller	Antonio M.	21	m. Lab.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Mother Jose Muller Rabo Grande	Mass Fall River
24	Tomas	Jose	22	m. Lab.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Wife Maria Tomas Rabo Grande	Mass Fall River
25	Rego	Antonio L.	34	m. Lab.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Wife Maria Rego Rabo Grande	Mass Fall River
26	Braun	Manuel	28	m. Lab.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Father Manuel Braun Rabo Grande	Mass Fall River
27	Ribeiro	Jose	41	m. Lab.	yes yes	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Wife Maria Ribeiro Rabo Grande	Mass Fall River
28	Ribeiro	Manuel L.	18	m. Child	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Mother Rosa Ribeiro Rabo Grande	Mass Fall River
29	Cabral	Antonio	21	m. Lab.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Father Antonio Cabral Rabo Grande	Mass Fall River
30	Barra Jr.	Jose	26	m. Lab.	no no	Portugal	Portuguese	Azores George Beira	Wife Anna Barra Rabo Grande	Mass Fall River

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

136

Arriving at Port of

NEW YORK.

MAY 10 1909

190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.					29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether member of any order, association, society, or organization, or of any political party, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	54	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
2	yes	husband		yes	13	San Francisco, Cal.	no	no	no	good	no	5-	Brown	Brown	Brown	none	U.S.A.	San Francisco, Cal.
3	yes	father		no	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
4	yes	father		no	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
5	yes	father		no	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
6	yes	father		no	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
7	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	59	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	53	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
14	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	54	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
15	yes	himself	\$5.00	yes	1	Fall River, Mass.	no	no	no	good	no	54	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
16	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	55	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
17	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	52	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
18	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	54	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
19	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	54	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
20	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	510	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
21	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	57	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
22	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	57	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
23	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	59	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
24	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
25	yes	himself	\$5.00	yes	1908	Fall River, Mass.	no	no	no	good	no	510	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
26	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	53	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
27	yes	himself	\$5.00	yes	1908	New London, Conn.	no	no	no	good	no	510	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
28	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	5-2	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
29	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	54	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan
30	yes	himself	\$5.00	no	no	no	no	no	no	good	no	54	Brown	Brown	Brown	none	Porto Rico	San Juan

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE ^{Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.}

I, John R. Kier, of the S.S. CRETIG, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

day of MAY 10 1909, 190

F. D. McCall
Immigration Officer.

John R. Kier
MASTER Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **S.S. CRETIC**, **AILING THEREWITH**, do
(State whether Surgeon, Medical Officer, or employed by others, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **3** years' experience as a Physician
LRCP LRCS EDIN
LFP&S GLAS
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
and that I have made a personal examination of **8** in number, are, according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Mc Master

Sworn to before me this _____ day of **MAY 10 1909**, 190
at **NEW YORK**

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIO

sailing from S. Michaels

May 3rd 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Viegas	36	M	Lab.	yes	Portugal	Portuguese	Portugal, Lisboa	Father Henrique Viegas	Cal. San Francisco
2	Carza	37	M	Lab.	yes	Portugal	Portuguese	Portugal, Valle	Portugal, Valle	N.Y. New York
3	Cunha	38	M	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Valle	Wife Filomena Cunha	N.Y. New York
4	Mattos	40	M	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Machico	Wife Maria Mattos	N.Y. Brooklyn
5	Palais	34	M	Lab.	yes	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha		
6	Palais	14	F	Child	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Mother	
7	Palais	10	M	Child	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Georgina Palais	Mass. Plymouth
8	Palais	8	M	Child	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha		
9	Palais	6	M	Child	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha		
10	Palais	4	F	Child	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha		
11	Ferreira	40	M	Lab.	yes	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Daughter Maria Ferreira	Mass. Plymouth
12	Costa	14	M	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Wife Georgina Costa	Mass. Plymouth
13	Costa	25	M	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Wife Maria Costa	Mass. Plymouth
14	Vieira	22	F	Domestic	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Father Francisco Vieira	Mass. Taunton
15	Vieira	15	M	Child	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Agua Alto	
16	Martins	52	F	Domestic	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Brother Antonio Martins	Mass. North Andover
17	Carrao	31	F	Domestic	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Father Manuel Carrao	Mass. Taunton
18	Carrao	28	M	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Father Manuel Carrao	Mass. Taunton
19	Carrao	24	M	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Wife Virginia Carrao	Mass. Taunton
20	Lourenco	32	M	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Uncle Antonio Lourenco	Mass. Taunton
21	Carrao	10	M	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Wife Maria Carrao	Mass. Taunton
22	Carrao	45	F	Domestic	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Father	Mass. Taunton
23	Carrao	13	M	Child	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Wife Maria Carrao	Mass. Taunton
24	Carrao	12	M	Child	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Wife Maria Carrao	Mass. Taunton
25	Carrao	6	M	Child	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Wife Maria Carrao	Mass. Taunton
26	Carrao	3	M	Child	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Wife Maria Carrao	Mass. Taunton
27	Carrao	25	M	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Wife Maria Carrao	Mass. Taunton
28	Medeiros	38	M	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Wife Maria Medeiros	Mass. Taunton
29	Carrao	32	M	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Wife Maria Carrao	Mass. Taunton
30	Carrao	22	F	Domestic	no	Portugal	Portuguese	Portugal, Lourinha	Father Manuel Carrao	Mass. Taunton

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
* Race or People "is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

MAY 10 1909

190

188

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether seeking by means of any contract, agreement, or understanding, to perform labor or service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	no	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Cuturo Luis
2	no	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	53	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Valle
3	no	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	52	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Valle
4	no	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	51	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Coimbra
5	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Sequeira, Grande
6	yes	Mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Obridos
7	yes	Mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
8	yes	Mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
9	yes	Mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
10	yes	Mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
11	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
12	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
13	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
14	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
15	yes	Mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
16	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
17	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
18	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
19	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
20	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
21	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
22	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
23	yes	Father	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
24	yes	Father	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
25	yes	Father	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
26	yes	Father	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
27	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
28	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
29	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas
30	yes	himself	no	no	no	no	no	no	no	good	no	50	Brown	Brown	Brown	none	Portugal	Tondellas

THE FOLLOWING IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE

STATE OF NEW YORK, of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John H. H. H.*, MASTER, of the *S.S. ORETIC*, from *AZORES*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *8* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. H. H.
MASTER
Officer.

Sworn to before me this *10* day of *MAY* 10 1909, 190 *9*,
at *NEW YORK*.

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **SECRET**, **MAILING THEREWITH**, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **3**
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **L RCP LRCS Edin**
and that I have made a personal examination of **FP&S GLAS**
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Mc Master

Sworn to before me this day of **MAY 10 1909**, 190
at **NEW YORK**.

F. D. MacArthur
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

Saloon, Cabin, and Steerage Aliens must be completely manifested.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. CRETIC

sailing from S. Michaels

May 3rd 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Medeiros	Ymra E.	33	F. M. Domestica	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
2	Medeiros	Lidurina	12	F. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
3	Medeiros	Ramiro	8	M. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
4	Medeiros	Jose	6	M. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
5	Medeiros	Mamuel	14	M. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
6	Medeiros	Agabel	10	F. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
7	Arango	Mamuel	26	M. Lab	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
8	Burboza	Antonio	14	M. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
9	Correa	Jose	21	M. Lab	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
10	Rodrigues	Francisco	34	M. Lab	yes yes	Portugal	Portuguese	Portugal		
11	Rodrigues	Maria C.	25	F. M. Domestica	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
12	Rodrigues	João	9	M. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
13	Rodrigues	Maria	6	F. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
14	Rodrigues	Rosalina	4	F. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
15	Rodrigues	Jose	2	M. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
16	Rodrigues	Guilherme	14	M. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
17	Rego	Guilhermina	20	F. Domestica	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
18	Coelho	Maria	26	F. M. Domestica	yes yes	Portugal	Portuguese	Portugal		
19	Coelho	Francisco	5	M. Child	yes yes	Portugal	Portuguese	Portugal		
20	Coelho	Mamuel R.	3	M. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
21	Vello	Jose	33	M. Lab	yes yes	Portugal	Portuguese	Portugal		
22	Branco	Mamuel P.	30	M. Lab	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
23	Branco	Clomontina	31	F. M. Domestica	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
24	Branco	Mamuel C.	20	M. Child	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
25	Alvares	Mamuel P.	16	M. Lab	yes yes	Portugal	Portuguese	Portugal		
26	Ferreira	Mamuel R.	26	M. Lab	yes yes	Portugal	Portuguese	Portugal		
27	Teila	John M.	29	M. Lab	no no	U.S.A.				
28	Cabral	Jose A.	26	M. Lab	no no	U.S.A.				
29	Alvares	João R.	18	M. Lab	no no	Portugal	Portuguese	Portugal		
30	Alvares	Maria Ludovina	24	F. M. Domestica	yes yes	Portugal	Portuguese	Portugal		

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

140

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 10 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether under any disability or incapacity, or whether suffering from any disease, or whether addicted to any habit, or whether in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	✓	Self	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
2	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
3	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
4	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
5	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
6	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
7	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
8	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
9	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
10	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
11	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
12	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
13	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
14	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
15	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
16	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
17	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
18	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
19	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
20	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
21	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
22	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
23	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
24	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
25	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
26	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
27	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
28	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
29	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra
30	✓	Mother	100	1905	Husband	no	no	no	no	good	no	5	Brown	Brown	Brown	none	Spain, St. Michael's, Rio Piedra

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 26.

I, John A. Hick, of the S.S. CRETIC, from AZORES, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

John A. Hick
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190 ,
at NEW YORK.

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97; Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **H MC MASTER**, Surgeon of the **U.S. CRETIC**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **years' experience as a Physician** and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by **LROP LRCS EDIN** the authority of **LFP&S GLAS**, and that I have made a personal examination of **8** each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Mc Master

Sworn to before me this **day of MAY 10 1909**, 190
at **NEW YORK.**

F. D. Macdonald
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. CRETIC

sailing from **S. Michaels**

May 3rd 1909

190

K

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Oliveira	Manuel J.	44	M.	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
2	Oliveira	Leonorinha C.	44	F.	M. Domestic	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
3	Oliveira	Maria J.	18	F.	Domestic	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
4	Oliveira	Victorino	15	M.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
5	Oliveira	Antonio	11	M.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
6	Oliveira	Manuel	8	M.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
7	Oliveira	Veronica	1	F.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
8	Mendes	Quimara P.	16	F.	Domestic	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
9	Flora	Maria C.	44	F.	M. Domestic	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
10	Flora	Maria C.	18	F.	Domestic	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
11	Flora	Maria R.	13	F.	Domestic	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
12	Flora	Germana	11	F.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
13	Flora	Manuel	9	M.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
14	Flora	Emilia	7	F.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
15	Flora	Innocencio	4	M.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
16	Flora	Luiz	1	M.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
17	Medeiros	Luiza Emma A.	57	F.	M. Domestic	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
18	Flora	Jose Cardozo	21	M.	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
19	Mello	Joao F.	14	M.	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
20	Gabriel	Antonio C.	36	M.	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
21	Azevedo	Joaquim G.	34	M.	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
22	Azevedo	Isabel W.	28	F.	M. Domestic	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
23	Azevedo	Maria	11	F.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
24	Azevedo	Maria	3	F.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
25	Azevedo	Joachim	1	M.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
26	Azevedo	Manuel	2	M.	Child	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
27	Teixeira	Maria F.	33	F.	M. Domestic	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
28	Teixeira	Joao F.	12	M.	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
29	Teixeira	Joao F.	11	M.	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	
30	Teixeira	Manuel F.	9	M.	Lab.	no	Portugal	Portuguese	Agua Pau, Candelaria	

ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 11 1909

190

112

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether coming by reason of any other cause, or for any other purpose, than to seek employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 7	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
2	yes	Husband	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
3	yes	Father	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
4	yes	Father	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
5	yes	Father	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
6	yes	Father	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
7	yes	Father	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
8	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 8	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
9	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
10	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 3	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
11	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
12	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
13	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
14	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
15	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
16	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
17	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 3	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
18	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
19	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
20	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 5	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
21	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 7	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
22	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 3	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
23	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
24	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
25	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
26	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
27	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 7	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
28	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
29	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	
30	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown Brown Brown	None	Agua	St. Michael's	Candelaria	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 18 1909

190

112

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether capable by reason of any other condition, physical or mental, of performing the duties of a citizen of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 7	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
2	yes	Husband	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
3	yes	Father	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
4	yes	Father	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
5	yes	Father	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
6	yes	Father	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
7	yes	Father	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
8	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 5	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
9	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
10	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 3	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
11	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
12	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
13	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
14	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
15	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
16	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
17	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 3	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
18	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
19	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
20	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 5	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
21	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 7	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
22	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 3	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
23	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
24	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
25	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
26	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
27	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
28	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
29	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada
30	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	-	Brown	Brown	Brown	None	Argentine	St. Michael's, Canada

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John N. Keck, MASTER, of the S.S. CRETIC, from AZORES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Keck
MASTER Officer.

Sworn to before me this

day of

MAY 10 1909

, 190

at

NEW YORK.

F. D. Macca

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **F. Mc MASTER**, Surgeon of the **S.S. CRETIC**, **ING THEREWITH**, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **3**
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **LRCP LRCS EDIN**
and that I have made a personal examination of **LFP&S GLAS**
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

143

F. Mc Master

Sworn to before me this day of **MAY 10 1909**, 190
at **NEW YORK.**

F. D. MacArthur
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

21

Form 200-2
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. GREY

sailing from *St. Michael's* *May 3rd*, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Kunes</i>	<i>Emilia</i>	<i>19</i>	<i>F.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Father Antonio Trueta</i>	<i>Cal. San Juan</i>
2	<i>Amara</i>	<i>Antonia</i>	<i>16</i>	<i>F.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Mother Barbara Agueda</i>	<i>Cal. Francisco</i>
3	<i>Amara</i>	<i>Rosa Taguana</i>	<i>16</i>	<i>F.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Father Jose Machado Taguana</i>	<i>Cal. Bellina's</i>
4	<i>Rebello</i>	<i>Antonia</i>	<i>34</i>	<i>F.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>wife Anna J. Rebello</i>	<i>Cal. Alameda</i>
5	<i>Costa</i>	<i>Antonio</i>	<i>23</i>	<i>M.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>wife Maria Costa</i>	<i>R.I. Providence</i>
6	<i>Tavares</i>	<i>Manuel C.</i>	<i>28</i>	<i>M.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Father Jose M. Tavares</i>	<i>Mass. New Bedford</i>
7	<i>Tavares</i>	<i>Maria Luz</i>	<i>24</i>	<i>F.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>wife Maria Costa</i>	<i>Mass. No. Easton</i>
8	<i>Costa</i>	<i>Agustino</i>	<i>22</i>	<i>M.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>wife Jose M. Tavares</i>	<i>Mass. Fall River</i>
9	<i>Simentel</i>	<i>Maria C.</i>	<i>8</i>	<i>F.</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>wife Jose M. Tavares</i>	<i>Mass. Fall River</i>
10	<i>Moura</i>	<i>Antonio</i>	<i>23</i>	<i>M.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Matthae</i>	<i>Mass. Fall River</i>
11	<i>Moura</i>	<i>Maria C.</i>	<i>22</i>	<i>F.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Matthae</i>	<i>Mass. Fall River</i>
12	<i>Aguiar</i>	<i>Monica</i>	<i>19</i>	<i>F.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Matthae</i>	<i>Mass. Fall River</i>
13	<i>Travassos</i>	<i>Anna</i>	<i>14</i>	<i>F.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Matthae</i>	<i>Mass. Fall River</i>
14	<i>Torres</i>	<i>Manuel J.</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Matthae</i>	<i>Mass. Fall River</i>
15	<i>Raymundo</i>	<i>Jose J.</i>	<i>59</i>	<i>M.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Matthae</i>	<i>Mass. Fall River</i>
16	<i>Albuquerque</i>	<i>Superio J.</i>	<i>19</i>	<i>M.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Matthae</i>	<i>Mass. Fall River</i>
17	<i>Macedo</i>	<i>Pedro Lapoye</i>	<i>48</i>	<i>M.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Matthae</i>	<i>Mass. Fall River</i>
18	<i>Dias</i>	<i>Jose</i>	<i>26</i>	<i>M.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Matthae</i>	<i>Mass. Fall River</i>
19	<i>Macedo</i>	<i>Manuel J.</i>	<i>36</i>	<i>M.</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Agua Alta</i>	<i>Matthae</i>	<i>Mass. Fall River</i>
20	<i>less 2. 4. 18. 20/30</i>										
21	<i>16</i>										
22											
23											
24	<i>16</i>										
25											
26											
27											
28											
29											
30											

16/2
14/2
2/2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 10 1909

1909

111

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
2	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
3	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
4	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
5	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
6	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
7	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
8	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
9	Father	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
10	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
11	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
12	Father	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
13	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
14	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
15	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
16	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
17	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
18	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
19	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
20	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
21	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
22	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
23	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
24	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
25	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
26	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
27	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
28	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
29	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados
30	Self	Self	No	No	Brother Thomas M. Manno	No	No	No	Good	no	5'8"	Brown	Brown	Brown	None	Argosy	Manados

Walter Kearburn
Imp

THE FOLLOWING DID NOT
 MAKE PASSAGE 1 2 4 18.
 Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. Kell, MASTER, of the S.S. CRETIC, from AZORES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Kell
 MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
 at NEW YORK.

F. B. Macauli
 Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, MAILING THEREWITH do
 solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP, LRCS EDIN
FP&S GLAS, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

145

H. McMaster

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
 at NEW YORK

F. O. Mack
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN
FP&S GLAS, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. McMaster

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190

at NEW YORK

F. O. Mank
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from *Naples*

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Polpe</i>	<i>Agostino</i>	<i>28</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Santh. Benevento</i>	<i>mother Raffaele</i>	<i>La. Harri-down</i>
2	<i>Maquiere</i>	<i>Salvatore</i>	<i>28</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>wife Rosa</i>	<i>Santh. Harri-down</i>
3	<i>Corbo</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>36</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>wife Angela</i>	
4	<i>Barbato</i>	<i>Marcantonio</i>	<i>31</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>				<i>wife Maria</i>	
5	<i>Metta</i>	<i>Cesidio</i>	<i>44</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>			<i>Aquila Lecce</i>	<i>wife Maria</i>	<i>Lecce N. N. Rochester</i>
6	<i>Grilli</i>	<i>Antonio</i>	<i>28</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>				<i>wife Caterina</i>	
7	<i>Macera</i>	<i>Antonio</i>	<i>37</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>wife Antonia</i>	
8	<i>Perrotta</i>	<i>Enrico</i>	<i>28</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>father Antonio</i>	
9	<i>Macera</i>	<i>Cesidio</i>	<i>30</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>wife Filomena</i>	
10	<i>Santilli</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>30</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>wife Cristina</i>	
11	<i>Valletta</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>30</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>				<i>wife Giulia</i>	
12	<i>Valletta</i>	<i>Giovanni</i>	<i>44</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>wife Giovanni</i>	
13	<i>Lammi</i>	<i>Cesidio</i>	<i>16</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>father Francesco</i>	
14	<i>Macera</i>	<i>Francesco</i>	<i>30</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>				<i>wife Maria</i>	
15	<i>Leone</i>	<i>Antonio</i>	<i>40</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>father Louis</i>	
16	<i>Macera</i>	<i>Olivia</i>	<i>28</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>father Angelo</i>	
17	<i>Chammurino</i>	<i>Pasquale</i>	<i>23</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>father Michele</i>	
18	<i>Perrotta</i>	<i>Esare</i>	<i>40</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>father Antonio</i>	
19	<i>Macera</i>	<i>Berardo</i>	<i>40</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>wife Maria</i>	
20	<i>Valletta</i>	<i>Lebastiano</i>	<i>39</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>wife Berardo</i>	
21	<i>Coruacchia</i>	<i>Domenico</i>	<i>23</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>father Giovanni</i>	
22	<i>Notargiacomo</i>	<i>Gerardo</i>	<i>40</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>			<i>Potenza Vietri</i>	<i>mother Francesca</i>	<i>Vietri and Mare La. Pittsburg</i>
23	<i>Chucci</i>	<i>Giulio</i>	<i>40</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>wife Angela</i>	
24	<i>Macera</i>	<i>Angelo</i>	<i>32</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Potenza Vietri</i>	<i>wife Teresa</i>	<i>Potenza Vietri</i>
25	<i>Ferrone</i>	<i>Louise</i>	<i>28</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>wife Filomena</i>	<i>Santh. Harri-down</i>
26	<i>Noschese</i>	<i>Pasquale</i>	<i>28</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>			<i>Potenza Vietri</i>	<i>father Francesco</i>	<i>Vietri N. Brooklyn</i>
27	<i>Corario</i>	<i>Giacinto</i>	<i>38</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>			<i>Potenza Vietri</i>	<i>wife Filomena</i>	<i>Potenza Vietri</i>
28	<i>L'Accursio</i>	<i>Crisio</i>	<i>34</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>				<i>father D'Accursio</i>	<i>Potenza Vietri</i>
29	<i>Ciferri</i>	<i>Lionello</i>	<i>28</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>			<i>Cerugia Cerni</i>	<i>parents Angelo</i>	<i>Cerni La. Rochester</i>
30	<i>Trancia</i>	<i>Mazzarega</i>	<i>28</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>			<i>Contigliano</i>	<i>parents Santa</i>	<i>Contigliano</i>

J. Raykewicz
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

146.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
										25		26		27		28		29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether often paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.			
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.			
1		friend	no	no	friend Giovanni Steeds 400 Main Street Pa			no	no	5	4	regular brown	none			Pennsylvania	Philadelphia		
2		self	no		friend					5	7								
3		brother	no		brother Carlo Luigi 508 Long St. New Haven Conn					5	7								
4		friend	no		friend					5	1								
5		self	no	no	friend Macera Diego 110 E. St. Rochester NY					5	7						Aquila Lazio		
6			no	no	brother Emilio Bernardoni 414 E. St. Rochester NY					5	7								
7					brother Luigi 414 E. St. Rochester NY					5	1								
8			no	no	brother Raffaele 414 E. St. Rochester NY					4	11								
9			no	no	brother Silvio 414 E. St. Rochester NY					4	11								
10			no	no	brother Giacomo 414 E. St. Rochester NY					5	1								
11			no	no	brother in law Giovanni Pasquale 414 E. St. Rochester NY					5	7								
12			no	no	cousin Valletta Pasquale 414 E. St. Rochester NY					5	1								
13					brother Pasquale 414 E. St. Rochester NY					4	11								
14					brother Giacomo 414 E. St. Rochester NY					5	7								
15					brother					5	7								
16					brother and Luigi					5	1								
17					brother					5	1								
18					brother Raffaele 414 E. St. Rochester NY					5	1								
19			no	no	nephew Macera Charles 414 E. St. Rochester NY					5	2								
20			no	no	cousin Valletta Pasquale 414 E. St. Rochester NY					5	7								
21			no	no	brother in law Angelantonio Maria 414 E. St. Rochester NY					5									
22		father	no		father Antonio 2413 San St. Pittsburgh Pa					5	3						Potenza Italy		
23		self	no		no one					5	5								
24			no		brother in law Emilio Pasquale 414 E. St. Rochester NY					5	4						Aquila Aversa		
25			no		brother Antonio 414 E. St. Rochester NY					5	3								
26		brother	no		brother Antonio 214 Court St. Brooklyn NY					5	3						Potenza Italy		
27		self	no		friend					5	6						Aquila Aversa		
28			no		friend					5	8								
29		friend	no		uncle Pasquale Natale 130 E. St. Rochester Pa					5	5						Potenza Italy		
30			no		cousin Pietro Di Lorenzo Rochester Pa					5	5								

THE FOLLOWING D.D. NOT
MAKE PASSAGE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. Macer, MASTER, of the CRETIC, from Napoli, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 10 1909, 1909,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

2

I, H. MC MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN
and that I have made a personal examination of FP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

147

H. McMaster

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW YORK

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

23

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from *Naples*

April-27-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Write.		(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.	
1	Pitotti	Francesco	24	✓	laborer	✓	Italy	Italian	Castiglione	father	Castiglione	La Roche
2	Barboul	Maria Anna	31	✓	housewife	no			Castiglione	mother	Castiglione	
3	Lucorelli	Otilio	4	no					Castiglione	y. uncl.	Castiglione	
4	"	Francesca	2	✓					Castiglione	y. uncl.	Castiglione	
5	Voturo	Macario	19	no	farmer	no			Castiglione	father	Castiglione	St. Chicago
6	Russo	Antonio	10	✓					Castiglione	wife Maria	Castiglione	
7	Tullo	Gelsamino	32	✓					Castiglione	wife Rosaria	Castiglione	
8	Augurano	Antonio	19	✓					Castiglione	father	Castiglione	
9	Pereabisco	Angelo	16	✓					Castiglione	wife Annunziata	Castiglione	
10	Pereabisco	Maria Anna	39	✓					Castiglione	wife	Castiglione	
11	Antonello	Giuseppe	26	✓					Castiglione	wife Maria Anna	Castiglione	
12	Morato	Antonio	19	✓					Castiglione	wife	Castiglione	
13	Morato	Giovanni	35	✓					Castiglione	wife Maria	Castiglione	
14	Morato	Corrado	18	✓					Castiglione	father	Castiglione	
15	Morato	Antonio	21	✓					Castiglione	father	Castiglione	
16	Morato	Donatello	21	✓					Castiglione	wife	Castiglione	
17	Tullo	Liberato	24	✓					Castiglione	wife Concetta	Castiglione	
18	Pereabisco	Antonio	38	✓					Castiglione	wife	Castiglione	
19	Tullo	Maria Anna	22	✓					Castiglione	wife	Castiglione	
20	Lucorelli	Vincenzo	30	✓	laborer	✓			Castiglione	wife	Castiglione	
21	Lucorelli	Maria Anna	20	✓	housewife	no			Castiglione	father	Castiglione	
22	Lucorelli	Maria Anna	17	✓	housewife	no			Castiglione	mother	Castiglione	
23	Mantini	Donatello	21	✓	laborer	✓			Castiglione	father	Castiglione	
24	Della Volpe	Raffaele	35	✓					Castiglione	wife	Castiglione	
25	Donatello	Donatello	23	✓	housewife				Castiglione	mother	Castiglione	
26	Donatello	Antonio	25	✓	laborer	✓			Castiglione	father	Castiglione	
27	Donatello	Antonio	26	✓					Castiglione	mother	Castiglione	
28	Di Fazio	Antonio	19	✓					Castiglione	wife	Castiglione	
29	Donatelli	Giovanni	10	✓					Castiglione	wife	Castiglione	
30	Di Fazio	Rosario	11	✓					Castiglione	wife	Castiglione	

Jan 19 21

28

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

MAY 10, 1909

, 190

118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of a ticket to such final destination?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
1	friend	no	no	no	friend	no	no	no	good	no	5' 7"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
2	husband	no	no	no	husband	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
3	father	no	no	no	father	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
4	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
5	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
6	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
7	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
8	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
9	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
10	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
11	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
12	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
13	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
14	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
15	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
16	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
17	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
18	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
19	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
20	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
21	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
22	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
23	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
24	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
25	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
26	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
27	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
28	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
29	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione
30	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5' 3"	light	brn	none	Perugia	Castiglione

THE FOLLOWING DID NOT
MAKE PASSAGE Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John S. Kuen, of the **CRETIC**, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John S. Kuen
MASTER Officer.

Sworn to before me this
NEW YORK

day of May 1909, 190

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC 3, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 19 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN
and that I have made a personal examination of FP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Mc Master

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909,
at NEW YORK

F. O. McLean
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from *Naples* April-27-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Di Matteo	Donato	35	m	labour	yes	Italy	Italian	Chieti	Lettauano	Chieti	Chieti
2	Maurini	Maria	18	f	housewife					Lettauano	Chieti	Boston
3	Di Petronio	Giuseppe	19	m	farmer	no				Lettauano	Chieti	Chieti
4	Del Ponte	Carillo	32	m						Lettauano	Chieti	Chieti
5	Di Petronio	Concetta	37	f						Lettauano	Chieti	Chieti
6	D'Alfonso	Luzi	39	m						Lettauano	Chieti	Chieti
7	D'Alfonso	Antonio	25	m						Lettauano	Chieti	Chieti
8	Di Curo	Carillo	18	m						Lettauano	Chieti	Chieti
9	Conte	Vincenzo	43	m						Lettauano	Chieti	Chieti
10	Profuma	Giovanni	51	m		yes				Lettauano	Chieti	Chieti
11	Addario	Antonio	21	m		no				Lettauano	Chieti	Chieti
12	Di Lallo	Carillo	42	m						Lettauano	Chieti	Chieti
13	Del Ponte	Nichilo	24	m		yes				Lettauano	Chieti	Chieti
14	Cardinale	Carillo	34	m						Lettauano	Chieti	Chieti
15	Carluccio	Rosina	48	f	housewife					Lettauano	Chieti	Chieti
16	Januariello	Ch. Carretto	29	m						Lettauano	Chieti	Chieti
17	Januariello	Antonio	31	m						Lettauano	Chieti	Chieti
18	Colaiello	Quaranta	20	m	labour					Lettauano	Chieti	Chieti
19	Gattuso	Donato	16	m						Lettauano	Chieti	Chieti
20	Conditto	Antonio	25	m						Lettauano	Chieti	Chieti
21	Cerullo	Ch. Quisappa	39	m		no				Lettauano	Chieti	Chieti
22	Imprato	Luzi	21	m						Lettauano	Chieti	Chieti
23	wife	Anna	25	f	housewife					Lettauano	Chieti	Chieti
24	Biancone	Anna	48	f						Lettauano	Chieti	Chieti
25	Low Amici	Paolo	9	m						Lettauano	Chieti	Chieti
26	Carriano	Domènico	25	m	labour	yes				Lettauano	Chieti	Chieti
27	Carriano	Carriano	37	m						Lettauano	Chieti	Chieti
28	Chiochio	Antonio	27	m						Lettauano	Chieti	Chieti
29	Visto	Mariano	32	m						Lettauano	Chieti	Chieti
30	De Marco	Agostino	21	m	labour	no				Lettauano	Chieti	Chieti

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

150

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	no	self	to	yes	14-06 Boston Mass	brotherland Vincenzo addario 143 7th St. Cambridge Mass	no	no	no	good	no	53	neg	brn	none	Chick	Lithuania-Poles
2	yes	self	to	yes	no	brotherland Barbeta 19 Greenwich St. Boston Mass						5-				Agusta	S. Russia
3	brotherland	to	yes	no	no	brotherland Bartolo Hernandez 115 Middle St. Portland Me						52			seen to no exp. brand	Chick	Lithuania-Poles
4	"	to	yes	no	no	brotherland Francisco Rodriguez 25 North St. Portland Me						53			none		
5	"	to	yes	no	no	brotherland Camillo Hernandez 115 Middle St. Portland Me						57					
6	self	to	yes	no	no	brotherland Antonio Cronin 224 Lafayette St. N.Y.						55					
7	"	to	yes	no	no	brotherland Camillo Di Maria 16 North St. N.Y.						54			seen to the show		
8	consent to	yes	no	no	no	brotherland Camillo Fernandez 101 North St. Portland Me						53			none		
9	self	to	yes	no	no	brotherland Indulto D'Alencastre 12 Chubb St. Portland Me						56					
10	self	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						54					
11	self	to	yes	no	no	brotherland Quisquillo Aguirre 37 Chubb St. Portland Me						52					
12	yes	found	to	yes	no	brotherland Charles H. Portland Me						51					
13	brotherland	to	yes	no	no	brotherland Camillo Fernandez 101 North St. Portland Me						52					
14	self	to	yes	no	no	brotherland Camillo Fernandez 224 Lafayette St. N.Y.						55					
15	husband	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						52				Campana	Campana
16	husband	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						53				Chick	Monte
17	"	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						53					
18	father	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						56					
19	no	self	to	yes	no	brotherland Charles H. Portland Me						51					
20	"	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						58					
21	yes	husband	to	yes	no	brotherland Charles H. Portland Me						54					
22	brotherland	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						52				Chick	Palaukora
23	bro	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						5-					
24	husband	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						53					
25	father	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me											
26	self	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						52				Campana	Campana
27	"	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						56					
28	no	self	to	yes	no	brotherland Charles H. Portland Me						54					
29	"	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						56			seen to no exp. brand	Chick	Chick
30	"	to	yes	no	no	brotherland Charles H. Portland Me						5-			none	Campana	Campana

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. K. K., MASTER of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. K. K.
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909,
at NEW-YORK
F. O. Macaul
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN
and that I have made a personal examination of FP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Mc Master

Subscribed before me this NEW-YORK day of MAY 10, 1909

at

F D Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Cavanni	Giuseppe	41	✓	laborer	Italy	Italian	Campano Lario	wife Anna Lario	Campano Lario
2	Mioti	Eduardo	17	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
3	Rici	Nicola	34	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
4	Thuriani	Antonio	22	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
5	brother	Luigi	18	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
6	Cerio	Domènico	43	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
7	Giardini	Giuseppe	33	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
8	Di Pella	Pardo	43	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
9	Di Pella	Primitivo	35	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
10	Di Pella	Corinto	33	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
11	Corinelli	Antonio	58	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
12	Alibrande	Giuseppe	26	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
13	Di Stefano	Giuseppe	28	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
14	Brodero	Raffaele	25	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
15	D'Alessandro	Luigi	18	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
16	Busco	Giuseppe	30	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
17	Cacciotti	Orsina	23	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
18	Isabella	Paquale	4	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
19	son	Anna	2	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
20	son	Concetta	2	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
21	son	Stefanetta	3	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
22	Pirro	Assistaria	21	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
23	Fabrizio	Anna	22	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
24	son	Paquale	3	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
25	Matarazzo	Stefano	20	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
26	son	Antonio	25	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
27	son	Vincenzo	34	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
28	wife	Angela	24	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
29	son	Cono	4	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario
30	Peratta	Francesco	21	✓	laborer	"	"	"	wife Angelina Lario	Campano Lario

less 4. 12. 30
= 24

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

152

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

, 190

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.								
X 1	no self	yes 1907	friend Di.orio Auburn	415 St. Vincent St. Newark, N.J.	no	no	no	good	no	56	red brown	none	Campano	Larino								
2	no self	no	brother	1628 Broadway N.Y.C.	no	no	no	good	no	411	near to the forehead	"	"	"								
X 3	no self	no	friend Richard Alchico	415 St. Vincent St. Newark, N.J.	no	no	no	good	no	54	none	"	"	"								
4	no self	yes 1907	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	54	none	"	"	"								
5	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	54	none	"	"	"								
6	yes self	yes 1907	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	51	none	"	"	"								
7	yes self	yes 1907	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	51	none	"	"	"								
8	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	51	none	"	"	"								
9	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	51	none	"	"	"								
10	yes self	yes 1907	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	53	near to the cheek	"	"	"								
11	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	53	none	"	"	"								
12	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	55	near to the forehead	"	"	"								
13	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	56	none	"	"	"								
14	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	56	none	"	"	"								
15	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	53	none	"	"	"								
16	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	59	none	"	"	"								
17	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	52	none	"	"	"								
18	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	52	none	"	"	"								
19	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	52	none	"	"	"								
20	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	52	none	"	"	"								
21	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	52	none	"	"	"								
22	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	52	none	"	"	"								
23	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	52	none	"	"	"								
24	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	52	none	"	"	"								
25	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	52	none	"	"	"								
26	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	52	none	"	"	"								
27	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	52	none	"	"	"								
28	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	51	none	"	"	"								
29	no self	no	brother	170 Peckham Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	53	none	"	"	"								

THE FOLLOWING DID NOT
MAKE PASSAGE 11 12 30

I, John H. Keen, MASTER of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Keen
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 1909,
at NEW YORK
F. D. Macdonald
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

5

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LP&S GLAS
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

153

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909
at NEW-YORK

F D Macdon
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	La Torre	Leorio	28 w	wet	yes	Italy	Italian	Napoli	wife Pasqua	New York
2	Vitale	Guiseppi	34 w	lab	no	Italy	Italian	Napoli	wife Vincenza	New York
3	Tusano	Guiseppi	34 w	f	yes	Italy	Italian	Napoli	wife Vincenza	New York
4	Vitale	Guiseppi	34 w	f	yes	Italy	Italian	Napoli	wife Vincenza	New York
5	Ferraro	Raffaele	38 w	ch	yes	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
6	Liguori	Andrea	33 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
7	Calundo	Andrea	42 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
8	Rea	Antonio	18 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
9	Cassone	Francesco	17 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
10	Rouvo	Francesco	26 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
11	Fustalli	Pietro	35 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
12	Chicchi	Chicchi	41 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
13	Mamuro	Marino	40 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
14	Costa	Pietro	26 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
15	Alonso	Guiseppi	25 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
16	Langari	Salvatore	18 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
17	Corapi	Pietro	34 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
18	Boffa	Francesco	42 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
19	wife	Carmela	32 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
20	Lang	Vincenzo	12 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
21	Calabi	Calabrese	22 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
22	Esposito	Stefano	34 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
23	Rauscher	Rocco	35 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
24	Santhier	Domènica	35 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
25	Oruffo	Luigi	35 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
26	De Angelis	Stefano	26 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
27	Marino	Antonio	25 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
28	De Angelis	Pietro	43 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York
29	Costa	Guiseppi	22 w	ch	no	Italy	Italian	Napoli	wife Carmela	New York

Except nos 18/21. (nos 14, 22, 24 & 25 cancel?)

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens are taken and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

190

154

11-1115													MAY 10 1909					190				
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																						
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.						
				Yes No	If Yes— Year or period of years. Where?					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.										
1	no	self	12	no	no	no	no	good	no	53	light brown		name	Leewards								
2	yes	self	10	yes	no	no	no	good	no	53	light brown		name	Leewards								
3	no	self	10	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
4	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
5	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
6	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
7	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
8	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
9	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
10	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
11	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
12	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
13	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
14	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
15	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
16	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
17	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
18	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
19	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
20	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
21	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
22	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
23	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
24	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
25	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
26	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
27	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
28	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
29	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								
30	no	self	12	no	no	no	no	good	no	54	light brown		name	Leewards								

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE 14 22 24 25

I, John A. Kier, MASTER of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John A. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this 14 day of MAY 1909, 1909,
at NEW YORK
F. D. Macaulay
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

6

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCPLRCS ED N
and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

155

H Mc Master

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909
at NEW-YORK

F D Mc Neal
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

27

Form 540-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27, 1909

190

27

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Able to— Reading or Writing.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Loiotile	Anna Antonia	50	f	W. housekeeper	no	Italy	Italian	Bari	Cur	Daughter Rosina	Cur	Cur
2	Bruno	Chiara	10	f							father Vito	Cur	Cur
3	Calumbo	Carume	41	m	laborer						wife Giuseppa		
4	Minghetti	Arturo	10	m							family		
5		Domenico	9	m							family		
6	Russo	Angelo	41	m	laborer						father Domenico		
7	Amunziata	Costantino	40	m	laborer						wife Teresa		
8	Cascone	Umberto	19	m	laborer						mother Amunziata		
9	Montuori	Carla Antonio	27	m	laborer						mother Amunziata		
10	Masischia	Carume	31	m	laborer						wife Luciana		
11	Di Carlo	Giorgio	24	m							wife Teresa		
12	Di Giulio	Marco	28	m							father Felice		
13	Mastroratti	Giuseppe	40	m							father Giuseppe		
14	Moana	Rocco Ant.	21	m							mother Calma		
15	Grada	Maria	27	f	laborer						father Giovanni		
16	Nabate	Edice	19	f	laborer						wife Antonio		
17	Nabate	Michael	28	m							father Cristoforo		
18	Legi	Cosmo	16	m							wife Enidia		
19	Carrado	Angelo	26	m							wife Giuseppa		
20	Carnevale	Antonio	39	m							wife Carolina		
21	Kensiah	Stella	34	f							mother Lucia		
22	Caruone	Cosmo	16	m							wife Maria		
23	Di Chetta	Giuseppe	42	m	laborer						father		
24	Fusco	Vincenzo	38	m							father		
25		Lucia	29	f							father		
26		Lucia	29	f							father		
27	Costanzo	Giuseppe	40	m	laborer						father		
28		Maria	34	f							father		
29	Carletto	Leone	40	m							father		
30	Carletto	Raffaele	40	m							father		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 156

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

, 190

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	no	self	10	no	no	son in law						5 5	equal	brown	none	Barre Antiphras			
2	S		10			191 Ave. Thompsonville Conn						4 11				Barre			
3	yes		10	yes	at Harrow	consin						5 4				Barre Antiphras			
4	S	father	14	no	no	father										Barre			
5						father										Barre			
6	self		10			uncle Giuseppe Russo						5 3				Castella Roccamunda			
7			10			consin Carmine Carotenuto						5 2				Castella Roccamunda			
8	uncle		10			uncle Calisto Vincenzo						5				Castella Roccamunda			
9	brother		12	yes	at Harrow	brother Calisto						5				Castella Roccamunda			
10	no	self	14	yes	at Harrow	brother Calisto						5 1				Castella Roccamunda			
11			20	no	no	brother Calisto						5 5				Castella Roccamunda			
12			10			friend Giuseppe						5 5				Castella Roccamunda			
13			10			friend Giuseppe						5 1				Castella Roccamunda			
14			10			uncle Giuseppe						5 6				Castella Roccamunda			
15	husband		10	no	no	husband Giuseppe						5 1				Castella Roccamunda			
16	S	self	20			uncle Calisto						5 3				Castella Roccamunda			
17	S		20			uncle Calisto						5 3				Castella Roccamunda			
18			10	no	no	brother Calisto						5 1				Castella Roccamunda			
19			20	yes	at Harrow	brother Calisto						5 2				Castella Roccamunda			
20			10	no	no	consin Calisto						5 5				Castella Roccamunda			
21			20	yes	at Harrow	brother Calisto						4 11				Castella Roccamunda			
22			10	no	no	brother Calisto						5 4				Castella Roccamunda			
23			10	yes	at Harrow	brother Calisto						5 4				Castella Roccamunda			
24			10	yes	at Harrow	brother Calisto						5				Castella Roccamunda			
25	no	self	10	no	no	brother Calisto						5				Castella Roccamunda			
26	husband		10	no	no	brother Calisto						5 4				Castella Roccamunda			
27	self		10	no	no	brother Calisto						5 1				Castella Roccamunda			
28	husband		10	no	no	brother Calisto						5 7				Castella Roccamunda			
29	brother		10	no	no	brother Calisto						5 3				Castella Roccamunda			
30	S	consin	10			brother Calisto										Castella Roccamunda			

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE *7/15/19*

I, *John R. Kell*, MASTER of the **CRETIC**, from *Naples*, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, *48* in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kell
MASTER Officer.

Sworn to before me this *10* day of *MAY* 1909, 190*9*,
at **NEW-YORK**

F. D. McLaughlin
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN
and that I have made a personal examination of P&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

7

157

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from *Naples* April-27-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Racano	Vincenzo	26	✓	no occupation	yes	Italy	Italian	Catania, Sicily	wife Rosanna	NY Rochester
2	Racano	Antonio	36	✓	no occupation	yes			Squidra, Catania	wife Rosa Maria	NY Rochester
3	Velluti	Filippo	31	✓	"	yes			"	wife Giuseppina	NY Charlotte
4	Salumbo	Luigi	17	✓	"	no			"	mother Maria	NY Rochester
5	Carocelli	Germonico	34	✓	"	"			"	wife Emma	NY Rochester
6	Ricciardella	Giuseppe	32	✓	"	yes			"	wife Maria	NY Rochester
7	Petrosauro	Loreto	31	✓	"	"			"	wife Lucia	NY Charlotte
8	Paris	Agostino	16	✓	"	"			"	father Francesco	NY Rochester
9	Petracca	Salvatore	21	✓	"	"			"	wife Marietta	NY Rochester
10	S. Pietro	Arrunio	27	✓	"	no			"	family S. Pietro	"
11	Caricauo	Antonio	43	✓	"	yes	Italy	Italian	Catania, Sicily	wife Rosanna	NY Utica
12	Caricauo	Nicola	28	✓	"	no	Italy	Italian	Catania, Sicily	wife Angela	NY Utica
13	Vattano	Benvenuto	38	✓	"	no	Italy	Italian	Catania, Sicily	wife Rosanna	NY Utica
14	Antonuccio	Benvenuto	30	✓	"	yes			"	wife Marietta	NY Utica
15	Cripicchio	Francesco	33	✓	"	yes			"	wife Concetta	NY Utica
16	Caricauo	Luigi	18	✓	"	no			"	mother Marietta	NY Utica
17	Caricauo	Giuseppe	25	✓	"	no			"	wife Maria	NY Utica
18	Chiocchiero	Giuseppe	18	✓	"	yes			"	mother Annunziata	NY Utica
19	Perru	Gabriel	21	✓	"	yes			"	wife Rosa	NY Utica
20	Mauroletto	Coronella	19	✓	"	yes			"	father Giuseppe	NY Utica
21	Lapolla	Francesco	18	✓	"	yes			"	mother Teresa	NY Utica
22	Primalli	Coronella	18	✓	"	yes			"	father Salvatore	NY Utica
23	Intoli	Giuseppe	19	✓	"	yes			"	father Corrado	NY Utica
24	Montecalvo	Angelo	16	✓	"	"			"	father Teresa	NY Utica
25	Paglia	Elestino	17	✓	"	"			"	mother Corrado	NY Utica
26	Paglia	Raffaele	16	✓	"	"			"	father Giuseppe	NY Utica
27	Gesualdi	Giuseppe	25	✓	"	"			"	wife Rosanna	NY Utica
28	Pianco	Michela	18	✓	"	"			"	father Antonio	NY Utica
29	Delorcaris	Colomba	17	✓	"	yes			"	father Michele	NY Utica
30	Delorcaris	Antonino	16	✓	"	"			"	father Leonardo	NY Utica

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

158

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

, 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1		uncle	no	no	nucle					5	dark brown	dark brown	near to the forehead	Colombia		
2		friend	no	no	friend					5 4	blue	blue	near to the forehead	Colombia		
3		friend	no	no	friend					5 6	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
4		father	no	no	father					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
5		friend	no	no	friend					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
6		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
7		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
8		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
9		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
10		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
11		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
12		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
13		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
14		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
15		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
16		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
17		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
18		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
19		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
20		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
21		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
22		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
23		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
24		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
25		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
26		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
27		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
28		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
29		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		
30		brother	no	no	brother					5 8	dark	dark	near to the forehead	Colombia		

445 Pri.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John N. Kier, MASTER of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909,
at NEW YORK

J. D. McCall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

8

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, do
(State whether Surgeon "swelling therewith" or "employed by"
corporate body, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN
FP&S GLAS, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

159

H. McMaster

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

F B McColl
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples* *Mar 27 - 1909*

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Paseoni	Vito	25	un m	farmer	no	Italy	Italian	Foggia	Parents	wife Rosaria
2	Lorio	Luzio	42	.	.	yes	.	.	.	Parents	wife Rosaria
3	Paseoni	Eduardo	29	.	.	yes	.	.	.	Parents	wife Rosaria
4	Lorio	Chicko	33	.	.	no	.	.	.	Parents	wife Rosaria
5	Cotaia	Antonio	39	.	.	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
6	Lorio	Vito	37	.	.	yes	.	.	.	Parents	wife Rosaria
7	Tallo	Santo	28	.	.	yes	.	.	.	Parents	wife Rosaria
8	Mastaglio	Francesco	26	.	.	no	.	.	.	Parents	wife Rosaria
9	Bochichio	Francesco	30	.	.	yes	.	.	.	Parents	wife Rosaria
10	Milio	Paqueto	44	.	laborer	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
11	Lorio	Angelo	17	.	.	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
12	Fuda	Angiolina	14	f	housekeeper	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
13	Spinazzola	Laborio	10	m	carpenter	yes	.	.	.	Parents	wife Rosaria
14	Spinazzola	Neola	39	.	laborer	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
15	Toriera	Giuseppantonio	54	.	.	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
16	Lorio	Francesco	15	.	.	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
17	Bulcarinello	Generoso	41	un m	laborer	yes	.	.	.	Parents	wife Rosaria
18	Lorio	Angelo	15	.	.	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
19	Lo Conte	Giuseppe	42	.	.	no	.	.	.	Parents	wife Rosaria
20	Lorio	Rocco	16	.	.	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
21	Panaro	Giovanna	28	f	housekeeper	yes	.	.	.	Parents	wife Rosaria
22	Lorio	Cosmo	8	m	.	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
23	Lorio	Divia	4	f	.	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
24	Amurano	Vittorio	40	un m	farmer	yes	.	.	.	Parents	wife Rosaria
25	Loria	Gregorio	43	.	.	no	.	.	.	Parents	wife Rosaria
26	Potenza	Giuseppe	17	.	.	yes	.	.	.	Parents	wife Rosaria
27	Grassi	Grassi	36	f	housekeeper	no	.	.	.	Parents	wife Rosaria
28	Lorio	Ama	14	f	.	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
29	Lorio	Leonardo	9	m	.	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria
30	Lorio	Marco	7	m	.	.	.	.	.	Parents	wife Rosaria

Loro 15. 16. 26

= 2.7

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

150

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	yes brother	no	brother Giovanni Sporello			no	no	51	red	fair	none	Foggia	Primi			
2	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	52	red	fair	none	Foggia	Primi			
3	self	no	brother Anna Sporello			no	no	51	red	fair	none	Foggia	Primi			
4	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	51	red	fair	none	Foggia	Primi			
5	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	56	red	fair	none	Foggia	Primi			
6	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	52	red	fair	none	Foggia	Primi			
7	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	52	red	fair	none	Foggia	Primi			
8	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	52	red	fair	none	Foggia	Primi			
9	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	52	red	fair	none	Foggia	Primi			
10	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	56	red	fair	none	Foggia	Primi			
11	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	52	red	fair	none	Foggia	Primi			
12	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	52	red	fair	none	Foggia	Primi			
13	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	41	red	fair	none	Foggia	Primi			
14	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	51	red	fair	none	Foggia	Primi			
15	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	52	red	fair	none	Foggia	Primi			
16	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	49	red	fair	none	Foggia	Primi			
17	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	52	red	fair	none	Foggia	Primi			
18	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	410	red	fair	none	Foggia	Primi			
19	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	51	red	fair	none	Foggia	Primi			
20	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	5-	red	fair	none	Foggia	Primi			
21	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	5-	red	fair	none	Foggia	Primi			
22	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	5-	red	fair	none	Foggia	Primi			
23	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	51	red	fair	none	Foggia	Primi			
24	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	53	red	fair	none	Foggia	Primi			
25	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	5-	red	fair	none	Foggia	Primi			
26	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	56	red	fair	none	Foggia	Primi			
27	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	56	red	fair	none	Foggia	Primi			
28	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	56	red	fair	none	Foggia	Primi			
29	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	56	red	fair	none	Foggia	Primi			
30	self	no	brother Antonio Sporello			no	no	56	red	fair	none	Foggia	Primi			

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. Kell, of the GRETTIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Kell
Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909,
at NEW-YORK
F. E. Macauley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

9

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, AILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN
and that I have made a personal examination of FP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

161

H. McMaster.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190

at NEW-YORK

J. S. Macaulay
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from *Cape*

April-27-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		(Country of which citizen or subject.)	Country.	City or Town.	State City or Town.
1	<i>Lazio</i>	<i>Matteo</i>	25	with labor	no	Italy	Italy	Barri	Causa
2	<i>wife</i>	<i>Flourena</i>	19						
3	<i>Pastizzo</i>	<i>charino</i>	33	with labor	no	Italy	Italy	Barri	Causa
4	<i>Coviello</i>	<i>argause</i>	48		yes				
5	<i>Cupo</i>	<i>Christophe</i>	22						
6	<i>Carbone</i>	<i>Giovanni</i>	21		no				
7	<i>Lullo</i>	<i>Giacomo</i>	19						
8	<i>Paraguna</i>	<i>Pietro</i>	29		yes				
9	<i>Russo</i>	<i>Giovannantonio</i>	28	with family	no				
10	<i>Bompero</i>	<i>Guiseppantonio</i>	22						
11	<i>Frattolillo</i>	<i>Scapino</i>	17						
12	<i>Borelli</i>	<i>Filippo</i>	22						
13	<i>Chiusimanti</i>	<i>Antonio</i>	22						
14	<i>Marinaccio</i>	<i>Antonio</i>	37		yes				
15	<i>Carpano</i>	<i>Donato</i>	37		no				
16	<i>Flupella</i>	<i>Doncucio</i>	17		yes				
17	<i>Beliatti</i>	<i>Luis</i>	25						
18	<i>Spaccaluna</i>	<i>Antonio</i>	32		no				
19	<i>Di Croth</i>	<i>Larino</i>	32		yes				
20	<i>Vinci</i>	<i>Faustantonio</i>	30						
21	<i>Ciccaalli</i>	<i>Nichelo</i>	43	with family	no				
22	<i>Camburi</i>	<i>Mario</i>	31						
23	<i>Mariano</i>	<i>Donato</i>	43						
24	<i>Spicelli</i>	<i>Antonio</i>	30		yes				
25	<i>Luzzo</i>	<i>Nichelo</i>	21	with labor	no				
26	<i>Marotta</i>	<i>Concino</i>	16						
27	<i>Chautadori</i>	<i>Abate</i>	20						
28	<i>Chautadori</i>	<i>Angelo</i>	31	with family	no				
29	<i>Prattadori</i>	<i>Pellegrino</i>	30	with family	no				
30	<i>Scarlattella</i>	<i>Francino</i>	44		yes				

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

162

11-1316													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	55	red	brn	nam	Bari	Canosa					
2	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	51	red	brn	nam	Bari	Canosa					
3	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	56	red	brn	nam	Bari	Canosa					
4	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	red	brn	nam	Bari	Canosa					
5	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	red	brn	nam	Bari	Canosa					
6	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	red	brn	nam	Bari	Canosa					
7	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	red	brn	nam	Bari	Canosa					
8	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	52	red	brn	nam	Bari	Canosa					
9	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	red	brn	nam	Bari	Canosa					
10	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	54	red	brn	nam	Bari	Canosa					
11	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	red	brn	nam	Bari	Canosa					
12	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	57	red	brn	nam	Bari	Canosa					
13	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	56	red	brn	nam	Bari	Canosa					
14	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	52	red	brn	nam	Bari	Canosa					
15	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	52	red	brn	nam	Bari	Canosa					
16	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	41	red	brn	nam	Bari	Canosa					
17	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	54	red	brn	nam	Bari	Canosa					
18	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	41	red	brn	nam	Bari	Canosa					
19	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	57	red	brn	nam	Bari	Canosa					
20	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	red	brn	nam	Bari	Canosa					
21	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	red	brn	nam	Bari	Canosa					
22	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	41	red	brn	nam	Bari	Canosa					
23	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	56	red	brn	nam	Bari	Canosa					
24	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	red	brn	nam	Bari	Canosa					
25	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	52	red	brn	nam	Bari	Canosa					
26	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	52	red	brn	nam	Bari	Canosa					
27	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	41	red	brn	nam	Bari	Canosa					
28	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	red	brn	nam	Bari	Canosa					
29	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	52	red	brn	nam	Bari	Canosa					
30	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	red	brn	nam	Bari	Canosa					

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 2 16 18 21

I, John R. Kuer, MASTER of the CRETIC, from Norfolk, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kuer
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190 ,
at NEW YORK
F. B. Mearns
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

10

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, PLING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of PROPLRCS EDIN
and that I have made a personal examination of P&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Mc Master

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW YORK

F O MacArthur
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bośnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

CRETIC

sailing from *Naples*

APRIL 27 - 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Galluccio	Angela	25	f. ch. housekeeper	no	Italy	Italian	South Naples	father Galluccio Domenico	St. Louis
2	daunghio	Lucia	3	f. ch. housekeeper	no	Italy	Italian	South Naples	mother Galluccio Domenico	St. Louis
3	di Lurio	Thomas	17	m. s. laborer	yes			Aversa	mother Galluccio Domenico	St. Louis
4	Brunetti	Donato	18	m. s. laborer	yes			Aversa	mother Brunetti	St. Louis
5	Ricciardi	Fabrizio	32	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Ricciardi	St. Louis
6	Parisiello	Angelo	23	m. s. laborer	yes			Aversa	father Parisiello	St. Louis
7	Cioffi	Vincenzo	17	m. s. laborer	yes			Aversa	father Cioffi	St. Louis
8	D'Agostino	Rosario	50	m. s. laborer	no			Aversa	wife D'Agostino	St. Louis
9	son	Pietro	16	m. s. laborer	yes			Aversa	mother D'Agostino	St. Louis
10	Santamaria	Bartholomeo	21	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Santamaria	St. Louis
11	Paci	Domenico	57	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Paci	St. Louis
12	Paci	Maria Anna	18	f. ch. laborer	yes			Aversa	mother Paci	St. Louis
13	Sister	Angela	15	f. ch. laborer	yes			Aversa	mother Paci	St. Louis
14	Paci	Amalia	23	f. ch. laborer	yes			Aversa	mother Paci	St. Louis
15	daunghio	Angela	3	f. ch. laborer	yes			Aversa	mother Paci	St. Louis
16	Martino	Leonardo	28	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Martino	St. Louis
17	Orsini	Rosario	39	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Orsini	St. Louis
18	son	Pietro	14	m. s. laborer	yes			Aversa	mother Orsini	St. Louis
19	Raschi	Antonio	25	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Raschi	St. Louis
20	Martino	Marcellino	25	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Martino	St. Louis
21	Luigi	Rosario	38	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Luigi	St. Louis
22	Luigi	Mario	22	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Luigi	St. Louis
23	Luigi	Giuseppe	21	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Luigi	St. Louis
24	Martino	Costa	37	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Martino	St. Louis
25	Fuso	Carlo	26	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Fuso	St. Louis
26	Fuso	Francesco	11	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Fuso	St. Louis
27	Larocca	Raffaello	23	m. s. laborer	yes			Aversa	wife Larocca	St. Louis
28	Marta	Livio	10	f. ch. laborer	yes			Aversa	father Marta	St. Louis
29	Camorata	Rosario	17	m. s. laborer	yes			Aversa	father Camorata	St. Louis
30	D'Agostino	Alessandro	26	m. s. laborer	yes			Aversa	wife D'Agostino	St. Louis

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 10 1909

190

154

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether unable to read or write English or any other language, or whether unable to understand the meaning of the English language.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes husband	no	no	no	husband	no	no	no	good	no	53	light brown	none	Avellino Province		
2	father	no	no	no	father	no	no	no	good	no	52	light brown	none	Avellino Province		
3	father	no	no	no	father	no	no	no	good	no	52	light brown	none	Avellino Province		
4	brother	no	no	no	brother	no	no	no	good	no	55	light brown	none	Avellino Province		
5	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	56	light brown	none	Avellino Province		
6	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	55	light brown	none	Avellino Province		
7	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	55	light brown	none	Avellino Province		
8	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	55	light brown	none	Avellino Province		
9	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	410	light brown	none	Avellino Province		
10	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	54	light brown	none	Avellino Province		
11	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	53	light brown	none	Avellino Province		
12	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	49	light brown	none	Avellino Province		
13	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	47	light brown	none	Avellino Province		
14	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	49	light brown	none	Avellino Province		
15	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	56	light brown	none	Avellino Province		
16	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	56	light brown	none	Avellino Province		
17	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	56	light brown	none	Avellino Province		
18	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	53	light brown	none	Avellino Province		
19	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	53	light brown	none	Avellino Province		
20	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	53	light brown	none	Avellino Province		
21	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	56	light brown	none	Avellino Province		
22	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	54	light brown	none	Avellino Province		
23	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	53	light brown	none	Avellino Province		
24	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	53	light brown	none	Avellino Province		
25	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	53	light brown	none	Avellino Province		
26	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	55	light brown	none	Avellino Province		
27	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	53	light brown	none	Avellino Province		
28	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	52	light brown	none	Avellino Province		
29	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	5-	light brown	none	Avellino Province		
30	self	no	no	no	self	no	no	no	good	no	53	light brown	none	Avellino Province		

THE FOLLOWING DID NOT

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

MAKE PASSAGE by 18

I, John R. Kier, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kier
Master
Officer.

NEW-YORK

at

day of MAY 10 1909, 190

F. O. Macale
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

11

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LROCS EDIN
and that I have made a personal examination of P&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

165

H. McMaster

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW YORK

F. B. Macdon
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIO**

sailing from **Naples**

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Marais	Caroline	18	✓	1 fam lab	yes	Italy	Italian	Porto	father Francesco	Porto
2	Marilaso	Steaupio	31	✓	ch					wife Arcangela	Porto
3	Basso	Antonio	25	✓	carpenter					wife Lucia	Porto
4	Carrelli	Domenico	24	✓	1 fam lab				Melfi	wife Maria	Melfi
5	Cafaro	Vito	30	✓	ch				Avellino	wife Concetta	Avellino
6	Di Palma	Antonio	34	✓					Porto	wife Maria	Porto
7	Di Palma	Samuele	31	✓					Porto	wife Maria	Porto
8	Manfredi	Carola	24	✓	housekeeper	no				father Antonio	N.Y. New York
9	Manfredi	Stefano	14	✓	housekeeper	no				father Antonio	N.Y. New York
10	Manfredi	Angela	24	✓	housekeeper	no				father Antonio	N.Y. New York
11	Manfredi	Luigi	24	✓	housekeeper	no				father Antonio	N.Y. New York
12	Manfredi	Antonio	24	✓	housekeeper	no				father Antonio	N.Y. New York
13	Fasano	Giuseppe	16	✓	1 fam lab	no				father Antonio	Porto
14	Albrossa	Lucronata	32	✓	housekeeper					wife Maria	Porto
15	Albrossa	Giovanna	7	✓						wife Maria	Porto
16	Ferrari	Giuseppe	30	✓	housekeeper	yes				wife Maria	Porto
17	Campese	Giuseppe	36	✓		no				wife Maria	Porto
18	Luigi	Domenico	31	✓		yes				wife Maria	Porto
19	Novio	Paquale	24	✓	labourer					wife Maria	Porto
20	wife Novio	Rosa	23	✓		no				wife Maria	Porto
21	Novio	Maria	1	✓						wife Maria	Porto
22	Novio	Salvatore	32	✓	labourer	no				wife Maria	Porto
23	Novio	Biagio	10	✓						wife Maria	Porto
24	Fasolino	Salvatore	27	✓	labourer	yes				wife Maria	Porto
25	Novio	Didano	24	✓	labourer	no				wife Maria	Porto
26	Novio	Antonio	25	✓						wife Maria	Porto
27	Novio	Maria	38	✓						wife Maria	Porto
28	Novio	Elizabeth	13	✓						wife Maria	Porto
29	Novio	Francesco	14	✓						wife Maria	Porto
30	Novio	Giuseppe	11	✓						wife Maria	Porto

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

166

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 15, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
2		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
3		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
4		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
5		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
6		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
7		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
8		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
9		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
10		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
11		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
12		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
13		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
14		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
15		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
16		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
17		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
18		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
19		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
20		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
21		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
22		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
23		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
24		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
25		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
26		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
27		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
28		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
29		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	
30		brother	no	no	brother	no	no	good	no	52	brn	lean	to the cheek	Potomac	Barth	

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 10 11 12 13 14

I, John B. Kirk, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John B. Kirk
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190 ,
at NEW YORK

F. B. Macdonald
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

12

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **C RETIC**, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **3**
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **LRCP LRCS EDIN**
and that I have made a personal examination of **FP&S GLAS**
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **48** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. McMaster

Sworn to before me this **MAY 10 1909**, 190
at **NEW-YORK**

F. B. Macaulay
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from Naples

April 27-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mcs.	Married or Single.							
1	Pecorillo	Antonio	28	✓	laborer	yes	Italy		laborer Caserta Capua	wife Maria	Capua N. J. Providence
2	Tronzo	Luigi	19	✓	laborer	no			Catanzaro	mother Letteria	Catanzaro N. J. New York
3	Keraldi	Emmanuel	25	✓	laborer	no				father Luigi	Alba
4	Maucuso	Rosa	44	✓	housekeeper	no				mother	Providence
5	San	Francesco	8	✓						Antonina	
6	Marga	Vincenzo	17	✓	laborer	no				grand mother Antonia Corallo	
7	Mario	Maria	34	✓	housekeeper	no				Catanzaro	
8	San	Rocco	6	✓					Stellio Corvico	father Angelo	Massachusetts
9	Gallo	Carmelo	20	✓	laborer	no				wife Eleonora	Corvico
10	Leonardi	Giuseppe	34	✓					Stano	wife Giovanna	Boston
11	La Russa	Nicola	34	✓	laborer	no				wife Eleonora	Corvico
12	D'Ortenzio	Luigi	24	✓	housekeeper	no			NON IMMIGRANT ALIEN Castiglione	father Giuseppe	Castiglione Pa. Coraspolo
13	Crescenzo	Federico	26	✓	laborer	no			NON IMMIGRANT ALIEN Castiglione	wife Giuseppe	Castiglione Pa. Coraspolo
14	Danielli	Bonifacio	24	✓		yes			NON IMMIGRANT ALIEN Castiglione	wife Elisabetta	Castiglione Pa. Coraspolo
15	De Gregorio	Nicholas	24	✓		no			Castiglione	father Giuseppe	Castiglione Pa. Coraspolo
16	Perfetti	Basquale	29	✓	laborer	no			Castiglione	wife Antonia	Castiglione Pa. Coraspolo
17	Corucci	Basquale	24	✓		no			Castiglione	parents Carmine	Castiglione Pa. Coraspolo
18	Laucone	Rocco	29	✓		no			Castiglione	wife Eleonora	Castiglione Pa. Coraspolo
19	Corrione	Paolo	24	✓	laborer	no			Castiglione	wife Elia	Castiglione Pa. Coraspolo
20	Costantino	Vincenzo	30	✓	maison	no			Castiglione	wife Lucia	Castiglione Pa. Coraspolo
21	Massi	Luigi	29	✓	laborer	no			Castiglione	father Antonio	Castiglione Pa. Coraspolo
22	Massi	Domenico	22	✓		no			Castiglione	father	Castiglione Pa. Coraspolo
23	Ciccomi	Giovanni	15	✓		no			Castiglione	father Antonio	Castiglione Pa. Coraspolo
24	Montanari	Carlo	41	✓		no			Castiglione	wife Marianna	Castiglione Pa. Coraspolo
25	Cabacco	Vincenzo	55	✓	housekeeper	no			Castiglione	wife Marianna	Castiglione Pa. Coraspolo
26	San	Domenico	29	✓		no			Castiglione	wife Marianna	Castiglione Pa. Coraspolo
27	Manuelli	Antonio	26	✓	laborer	no			Castiglione	wife Antonia	Castiglione Pa. Coraspolo
28	Loriano	Luigi	25	✓	laborer	no			Castiglione	father Lorenzo	Castiglione Pa. Coraspolo
29	Perrotta	Antonio	24	✓	laborer	no			Castiglione	wife Maria	Castiglione Pa. Coraspolo
30	Guariglia	Luigi	21	✓		no			Castiglione	wife Antonia	Castiglione Pa. Coraspolo

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

168

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	
1	no	self	12	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	Brown	none	Calcutta Calcutta
2	yes	brother	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4			Calcutta Calcutta	
3	yes	brother	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4			Calcutta Calcutta	
4	yes	husband	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
5	yes	father	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
6	no	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2			Calcutta Calcutta	
7	yes	husband	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
8	yes	father	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
9	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5			Calcutta Calcutta	
10	yes	husband	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5			Calcutta Calcutta	
11	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
12	yes	brother	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
13	yes	brother	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
14	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
15	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
16	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
17	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
18	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
19	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
20	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
21	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
22	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
23	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
24	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
25	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
26	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
27	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
28	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
29	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	
30	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			Calcutta Calcutta	

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John R. Macale, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Macale
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909,
at NEW-YORK
FD Macale
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H Mc MASTER, Surgeon of the C RETIC, ING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN
FP&S GLAS, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

169

H Mc Master

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190

at NEW YORK

F D Macdonald
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Calabella	Domenico	24	single	laborer	Italy		Salerno	wife Antonia	Chicago
2	Croce	Luigi	40	single	laborer	Italy		Salerno	wife Maria	Chicago
3	Finocchio	Carminio	48	single	laborer	Italy		Salerno	wife Maria	Chicago
4	Landoli	Vincenzo	9	single	laborer	Italy		Salerno	brother Landoli	Chicago
5	Di Biasi	Alessandro	61	single	laborer	Italy		Salerno	wife Angelina	Chicago
6	Brignone	Giuseppe	22	single	laborer	Italy		Salerno	father Tommaso	Chicago
7	Di Tommaso	Antonio	31	single	laborer	Italy		Salerno	wife Eusebia	Chicago
8	Marocco	Amedeo	24	single	laborer	Italy		Salerno	wife Eusebia	Chicago
9	ekelli	Giovanni	47	single	laborer	Italy		Salerno	father Carlo	Chicago
10	Gantarone	Vincenzo	54	single	laborer	Italy		Salerno	wife Giovanna	Chicago
11	Palmieri	Rocco	47	single	laborer	Italy		Salerno	father Tommaso	Chicago
12	Gantarone	Martino	38	single	laborer	Italy		Salerno	wife Maria	Chicago
13	Cerro	Giuseppe	44	single	laborer	Italy		Salerno	wife Maria	Chicago
14	D'Amore	Anna	23	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
15	San	Antonio	4	single	laborer	Italy		Salerno	wife Eusebia	Chicago
16	D'Amore	Luigi	29	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
17	Luciani	Luca	30	single	laborer	Italy		Salerno	wife Eusebia	Chicago
18	Daughter	Isabella	14	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
19	Di Basilio	Casquale	18	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
20	Di Meo	Antonio	19	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
21	Di Tebbio	Pietro	22	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
22	Di Tebbio	Francesco	24	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
23	Piccinillo	Giuseppe	22	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
24	Pavone	Domenico	29	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
25	Marcheggiani	Raffaele	47	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
26	Rossetti	Leonardo	30	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
27	Giuliano	Orario	30	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
28	Franco	Marcello	23	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
29	Chiloso	Pietro	34	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago
30	Mero	Leonardo	31	single	laborer	Italy		Salerno	father Raffaele	Chicago

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

170

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John B. Kirk, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John B. Kirk
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909,

at NY
F. J. Macch
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

14

I, H Mc MASTER, Surgeon of the C RETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS ED N
years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of FP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

171

H. Mc Master

Sworn to before me this 10 day of MAY 10 1903, 190
at NEW-YORK

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

35

Form 500-11
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. ORETIC

sailing from

Naples

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Schiavo	Romualdo	25	✓	man	yes	Italy	Italian	Naples, Prov. di	parents, Schiavo, Prov. di	NY, New York
2	Langiano	Ruggi	18	✓	man	yes	"	"	Polina, Marsella	parents, Giuseppe, Marsella	"
3	D. Mari	Giuseppe	19	✓	man	yes	"	"	"	father, Emanuele, Prov. di	NY, New York
4	Grillo	Saverio	34	✓	man	yes	"	"	"	wife, Maria, Prov. di	NY, New York
5	Cardinale	Ruggi	18	✓	man	yes	"	"	Cerania, Ciriella	parents, Angela, Ciriella	NY, Rochester
6	Maniani	Florindo	17	✓	man	yes	"	"	"	parents, Ruggi, Ciriella	"
7	Di Antonio	Francesco	23	✓	man	yes	"	"	"	father, Ruggi, Ciriella	"
8	Sanducci	Carlo	46	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Ciriella	"
9	Son	Florindo	14	✓	man	yes	"	"	"	mother, Ruggi, Ciriella	"
10	Savoca	Francesco	20	✓	man	yes	"	"	San Sava	family, Leonardo, San Sava	NY, New York
11	Dabbis	Giuseppe	24	✓	man	yes	"	"	"	family, Corina, San Sava	"
12	Pastorelli	Cosimo	18	✓	man	yes	"	"	"	family, Ruggi, San Sava	"
13	Guiglietta	Ruggi	34	✓	man	yes	"	"	Campobasso, Croce	wife, Lucia, Croce	NY, New York
14	Parisi	Saverio	34	✓	man	yes	"	"	"	wife, Maria, Croce	NY, New York
15	Cappella	Giuseppe	28	✓	man	yes	"	"	"	wife, Anna, Croce	NY, New York
16	Di Nella	Ruggi	39	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
17	De Angelis	Antonio	43	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
18	Urbani	Martino	18	✓	man	yes	"	"	"	family, Ruggi, Croce	NY, New York
19	Di Donato	Di Giovanni	34	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
20	Sanialonga	Michel	38	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
21	Forgiato	Agostino	30	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
22	Sciarra	Ruggi	31	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
23	Pascali	Agostino	35	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
24	Sanamuro	Ruggi	24	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
25	Trucchi	Francesco	26	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
26	Fonse	Antonio	19	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
27	Fiorelli	Domenico	19	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
28	Acetani	Giovanni	32	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
29	Vitani	Michel	26	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"
30	Di Aprile	Antonio	34	✓	man	yes	"	"	"	wife, Ruggi, Croce	"

See 5, 10, 24

= 24

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

MAY 10 1909

190

172

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes self	20	yes no no	brother Marcellous			no	no	no	good	no	5 6	neg brown brown	none	Napoli	Paneda
2	"	10	"	cousin Alia Paragon								5 3		near to the right eye	Polina	Maschels
3	brother	10	"	brother Rocco								5 6		none		Courano
4	brother	10	"	brother in law Ruffo Savino								5 6		near to the face	"	"
5	self	20	"	brother in law Ruffo Savino								5 6		none	Courano	Cortella
6	brother	20	"	brother Vincenzo								5 2			Courano	"
7	self	20	"	brother in law Vincenzo								5 6				"
8	nephew	10	yes no no	nephew Ferdinandus								5 2	any blue			"
9	cousin	"	no no no	cousin Rocco								5 2	any blue			"
10	self	10	"	friend Gennaro								5 6				"
11	self	10	"	friend Morando								5 2				Licu
12	yes brother	12	yes no no	brother Luigi								5 7				"
13	brother	10	"	brother in law Ruffo Savino								5 6				Campo
14	self	10	"	brother in law Ruffo Savino								5 6				"
15	self	10	"	brother in law Ruffo Savino								5 6				"
16	no	10	"	brother in law Ruffo Savino								5 3		near to the left eye		"
17	yes	20	yes no no	brother Rocco								5 3		none		"
18	self	10	"	cousin Rocco								5 3				Aquila
19	self	10	"	brother in law Ruffo Savino								5 3				"
20	brother	10	"	brother in law Ruffo Savino								5 3				"
21	self	20	yes no no	brother in law Ruffo Savino								5 4				Poggia
22	self	20	"	brother in law Ruffo Savino								5 7		near to the temple	Aquila	Poggia
23	self	20	"	brother in law Ruffo Savino								5 7		none		"
24	self	12	"	brother in law Ruffo Savino								5 9				"
25	self	12	"	cousin Ruffo Savino								5 4				"
26	self	20	yes no no	cousin Ruffo Savino								5 3				Roma
27	self	20	"	cousin Ruffo Savino								5 1				Aquila
28	self	20	"	cousin Ruffo Savino								5 3				Poggia
29	self	20	"	cousin Ruffo Savino								5 2				"
30	self	20	"	cousin Ruffo Savino								5				"

THE FOLLOWING DID NOT
MAKE PASSAGE

5 10 24

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John R. Kerk, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kerk
MASTER Officer.

Sworn to before me this NEW YORK day of MAY 10 1909, 1909.

F. J. Macdon
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

15

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the C R F T I C, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L R C P L R O S E D I N
L F P & S G L A S, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

173

Sworn to before me this NEW-YORK day of MAY 10 1909, 190

F O Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	De Stefano	Domenico	38	✓ m	lab	yes	Italy	Italian	Aquila (Pescia)	family De Stefano (Pescia) New York
2	Di Carlo	Pietro	22	✓ m	"	no	"	"	Salerno	family Di Carlo (Salerno) " "
3	Federico	Carmine	22	✓ m	"	yes	"	"	"	father Nicola (Salerno) " "
4	Del Monaco	Luigi	23	✓ m	"	no	"	"	"	father Vincenzo (Salerno) " "
5	Federico	Antonio	26	✓ m	"	"	"	"	"	father Vincenzo (Salerno) " "
6	Cristoforo	Domenico	37	✓ m	"	yes	"	"	"	family Cristoforo (Salerno) " "
7	Di Luova	Angelo	26	✓ m	"	yes	"	"	"	family Di Luova (Salerno) Providence
8	Federico	Paolo	23	✓ m	"	"	"	"	"	family Federico (Salerno) New York
9	Tommaso	Domenico	23	✓ m	laborer	no	"	"	Aquila (Pescia)	wife Elisabetta (Pescia) New York
10	Carmine	Luigi	48	✓ m	maroon	no	"	"	Napoli (Pescia)	wife Maria (Pescia) New York
11	Massimo	Domenico	24	✓ m	laborer	yes	"	"	Aquila (Salerno)	family Massimo (Salerno) New York
12	Federico	Luigi	16	✓ m	"	no	"	"	"	family Federico (Salerno) New York
13	Cristoforo	Paolo	39	✓ m	"	"	"	"	"	wife Maria (Salerno) New York
14	Di Giannantonio	Antonio	28	✓ m	"	yes	"	"	"	wife Margherita (Pescia) New York
15	Di Lore	Donato	24	✓ m	"	no	"	"	"	wife Angela (Pescia) New York
16	Antonio	Domenico	24	✓ m	laborer	yes	"	"	Aquila (Pescia)	family Antonio (Pescia) New York
17	Antonio	Paolo	24	✓ m	"	"	"	"	"	family Antonio (Pescia) New York
18	Gerardo	Flaminio	25	✓ m	"	"	"	"	"	mother Domenico (Pescia) New York
19	Paolini	Flaminio	22	✓ m	housekeeper	yes	"	"	Roma (Pescia)	no one
20	Serafini	Gerardo	1	✓ m	"	"	"	"	"	no one
21	Serafini	Olivia	26	✓ f	housekeeper	no	"	"	"	no one
22	Serafini	Annunziata	17	✓ f	"	"	"	"	"	no one
23	Paolini	Luigi	19	✓ m	laborer	"	"	"	"	father Antonio (Pescia) New York
24	Marchetti	Antonio	44	✓ m	laborer	yes	"	"	Roma (Pescia)	mother Rosa (Pescia) New York
25	Brovi	Angelo	22	✓ m	"	"	"	"	"	wife Elisabetta (Pescia) New York
26	Nardelli	Vittorio	15	✓ m	housekeeper	"	"	"	"	mother Anna (Pescia) New York
27	Serafini	Antonio	33	✓ m	housekeeper	yes	"	"	"	wife Felice (Pescia) New York
28	Marangoni	Luigi	29	✓ m	laborer	no	"	"	"	father Francesco (Pescia) New York
29	Marangoni	Francesco	21	✓ m	"	yes	"	"	"	mother Rosa (Pescia) New York
30	Vercelli	Pietro	33	✓ m	"	no	"	"	"	wife Antonio (Pescia) New York

Rev. 12, 15, 24, 25

-26

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 15

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

174

11-1112													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to perform military or naval service.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.							
1	self	self	no	no	friend, Giovanni Lauro						5 5	light brown		scarred	Italy							
2			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
3			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
4			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
5			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
6			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
7			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
8			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
9			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
10			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
11			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
12			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
13			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
14			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
15			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
16			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
17			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
18			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
19			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
20			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
21			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
22			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
23			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
24			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
25			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
26			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
27			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
28			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
29			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							
30			no	no	brother, Giovanni						5 5	light brown		scarred	Italy							

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 12 15 21 22 23

I, John N. Kirk, MASTER of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Kirk
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190.

at NEW YORK

F. B. McCreah
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

16

I, H. McMASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROPLRCS EDIN
and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

175

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

H. McMaster

F. D. MacArthur
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

37
16

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Russo	Liviano	24	m	single	farmer	yes		Italy	Italian	Italy	S. Arsenio	father Filippo	S. Arsenio	N. J. Jersey
2	Anabile	Antonio	25	m	single								wife Lucrezia	S. Arsenio	
3	Coiro	Aronio	18	m	single								father Giuseppe	S. Arsenio	
4	Pica	Ch. Concetta	25	f	housewife	no							father Giuseppe	S. Arsenio	Oran
5	Coiro	Paolo	31	m	farmer	lab							father Liviano	S. Arsenio	Woburn
6	Mangieri	Antonio	26	m	single								wife Rachele	S. Arsenio	N. J. Jersey
7	Coiro	Rosina	22	f	housewife	yes							mother Teresa	S. Arsenio	N. J. Jersey
8	Isi	Luigi	19	m	student								mother Maria	S. Arsenio	N. J. Jersey
9	Russo	Rachele	24	f	housewife								father Filippo	S. Arsenio	N. J. Jersey
10	Samykhov	Ekim	31	m	single								father	S. Arsenio	
11	Verde	Pietro	30	m	farmer	yes							wife Maria	S. Arsenio	Ohio Canton
12	Notturno	Pietro	34	m	farmer								wife Maddalena	S. Arsenio	
13	Lehmann	Guiseppa	32	f	farmer	lab							father	S. Arsenio	
14	Ruffi	Giuseppe	43	m	single								wife Donatella	S. Arsenio	N. J. Jersey
15	Kingoni	Giuseppe	47	m	single								wife Maria	S. Arsenio	N. J. Jersey
16	Pagano	Ch. Raffaele	34	m	housewife								mother	S. Arsenio	N. J. Jersey
17	Donatantonio	Pasquale	15	m	single								father	S. Arsenio	N. J. Jersey
18	Long	Francesco	6	m	single								father	S. Arsenio	N. J. Jersey
19		Agustina	21	f	single								father	S. Arsenio	N. J. Jersey
20	Giannelli	Francesco	40	m	farmer	yes							father	S. Arsenio	N. J. Jersey
21	Calabrese	Silvestro	30	m	farmer	no							father	S. Arsenio	N. J. Jersey
22	Salerno	Caterina	31	f	housewife								mother	S. Arsenio	N. J. Jersey
23	Long	Raffaele	4	m	single								father	S. Arsenio	N. J. Jersey
24		Alfonso	10	m	single								father	S. Arsenio	N. J. Jersey
25	Gianna	Pasquale	25	m	farmer	no							wife	S. Arsenio	N. J. Jersey
26	Bricea	Ekola	25	m	single								father	S. Arsenio	N. J. Jersey
27	Del Principe	Donatello	16	m	single	yes							father	S. Arsenio	N. J. Jersey
28	Bricea	Orlando	44	m	single								wife	S. Arsenio	N. J. Jersey
29	Buscetta	Luigi	18	m	single								father	S. Arsenio	N. J. Jersey
30	De Rosa	Francesco	39	m	single	yes							wife	S. Arsenio	N. J. Jersey

Per. 6. 21

= 28

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10, 1909

190

176

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no	self	to	for 10-12 yrs	brother Quercy 417-12th St. Jersey City	no	no	no	good	no	54	upl	brown	none	Saleruo S. S. S. S.		
2					brother Quercy 417-12th St. Jersey City						54						
3					brother Quercy 417-12th St. Jersey City						53						
4					brother Quercy 417-12th St. Jersey City						56						
5					brother Quercy 417-12th St. Jersey City						53						
6					brother Quercy 417-12th St. Jersey City						56						
7	yes	self	to	no	husband Quercy 417-12th St. Jersey City						52						
8					brother Quercy 417-12th St. Jersey City						52						
9	no	self	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						54						
10		mother	to		father Quercy 417-12th St. Jersey City												
11		self	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						54						
12					husband Quercy 417-12th St. Jersey City						55						
13					husband Quercy 417-12th St. Jersey City						59						
14		self	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						56						
15					husband Quercy 417-12th St. Jersey City						51						
16		self	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						51						
17		mother	to		father Quercy 417-12th St. Jersey City												
18					husband Quercy 417-12th St. Jersey City												
19					husband Quercy 417-12th St. Jersey City												
20		self	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						52						
21					husband Quercy 417-12th St. Jersey City						51						
22		husband	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						410						
23		father	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City												
24					husband Quercy 417-12th St. Jersey City												
25		husband	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						58						
26		husband	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						51						
27		husband	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						51						
28		husband	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						56						
29		husband	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						5						
30		husband	to		husband Quercy 417-12th St. Jersey City						56						

THE FOLLOWING DID NOT
MAKE PASSAGE 621

I, John R. Keck, of the CRETIC, from Vaple, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets. 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

day of MAY 10 1909, 190

F. B. Macauli
Immigration Officer.

MASTER Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1113

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

17

I, H. McMASTER, Surgeon of the C.F.I.J.C., SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROPLRCS EDIN
and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

177

H. McMaster

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

F. D. [illegible]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

38

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27, 1909

190-

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Del Ponte	Maurio	18	un	farmer lab	no	Italy	Italian	Chichi	Burnsville, Minn.	Chas. P. H. H. H.
2	Di Francesco	Giuseppe	24	un	lab	no			Ceraus	Brugnoti	St. J. New York
3	Buda	Antonio	18	.	.	.			Chichi	Burnsville, Minn.	St. J. New York
4	Del Ponte	Francesco	35	.	.	.			NON IMMIGRANT ALIEN	wife Rita	Chas. P. H. H.
5	Dequa	Domencio	27	.	.	.			NON IMMIGRANT ALIEN	wife Virginia	Chas. P. H. H.
6	Blasco	Donato	16	.	.	.			NON IMMIGRANT ALIEN	wife Anna	Chas. P. H. H.
7	Solma	Alfredo	19	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
8	Texi	Domencio	29	ch	.	.			NON IMMIGRANT ALIEN	wife Maria	Chas. P. H. H.
9	Blasdi	Domencio	36	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
10	Texi	Costo	34	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
11	Lucini	Carminio	17	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
12	Mouacelli	Erizante	18	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
13	Mouacelli	Alfonso	31	ch	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
14	Di Quilio	Anna	26	f	housewife	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
15	Di Palma	Vincenzo	17	un	lab	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
16	Acito	Gabriele	22	un	farmer lab	yes			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
17	Carummarano	Pasquale	37	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
18	Pinatti	Nicolo	28	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
19	Di Carlo	Pietro	28	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
20	Mattoni	Luigi	24	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
21	Pinna	Oreste	22	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
22	Securi	Gaspare	24	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
23	Di Quilio	Domencio	24	ch	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
24	Di Quirippe	Chario	29	f	housewife	no			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
25	Di Panerario	Alphonso	33	un	farmer lab	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
26	Mattoni	Carfano	32	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
27	Texi	Andrea	24	ch	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
28	Acuzuo	Salato	19	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
29	Sica	Caterina	20	f	housewife	no			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York
30	son Debut	Raffaele	- 1 m -	.	.	.			Chas. P. H. H.	St. J. New York	St. J. New York

len 7
- 29

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **17**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

190

178

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
				If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.			
1	no	friend	12	up	no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
2	yes	cousin	12		no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
3	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
4	no	self	12	yes	05-09	N.Y.	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
5	brother	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
6	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
7	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
8	brother	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
9	brother	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
10	brother	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
11	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
12	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
13	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
14	yes	brother	14	up	no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
15	brother	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
16	yes	self	10	no	no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
17	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
18	cousin	20			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
19	no	brother	12		no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
20	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
21	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
22	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
23	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
24	brother	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
25	yes	brother	10	up	no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
26	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
27	self	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
28	brother	12			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
29	husband	10			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		
30	father	7			no	no	no	good	no	5	neg	brown	none	Chick	Barrois, Ind.		

THE FOLLOWING MESSAGE
FROM THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *John H. Keen*, MASTER of the **CRETIC** from *Napoli*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **48** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Keen
MASTER Officer.

Sworn to before me this *10* day of *MAY*, 190*9*,
at *NEW YORK*

F. D. McLaughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cubau" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

18

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of RCP LRCS EDIN
and that I have made a personal examination of P&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

179

H. Mc Master

Sworn to before me this day of MAY 11 1909 . 190
at NEW-YORK

F. D. Ince
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

59

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from **Naples**

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Veneria	Assunta	23	f ch housekeeper	no	Italy	Italian	Salerno	father, Antonio Veneria	St. J. P. J. J.
2	son of Veneria	Andrea	2	no					father, Antonio Veneria	St. J. P. J. J.
3	Anna Maria	Raffaello	26	f ch housekeeper	yes				father, Ferdinando Anna	St. J. P. J. J.
4	Mamma	Nichola	23	f ch housekeeper	no				mother, Antonia Lauro	Brooklyn
5	daughter	Adelaide	2	no					father, Antonio Lauro	Brooklyn
6	Maleno	Domènico	43	with family	no				wife, Emilia	St. J. P. J. J.
7	Perrotta	Noè	10	no	4/4/41			Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
8	Squarillo	Vincenzo	28	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
9	Plesia	Nicola	16	with family	no			Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
10	Plesia	Vincenzo	22	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
11	Plesia	Giuseppe	35	with family	yes			Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
12	Baroni	Antonio	27	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
13	Squarillo	Antonio	27	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
14	Squarillo	Antonio	27	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
15	D'Avella	Antonio	21	with family	yes			Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
16	Di Croia	Giuseppe	33	with family	no			Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
17	Margherita	Piero	15	with family	no			Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
18	Adamo	Antonio	28	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
19	Capri	Antonio	22	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
20	Rossi	Giuseppe	32	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
21	Fedeli	Caracanthio	25	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
22	Mazzanotto	Barbano	51	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
23	Mazzanotto	Giuseppe	38	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
24	Di Felice	Giuseppe	28	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
25	Paquanti	Francesco	17	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
26	Rosati	Umberto	16	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
27	Piccolo	Paquanti	26	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
28	Silvestri	Giuseppe	30	with family	yes			Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
29	Scarsani	Antonio	16	with family	no			Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.
30	Prietti	Giuseppe	25	no				Avellino	father, Stefano	St. J. P. J. J.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 10

List 10

List 10

List 10

List 10

List 10

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.									
		(Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes—	Year or period of years.	Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.									
1	yes	husband	10	no	no	no	husband	Pepo Salvatore	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
2	yes	father	10	no	no	no	father	63 Box -	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
3	yes	husband	10	yes	09-08	N. Y.	husband	108 East Ave	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
4	yes	husband	10	no	no	no	husband	Angelo Channo	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
5	yes	father	10	no	no	no	father	719 Cornwell St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
6	yes	brother	10	no	no	no	brother	145 E 106th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
7	yes	self	20	yes	09-08	N. Y.	brother	1315 10th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
8	yes	father	10	no	no	no	father	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
9	yes	self	10	no	no	no	self	3 North St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
10	yes	self	10	no	no	no	self	3 North St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
11	yes	self	20	no	no	no	self	192 North St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
12	yes	self	10	yes	09-08	N. Y.	brother	Barrow Penna	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
13	yes	mother	10	no	no	no	mother	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
14	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
15	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
16	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
17	yes	self	20	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
18	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
19	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
20	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
21	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
22	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
23	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
24	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
25	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
26	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
27	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
28	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
29	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				
30	yes	self	10	no	no	no	self	184 West 11th St	no	no	no	good	no	51	rept	brn	naud	Salerno	Salerno				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John N. Kier, Master of the CRESCIO, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909.

at NEW YORK

F. B. Macaulay
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

19

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **CRETIC**, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **3**
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **LRCP LRCS EDIN**
Physician
and that I have made a personal examination of **FP&S GLAS**
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **48** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

181

Sworn to before me this **day of MAY 10 1909**, 190
at **NEW-YORK**

F. D. [Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Rosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Restante	Mariano	17	no	laborer	Italy	Italian	Palombina	father Filippo	Palombina
2	Mucci	Costantino	38	ch				Palombina	wife Teresa	Boston
3	De Angelis	Marco	28					Palombina	father Diomante	
4	Marchionni	Antonio	42					Palombina	wife Angela	
5	Broiani	Giovanni	25	s				Palombina	father Egidio	Dedham
6	Aurili	Giacinto	25	s				Palombina	wife Maria	Chicago
7	Gavagnini	Giuseppe	42	ch		Italy		Napoli	friend Vincenzo	N.Y. New Haven
8	Turillo	Domenico	31			Italy		Palombina	wife Angela	Williamstown
9	Sombardi	Nichilo	19	s	carpenter			Palombina	father Carlo	N.Y. New York
10	Faleo	Giuseppe	16		laborer			Palombina	father Pasquale	N.Y. Brooklyn
11	Rifano	Giuseppe	24					Palombina	mother Rosaria	N.Y. New York
12	Carbone	Pasquale	33	ch				Palombina	wife Antonietta	N.Y. Jersey
13										
14										
15	Giordano	Carmino	31	no	charcoal			Palombina	wife Maria	N.Y. Brooklyn
16	Giordano	Domenico	26					Palombina	wife Teletta	N.Y. Brooklyn
17	Perrone	Domenico	35					Palombina	wife Maria	N.Y. New York
18	Gioffi	Giuseppe	31	ch	laborer			Palombina	wife Caterina	N.Y. Rotterdam
19	Brucagari	Giuseppe	18	s	laborer			Palombina	father Teletta	N.Y. Brooklyn
20	Langermano	Giuseppe	21	s	laborer			Palombina	mother Anna	N.Y. Brooklyn
21	Langermano	Caterina	52	ch	housewife			Palombina		N.Y. Rochester
22	Langermano	Concetta	21	s				Palombina		
23	Langermano	Giuseppe	15	s				Palombina		
24	Langermano	Antonio	12	no				Palombina		
25	Necchi	Felice	19	s	laborer			Palombina		Brooklyn
26	Franceschi	Luigi	23	s				Palombina	wife Rosanna	
27	Androni	Francesco	20	no	laborer			Palombina	father Giuseppe	Mass Boston
28	Blaschi	Antonio	16					Palombina	father Francesco	
29	Benvenuti	Piero	39	s	laborer			Palombina	wife Carlotta	N.Y. New York
30	Poussi	Felice	33	s				Palombina	wife Francesca	Mass Boston

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Restante	Charioano	14	m	laborer	no	Italy	Italian	Palombina	Palombina	father Filippo	Palombina	near Brooklyn
2	Marelli	Costantino	38	m							wife Teresa	Palombina	Boston
3	De Angelis	Charles	28	m		yes					father Diomando	Palombina	
4	Marchionni	Antonio	42	m		no					wife Angela	Palombina	
5	Broiani	Giovanni	25	m		yes					father Egidio	Palombina	Dedham
6	Auriti	Gioacchino	25	m							wife Maria	Palombina	Camp Chapman
7	Gavagnini	Gaetano	42	m			Italy		Napoli	Napoli	friend Vincenzo	Napoli	N.Y. New Haven
8	Tirotto	Domenico	31	m		no	Italy				wife Angela	Palombina	Williamstown
9	Sombardi	Nichetto	19	m	carpenter	yes					father Carlo	Palombina	N.Y. New York
10	Faleo	Giuseppe	16	m	laborer						father Pasquale	Palombina	N.Y. Brooklyn
11	Rifano	Gennaro	24	m		no					mother Rosaria	Palombina	N.Y. New York
12	Carbone	Pasquale	33	m							wife Antonietta	Palombina	N.Y. Jersey
13													
14													
15	Giordano	Carmino	31	m	carpenter	no					wife Maria	Palombina	N.Y. Brooklyn
16	Giordano	Domenico	26	m							wife Isabella	Palombina	N.Y. Brooklyn
17	Perrotta	Domenico	35	m							wife Maria	Palombina	N.Y. New York
18	Cioffi	Gennaro	31	m	laborer	yes					wife Caterina	Palombina	N.Y. Rotterdam
19	Monagari	Gennaro	18	m	laborer						father Isabella	Palombina	N.Y. Brooklyn
20	Sangermano	Giuseppe	21	m	laborer						mother Anna	Palombina	N.Y. Brooklyn
21	Sangermano	Caterina	52	f	housekeeper	no							N.Y. Brooklyn
22	Sangermano	Isabella	21	f									
23	Sangermano	Giuseppe	15	m									
24	Sangermano	Antonio	12	m									
25	Necchi	Felice	19	m	laborer	yes							Brooklyn
26	Francese	Luigi	23	m		no					wife Rosanna	Palombina	
27	Androni	Francesco	20	m	laborer	no					father Giuseppe	Palombina	near Boston
28	Blaschi	Antonio	16	m							wife Carlotta	Palombina	
29	Benvenuti	Piero	24	m	laborer	yes					wife Francesca	Palombina	
30	Pompei	Felice	33	m									near Boston

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

, 190

182

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.															
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person, firm, or corporation, to perform any service, or to engage in any business, or to take any employment.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	13	no	no	no	no	no	good	no	5	up	brown	none	Russia Polotsk
2			12	yes	of Boston	friend	of Boston	friend	of Boston		56				
3			15	up	no	no	no	no			57				Polotsk
4			16	yes	of Boston	friend	of Boston	friend	of Boston		56				Polotsk
5	S		15	no	no	no	no	no			55				
6			13	no	no	no	no	no			57				
7			10	yes	of Boston	friend	of Boston	friend	of Boston		56				Polotsk
8	brother		10	yes	of Boston	friend	of Boston	friend	of Boston		57				Polotsk
9	self		12	up	no	no	no	no			57				Polotsk
10			12	up	no	no	no	no			57				
11			12	yes	of Boston	friend	of Boston	friend	of Boston		57				
12			12	no	no	no	no	no			57				
13															
14															
15	yes	self	12	up	no	no	no	no			56	up	brown	none	Russia Polotsk
16			10	up	no	no	no	no			56				
17			10	up	no	no	no	no			55				
18			12	up	no	no	no	no			55				
19			12	up	no	no	no	no			52				Polotsk
20	brother		12	up	no	no	no	no			56				Polotsk
21	no	self	10	up	no	no	no	no			51	up	brown	none	Russia Polotsk
22	brother		10	up	no	no	no	no			55				
23			10	up	no	no	no	no			48				
24			10	up	no	no	no	no			52				
25	yes	self	10	up	no	no	no	no			52				
26			10	up	no	no	no	no			52				Polotsk
27	yes	self	10	up	no	no	no	no			48	up	brown	none	Russia Polotsk
28			10	up	no	no	no	no			57				Polotsk
29			10	up	no	no	no	no			52				
30	S	brother	10	yes	of Boston	friend	of Boston	friend	of Boston		57				

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE

6

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

ION DID FOLLOWING

CRETIC

from Naples

I, John R. Mester, of the CRETIC, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Mester
Master, Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909.

NEW YORK

J. L. McClellan

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

20

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **S.S. CRETIC**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **OP LRCS EDIN** and **S GLAS**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **48** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

H. Mc Master

Sworn to before me this **NEW-YORK** day of **MAY 10 1909**, 190

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Magovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from *Naples*

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Pelousi	Bernardino	21	no	yes	Italy		Roma	mother Maria	Palaukara
2	D'Alfonso	Francisco	26	ch	yes				wife Maria	Palaukara
3	Morosi	Romolo	19	ch					father Francisco	Palaukara
4	Lakui	Francesco	28	ch					wife Maria	Palaukara
5	Pelousi	Giuseppe	15		no				wife Pelousi	Palaukara
6	Seiro cchi	Angelo	17						mother Maria	Palaukara
7	Cesari	Giuseppe	25		yes				father Maria	Palaukara
8	Tupinalli	Romolo	17						father Raffaele	Palaukara
9	Ordoni	Orlando	18						father Vincenzo	Palaukara
10	Greoli	Stefano	13	ch	no				wife Santa	Palaukara
11	Bedlousi	Alexandro	17						father Egidio	Palaukara
12	Bovilaqua	Antonio	30	ch	yes				wife Maria	Palaukara
13	Bioudini	Antonio	52		no				wife Maria	Palaukara
14	Picoueri	Francesco	43						wife	Palaukara
15	low	Domenico	14						mother	Palaukara
16	Salzano	Giuseppe	18	ch	yes			Napoli	father Salzano	Palaukara
17	Arduino	Carminio	24	ch	no			Caserta	father Giuseppe	Palaukara
18	Alperth	Francesco	18						father Giuseppe	Palaukara
19	Alperth	Angelo	18						mother Maria	Palaukara
20	Gramonta	Salvatore	23					Napoli	father Francesco	Palaukara
21	Bargab	Paquato	37	ch				Caserta	wife Maria	Palaukara
22	Seala	Francesco	24						wife Francesco	Palaukara
23	Maunda	Maria	17	ch					father Antonio	Palaukara
24	Mera	Lucia	16						father Giuseppe	Palaukara
25	Columbino	Antonio	24	ch					father Salzano	Palaukara
26	low	Raimondo	17	ch					father	Palaukara
27	De Filippo	Raffaele	16	ch	yes				mother Vincenzo	Palaukara
28	De Filippo	Raffaele	16	ch	yes				father	Palaukara
29	nephew	Ferdinando	4						De Filippo	Palaukara
30		Anna	3						De Filippo	Palaukara

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

190

184

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.									
												25		26		27		28		29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.						
												Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	no	self	12	no	no	no	no	no	no	52	negro	black		none	Barina	Palaukora					
2	yes	self	12	yes	of Boston	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	54											
3			14	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	54											
4			12	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	54											
5			20	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	57											
6			10	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	58											
7			12	yes	of Boston	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	5-											
8			14	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	55											
9			25	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	56											
10			15	yes	of Boston	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	54											
11			15	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	411											
12			14	yes	of Boston	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	411											
13			25	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	58											
14			25	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	53											
15	father			no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	54											
16	caused	10	yes	of Boston	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	54											
17	brother	10	no	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	54											
18	caused	10		no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	52											
19	brother	10		no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	52											
20	uncle	10		no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	52											
21	brother	10	yes	of Boston	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	54											
22			12	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	56											
23	brother	10		no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	54											
24	brother	10		no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	53											
25	husband	10	yes	of Boston	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	5-											
26			1	no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	53											
27	brother	10		no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	56											
28	brother	10		no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	5-											
29				no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	5-											
30				no	no	fraternal	fraternal	fraternal	fraternal	5-											

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John N. Kuer, MASTER of the CRETIC from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 11 day of MAY 1909, 1909.

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

21

I, H. McMASTER, Surgeon of the CRETIC, AILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of P & S GLAS
and that I have made a personal examination of 48 in number, are, according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

185

H. McMaster

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

F. D. Macale
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from *Naples*

April 27, 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.
1	<i>Quindicianni</i>	<i>Chickello</i>	20	un	farmer	no	Italy	<i>Italian</i>	<i>Quindicianni</i>	<i>St. New York</i>
2	<i>Tristo</i>	<i>Paolantonio</i>	22	✓	shopkeeper	yes			<i>Tristo</i>	<i>St. New York</i>
3	<i>Papa</i>	<i>Antonio</i>	19	✓	farmer	no		<i>Catania</i>	<i>Papa</i>	<i>St. New York</i>
4	<i>Corasanti</i>	<i>Pico</i>	35	✓	✓	✓			<i>Corasanti</i>	<i>St. New York</i>
5	<i>Barbieri</i>	<i>Pico</i>	17	✓	✓	✓			<i>Barbieri</i>	<i>St. New York</i>
6	<i>Quiraci</i>	<i>Salvatore</i>	19	✓	✓	no			<i>Quiraci</i>	<i>St. New York</i>
7	<i>D'Urso</i>	<i>Giuseppe</i>	18	✓	✓	✓			<i>D'Urso</i>	<i>St. New York</i>
8	<i>D'Urso</i>	<i>Raffaele</i>	38	✓	shopkeeper	yes			<i>D'Urso</i>	<i>St. New York</i>
9	<i>Lavella</i>	<i>Francesco</i>	31	✓	farmer	no			<i>Lavella</i>	<i>St. New York</i>
10	<i>Masella</i>	<i>Giuseppe</i>	36	✓	farmer	yes			<i>Masella</i>	<i>St. New York</i>
11	<i>Chenuto</i>	<i>Giuseppe</i>	27	✓	farmer	✓			<i>Chenuto</i>	<i>St. New York</i>
12	<i>Lucetti</i>	<i>Giuseppe</i>	37	✓	farmer	✓			<i>Lucetti</i>	<i>St. New York</i>
13	<i>Balsano</i>	<i>Nicola</i>	42	✓	farmer	no			<i>Balsano</i>	<i>St. New York</i>
14	<i>Corradi</i>	<i>Vincenzo</i>	18	✓	✓	yes			<i>Corradi</i>	<i>St. New York</i>
15	<i>Tristo</i>	<i>Francesco</i>	17	✓	✓	no			<i>Tristo</i>	<i>St. New York</i>
16	<i>Bianchi</i>	<i>Giuseppe</i>	27	✓	✓	yes			<i>Bianchi</i>	<i>St. New York</i>
17	<i>Bianchi</i>	<i>Felice</i>	18	✓	✓	✓			<i>Bianchi</i>	<i>St. New York</i>
18	<i>Urso</i>	<i>Giuseppe</i>	19	✓	✓	no			<i>Urso</i>	<i>St. New York</i>
19	<i>Cammarata</i>	<i>Antonio</i>	18	✓	✓	yes			<i>Cammarata</i>	<i>St. New York</i>
20	<i>Mauro</i>	<i>Alfano</i>	29	✓	farmer	no			<i>Mauro</i>	<i>St. New York</i>
21	<i>Merichino</i>	<i>Agostino</i>	23	✓	✓	yes			<i>Merichino</i>	<i>St. New York</i>
22	<i>Paulatone</i>	<i>Paolino</i>	34	✓	farmer	no			<i>Paulatone</i>	<i>St. New York</i>
23	<i>Ciaudi</i>	<i>Antonio</i>	26	✓	✓	✓			<i>Ciaudi</i>	<i>St. New York</i>
24	<i>Ciaudi</i>	<i>Giuseppe</i>	18	✓	✓	✓			<i>Ciaudi</i>	<i>St. New York</i>
25	<i>Barbico</i>	<i>Camillo</i>	18	✓	✓	✓			<i>Barbico</i>	<i>St. New York</i>
26	<i>Chicelli</i>	<i>Chicelli</i>	34	✓	✓	yes			<i>Chicelli</i>	<i>St. New York</i>
27	<i>Caruso</i>	<i>Filippo</i>	39	✓	✓	✓			<i>Caruso</i>	<i>St. New York</i>
28	<i>Magli</i>	<i>Donato</i>	36	✓	✓	✓			<i>Magli</i>	<i>St. New York</i>
29	<i>Scarpato</i>	<i>Francesco</i>	23	✓	✓	✓			<i>Scarpato</i>	<i>St. New York</i>
30	<i>Paolotti</i>	<i>Camillo</i>	24	✓	✓	no			<i>Paolotti</i>	<i>St. New York</i>

See 1. 2. 39

27

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **21**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

190

186

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
1	yes brother	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	56	red	band	new	Caserta	Belmont
2	brother	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	54	red	band	new	Caserta	Belmont
3	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	53	red	band	new	Caserta	Belmont
4	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	54	red	band	new	Caserta	Belmont
5	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	52	red	band	new	Caserta	Belmont
6	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	51	red	band	new	Caserta	Belmont
7	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	50	red	band	new	Caserta	Belmont
8	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	49	red	band	new	Caserta	Belmont
9	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	48	red	band	new	Caserta	Belmont
10	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	47	red	band	new	Caserta	Belmont
11	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	46	red	band	new	Caserta	Belmont
12	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	45	red	band	new	Caserta	Belmont
13	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	44	red	band	new	Caserta	Belmont
14	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	43	red	band	new	Caserta	Belmont
15	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	42	red	band	new	Caserta	Belmont
16	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	41	red	band	new	Caserta	Belmont
17	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	40	red	band	new	Caserta	Belmont
18	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	39	red	band	new	Caserta	Belmont
19	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	38	red	band	new	Caserta	Belmont
20	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	37	red	band	new	Caserta	Belmont
21	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	36	red	band	new	Caserta	Belmont
22	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	35	red	band	new	Caserta	Belmont
23	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	34	red	band	new	Caserta	Belmont
24	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	33	red	band	new	Caserta	Belmont
25	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	32	red	band	new	Caserta	Belmont
26	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	31	red	band	new	Caserta	Belmont
27	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	30	red	band	new	Caserta	Belmont
28	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	29	red	band	new	Caserta	Belmont
29	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	28	red	band	new	Caserta	Belmont
30	S self	no	no	no	brother Antonio	no	no	no	good	no	27	red	band	new	Caserta	Belmont

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John N. Kell, MASTER of the CRETIC from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of MAY 1909,
at NEW-YORK, 1909.

F. D. McClellan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 28.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

22

I, **H McMASTER**, Surgeon of the **CRETIC** **SAILING THEREWITH**, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **3** years' experience as Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **FP&S GLAS**
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **48** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

187

H. McMaster

Sworn to before me this _____ day of **MAY 10 1909**, 190
at **NEW-YORK**
F. D. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April-27-1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	D'Onofrio	Antonio	19	M	laborer			Italy		Naples	Montefiore	father Michele	Ill.	Chicago
2	Pacelli	Leonardo	27	M	laborer							wife Carmela		
3	Galaro	Luigi	39	M	laborer							wife Carmela		
4	Luisi	Giulia	24	F	laborer									
5	Wife	Margherita	14	F	laborer									
6	Grumaco	Antonio	29	M	laborer									
7	Quoso	Giuseppe	10	M										
8	Di Nello	Roccamonte	18	M										
9	Lece	Aug. Maria	24	M	laborer									
10	Ferraro	Raffaele	16	M										
11	Varnio	Antonio	18	M										
12	Ferraro	Carminio	26	M	laborer									
13	Strachio	Carmello	20	M	laborer									
14	Elestino	Amadio	19	M										
15	Terzanova	Giuseppe	21	M										
16	D'Agostino	Domenico	18	M										
17	Corinto	Angelo	27	M										
18	Verdighone	Rocco	49	M										
19	Aguello	Rocco	18	M										
20	D'Allean	Giulia	18	F	laborer									
21	Carullo	Antonio	16	M										
22	Delgraco	Antonio	31	M										
23	D'Angelo	Giuseppe	29	M										
24	D'Altera	Giovanni	12	M										
25	Volignano	Giuseppe	26	M										
26	D'Angelo	Vincenzo	28	M	laborer									
27	D'Angelo	Antonio	19	M										
28	Rice	Viola	14	F										
29	Grumato	Giovanni	18	M										
30	D'Orleans	Antonio	24	M										

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

198

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

, 1900

MAY 10 1900													1900												
													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
No	on	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.											
1	no	father	no	no	no	uncle 211 Madison St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
2	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
3	yes	self	no	no	no	friend 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
4	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
5	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
6	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
7	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
8	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
9	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
10	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
11	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
12	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
13	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
14	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
15	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
16	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
17	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
18	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
19	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
20	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
21	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
22	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
23	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
24	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
25	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
26	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
27	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
28	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											
29	no	uncle	no	no	no	uncle 141 W. 4th St. Chicago Ills					5 2	light brown		Genoa Italy											

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John N. Kerk, of the CRETIC from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Kerk
MASTER, Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909,
at NEW YORK

F. D. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

23

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the CRITIC, FAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROPLRCS EDIN
and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

189

H. Mc Master

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

F. B. Macale
Immigration Officer.

11-3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27, 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Di Cindio	Giuseppe	17	m	P. laborer	yes	Italy	Italian	Benedict Apice	father Giuseppe Apice	St. John's
2	Palermo	Donato	17	m	laborer				Potenza Apice	mother Teresa Palermo	St. Lawrence
3	Dei	Erminia	16	f	housekeeper				Palma Apice	father Raffaele Palma	St. Lawrence
4	Autorelli	Autonio	28	m	laborer				Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
5	Pelillo	Pietro	22	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
6	Mauro	Domenico	18	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
7	Gerluca	Francesco	20	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
8	Ruperto	Genaro	28	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
9	Carpano	Maria	8	f	housekeeper				Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
10	Carpano	Gianna	8	f	housekeeper				Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
11	Carpano	Vincenzo	6	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
12	Carpano	Domenico	3	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
13	Grossi	Verena	34	f	old				Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
14	Daughter	Santa	9	f					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
15		Barbara	8	f					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
16	son	Christoforo	6	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
17		Angela	6	f					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
18	Piccioni	Mauro	28	m	laborer	yes			Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
19	Rabba	Ernestina	11	f					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
20	Gaggiotti	Ernest	27	m	housekeeper	yes			Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
21	Della Ragusa	Francesca	8	f					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
22		Matteo	4	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
23	Rabba	Giannetta	18	f	housekeeper	yes			Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
24	Larrazini	Carlo	18	m	farmer				Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
25	Molle	Antonio	16	m	laborer				Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
26	Ernesti	Benedetto	20	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
27	Di Nota	Giuseppe	27	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
28	Costa	Luigi	23	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
29	Raccuro	Francesco	23	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence
30	Traioni	Bernardo	26	m					Palma Apice	father Davide Palma	St. Lawrence

100 2 13/4 23

= 23

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
*Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

, 190

190

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether seeking by means of any contract, agreement, or understanding to perform any service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	yes self	20	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice				
2	brother	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
3	self	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
4	20 yrs. old	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
5	brother	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
6	brother	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
7	brother	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
8	brother	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
9	husband	20	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
10	father	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
11	father	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
12	father	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
13	husband	20	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
14	father	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
15	father	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
16	father	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
17	father	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
18	cousin	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
19	father	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
20	husband	20	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
21	father	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
22	father	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
23	father	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
24	self	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
25	10	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
26	10	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
27	10	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
28	brother	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
29	self	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					
30	brother	10	no	no	no	no	no	no	no	no	5	regular brown	none	Bombard Apice					

THE FOLLOWING DID NOT

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

MAKE PASSAGE 2. 13 14 15 16 17 23

I, John R. Kell, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kell
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909,
at NEW YORK
F. D. Maccabi
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of 1st permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

24

I, **H. Mc MASTER**, Surgeon of the **CRETIC**, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **3** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **LROPLROSEBIDN**
LFP&S GLAS, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **48** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

191

Sworn to before me this **MAY 10 1909** day of **190**
at **NEW-YORK**

J. D. [Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from *Naples*

April-27-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Craxio</i>	<i>Francesco</i>	37	✓	farmer	yes	Italy		<i>Stapino Capeta Rocascca</i>	wife Maria Rocascca	<i>St. Manaroch</i>
2	<i>Campone</i>	<i>Giuseppe</i>	29	✓					<i>St. Manaroch</i>	wife Concettina	<i>New York</i>
3	<i>Castiglioni</i>	<i>Domenico</i>	42	✓						wife Benedetta	<i>St. Manaroch</i>
4	<i>Ranaldi</i>	<i>Vincenzo</i>	25	✓		no				wife Palma	<i>St. Manaroch</i>
5	<i>Lagaresi</i>	<i>Giuseppe</i>	40	✓						wife Apollonia	<i>St. Manaroch</i>
6	<i>Ranaldi</i>	<i>Abbenzo</i>	18	✓					<i>St. Manaroch</i>	father Giuseppe	<i>St. Manaroch</i>
7	<i>De Luca</i>	<i>Giuseppe</i>	8	✓					<i>St. Manaroch</i>	grandmother Rosa	<i>St. Manaroch</i>
8	<i>Sanfilippo</i>	<i>Michela</i>	29	✓	farmer	no			<i>St. Manaroch</i>	wife Antonia	<i>St. Manaroch</i>
9	<i>Spagnuolo</i>	<i>Giuseppe</i>	19	✓	farmer	no			<i>St. Manaroch</i>	father Giuseppe	<i>St. Manaroch</i>
10	<i>Geltann</i>	<i>Michela</i>	19	✓		yes			<i>St. Manaroch</i>	father Leonardo	<i>St. Manaroch</i>
11	<i>Merano</i>	<i>Giuseppe</i>	18	✓	farmer	no			<i>St. Manaroch</i>	wife Maria	<i>St. Manaroch</i>
12	<i>Cantamara</i>	<i>Leonardo</i>	50	✓					<i>St. Manaroch</i>	wife Angela	<i>St. Manaroch</i>
13	<i>Ragone</i>	<i>Pietro</i>	40	✓		yes			<i>St. Manaroch</i>	wife Maddalena	<i>St. Manaroch</i>
14	<i>Rocuzzi</i>	<i>Vito</i>	18	✓					<i>St. Manaroch</i>	father Giuseppe	<i>St. Manaroch</i>
15	<i>Rossa</i>	<i>Giuseppe</i>	18	✓		no			<i>St. Manaroch</i>	father Pietro	<i>St. Manaroch</i>
16	<i>Lamona</i>	<i>Filippo</i>	34	✓					<i>St. Manaroch</i>	wife Carmela	<i>St. Manaroch</i>
17	<i>Cochiaroli</i>	<i>Francesco</i>	27	✓					<i>St. Manaroch</i>	wife Giovanna	<i>St. Manaroch</i>
18	<i>Di Donna</i>	<i>Giuseppe</i>	24	✓					<i>St. Manaroch</i>	wife Maria	<i>St. Manaroch</i>
19	<i>Di Donna</i>	<i>Giuseppe</i>	32	✓					<i>St. Manaroch</i>	wife Elisabetta	<i>St. Manaroch</i>
20	<i>Di Curi</i>	<i>Domenico</i>	29	✓		yes			<i>St. Manaroch</i>	wife Apollonia	<i>St. Manaroch</i>
21	<i>Benedetto</i>	<i>Domenico</i>	18	✓	farmer	no			<i>St. Manaroch</i>	wife Giulia	<i>St. Manaroch</i>
22	<i>Argentieri</i>	<i>Oronzo</i>	30	✓	farmer				<i>St. Manaroch</i>	wife Maddalena	<i>St. Manaroch</i>
23	<i>Rubino</i>	<i>Pietro</i>	26	✓	farmer	yes			<i>St. Manaroch</i>	wife Teresa	<i>St. Manaroch</i>
24	<i>Vanni</i>	<i>Libera</i>	29	✓	farmer	yes			<i>St. Manaroch</i>	father	<i>St. Manaroch</i>
25	<i>De Luca</i>	<i>Emilia</i>	19	✓					<i>St. Manaroch</i>	wife Antonia	<i>St. Manaroch</i>
26	<i>De Luca</i>	<i>Raffaello</i>	14	✓					<i>St. Manaroch</i>	wife Rocascca	<i>St. Manaroch</i>
27	<i>Lamorgese</i>	<i>Antonio</i>	20	✓	farmer	no			<i>St. Manaroch</i>	father Francesco	<i>St. Manaroch</i>
28	<i>Tagarelli</i>	<i>Francesco</i>	44	✓		yes			<i>St. Manaroch</i>	wife Palma	<i>St. Manaroch</i>
29	<i>Tagarelli</i>	<i>Michela</i>	22	✓					<i>St. Manaroch</i>	wife Anna	<i>St. Manaroch</i>
30	<i>Converso</i>	<i>Angelo</i>	34	✓		no			<i>St. Manaroch</i>	wife Vittoria	<i>St. Manaroch</i>

105 5.9.18

= 24

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

, 190

192

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29													
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.													
1	✓	self	no	no	brother Enacino							5	6	regal	brown	none	Carta Novasica												
2	✓	self	no	no	brother Gactano							5	6	Regal		Carta Novasica													
3	✓	self	no	no	brother in law Filippo S. Bario							5	6	Regal		Carta Novasica													
4	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
5	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
6	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
7	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
8	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
9	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
10	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
11	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
12	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
13	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
14	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
15	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
16	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
17	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
18	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
19	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
20	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
21	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
22	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
23	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
24	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
25	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
26	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
27	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
28	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
29	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													
30	✓	self	no	no	brother in law Mount Karamoff							5	6	Regal		Carta Novasica													

THE FOLLOWING ~~WITNESSES~~ of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer,
MAKE PASSAGE 5.9.18

I, John R. Keck, of the **CRETIC** from Napoli, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Keck
Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909,
at NEW-YORK
F. D. Macali
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

25

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **CRETIC**, **3** years' experience as a Physician
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **35 YEARS EDIN**
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **FP&S GLAS**
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **48** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

193

H. Mc Master

Sworn to before me this **MAY 10 1909**, 190
at **NEW-YORK**

F. D. Mc
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	D'Angelo	Guineppe	18	yes	farmer	yes		Italy	Italian	Chieti	Arretho	Arretho	New Boston
2	Di Fabio	Florindo	16										
3	Di Benedetti	Vincenzo	19						NON IMMIGRANT ALIEN				
4	Di Fabio	Raffaello	25			no							
5	Di Benedetti	Luzi	17										
6	Chiappino	Armando	16										
7	Seamano	Antonio	21						NON IMMIGRANT ALIEN				
8	Di Boudo	Paula	33						NON IMMIGRANT ALIEN				
9	Di Silvestro	Arturo	32										
10	Morelli	Giuseppe	18										
11	Campora	Tommaso	16										
12	Luciani	Pietro	21			no			NON IMMIGRANT ALIEN				
13	Chilano	Luzi	32										
14	Chinipio	Salvatore	17										
15	Amello	Paquato	17			yes							
16	Colapiovanni	Domenico	19			no							
17	Cellino	Angelo	20			yes							
18	Natali	Donat	32			no							
19	Amello	Francesco	12										
20	Suriano	Raffaello	28										
21	Carfa	Carmina	20			yes							
22	Tolgion	Paolo	24										
23	Carson	Christophano	30			no							
24	Tichi	Beniamino	10										
25	Jarulo	Domenico	26			yes							
26	Kaddi	Maria	17										
27	Serra	Anna	23										
28	daungher	Chapman	3										
29	Belletti	Filippo	26			no							
30	Venditti	Guineppe	32										

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

146
✓

Form 500 B
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC sailing from April 27, 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	D'Angelo	Guiseppi	18	yes	farmer	yes	Italy	Italian	Chichi Arillo	wife Elizabeth	Arillo - New Boston
2	Di Fabio	Florindo	16							father Salvatore	Arillo -
3	Di Benedetti	Vincenzo	19					NON IMMIGRANT ALIEN		father Antonio	Arillo -
4	Di Fabio	Raffaello	26			no				wife Quirina	Arillo -
5	Di Benedetti	Luzi	17							father Vincenzo	Arillo -
6	Chiappino	Antonio	10							father Giovanni	Arillo -
7	Scarnano	Antonio	21					NON IMMIGRANT ALIEN		father Gaetano	Arillo -
8	Di Boudo	Paula	33					NON IMMIGRANT ALIEN		wife Filomena	Arillo -
9	Di Silvio	Arturo	32							father Antonio	Arillo -
10	Morelli	Addeo	18							father Gaetano	Arillo -
11	Campora	Tommaso	16							father Michele	Arillo -
12	Suriano	Pietro	21			no		NON IMMIGRANT ALIEN		wife Lucia	Arillo -
13	Chilano	Luzi	32							wife Rosalia	Arillo -
14	Olimpio	Salvatore	17							father Antonio	Arillo -
15	Spillito	Paquale	17			yes				father Gaetano	Arillo -
16	Colapiovanni	Domenico	24			no				wife Anna	Arillo -
17	Pellino	Angelo	20			yes				father Michele	Arillo -
18	Natali	Donat	32			no				wife Lucia	Arillo -
19	Arillo	Francesco	42							wife Rosa	Arillo -
20	Suriano	Raffaello	28							wife Maria	Arillo -
21	Carfa	Carmina	20			yes				wife Rosa	Arillo -
22	Torjano	Paolo	24							father Antonio	Arillo -
23	Carpone	Quirino	30			no				wife Maria	Arillo -
24	Toti	Vincenzo	14							father Antonio	Arillo -
25	Jaruto	Domenico	26			yes				wife Rosa	Arillo -
26	Kaddi	Maria	17			no				father Pietro	Arillo -
27	Serra	Anna	23							father Gaetano	Arillo -
28	daungher	Chapelle	3							wife Rosa	Arillo -
29	Belletti	Filippo	26			no				wife Emma	Arillo -
30	Venditti	Giuseppe	32							father Michele	Arillo -

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

194

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether making by means of any other publication, pamphlet or other matter, or by any other means, in the United States, any statement or claim in relation to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	consent to	yes	no	consent to	no	no	no	no	good	51	ruft brown				Chick Arrick
2	brother				brother						54					
3	self				brother						57					
4	self				brother						53				near to the chin	
5	brother				brother						55					
6	self				brother						53					
7	self				brother						57					
8	self				brother						57					
9	self				brother						53					
10	self				brother						57					
11	self				brother						53					
12	self				brother						54					
13	self				brother						52					
14	self				brother						53					
15	self				brother						52					
16	self				brother						57					
17	self				brother						55					
18	self				brother						57					
19	self				brother						57					
20	self				brother						52					
21	self				brother						55					
22	self				brother						53					
23	self				brother						54					
24	self				brother						54					
25	self				brother						55					
26	self				brother						51					
27	self				brother						53					
28	self				brother						57					
29	self				brother						57					
30	self				brother						58					

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John R. Kell, MASTER, of the CRETIC, from Aples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kell
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 1909,
at NEW YORK
F. D. Macaulay
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **CREDIT**, **AILING THEREWITH**, do
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **3**
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
 and that I have made a personal examination of **FP&S GLAS**
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **48** in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

H. Mc Master

Sworn to before me this **NEW-YORK** day of **MAY 10 1909**, 190
 at

F. D. Macale
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

47

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Napoli*

April 27-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Crignani</i>	<i>Giuseppe</i>	30	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	wife Anna	<i>Brooklyn</i>
2	<i>Crignani</i>	<i>Nicola</i>	17	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	father Raffaele	<i>Brooklyn</i>
3	<i>Crignani</i>	<i>Giuseppe</i>	18	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	mother Maria	<i>Brooklyn</i>
4	<i>Crignani</i>	<i>Luigi</i>	41	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	wife Filomena	<i>Brooklyn</i>
5	<i>Crignani</i>	<i>Stefano</i>	30	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
6	<i>Crignani</i>	<i>Ercole</i>	10	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
7	<i>Crignani</i>	<i>Andrea</i>	10	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
8	<i>Crignani</i>	<i>Rosa</i>	38	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
9	<i>Crignani</i>	<i>Lorenzo</i>	18	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
10	<i>Crignani</i>	<i>Cosimo</i>	21	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
11	<i>Crignani</i>	<i>Costanzo</i>	18	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
12	<i>Crignani</i>	<i>Pietro</i>	17	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
13	<i>Crignani</i>	<i>Cosimo</i>	31	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
14	<i>Crignani</i>	<i>Costantino</i>	18	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
15	<i>Crignani</i>	<i>Pasquale</i>	29	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
16	<i>Crignani</i>	<i>Pietro</i>	17	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
17	<i>Crignani</i>	<i>Domènica</i>	18	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
18	<i>Crignani</i>	<i>Raffaele</i>	22	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
19	<i>Crignani</i>	<i>Pasquale</i>	24	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
20	<i>Crignani</i>	<i>Pasquale</i>	24	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
21	<i>Crignani</i>	<i>Pasquale</i>	24	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
22	<i>Crignani</i>	<i>Pasquale</i>	24	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
23	<i>Crignani</i>	<i>Cosmo</i>	21	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
24	<i>Crignani</i>	<i>Pietro</i>	23	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
25	<i>Crignani</i>	<i>Ricco</i>	17	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
26	<i>Crignani</i>	<i>Francesco</i>	26	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
27	<i>Crignani</i>	<i>Giuseppe</i>	24	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
28	<i>Crignani</i>	<i>Palma</i>	15	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
29	<i>Crignani</i>	<i>Cosimo</i>	27	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>
30	<i>Crignani</i>	<i>Francesco</i>	27	✓	✓	✓	Italy	Italian	<i>Napoli</i>	parents Nicola	<i>Brooklyn</i>

See 14, 15, 20, 22

=26

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

, 190

196

No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>(Whether he is married, or has been married, or is living with a woman other than his wife, or has a child by a woman other than his wife.)</small>	Whether an Anarchist. <small>(Whether he is an anarchist, or has been an anarchist, or is living with an anarchist, or has a child by an anarchist.)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	19 years of age	no	brother Donald, 110 W. 14th St. New York City	no	no	good	no	5 6	regular brown	none	Stato Fuchistaro
2	yes	brother	10 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5		none	Stato Fuchistaro
3	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
4	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
5	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
6	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
7	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
8	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
9	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
10	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
11	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
12	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
13	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
14	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
15	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
16	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
17	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
18	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
19	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
20	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
21	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
22	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
23	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
24	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
25	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
26	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
27	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
28	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
29	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro
30	yes	self	20 years of age	no	brother 110 W. 14th St. Chicago Ill	no	no	good	no	5 1		none	Stato Fuchistaro

THE FOLLOWING DID NOT
Affirmavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

MAKE PASSAGE 1/4

I, John A. Hill, of the CRETIC, from Naples, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

John A. Hill
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190

at NEW YORK

F. D. Meacham
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

27

I, **H Mc MASTER**, Surgeon of the **CRETIC**, **ING THEREWITH** do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **3**
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **LROPLRCS EDIN**
and that I have made a personal examination of **LFP&S GLAS**
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **48** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

197

H. Mc Master

Sworn to before me this **NEW-YORK** day of **MAY 10**, 190**9**
at **NEW-YORK**
F. D. Macch
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

48

Form 1
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from *Naples*

April-27-1909

190

7

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Frascari	Giovanni	34	✓	unemployed	no		Italy	Italian	St. Vincent	St. Vincent	wife Rosa	St. Vincent	St. Vincent	St. Vincent
2	Di Curio	Giuseppe	39	✓		yes				Aquino	Chortuo	wife Rosa	Chortuo		New York
3	Carriaghi	Alfonso	44	✓		no				S. Vincent	St. Vincent	wife Rosa	St. Vincent		New York
4	Moro	Cioacchio	39	✓		yes				St. Vincent	St. Vincent	wife Rosa	St. Vincent		New York
5	Colangelo	Antonio	16	✓		no						wife Rosa	St. Vincent		New York
6	Fidicari	Angelo	28	✓		yes						wife Rosa	St. Vincent		New York
7	Colangelo	Francesco	30	✓								wife Rosa	St. Vincent		New York
8	Cochi	Filippo	32	✓		no						wife Rosa	St. Vincent		New York
9	Vetere	Domenico	29	✓		yes						wife Rosa	St. Vincent		New York
10	Abruzzese	Giuseppe	28	✓		no						wife Rosa	St. Vincent		New York
11	Bureau	Luigi	33	✓		yes						wife Rosa	St. Vincent		New York
12	Vetere	Chetio	30	✓		no						wife Rosa	St. Vincent		New York
13	Vetere	Pasquale	18	✓		yes						wife Rosa	St. Vincent		New York
14	Narero	Domenico	18	✓		no						wife Rosa	St. Vincent		New York
15	Santoro	Orario	24	✓		yes						wife Rosa	St. Vincent		New York
16	Famulari	Orario	24	✓		no						wife Rosa	St. Vincent		New York
17	Di Mauro	Francesco	18	✓	laborer	yes						wife Rosa	St. Vincent		New York
18	Di Russo	Luigi	34	✓								wife Rosa	St. Vincent		New York
19	Chinacelli	Angela Antonia	14	✓								wife Rosa	St. Vincent		New York
20	Vetere	Alfonso	31	✓								wife Rosa	St. Vincent		New York
21	Vago	Luigi	22	✓								wife Rosa	St. Vincent		New York
22	Morra	Alfonso	39	✓		no						wife Rosa	St. Vincent		New York
23	Russo	Alfonso	22	✓		yes						wife Rosa	St. Vincent		New York
24	Russo	Giuseppe	40	✓		no						wife Rosa	St. Vincent		New York
25	Di Nallo	Giuseppe	31	✓								wife Rosa	St. Vincent		New York
26	Di Nallo	Giovanni	28	✓		yes						wife Rosa	St. Vincent		New York
27	Japino	Antonio	21	✓		no						wife Rosa	St. Vincent		New York
28	Evangelista	Giuseppe	20	✓		yes						wife Rosa	St. Vincent		New York
29	Narero	Giovanni	32	✓								wife Rosa	St. Vincent		New York
30	Varoni	Giuseppe	30	✓								wife Rosa	St. Vincent		New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

198

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29	
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	self	114	Yes of Rochester	caused Purple Blauk	no	no	no	no	51	up	hard	Agosto J. Vucuro						
2	self	16	05-08	Frederick J. Jalerony	no	no	no	no	52	up	hard	Agosto J. Vucuro						
3	self	114	no	caused Purple Blauk	no	no	no	no	52	up	hard	Agosto J. Vucuro						
4	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	55	up	hard	Agosto J. Vucuro						
5	self	114	no	caused Purple Blauk	no	no	no	no	55	up	hard	Agosto J. Vucuro						
6	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	57	up	hard	Agosto J. Vucuro						
7	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	55	up	hard	Agosto J. Vucuro						
8	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	57	up	hard	Agosto J. Vucuro						
9	self	114	no	caused Purple Blauk	no	no	no	no	54	up	hard	Agosto J. Vucuro						
10	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	54	up	hard	Agosto J. Vucuro						
11	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	57	up	hard	Agosto J. Vucuro						
12	self	114	no	caused Purple Blauk	no	no	no	no	57	up	hard	Agosto J. Vucuro						
13	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	57	up	hard	Agosto J. Vucuro						
14	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	53	up	hard	Agosto J. Vucuro						
15	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	52	up	hard	Agosto J. Vucuro						
16	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	54	up	hard	Agosto J. Vucuro						
17	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
18	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
19	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
20	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
21	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
22	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
23	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
24	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
25	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
26	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
27	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
28	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
29	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						
30	self	114	06-08	caused Purple Blauk	no	no	no	no	58	up	hard	Agosto J. Vucuro						

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Hill, MASTER of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Hill
MASTER Officer.

Sworn to before me this NEW-YORK day of MAY 10 1909, 1909.

F. D. Macalini
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

28

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIO, being therewith, do
(State whether "Surgeon" or "Physician" as the case may be.)
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCPLRCS EDIN
LFP&S GLAS, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

199

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
 at NEW-YORK

F D Mearns
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

49

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27 - 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Virtese	Germano	38	m	lab	yes	Italian	South Italy	Convento (Cassino)	Convento (Cassino)	Convento (Cassino)
2	Maschiopassua	Giuseppe	22	m	lab	"	"	"	Bari (Cassino)	father (Cassino)	Convento (Cassino)
3	Ventrella	Michael	18	m	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Convento (Cassino)
4	Gandino	Giuseppe	30	m	lab	yes	"	"	"	father (Cassino)	Convento (Cassino)
5	Ciberina	Martha	39	f	lab	no	"	"	Napoli (Cassino)	mother (Cassino)	Brooklyn
6	deglia	Maria	7	f	lab	no	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
7	Leonardo	5	m	lab	no	2-508121	"	"	"	"	"
8	Carmela	2	f	lab	no	2-508121	"	"	"	"	"
9	Rachela	3	f	lab	no	2-508121	"	"	"	"	"
10	Di Stefano	Guillermo	28	m	lab	yes	Italian	"	Napoli (Cassino)	father (Cassino)	Brooklyn
11	Di Martini	Antonio	19	m	lab	no	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
12	Maschiopassua	Domenico	31	m	lab	yes	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
13	Maschiopassua	Giuseppe	24	m	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
14	Terra	Pietro	31	m	lab	yes	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
15	Carano	Luigi	36	m	lab	yes	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
16	Lanza	Giuseppe	23	m	lab	yes	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
17	Di Bartolomeo	Ciriaco	30	m	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
18	Amaroso	Angelo	31	m	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
19	Petrella	Michael	18	m	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
20	Giucata	Antonio	33	m	lab	no	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
21	Lorosso	Giuseppe	32	m	lab	yes	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
22	Sanmaceoni	Lavero	34	m	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
23	Corpota	Sabino	16	m	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
24	Giuriani	Luigi	38	m	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
25	Provia	Camilla	19	f	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
26	Ranalli	Maria	26	f	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
27	Alessandro	Severino	11	m	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
28	Ranalli	Stefano	24	m	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
29	Di Legge	Salvatore	34	m	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn
30	Provia	Camilla	19	f	lab	"	"	"	"	father (Cassino)	Brooklyn

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

, 190

200

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alone paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	20	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
2			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
3			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
4			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
5			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
6			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
7			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
8			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
9			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
10			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
11			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
12			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
13			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
14			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
15			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
16			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
17			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
18			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
19			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
20			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
21			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
22			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
23			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
24			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
25			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
26			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
27			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
28			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
29			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico
30			16	No	brother, Yalieu, a resident of 115 1st St. Boston a law	No	No	good	5' 10"	5' 3"	6' 6"		Porto Rico

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

MAKE PASSAGE

I, John R. Kier, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kier
MASTER
Officer.

Sworn to before me this

day of MAY 10 1909, 190

at NEW YORK

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrants are citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

29

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, ING THEREWITH do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROPLRCS EDIN
LFP&S GLAS, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

201

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

F. D. March
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from *Naples* April-27-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Tobio	Giulio	25	M	Shoemaker	yes	Italian	South Italy Aquila Aquila	wife Regina Aquila	St. Louis
2	Crocinio	Sebastiano	8	M	Student	no	Italian	Italy Polluta	grandmother Rosa Polluta	St. Louis
3	Crocinio	Luigi	24	M	Student	no	Italian	Italy Polluta	wife M. Quappa Polluta	St. Louis
4	Costafel	Francesco	18	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	mother Carmela Polluta	St. Louis
5	Cozzo	Vincenzo	20	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
6	Buccina	Vito	37	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
7	Ross	Vito	33	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
8	Marano	Vincenzo	33	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
9	Buccina	Foca	32	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
10	Palumbo	Ermino	23	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
11	Di Sabato	Nicola	21	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
12	Di Villio	Francesco	24	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
13	Morell	Giuseppe	22	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
14	Di Federico	Domestico	18	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
15	La Blom	Domestico	23	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
16	De Bernardini	Giuseppe	21	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
17	Melaponte	Raffaello	41	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
18	Sablon	Antonio	23	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
19	Di Quattro	Parmine	30	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
20	Di Villio	Vittorio	18	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
21	Cien	Alfonso	21	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
22	Rossini	Angelo	27	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
23	Rossini	Francesco	33	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
24	Di Giovanni	Laurino	24	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
25	Cappucci	Carmine	31	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
26	Santucci	Concetto	39	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
27	Giustante	Antonio	29	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
28	Tozzi	Antonio	27	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
29	Capogna	Antonio	30	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis
30	Paglia	Rocco	18	M	Student	yes	Italian	Italy Polluta	wife Rosa Polluta	St. Louis

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10, 1909

190

202

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.					29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.					
1	self	self	no	no	friend B. A. Napoleone				good	no	5 3	ry	brn	none	Aquila	Aquila		
2	father	self	no	no	brother Nicola						# 2				black	Pollara		
3	brother	self	no	no	brother Nicola						5 4							
4	self	self	no	no	brother Nicola						5 3							
5	self	self	no	no	brother Nicola						4 11							
6	self	self	no	no	brother Nicola						5							
7	self	self	no	no	brother Nicola						5 1							
8	self	self	no	no	brother Nicola						5 2							
9	self	self	no	no	brother Nicola						5 2							
10	self	self	no	no	brother Nicola						5 2							
11	self	self	no	no	brother Nicola						5 2							
12	self	self	no	no	brother Nicola						5 2							
13	self	self	no	no	brother Nicola						5 3							
14	self	self	no	no	brother Nicola						5 2							
15	self	self	no	no	brother Nicola						5							
16	self	self	no	no	brother Nicola						5 3							
17	self	self	no	no	brother Nicola						5 6							
18	self	self	no	no	brother Nicola						5 2							
19	self	self	no	no	brother Nicola						5 4							
20	self	self	no	no	brother Nicola						5 1							
21	self	self	no	no	brother Nicola						5 1							
22	self	self	no	no	brother Nicola						5 6							
23	self	self	no	no	brother Nicola						5 3							
24	self	self	no	no	brother Nicola						5 3							
25	self	self	no	no	brother Nicola						5 3							
26	self	self	no	no	brother Nicola						5 1							
27	self	self	no	no	brother Nicola						5							
28	self	self	no	no	brother Nicola						5							
29	self	self	no	no	brother Nicola						5 6							
30	self	self	no	no	brother Nicola						5 1							

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John R. New, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. New
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190

NEW-YORK

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

30

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, 3 years' experience as a Physician, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had LROPLRCS EDIN and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LFP&S GLAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Mc Master.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190

at NEW-YORK

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETICsailing from NaplesApril 27 - 1908

, 190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Polign	Rocco	30	M	Married	Yes			Italian	South Italy			wife Emma	Boville Grana	NY	New York
2	De Angelis	Francesco	25	M	Single								father Antonio	Caserta del Volturno	Cal.	Spring
3	Manchetti	Felice	33	M	Married								wife Angela			
4	Elletti	Calcedonio	36	M	Married								wife Vittoria			
5	Vallotta	Ettore	28	M	Married	Yes							wife Adeline			
6	Pedace	Domenico	38	M	Married								wife Elisabetta			
7	Ronzano	Antonio	23	M	Single								wife Carmela			
8	Bozano	Angelo	25	M	Married								wife Maria			
9	Salmine	Vito	24	M	Married								father Salmine			
10	Rapino	Angelo	26	M	Single	Yes							father Luigi			
11	Quacu	Michele	24	M	Single								father Giuseppe			
12	Di Rocco	Mario	29	M	Married								wife Maria			
13	Tagnan	Luigi	27	M	Married								father Raffaele			
14	Di Rocco	Campesina	24	F	Married								father Raffaele			
15	Amphile	Dorolina	3	F	Single								do			
16		Hellina	2	F	Single								do			
17	Spino	Francesco	18	M	Single								father Michele			
18	Pianato	Domenico	16	M	Single								mother Angela			
19	Luigi	Giuseppe	36	M	Married								wife Serafino			
20	Fiorella	Antonio	40	M	Married								father Fiorella			
21	Alfieri	Luisa	17	F	Single								father Pasquale			
22	Tammelli	Francesco	22	M	Single	Yes							father Emilio			
23	Pega	Agostino	34	M	Married								wife Maria			
24	Di Amato	Antonio	51	M	Married								father Pasquale			
25	Altomonte	Colomba	39	F	Married								father Pasquale			
26		Virginia	13	F	Single								father Emilio			
27		Luisa	10	F	Single								wife Maria			
28		Carmelo	8	M	Single								father Emilio			
29		Felomena	4	F	Single								wife Giuseppe			
30	Silvestri	Eugenio	24	M	Single	Yes							father Pasquale			

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

204

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any treaty, law, or executive order, to be exempted from the provisions of the Naturalization Act.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yo friend 12/10/08 New York		friend man Card		82 Bond St New York				no no no good		5 6	ny	brn	brn		Roma Noville
2	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 7					Cath. du Valle
3	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 4					"
4	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 3					Cepano
5	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 7					"
6	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 3					Cesura Scala Cal
7	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 4					Popejo Forema
8	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5					Caserta Marasana
9	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5					Avellano Corio
10	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5					Christ. Orino
11	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5					"
12	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 4					Cesura Scala Cal
13	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 5					Avellano Corio
14	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5					"
15	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5					Cath. du Valle
16	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						1					"
17	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						1					"
18	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 1					Campobasso
19	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						4 9					Cesura Scala Cal
20	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						4 11					"
21	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 1					Avellano Corio
22	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 1					Campobasso
23	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 4					Caserta Marasana
24	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 6					Avellano Corio
25	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 6					"
26	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						4 10					Bruciano
27	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						1 1					Avellano Corio
28	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						1 1					"
29	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						1 1					"
30	self 15/10/08		brother Vincent		163 Spring St New York						5 1					Popejo Forema

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. Kier, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909, 1909.
NEW YORK
F. B. Macdon
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid; as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROF LROS EDIN
and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

F O Macdonald
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

31

205

11-1110

11-1110

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from **Naples**

April 27 - 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Imbriquo	Gastan	34	m m	laborer	Italian	South Italy	Comuna Lompano	wife Rosina	Pa. Pittsburg
2	Crabucio	Carmine	47	v s				Salerno Pittman	father Pasquale	Pittman N. York
3	Mazzetti	Giovanni	24	m s				Adriano Postor	father Luigi	Postor N. York
4	Botho nephew	Girolamo	5	m						
5	Angelini	Lorenzo	23	m s					father Pasquale	
6	Angelini	Domenico	25	m s					father Pasquale	
7	Canero	Francesco	27	m m				Bari Saluzano	wife Anna	Saluzano Ill. Chicago
8	Ungari	Giuseppe	36	m m					wife Anna	Ill. Chicago
9	Grigori	Michele	21	m s					father Giovanni	Ill. Chicago
10	Magnone	Rosario	46	m m				Corrojo Belmonte	wife Angela	Belmonte N. York
11	Pate	Francesco	42	m m					wife Maria	
12	Pate	Mercurio	27	m m					wife Rosa	
13	Pate	Mercurio	53	m m					wife Domenico	Pa. Pittsburg
14	Veltre	Carmine	20	m s					father Gioacchino	N. York
15	Pate	Francesco	32	m m					wife Caterina	
16	Guadagni	Carmine	28	m s				Napoli Poughkeepsie	father Salvatore	Brooklyn
17	Magnone	Vaverio	26	m m				Corrojo Belmonte	wife Angela	Belmonte Pa. Pittsburg
18	Tursans	Gennaro	25	m m					wife Maria	N. York
19	Di Carlo	Giuseppe	23	m m					wife Anna	Pa. Pittsburg
20	Prastaro	Domenico	30	m m					wife Rosa	N. York
21	Pati Grith	Francesco	30	m m					wife Maria	Pa. Washington
22	Magnone	Lorenzo	19	m s					father Carmine	Pittsburg
23	Pate	Vincenzo	41	m m					wife Domenico	Washington
24	Samu	Giovanni	16	m s					mother Rosa	N. York
25	Magnone	Bonaventura	16	m s					father Giuseppe	
26	Magnone	Natale	24	m m					wife Maria	
27	Osso	Domenico	36	m m					wife Rosa	
28	Pate	Antonio	23	m m					wife Annunzio	
29	Magnone	Michele	18	m s					mother Domenico	Pa. Washington
30	Moutilla	Antonio	23	m s					father Natale	N. York

10496-81-25-10333

2301

288

Charles E. Murphy

Annex

F30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
*Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **31**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

190

206

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
			Yes No	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
2		brother			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
3		brother			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
4		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
5		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
6		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
7		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
8		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
9		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
10		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
11		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
12		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
13		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
14		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
15		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
16		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
17		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
18		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
19		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
20		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
21		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
22		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
23		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
24		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
25		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
26		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
27		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
28		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
29		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		
30		self			brother Francis					5 1/2	brn	brn		Cosmo Thompson		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John R. Kier, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this NEW-YORK day of MAY 10 1909, 1909.

J. D. McCann
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

32

I, H. M. MASTER, Surgeon of the CRETIC, AILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN
years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of LFP & S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. M. Master

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909, 190
at NEW-YORK

F. O. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from **Naples**

April 27, 1909, 190

sailing from												April-27-1909		190	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Pato	Bonaventura	31	m	labour	no	Italian	South Italy	Cosenza	Belmonte	wife Francesco Belmonte		Pa.	Washington	
2	Pato	Salvatore	15	m							wife Rosa Belmonte		Pa.	Washington	
3	Bruno	Francesco	44	m							wife Teresa		N.Y.	New York	
4	Conforti	Giuseppe	29	m		yes					wife Anna		Pa.	Philadelphia	
5	Parco	Antonio	35	m		no					wife Maria		N.Y.	New York	
6	Conforti	Bruno	36	m		no					wife Carmine				
7	Veltri	Gabriele	24	m		yes					wife Teresa				
8	Bruno	Nestore	26	m		no					wife Anna				
9	Chiarillo	Domenico	25	m							wife Rachela Casandru		N.Y.	New York	
10	Pecora	Pietro	35	m		yes					wife Maria Aron		N.Y.	New York	
11	Marras	Domenico	29	m							wife Grazia Casandru		N.Y.	New York	
12	Tagliata	Vasquale	33	m							wife Maria Casandru		N.Y.	New York	
13	Villanucci	Vincenzo	18	m							father Giuseppe Perino		N.Y.	Rochester	
14	Sabatini	Bernardo	45	m							wife Maria Giuseppe			New York	
15	Catali	Giuseppe	17	m							father Vincenzo			Schenectady	
16	Lazzaro	Vincenzo	33	m							wife Maria			Rochester	
17	Ruggieri	Ricco	20	m							wife Teresa				
18	Di Carlo	Agostino	44	m		no					wife Domènica S. Brondetto			New York	
19	Teramarco	Giuseppe	17	m		yes					father Vincenzo S. Brondetto			New York	
20	Vacca	Placidia	16	f							wife Emigilio Napoli			Boston	
21	Del Monte	L. Battista	18	m		no					mother Domènica Rucina			Omaha	
22	Picchi	Pietro	33	m							wife Anna Perino		Ill.	Chicago	
23	Moritti	Rosario Antonio	18	m		yes					father Domènica Espino			New York	
24	Perotta	Giuseppe	17	m							mother Maria Espino			New York	
25	Moratti	Giuseppe	22	m							wife Anna Espino		N.Y.	New York	
26	Correlli	Gerardo	24	m							wife S. Carmine Espino			New York	
27	Saturni	Amato	18	m		no					father Sisto Alati		N.Y.	New York	
28	Picchetti	Pietro	39	m							wife Rosa Alati		N.Y.	New York	
29	Meola	Filomeno	28	f		no					father Giuseppe			Brooklyn	
30	Son	Nicola	9	m							grandfather Giuseppe				

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

190

208

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	58	reg brown hair	none	Pozuzza Belmonte			
2	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	56	reg brown hair	none	"			
3	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	54	reg brown hair	none	"			
4	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	55	reg brown hair	scar on forehead	"			
5	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	54	reg brown hair	none	"			
6	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	57	reg brown hair	none	"			
7	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	55	reg brown hair	none	"			
8	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	56	reg brown hair	none	"			
9	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	55	reg brown hair	scar on forehead	Napoli Casandran			
10	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	55	reg brown hair	none	Napoli Casandran			
11	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	56	reg brown hair	scar on forehead	Napoli Casandran			
12	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	52	reg brown hair	none	Agosta Pissone			
13	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	5	reg brown hair	none	"			
14	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	53	reg brown hair	none	"			
15	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	44	reg brown hair	none	"			
16	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	54	reg brown hair	none	"			
17	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	52	reg brown hair	none	"			
18	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	53	reg brown hair	none	Busti			
19	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	56	reg brown hair	none	Napoli Napoli			
20	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	57	reg brown hair	none	St. Louis			
21	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	55	reg brown hair	none	Novara Novara			
22	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	53	reg brown hair	none	"			
23	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	48	reg brown hair	none	Caserta Caserta			
24	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	5	reg brown hair	scar on forehead	"			
25	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	57	reg brown hair	none	"			
26	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	5	reg brown hair	none	"			
27	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	54	reg brown hair	none	Novara Novara			
28	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	52	reg brown hair	none	"			
29	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	55	reg brown hair	none	Caserta Caserta			
30	self	10	Pa.	14 Hays St. New York	no	no	no	good	no	5	reg brown hair	none	"			

STATE PASSAGE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John N. Keen, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Keen
MASTER, Officer.

Sworn to before me this 16 day of MAY 10, 1909.

NEW-YORK

F. D. M. Keen
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

33

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, ILLING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROPLROSEB
and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

209

H Mc Master

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190

at NEW YORK

F O Vincent
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

25

4

5

9

16

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27 - 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Loio	Giuseppe	37	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Emma S. Pines	NY City
2	Tanetti	Luca	44	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Maria	NY City
3	Ragorino	Commario	41	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Felice	NY City
4	Tanetti	Michèle	13	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
5	Sella Vecchia	Salvatore	33	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Emma	NY City
6	Comio	Giuseppe	28	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Felice	NY City
7	Taleo	Marcelino	42	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
8	Agenna	Stefano	24	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
9	Comio	Commario	41	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Felice	NY City
10	Supre	Aniello	23	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
11	di Joggia	Antonio	24	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
12	Meami	Vincenzo	27	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
13	Pata	Michèle	23	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
14	Adornato	Salvatore	62	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
15	Adornato	Salvatore	21	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
16	De Pampa	Nicola	37	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
17	Roberto	Fede	42	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
18	Ferrara	Pasquale	39	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
19	Chiripinelli	Luigi	39	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
20	Ferrara	Vincenzo	33	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
21	Corroliano	Giuseppe	34	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
22	Madagun	Felice	37	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
23	Marini	Commario	33	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
24	Picirilli	Rosa	22	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
25	Picirilli	Commario	36	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
26	Picirilli	Commario	16	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
27	Luca	Luca	41	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
28	Luca	Luca	41	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
29	Piso	Commario	24	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City
30	Del Vinovo	Commario	50	✓	un	no	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Rosa	NY City

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10, 1909

190

210

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Mature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes	If Yes—						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	brother in law	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park			good	no		5 2	DK	brown	none	Carib	S. Vico
2	self	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 3	"	"	"	"	Carib
3	brother in law	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 2	"	"	"	"	"
4	self	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 4	"	"	"	"	S. Vico
5	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 5	"	"	"	"	S. Vico
6	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 6	"	"	"	"	S. Vico
7	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 5	"	"	"	"	S. Vico
8	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 5	"	"	"	"	S. Vico
9	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 5	"	"	"	"	S. Vico
10	no	brother	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 4	"	"	"	"	S. Vico
11	no	brother	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 6	"	"	"	"	S. Vico
12	self	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 8	"	"	"	"	S. Vico
13	brother in law	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 9	"	"	"	"	S. Vico
14	self	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 4	"	"	"	"	S. Vico
15	self	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 2	"	"	"	"	S. Vico
16	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 3	"	"	"	"	S. Vico
17	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 2	"	"	"	"	S. Vico
18	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 2	"	"	"	"	S. Vico
19	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 5	"	"	"	"	S. Vico
20	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 2	"	"	"	"	S. Vico
21	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 5	"	"	"	"	S. Vico
22	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 8	"	"	"	"	S. Vico
23	brother in law	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 7	"	"	"	"	S. Vico
24	brother in law	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 6	"	"	"	"	S. Vico
25	self	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 5	"	"	"	"	S. Vico
26	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 7	"	"	"	"	S. Vico
27	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 3	"	"	"	"	S. Vico
28	10	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5	"	"	"	"	S. Vico
29	brother	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 3	"	"	"	"	S. Vico
30	self	10	10	no	1166 Ville Ave. Bedford Park						5 3	"	"	"	"	S. Vico

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 3

I, John N. Kunk, MASTER, of the CRETIC, from Nap, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909,
at NEW YORK

F. O. McEachin
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

34

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROPLRCS EDIN
and that I have made a personal examination of FP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

211

H. Mc Master

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

FD Macale
Immigration Officer.

n-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

n-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27, 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came	Final Destination State City or Town
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	<i>Limone</i>	<i>Francisco</i>	<i>37</i>	<i>in the general lab</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
2	<i>Moutalban</i>	<i>Carolina</i>	<i>38</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
3	<i>Moutalban</i>	<i>Anna</i>	<i>7</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
4	<i>son</i>	<i>Salvatore</i>	<i>6</i>	<i>M</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
5	<i>son</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>3</i>	<i>M</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
6	<i>Moutalban</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
7	<i>Salvo</i>	<i>Francisco</i>	<i>38</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
8	<i>son</i>	<i>Antonio</i>	<i>28</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
9	<i>Gatti</i>	<i>Luigi</i>	<i>16</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
10	<i>Gatti</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>14</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
11	<i>Visalli</i>	<i>Giorgio</i>	<i>26</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
12	<i>Verardo</i>	<i>Francesco</i>	<i>44</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
13	<i>son</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>10</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
14	<i>Spurio</i>	<i>Nicola</i>	<i>26</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
15	<i>Tollino</i>	<i>Pietro</i>	<i>28</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
16	<i>Albanese</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>18</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
17	<i>Vitale</i>	<i>Francesco</i>	<i>32</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
18	<i>Tracquadreini</i>	<i>Salvatore</i>	<i>29</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
19	<i>Suppa</i>	<i>Sebastiano</i>	<i>26</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
20	<i>Castiglione</i>	<i>Salvatore</i>	<i>24</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
21	<i>Comissano</i>	<i>Angelo</i>	<i>24</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
22	<i>De Caro</i>	<i>Calogero</i>	<i>25</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
23	<i>Comuni</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>37</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
24	<i>Castellano</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>36</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
25	<i>Portolano</i>	<i>Carmelo</i>	<i>24</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
26	<i>Barbo</i>	<i>Calogero</i>	<i>24</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
27	<i>Cappano</i>	<i>Antonio</i>	<i>32</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
28	<i>Stavio</i>	<i>Calogero</i>	<i>34</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
29	<i>Sammarco</i>	<i>Nicola</i>	<i>35</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>
30	<i>son</i>	<i>Pietro</i>	<i>14</i>	<i>in the house</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (South)</i>	<i>Italy</i>	<i>wife Rosa</i>	<i>San Francisco</i>

= 30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 34

212

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

100

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	S. brother-in-law	no	brother-in-law, Cammararo, Chicago			5 8	neg. brown	none	Italy, Caserta			
2	husband	no	husband, 509 Market St. South, Chicago			4 10			Italy, Caserta			
3	S. father	no	father, Ferruggia, Chicago						Italy, Caserta			
4	S. father	no	father, 156 North La Salle						Italy, Caserta			
5	S. father	no	father, Hendersonville, Ohio						Italy, Caserta			
6	S. self	no	brother-in-law, Sebastian, Chicago						Italy, Caserta			
7	no	no	no			5 7		near to the chin	Italy, Caserta			
8	no	no	no			5 9		none	Italy, Caserta			
9	no	no	no			5 8		near to the face	Italy, Caserta			
10	no	no	no			5 6		none	Italy, Caserta			
11	no	no	no			5 7			Italy, Caserta			
12	no	no	no			5 7			Italy, Caserta			
13	no	no	no			5 5			Italy, Caserta			
14	no	no	no			5 4			Italy, Caserta			
15	no	no	no			5 4			Italy, Caserta			
16	S. no	no	no			5 4			Italy, Caserta			
17	S. no	no	no			5 4			Italy, Caserta			
18	S. brother	no	brother, 121 Madison St. Chicago			5 7			Italy, Caserta			
19	no	no	no			5 1			Italy, Caserta			
20	no	no	no			5 4			Italy, Caserta			
21	no	no	no			5 1			Italy, Caserta			
22	no	no	no			5 3			Italy, Caserta			
23	no	no	no			5 3			Italy, Caserta			
24	no	no	no			5 4			Italy, Caserta			
25	no	no	no			5 4			Italy, Caserta			
26	no	no	no			5 4			Italy, Caserta			
27	no	no	no			5 4			Italy, Caserta			
28	S. brother	no	brother, 121 Madison St. Chicago			5 8			Italy, Caserta			
29	S. husband	no	husband, 121 Madison St. Chicago			5 6			Italy, Caserta			
30	S. father	no	father, 121 Madison St. Chicago						Italy, Caserta			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John N. Neri, MASTER of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Neri
MASTER, Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909, 1909,

at NEW-YORK

F. D. McCreath
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

35

I, H MC MASTER, Surgeon of the RETIO, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN
FP&S GLAS
and that I have made a personal examination of 48
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

213

H. Mc Master

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

F. D. Macdonald
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from **Naples**

April 27, 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Lauacore	Antonio	33	no laborer	yes	Italy	Italian	Trapani Sicily	wife Annunziata	New York
2	Pisano	Gerlando	27	no laborer	no			Gergenti	wife Michela	New Boston
3	son	Calogero	18						Gergenti	
4	Marchino	Pietro	25	no laborer				Port Capri	wife Concetta	New York
5	Capriano	Nicola	36	no laborer				Palermo Capriano	father	Buffalo
6	wife	Anna	28	housekeeper					Giuseppe	
7	son	Giuseppe	2						Cattavuturo	
8	Fireci	Filippo	36	no laborer	no				wife Maria	
9	Siragusa	Giuseppe	22	no laborer	no				father Giuseppe	New York
10	Fireci	Gasquale	41						wife Maria	Buffalo
11	Campanella	Angelo	28						wife Giovanni	Brooklyn
12	Meurgo	Salvatore	27					Siracusa Vittoria	wife Maria	New Boston
13	Acicello	Pietro	23	no laborer					father Ignazio	New York
14	La Melia	Pietro	29	no laborer				Trapani Salvo	brother Vincenzo	Brooklyn
15	Morreale	Gaetano	26	no laborer				Trapani	Mazzara	New Boston
16	son	Carmino	6					Castellana Grotte	mother	La Platon
17	Colarino	Alberto	23	no laborer	no				mother Bernarda	
18	Accardi	Lorenzo	29	no laborer				Palermo Corleone	wife Rosa	Ills Chicago
19	Cosentino	Sebastiano	40					Trapani Salvo	wife Maria	New Boston
20	Lo Cascio	Nicola	26						wife Orsola	
21	Cirarolo	Maria	50	no laborer				Palermo Ficarra	sister Rosa	New York
22	Lauckwate	Pietro	22	no laborer				Messina Capricione	wife Rosa	Ohio Cleveland
23	Guacaleone	Benedetto	17	no laborer				Trapani Mazzara	mother Brigida	New Boston
24	Favaloro	Giuseppe	26	no laborer	yes			Trapani	father Giovanni	New Detroit
25	Chiario	Francesco	18	no laborer	no			Castellana	wife Angela	
26	Favaloro	Francesca	17	no laborer	no			Trapani	father Giovanni	
27	Mazzaruto	Girolamo	25	no laborer	no			Palermo	wife Antonia	New York
28	Costa	Giuseppe	28	no laborer				Trapani Salvo	father Antonino	Brooklyn
29	Di Maria	Giuseppe	29	no laborer				Palermo Salvo	wife Antonina	Ills Chicago
30	Solci	Salvatore	34					Palermo Salvo	wife Antonina	New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

214

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	brother to up no	no	brother Salvatore	187-10th.	no	no	no	5	4	regular	brown	none	Trapani	Alemano		
2	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	3			none	Trapani	Alemano		
3	father	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
4	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
5	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
6	husband	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	4			none	Trapani	Alemano		
7	father	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
8	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
9	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
10	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
11	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
12	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
13	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
14	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
15	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
16	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
17	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
18	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
19	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
20	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
21	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
22	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
23	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
24	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
25	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
26	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
27	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
28	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
29	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		
30	self	no	brother	187-10th.	no	no	no	5	1			none	Trapani	Alemano		

GRANT INSPECT

FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 123

I, John R. Kier, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this _____ day of MAY 10 1909, 190____,

at NEW YORK

F. D. Meehan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

35

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC,
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

SAILING THEREWITH do
year 1909 as a Physician
LRCP LRS EDIN
FP&S GLAS

215

H. McMaster

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909

at NEW-YORK

F. D. Macdon
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

57

Form 500-2
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from

Naples

April-27-1909

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Palmieri	Antonio	24	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
2	Arturo	Antonio	26	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
3	Cammarota	Rosa	29	F	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
4	Ganci	P. Carlo	52	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
5	wife	Maria	35	F	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
6	son	Antonio	6	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
7	Riotta	Ercole	23	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
8	Gilibrasi	Salvatore	32	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
9	Sodi	Napoleone	42	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
10	Marconi	Francesco	28	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
11	Marconi	Carlo	36	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
12	Croce	Francesco	34	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
13	Corte	Giuseppe	22	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
14	sons	Giuseppe	2	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
15	Scialoja	Antonio	26	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
16	wife	Rosalia	26	F	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
17	daughter	Concetta	2	F	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
18	brother	Antonio	26	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
19	Mudano	Francesco	38	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
20	Castelli	Giuseppe	24	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
21	daughter	Concetta	9	F	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
22	son	Natale	3	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
23	Uiso	Leonardo	23	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
24	Marbuscia	Mariano	40	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
25	Marbuscia	Francesco	27	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
26	Lammucola	Ronald	26	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
27	Lammucola	Antonio	23	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
28	Castelli	Antonio	26	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
29	Sella	Donatella	27	F	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York
30	Castelli	Antonio	26	M	Single	Housekeeper	no	Italy	Italian	Calatone	Calatone	brother	NY	New York

Instead of showing occupation of aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

216

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.					28		29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ship and his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or private company.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	yes	self	20	no	no	brother in law	Vila, Mea	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
2	yes	brother in law	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
3	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
4	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
5	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
6	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
7	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
8	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
9	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
10	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
11	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
12	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
13	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
14	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
15	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
16	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
17	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
18	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
19	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
20	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
21	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
22	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
23	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
24	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
25	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
26	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
27	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
28	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
29	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		
30	yes	self	20	no	no	brother in law	13 Adams St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular brown hair	none	Portugal	Lisbon		

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 9 18

I, John N. Kell, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909, at NEW-YORK,
F. B. Macaulay
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

37

I, H Mc MASTER, Surgeon of the ETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LRCS EDIN
and that I have made a personal examination of FP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

217

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

F D McLean
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

29

58

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from **Naples**

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Paci	Guido	23	m	farmer	Italy		Montebasso	wife Mariana	Montebasso
2	Samirale	Parraro	11	m				Montebasso	father Parraro	Montebasso
3	Paci	Giuseppe	25	m				Montebasso	wife Angelina	Montebasso
4	Paci	Cesare	24	m	laborer			Montebasso	mother Caterina	Montebasso
5	Cupri	Emanuele	39	v	farmer			Montebasso	wife Modesta	Montebasso
6	Provinelli	Clario	44	m				Montebasso	wife Anna	Montebasso
7	Cangeni	Lazzaro	32	v				Montebasso	wife Giovanni	Montebasso
8	Provinelli	Giuseppe	34	m				Montebasso	wife Rosa	Montebasso
9	Benvenuti	Sernando	18	m	laborer			Montebasso	father Domenico	Montebasso
10	Santeramo	Servino	11	m	farmer			Montebasso		
11	Prozzi	Giuseppe	18	v	laborer			Montebasso	father Giuseppe	Montebasso
12	Gracoman	Giuseppe	22	m				Montebasso	father Luigi	Montebasso
13	Guidi	Emilio	36	v	farmer			Montebasso	wife Grazia	Montebasso
14	Gracomi	Giuseppe	19	v	laborer			Montebasso	wife Pasquale	Montebasso
15	Jacobelli	Giuseppe	23	v				Montebasso	father Giuseppe	Montebasso
16	Prozzi	Enrico	23	v	farmer			Montebasso	mother Maria	Montebasso
17	Caracci	Antonio	45	m				Montebasso	wife Anna	Montebasso
18	Palmeri	Pietro	33	m				Montebasso	wife Caterina	Montebasso
19	Massimiani	Pietro	26	v				Montebasso	father Francesco	Montebasso
20	Massimiani	Giuseppe	19	v				Montebasso	father Giovanni	Montebasso
21	Massimiani	Mario	11	v				Montebasso	father Paolo	Montebasso
22	Borgia	Cherubino	19	v				Montebasso	father Leopoldo	Montebasso
23	Leandro	Carlo	35	m				Montebasso	wife Anna	Montebasso
24	Benvenuti	Luigi	31	v				Montebasso	wife Giuseppe	Montebasso
25	Benvenuti	Stefano	42	m				Montebasso	wife Serafino	Montebasso
26	Vignoli	Guido	40	m				Montebasso	wife Ventura	Montebasso
27	Prozzi	Enrico	25	v				Montebasso	wife Maria	Montebasso
28	Prozzi	Aquilino	28	v				Montebasso	father Giovanni	Montebasso
29	Prozzi	Pio	44	v				Montebasso	wife Elena	Montebasso
30	Prozzi	Giuseppe	45	v				Montebasso	wife Maria	Montebasso

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL²₄
to the United States Immigration Officer by the

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MAY 10 1909

May 13, 1907

215

[illegible]

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 23

I, John A. Kier, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereto, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

John A. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909, 1909.

at NEW YORK

F. B. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

38

I, H MC MASTER, Surgeon of the ORETTO, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of FP&S GLAS
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

219

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

59

Form 500-2
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples* April 27 - 1908

190

X

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Scacchi	Natale	26	M		yes	Italy			father Domenico	
2	Scacchi	Emilio	28	M		yes	Italy			father Giuseppe	Pa. Connelville
3	Massimiani	Giuseppe	23	M						father Leopoldo	
4	Guastini	Pietro	24	M		no				wife Annarita	
5	Moscatelli	Vincenzo	18	M						father Giuseppe	
6	Paletti	Benedetto	18	M						father Nicola	
7	Gilvi	Michele	22	M		yes				father Pietro	
8	Serrante	Luigi	35	M						wife Giuseppe	
9	Scacchi	Enrico	27	M						father Giuseppe	
10	Di Giampicci	Enrico	26	M		no				wife Angela	
11	De Gregori	Girolamo	28	M						wife Maria	Mass Boston
12	De Gregori	Giuseppe	27	M						wife Amelia	Pa. Connelville
13	De Mauri	Angelo	24	M		yes				wife Eugenia	
14	Casale	Francesco	48	M						wife Angela	
15	Griseh	Luigi	45	M						wife Lucia	
16	Salvi	Luigi	31	M		yes				wife Maria	
17	Salvatore	Edoardo	18	M		yes				parents Salvatore	Mass Boston
18	Salvatore	Michele	16	M						parents L. Polo da Pa. Mass Boston	
19	Meucci	Enrico	12	M						mother	
20	Arca di	Stasio	19	M		no				parents Stasio	
21	Giosi	Cesare	28	M		yes				wife Giosi	L. Polo da Pa. Mass Boston
22	Canditi	Renzo	29	M		no				wife Canditi	
23	Luccari	Giuseppe	41	M		yes				wife Luccari	
24	Meucci	Vincenzo	28	M						wife Meucci	
25	Valeriani	Vincenzo	26	M						wife Marcellina	
26	Rici	Antonio	18	M						parents Ricci	
27	Lattanzi	Giuseppe	26	M		yes				wife Lattanzi	
28	Corri	Angelo	24	M		no				wife Corri	
29	Alessandrini	Raffaele	29	M		yes				wife Alessandrini	
30	Giosi	Antonio	28	M		no				wife Giosi	

103.4.14

-27

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **38**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

190

220

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming to be a member of any organization known to be inimical to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.	
1	no	self	10	no	friend Massimo Lugo											
2			10	no	friend Paul Defano Connelville Pa				no	no	5 3	regal brown		none	Brugie Scandriglia	
3			10	no	brother						5 3					
4			10	no	friend Cader Alfred						5 3					
5			10	no	cousin Spirito Licio						5 3					
6			10	no	brother Paul Defano Connelville Pa						5 3					
7			10	no	friend Paul Defano Connelville Pa						5 3					
8			10	no	friend Connelville Pa						5 2					
9			10	no	friend						5 5					
10			10	no	brother in law Calabrese Antonio						5 2					
11			10	no	friend 5 No. 14. Boston Mass						5 3					
12			10	no	friend Defano Pasquale						5					
13			10	no	friend Connelville Pa						5					
14			10	no	son Enrico						5					
15			10	no	friend Paul Defano Connelville Pa						5					
16			10	no	friend Calabrese Antonio						5					
17			10	no	friend Paul Defano Connelville Pa						5					
18			10	no	brother in law 5 No. 14. Boston Mass						5 6					
19			10	no	cousin Connelville Pa						5 4					
20			10	no	cousin 5 No. 14. Boston Mass						5 3					
21			10	no	uncle Daniele						5 3					
22			10	no	brother in law 119 No. 4. Boston Mass						5 6					
23			10	no	cousin 5 No. 14. Boston Mass						5 6					
24			10	no	cousin 5 No. 14. Boston Mass						5 6					
25			10	no	cousin 5 No. 14. Boston Mass						5 6					
26			10	no	nephew 5 No. 14. Boston Mass						5 6					
27			10	no	cousin 5 No. 14. Boston Mass						5 3					
28			10	no	brother in law 5 No. 14. Boston Mass						5 6					
29			10	no	brother 5 No. 14. Boston Mass						5 1					
30			10	no	brother 149 No. 4. Boston Mass						5 2					
			10	no	nephew 5 No. 14. Boston Mass						5 5					
			10	no	cousin 5 No. 14. Boston Mass						5 5					
			10	no	brother in law 5 No. 14. Boston Mass						5 6					
			10	no	brother 5 No. 14. Boston Mass						5 2					

Walter Verborn
Cref

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. Keer, MASTER, of the "CRETIC", from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Keer
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190

at NEW YORK

F. B. McClellan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROP LRCS EDIN
LFP&S GLAS
 and that I have made a personal examination of 48 in number, are, according
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

221

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
 at NEW-YORK

F D Macauli
 Immigration Officer.

H-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

60
39

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from *Naples*

April-27-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	Gemmiani	Antonio	18	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Pietro	New York
2	Novi	Augusto	32	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
3	Moratti	Donatino	18	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
4	Salvadori	Antonio	18	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
5	Staupani	Salvo	38	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
6	Del Moro	Luigi	25	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
7	Pellegrini	Michael	21	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
8	Novanni	Emiliano	22	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
9	Consoni	Luigi	30	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
10	Palvelli	Luigi	16	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
11	Paglierani	Luigi	18	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
12	Porri	Indirizzo	38	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
13	daughter	Angela	18	F	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
14	Romano	Nicola	30	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
15	Formaggio	Carlo	21	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
16	Pintonetti	Francesco	18	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
17	Meucci	Pietro	10	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
18	Romano	Donatino	26	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
19	Pasini	Lucrezia	21	F	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
20	Paride	Cori	25	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
21	Cori	Maria	12	F	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
22	daughter	Anna	4	F	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
23	son	Nilo	2	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
24	mother	Patronella	5	F	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
25	Del Moro	Salvo	22	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
26	Del Moro	Antonio	18	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
27	De Luca	Rocco	16	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
28												
29	Quirici	Emiliano	10	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York
30	Cavullo	A. Raffaele	38	M	Single	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	father: Antonio	New York

less 28
-29

J. H. Keweenaw
Inspector

* In case of changing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

222

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?												
1	self	10	no						5 2	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
2	brother	10	no						5 6	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
3	self	10	no						5 5	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
4	self	10	no						5 11	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
5	brother	10	no						5 4	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
6	self	10	no						5 6	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
7	self	10	no						5 6	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
8	self	10	no						5 3	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
9	self	10	no						5 4	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
10	self	10	no						4 11	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
11	self	10	no						5 2	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
12	self	10	no						5 5	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
13	self	10	no						5	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
14	self	10	no						5 9	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
15	self	10	no						5 6	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
16	self	10	no						5 2	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
17	self	10	no						5 6	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
18	self	10	no						5 8	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
19	self	10	no						5 11	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
20	self	10	no						5 11	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
21	self	10	no						4 5	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
22	self	10	no						—	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
23	self	10	no						—	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
24	self	10	no						4 5	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
25	self	10	no						5 1	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
26	self	10	no						5 4	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
27	self	10	no						5 6	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
28	self	10	no						—	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
29	self	10	no						5 6	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			
30	self	10	no						5 3	neg	dark brown	none	Spain	Madrid			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John R. Neer, MASTER of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Neer
MASTER Officer.

Sworn to before me this 17 day of MAY 1909, 1909,
at NEW YORK

F. D. McLean
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

40

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROPLRCS EDIN
and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS in number, are, according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

223

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

F O Macauli
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-411

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April-27-1909, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Bruno Andrea	38	m	multiform labor	no	Italy	Italian	St. Vellina Grottohamina	wife Luigi Grottohamina	Mass Boston
2	Barasso Giuseppe	19	m		yes				father Raffaele Grottohamina	
3	Tomiglietti Luigi	22	m						wife Rosa Grottohamina	
4	Dapoli Teodoro	34	m		no				wife Amanda Grottohamina	Longford
5	Morici Commarino	19	m						father Michele Grottohamina	Mass Boston
6	Giannaro Carmine	42	m						wife Michele Grottohamina	
7	Carmello Alessandro	22	m		yes				wife Carolina Grottohamina	Longford
8	Gioia Giuseppe	21	m		yes				wife Grottohamina	
9	Vigiani Domenico	30	m						wife Grottohamina	Can Toronto
10	Leone Francesco	24	m						mother Teresa Pichie	
11	La Carpi Michele	21	m		yes				father Innocenzo Pichie	
12	Lozano Michele	25	m		yes				wife Vittoria Terranova	Longford
13	Altate Nicola	25	m	marion	yes				wife Giuseppe Pichie	Can Toronto
14	Notari Rudolfo	15	m						father Antonio Pichie	Mass Boston
15	De Simone Felice	33	m	multiform labor	yes				mother Concetta Pichie	Mass Boston
16	Pistella Nicola	18	m	laborer	no				mother Donato Pichie	Mass Boston
17	Lembo Carmine	25	m		yes				wife Addolorato Pichie	Mass Boston
18	Zoppo Michele	18	m		no				father Francesco Pichie	Mass Boston
19	Lembo Luigi	24	m	laborer	no				wife M. Rosa Pichie	Mass Boston
20	Mancini Salvatore	28	m						father Giuseppe Pichie	Mass Boston
21	Marino Michele	11	m						mother Carmine Pichie	Mass Boston
22	Miranda Michele	22	m		yes				father Cosmo Pichie	Mass Boston
23	Polli Luigi	18	m	multiform labor					father Nicola Pichie	Mass Boston
24	Vappi Saverio	32	m	laborer	no				wife Michelina Pichie	Mass Boston
25	Catapano Agostino	30	m		yes				wife Carolina Pichie	Mass Boston
26	Esposito Carmine	33	m	multiform labor	no				wife Rosa Pichie	Mass Boston
27	Viciglione Marco	32	m						wife Carolina Pichie	Mass Boston
28	Pellado Gaetano	28	m						wife Teresa Pichie	Mass Boston
29	Cirillo Marco	40	m						wife Carolina Pichie	Mass Boston
30	Barbato Vincenzo	39	m						wife Antonia Pichie	Mass Boston

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

NON IMMIGRANT ALIEN
Pichie Pichie
NON IMMIGRANT ALIEN
wife Grottohamina

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.
11-4115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

224

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1		self	12	yes	brother					5	3	neg	low	dark	no	Sweden	Stockholm
2		self	12	yes	brother					5	1					"	"
3		self	12	yes	brother					5	3					"	"
4		self	12	yes	brother					5	3					"	"
5		self	12	yes	brother					5	1					"	"
6		self	12	yes	brother					5	1					"	"
7		self	12	yes	brother					5	1					"	"
8		self	12	yes	brother					5	3					"	"
9		self	12	yes	brother					5	3					"	"
10		self	12	yes	brother					5	3					"	"
11		self	12	yes	brother					5	3					"	"
12		self	12	yes	brother					5	3					"	"
13		self	12	yes	brother					5	3					"	"
14		self	12	yes	brother					5	3					"	"
15		self	12	yes	brother					5	3					"	"
16		self	12	yes	brother					5	3					"	"
17		self	12	yes	brother					5	3					"	"
18		self	12	yes	brother					5	3					"	"
19		self	12	yes	brother					5	3					"	"
20		self	12	yes	brother					5	3					"	"
21		self	12	yes	brother					5	3					"	"
22		self	12	yes	brother					5	3					"	"
23		self	12	yes	brother					5	3					"	"
24		self	12	yes	brother					5	3					"	"
25		self	12	yes	brother					5	3					"	"
26		self	12	yes	brother					5	3					"	"
27		self	12	yes	brother					5	3					"	"
28		self	12	yes	brother					5	3					"	"
29		self	12	yes	brother					5	3					"	"
30		self	12	yes	brother					5	3					"	"

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

PASSAGE 10.21

I, John H. Kunk, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel and myself, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Kunk
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909,
at NEW YORK, 1909.

F. D. Macdon
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

4.1

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC³, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP LROS EDIN
and that I have made a personal examination of FP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW YORK

FB Macdon
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from **Naples**

April 27-1909

190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Massaro Angelo	37	m	farmlab	no	Italy		Naples	wife Rosa	New York
2	Massaro Giosui	18	m		no				father Luigi	Massaro
3	Massaro Emma	27	f					Naples	family: father	Massaro
4	Solano Giovanni	19	m	farmlab	no			Coverda	father Lorenzo	Massaro
5	Bocagna Pasquale	37	m						wife Maria	Massaro
6	Perfidia Antonio	35	m						wife Maria	Massaro
7	Amoroso Antonio	30	m						wife Angela	Massaro
8	Stella Nicola	38	m						wife Carlotta	Massaro
9	Grasso Francisco	31	m	farmlab					wife Carlotta	Massaro
10	Cecce Michele	24	m	carpenter					father Pasquale	Massaro
11	Boldanza Giuseppe	22	m	farmlab	yes				wife Teresa	Massaro
12	Magnotha Aldoro	31	m	tailor					wife Angela	Massaro
13	Luppa Nicandro	31	m	farmlab					wife Maria	Massaro
14	Pasce Rocco	32	m						wife Carmelo	Massaro
15	Pasquolino Vettore	19	m	tailor	no				mother Antonia	Massaro
16	Comenicondoni Forte	25	m	farmlab	yes				father Benigno	Massaro
17	Egliardi Guiseppe	25	m	farmlab	no				parents telano	Massaro
18	daughellano Teresina	8	f							Massaro
19	Beatrice	0/3	f							Massaro
20	Lauri Francesco	19	m	farmlab	no				father Pasquale	Massaro
21	Garzo Francesco	44	m		no				wife Elisabetta	Massaro
22	Don	14	m							Massaro
23	Vukic Emilio	19	m	tailor					father Pompeio	Massaro
24	La via Genaro	26	m	farmlab	no				wife Maria	Massaro
25	Bevacqua Catoldo	24	m						wife Maria	Massaro
26	Amato Nicola	28	m		yes				wife Francesco	Massaro
27	Lauri Giovanni	28	m						wife Serafino	Massaro
28	Vibello Angelo	22	m	farmlab	no				mother Teresa	Massaro
29	daughter Rosaria	6	f							Massaro
30	Pasarella Salvatore	19	m	farmlab	yes				father Domenico	Massaro

less 3.8
= 28

J. R. Kiewer
Inspector

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 19 1909

, 190

226

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.					
1	yes	consin	20 yrs. of	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
2	yes	friend	no	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
3	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
4	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
5	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
6	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
7	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
8	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
9	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
10	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
11	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
12	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
13	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
14	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
15	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
16	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
17	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
18	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
19	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
20	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
21	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
22	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
23	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
24	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
25	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
26	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
27	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
28	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
29	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		
30	yes	self	12	no	no	no	no	no	no	5	regal	brown	none	Caserta	Italy	Marcerata		

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 3 8

I, John B. Keck MASTER of the CRETIC from Naples, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

John B. Keck
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
NEW-YORK
P. D. Macaulay
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

42

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of years' experience as a Physician
LRCP LRCS EDIN
FP&S GLAS
and that I have made a personal examination of 48 in number, are, according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

227

H. Mc Master

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

F. D. Macdon
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27-1909

190

K

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Piccardi	Adèle	19	f	housekeeper	yes	Italy	Italian	Roma	father	St. Atlantic
2	son	Attilio	4	m							
3		Antonio	2	m							
4	Daughter	Ofelia	8	f						Luigi	
5	son	Felice	8	m							
6	Bone	Felice	21	m	border	no			Porto Madaloni	father Raffaele	Veroli
7	Lamiello	Rosa	24	f	housekeeper				Porto Madaloni	father Raffaele	Madaloni
8	Daughter	Felicia	2	f						father Giuseppe	St. East Richmond
9	Nuso	Antonio	18	m	farmer	yes				father Francesco	St. East Richmond
10	Bone	Domenico	29	m	laborer					wife Angela	St. East Richmond
11	Conseverini	Annibale	17	m	farmer	yes					
12	Capozza	Francesco	39	m	smith	no				wife Anna	St. New York
13	Pascuzzo	Angelo	16	m	farmer	yes				father Giuseppe	Cotronei
14	Dardano	Nicola	24	m		no				wife Mariantonia	St. Boston
15	Liglio	Giuseppe	18	m						father Carmine	St. Syracuse
16	Compagnone	Antonio	29	m						wife Maria	St. Boston
17	Coscutino	Gaspare	49	m		yes				wife Cecilia	St. Chicago
18	son	Francesco	16	m						father Domenico	
19	Chiappetta	Luigi	21	m		no					
20	Lombardi	Francesco	18	m		1-280123				father Giovanni	St. Worcester
21	Rossetti	Angelo	26	m						wife Francesca	St. Worcester
22	Morgillo	Vincenzo	28	m						wife Anna	St. Worcester
23	Spavano	Giovanni	18	m	farmer	no				father Giovanni	St. Worcester
24	Malatesta	Giovanni	28	m		yes				wife Lucia	St. Albany
25	Jacobucci	Maria	24	f	housekeeper	no				father	St. Albany
26	son	Carullo	16	m							
27	Daughter	Maria	8	f							
28	Malatesta	Francesco	20	m	farmer	yes				mother Caterina	St. Albany
29	Rodriguez	Giovanni	29	m	laborer	yes				father Rodriguez	St. Albany
30	Bonanni	Domenico	50	m						wife Beniamino	St. Worcester

* In case of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **42**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

190

228

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					28	29
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	husband	yes	no	no	husband			none	good	no	5 1	light brown	none	Roma Veroli				
2	father	no	no	no	father								USA a city					
3					father								USA a city					
4					father													
5					father													
6	self	yes	no	no	brother in law Vincenzo Bernarini													
7					husband					5 1			Esperia Madonna					
8	mother	yes	no	no	father					5 1	light							
9	self	yes	no	no	cousin								USA a city					
10					brother					5 2								
11					brother					5 2								
12	cousin	yes	no	no	cousin					5			Cosenza Corigliano					
13	self	no	no	no	brother					5 3			Catanzaro Catanzaro					
14	brother	yes	no	no	brother					5 5	light							
15	mother	yes	no	no	uncle					5 4			Letta					
16	self	yes	no	no	brother					5								
17					cousin					5 3			Catanzaro					
18	brother	yes	no	no	uncle					5 4			Cosenza Neude					
19	self	yes	no	no	cousin					5								
20					brother					5 3								
21					cousin					5 2			Esperia Catanzaro					
22					brother					5 5			Portovenere					
23	brother	yes	no	no	brother					5 6								
24	cousin	yes	no	no	cousin					5 3			Esperia Casola					
25	brother	yes	no	no	husband					5 1			Esperia					
26	father	yes	no	no	father					5 6			Esperia					
27					father								Esperia					
28	brother	yes	no	no	brother								Esperia					
29	self	yes	no	no	brother					5 3			Esperia					
30					brother					5			Esperia					
					brother					5 1			Esperia					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John R. Kier, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909, 1909,
at NEW YORK

F B Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

43

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THREE do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years of PROLROS EDIN Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of FP&S GLAS
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Mc Master

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW YORK

F. D. Mc Master
Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2115

64

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRÉTIC

sailing from *Naples*

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Verabito</i> <i>Barolomeo</i>	16	m	S	laborer	yes	Italy	Italian	<i>Messina Soline</i>	<i>mother Micaldo</i>	<i>Wash D.C.</i>
2	<i>Cincotta</i> <i>Euseppe</i>	24	m	ell		no			<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>wife Cincotha Soline</i>	<i>Wash D.C.</i>
3	<i>Salone</i> <i>Francesco</i>	15	m	S	laborer	yes			<i>Genova Spersano</i>	<i>mother Rosina Soline</i>	<i>Boston</i>
4	<i>Leccia</i> <i>Paquale</i>	24	m	ell		no			<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>wife Lucia Spersano</i>	<i>Wash D.C.</i>
5	<i>Pingitore</i> <i>Francesco</i>	28	m	ell		no			<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>wife Costanza Spersano</i>	<i>Wash D.C.</i>
6	<i>Cariglione</i> <i>Luigi</i>	18	m	S		yes			<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>mother Solella Spersano</i>	<i>Wash D.C.</i>
7	<i>Imraglia</i> <i>Vincenzo</i>	25	m	S	laborer	yes			<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>mother Rosalia Spersano</i>	<i>Pa Greenwood</i>
8	<i>Venincara</i> <i>Francesco</i>	21	m	ell	farm laborer				<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>wife Maria Spersano</i>	<i>Chicago</i>
9	<i>Bisinda</i> <i>Luigi</i>	21	m	ell	mechanic				<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>wife Emma Spersano</i>	<i>Wash D.C.</i>
10	<i>Venincara</i> <i>Luigi</i>	29	m	ell	farm laborer	yes				<i>wife Chiara Spersano</i>	<i>Wash D.C.</i>
11	<i>Lavile</i> <i>Nicola</i>	34	m	ell	laborer				<i>Toggia Cergnola</i>	<i>friend Tugo Cergnola</i>	<i>Pa Altoona</i>
12	<i>Wife</i> <i>Proacchino</i>	21	f	ell	housekeeper				<i>Casale Vri</i>	<i>father Schiatare Vri</i>	<i>Wash D.C.</i>
13	<i>Papo</i> <i>Vincenzo</i>	21	m	S	laborer					<i>father Antonio Vri</i>	<i>Wash D.C.</i>
14	<i>Figliozzi</i> <i>Paquale</i>	21	m	S					<i>Genova Pompei</i>	<i>relation Giuseppe Vri</i>	<i>Wash D.C.</i>
15	<i>Puzella</i> <i>G. Battista</i>	20	m	ell	farm laborer	no			<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>relation Giuseppe Vri</i>	<i>Wash D.C.</i>
16	<i>Coone</i> <i>Donato</i>	35	m	ell					<i>Genova Pompei</i>	<i>relation Giuseppe Vri</i>	<i>Wash D.C.</i>
17	<i>Manini</i> <i>Paquale</i>	21	m	ell					<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>wife Pasqualine Vri</i>	<i>Wash D.C.</i>
18	<i>Marantini</i> <i>Antonio</i>	42	m	ell					<i>Genova Pompei</i>	<i>relation Giuseppe Vri</i>	<i>Wash D.C.</i>
19	<i>Vorra</i> <i>Rosario</i>	26	f	ell	housekeeper	no			<i>Wash D.C.</i>	<i>wife Antonio Vri</i>	<i>Wash D.C.</i>
20	<i>daughter</i> <i>Rosina</i>	3	f	ell					<i>Wash D.C.</i>	<i>father Pellegrino</i>	<i>Wash D.C.</i>
21	<i>son</i> <i>Giuseppe</i>	8	m	ell					<i>Wash D.C.</i>	<i>father Pellegrino</i>	<i>Wash D.C.</i>
22	<i>Leorano</i> <i>Michael</i>	50	m	ell	laborer	yes			<i>Wash D.C.</i>	<i>father Pellegrino</i>	<i>Wash D.C.</i>
23	<i>son</i> <i>Giuseppe</i>	15	m	ell		yes			<i>Wash D.C.</i>	<i>father Pellegrino</i>	<i>Wash D.C.</i>
24	<i>Di Curi</i> <i>Pietro</i>	51	m	ell					<i>Wash D.C.</i>	<i>father Pellegrino</i>	<i>Wash D.C.</i>
25	<i>Di Curi</i> <i>Giuseppe</i>	38	m	ell		no			<i>Wash D.C.</i>	<i>father Pellegrino</i>	<i>Wash D.C.</i>
26	<i>Carbonara</i> <i>Abella</i>	29	m	ell					<i>Wash D.C.</i>	<i>father Pellegrino</i>	<i>Wash D.C.</i>
27	<i>Carbonara</i> <i>Vincenzo</i>	36	m	ell		yes			<i>Wash D.C.</i>	<i>father Pellegrino</i>	<i>Wash D.C.</i>
28	<i>Carbonara</i> <i>Michael</i>	45	m	ell		yes			<i>Wash D.C.</i>	<i>father Pellegrino</i>	<i>Wash D.C.</i>
29	<i>Carbonara</i> <i>Michaelangelo</i>	33	m	ell		yes			<i>Wash D.C.</i>	<i>father Pellegrino</i>	<i>Wash D.C.</i>
30	<i>Di Curi</i> <i>Pietro</i>	28	m	ell		no			<i>Wash D.C.</i>	<i>father Pellegrino</i>	<i>Wash D.C.</i>

Los 3 11 2 19 20 21 26 28

-22

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

~~MAY 10 1909~~

190

2:30

No.	on	List.	Whether having a ticket for each final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1				self	no	no	brother Diego						
2				self	no	no	cousin Concetta Grassano						
3				self	no	no	father St Louis Mass						
4	X			self	no	no	brother						
5				self	no	no	friend Sarpelli Antonio						
6				self	no	no	brother						
7				self	no	no	cousin						
8	X			self	no	no	friend						
9	/			self	no	no	friend						
10	/			self	no	no	friend						
11				self	no	no	brother						
12				self	no	no	brother						
13	/			self	no	no	friend						
14	/			self	no	no	friend						
15				brother	no	no	brother						
16				self	no	no	brother						
17				self	no	no	brother						
18				self	no	no	nephew						
19				self	no	no	brother						
20				self	no	no	brother						
21				self	no	no	brother						
22				self	no	no	brother						
23				self	no	no	brother						
24				self	no	no	brother						
25				self	no	no	brother						
26				self	no	no	brother						
27				self	no	no	brother						
28				self	no	no	brother						
29				self	no	no	brother						
30				self	no	no	brother						

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE 3 11 12 19 20 21 26 28

I, John A. Kuck, MASTER of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John A. Kuck
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909, 1909.

at NEW YORK

F. D. McLean
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

44

I, H. Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREIN, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L RCP LRCS EDIN
years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1909,
at NEW-YORK, 190

F D Moore
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from **Naples**

April 27 1909

190

259

Arriving from Naples												April-27-1909		190		2	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.				
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.			
1							Italy	Italian									
2	Norris	Barrie	44	Married	yes												
3	Amillo	Francesco	41	Married	yes				Reggio Calabria		mother Caterina	Calabria	W. H. Richmond				
4	son	Vincenzo	16	Single							wife Teresa			Richmond			
5	Specisano	Giuseppe	35	Married	no						wife Maria						
6	Murolo	Liborio	18	Single													
7	Compigli	Francesco	16	Single	yes				Bari	Molgetta	father Gaetano	Molgetta	Ill. Chicago				
8	D'Allesio	Cheola	18	Single					Briggiano		father Rosa	Briggiano					
9																	
10	Enobile	Vincenzo	27	Married	yes												
11	Andreri	Francesco	44	Married	yes												
12	Marabelli	Luigi	28	Single	no												
13	Bincozzi	Roberto	19	Single													
14	Costabile	Gaspare	29	Single	yes												
15	Tralicheri	Nicola	49	Married	yes												
16	Alfano	Amelio	18	Single	yes												
17	Di Cuccio	Domenico	18	Single	yes												
18	Merone	Michele	17	Single	yes												
19	Gantili	Pietro	22	Single	yes												
20	Camburro	Pietro	16	Single	yes												
21	Di Senta	Antonio	31	Single	yes												
22	Viccolo	Rosario	22	Single	yes												
23	wife	Vittoria	22	Single	yes												
24	mother	Rosa	40	Single	yes												
25	Di Finizio	Giovanni	24	Single	yes												
26	Pignaturo	Donato	30	Single	yes												
27	Grasso	Mattéo	33	Single	no												
28	D'Amato	Nicola	31	Single	yes												
29	Stabile	Giovanni	43	Single	no												
30	Maiorano	Francesco	27	Single	yes												

List 44

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1909

190

232

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.
1												
2	self	no	father Geo. Della Voce	no	no	5	light brown			none	Reggio Emilia	
3	self	no	friend Richwood V. De	no	no	5	3				Reggio Emilia	
4	self	no	friend Do Prof. 326	no	no	5	3				Reggio Emilia	
5	self	no	son in law Francesco Marfisi	no	no	5						
6	self	no	brother Francis W. M.	no	no	5						
7	self	no	brother O.W. Ghio of Chicago Ill	no	no	4	8					
8	self	no	nephew 287 Miller St. Chicago Ill	no	no	5	5				Bari	St. John
9	self	no	nephew 287 Miller St. Chicago Ill	no	no	5	4				Bari	St. John
10	self	no	brother Francesco	no	no	5	5				Bari	St. John
11	self	no	consin 287 Miller St. Chicago Ill	no	no	5	5				Bari	St. John
12	self	no	friend 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	5				Bari	St. John
13	self	no	uncle 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	4				Bari	St. John
14	self	no	consin Francesco	no	no	5	6				Bari	St. John
15	self	no	son 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	6				Bari	St. John
16	self	no	consin 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	2				Bari	St. John
17	self	no	uncle 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	5				Bari	St. John
18	self	no	uncle 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	3				Bari	St. John
19	self	no	consin 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	4				Bari	St. John
20	self	no	brother 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	4				Bari	St. John
21	self	no	brother 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	4				Bari	St. John
22	self	no	brother 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	6				Bari	St. John
23	self	no	brother 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	3				Bari	St. John
24	self	no	son 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5					Bari	St. John
25	self	no	brother Luigi	no	no	5					Bari	St. John
26	self	no	brother 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	9				Bari	St. John
27	self	no	father 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	3				Bari	St. John
28	self	no	friend 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	3				Bari	St. John
29	self	no	consin 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	4				Bari	St. John
30	self	no	consin 112 Mich. St. Chicago Ill	no	no	5	3				Bari	St. John

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 2. 12 13

I, John N. Kier, MASTER of the CRETIC, from Naples, do
solemnly, sincerely, and truly SEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY, 1900,
at NEW YORK

F. D. Macaulay
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wool turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (of period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

45

I, H MC MASTER, Surgeon of the CRETIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LROPLRCS EDIN
and that I have made a personal examination of LFP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK
F O Macdonald
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

66
49

Form 500
Bureau of Customs and
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from

Naples

APR 27 - 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Ghiavone	Giovanni	18	Y	family lab	Italy	Italian	St. Angelo Basso Baranello	wife Lucia	St. Angelo Basso Baranello
2	Nolpe	Rocco	47	Y	lab	Italy	Italian	Bari Cassano	wife Rita	Cassano
3	Cappelli	Antonio	20	Y	lab	Italy	Italian	"	mother Maria	Chicago
4	Luise	Giovanni	48	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Luise	St. Angelo Basso Baranello
5	Lamotta	Bartolomeo	18	Y	lab	Italy	Italian	Benevento S. Agata	father Michele	St. Angelo Basso Baranello
6	Crucchio	Giuseppe	31	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Maria	St. Angelo Basso Baranello
7	Lamotta	Alfonso	29	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Maria	St. Angelo Basso Baranello
8	Lombardi	Lorenzo	33	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Rosa	St. Angelo Basso Baranello
9	Perone	Giuseppe	36	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Maria	St. Angelo Basso Baranello
10	D'Agnese	Clemente	18	Y	lab	Italy	Italian	"	father Clemente	St. Angelo Basso Baranello
11	Cesare	Domenico	18	Y	lab	Italy	Italian	"	father Giovanni	St. Angelo Basso Baranello
12	Caputo	Ernesto	17	Y	lab	Italy	Italian	"	father Cetrullo	St. Angelo Basso Baranello
13	Di Cugo	Loreto	43	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Francesca	St. Angelo Basso Baranello
14	Di Cugo	Antonio	16	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Francesca	St. Angelo Basso Baranello
15	Corsetti	Vincenzo	29	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Domenico	St. Angelo Basso Baranello
16	Di Cuso	Marino	18	Y	lab	Italy	Italian	"	father Francesco	St. Angelo Basso Baranello
17	Galeota	Francesco	37	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Concetta	St. Angelo Basso Baranello
18	Galeota	Michele	12	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Concetta	St. Angelo Basso Baranello
19	Pollicino	Giacinto	20	Y	lab	Italy	Italian	"	mother Antonio	St. Angelo Basso Baranello
20	DeMarco	Pasquale	29	Y	lab	Italy	Italian	"	parents Maria	St. Angelo Basso Baranello
21	Valente	Francesco	38	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Palmira	St. Angelo Basso Baranello
22	Cardillo	Mattia	26	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Carmela	St. Angelo Basso Baranello
23	Colozzo	Lavatore	39	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Concetta	St. Angelo Basso Baranello
24	DeRogola	Pasquale	18	Y	lab	Italy	Italian	"	father Benedetto	St. Angelo Basso Baranello
25	Mastrandrea	Domenico	17	Y	lab	Italy	Italian	"	mother Maria	St. Angelo Basso Baranello
26	Letato	Michele	17	Y	lab	Italy	Italian	"	father Pasquale	St. Angelo Basso Baranello
27	Alfieri	Vito	23	Y	lab	Italy	Italian	"	mother Grazia	St. Angelo Basso Baranello
28	Caccavo	Raffaele	38	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Anna	St. Angelo Basso Baranello
29	Laboria	Antonio	33	Y	lab	Italy	Italian	"	wife Carmela	St. Angelo Basso Baranello
30	Mastromiti	Giuseppe	18	Y	lab	Italy	Italian	"	father Francesco	St. Angelo Basso Baranello

less 20 22

28

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Peru

66
49

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from

Naples

Mar 27 - 1909

190

K

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gehiarone	Giovanni	18	m	family lab	no	Italy		Palumbo	Palumbo	Palumbo	NY	Palumbo
2	Nolpe	Rocco	47	m		yes			Bari	Castano	Castano	Ill	Chicago
3	Cappelli	Antonio	20	m		no					mother Maria		NY
4	Luise	Giovanni	48	m	housekeeper	yes					wife Luise		NY
5	Jannotta	Bartolomeo	18	m	family lab				Benevento	Edgata	Edgata	NY	Brooklyn
6	Crucchio	Giuseppe	31	m		no					wife Maria		
7	Jannotta	Alfonso	28	m		yes					wife Maria		
8	Lombardi	Lorenzo	33	m		no					wife Rosa		
9	Perone	Giuseppe	36	m							wife Maria		
10	D'Agnese	Clemente	48	m		yes					father Clemente		
11	Cesare	Domenico	18	m							father Giovanni		NY
12	Castello	Ernesto	17	m		no			Aquila	Lulmona	father Castello	NY	Edinburg
13	Di Cenzo	Loreto	43	m							wife Francesco		NY
14		Antonio	16	m							wife Domenico		NY
15	Corsetti	Vincenzo	29	m		yes					father Francesco		Buffalo
16	Di Cenzo	Marino	18	m							wife Concetta		Buffalo
17	Galeota	Francesco	37	m	lab						wife Concetta		Buffalo
18	Galeota	Michela	12	f							wife Concetta		Buffalo
19	Porlucini	Giacinto	20	m	family lab	no					mother Antonia		Chelton
20	De Marco	Pasquale	28	m	lab	yes			Castellana	Castellana	Castellana		Brooklyn
21	Vakute	Francesco	38	m	family lab	no					wife Concetta		Brooklyn
22	Cardillo	Mattia	26	m							wife Concetta		Brooklyn
23	Colosso	Lavatore	38	m	lab	yes					wife Concetta		Brooklyn
24	De Kergola	Pasquale	18	m	lab						wife Concetta		Brooklyn
25	Mastandrea	Domenico	17	m					Bari	Giovanna	father Benvenuto		Brooklyn
26	Detalo	Michela	17	f	family lab	no					mother Michela		Brooklyn
27	Alfieri	Vito	23	m		yes					father Pasquale		Brooklyn
28	Caccaro	Raffaele	38	m							wife Grazia		Brooklyn
29	Laboria	Antonio	33	m		no					wife Anna		Brooklyn
30	Mastroviti	Giuseppe	18	m							wife Concetta		Brooklyn

less 20. 22

= 28

When showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

~~MAY 10 1909~~

190

234

190												
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No.	on	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1						brother in law Dr. Louis, Chicago						
2						brother in law Dr. Louis, Chicago						
3						brother in law Dr. Louis, Chicago						
4						brother in law Dr. Louis, Chicago						
5						brother in law Dr. Louis, Chicago						
6						brother in law Dr. Louis, Chicago						
7						brother in law Dr. Louis, Chicago						
8						brother in law Dr. Louis, Chicago						
9						brother in law Dr. Louis, Chicago						
10						brother in law Dr. Louis, Chicago						
11						brother in law Dr. Louis, Chicago						
12						brother in law Dr. Louis, Chicago						
13						brother in law Dr. Louis, Chicago						
14						brother in law Dr. Louis, Chicago						
15						brother in law Dr. Louis, Chicago						
16						brother in law Dr. Louis, Chicago						
17						brother in law Dr. Louis, Chicago						
18						brother in law Dr. Louis, Chicago						
19						brother in law Dr. Louis, Chicago						
20						brother in law Dr. Louis, Chicago						
21						brother in law Dr. Louis, Chicago						
22						brother in law Dr. Louis, Chicago						
23						brother in law Dr. Louis, Chicago						
24						brother in law Dr. Louis, Chicago						
25						brother in law Dr. Louis, Chicago						
26						brother in law Dr. Louis, Chicago						
27						brother in law Dr. Louis, Chicago						
28						brother in law Dr. Louis, Chicago						
29						brother in law Dr. Louis, Chicago						

THE FOLLOWING DID NOT

MAKE PASSAGE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. Kier, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Kier
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909,
at NEW-YORK, 1909.

F. D. McCreary
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

46

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIC,
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L RCP LRCS EDIN
and that I have made a personal examination of FP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this
at NEW-YORK

day of MAY 10 1909 190

F D Macale
Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CRETIC

sailing from *Naples*

April 27, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	D'Agostino	Paolo	22	Y	Farmer	no	Italy	Italian	Bar	Giomara	father Michele			
2	Berardino	Giuseppe	27	Y	lab						wife Angela Giomara			Syracuse
3	Nicapito	Tommaso	40	Y							wife Teresa			Saratoga
4	Carnieri	Giuseppe	20	Y	lab	218890-2, 13, 5					mother Carnieri			New York
5	D'Agostino	Edmondo	24	Y	lab						wife Stella			Sandy Hill
6	Cortese	Angelo	32	Y							wife Antonia			Saratoga
7	Di Bitetta	Cosimo	28	Y		yes					wife Caterina			Sandy Hill
8	D'Angelico	Antonio	20	Y	lab	no					father Vitangelo			New York
9	Di Candia	Angelo	21	Y	lab						father Nicola			North Haven
10	Herlacci	Chico	18	Y	lab	yes					father Giuseppe			Little Falls
11	Carnieri	Giuseppe	20	Y	lab	no					mother Maria			New York
12	Cirentino	Angelo	17	Y	lab						father Giovanni			Saratoga
13	Biscitelli	Giuseppe	44	Y	lab	yes					wife Maria			New York
14	Scarda	Angelo	28	Y							wife Rosa			
15	Costano	Angelo	29	Y		no					wife Luciana Roccasecca			Mount Vernon
16	Araro	Leonardo	28	Y					Cadetta Roccasecca		wife Antonia Roccasecca			Mount Vernon
17									Roccasecca					Mount Vernon
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25	Marascio	Domenico	19	Y	lab	yes					father Raffaele Petrici			New York
26	Cassaros	John	28	Y			Greece	Greek	Greece	Corfu	parents Cassaras			R.I. Providence
27	Marascio	Demetrio	28	Y	lab						wife Marzena			
28	Cassaros	Olis	22	Y							wife Cassaras			
29	Atheneas	Spiro	30	Y							wife Atheneas			
30	Phani	Giorgio	29	Y							mother Anna			New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **46**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 1, 1909

190

236

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-28				29
No. on List	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
				Yes or No	Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	self	no	no	no	brother Giuseppe			no	no	5 6	rough	brown	none	Bar	Giornata	
2	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
3	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
4	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
5	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
6	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
7	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
8	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
9	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
10	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
11	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
12	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
13	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
14	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
15	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
16	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
17	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
18	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
19	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
20	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
21	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
22	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
23	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
24	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
25	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
26	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
27	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
28	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						
29	self	no	no	no	brother in law brother Giuseppe			no	no	5 7						

THE FOLLOWING DID NOT
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.
MAKE PASSAGE 30

I, John N. Keck, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John N. Keck
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK
J. B. McCreary
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

47

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CRETIO, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of RCP LRCS EDIN
and that I have made a personal examination of FP&S GLAS
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 190
at NEW-YORK

H. M. Master

F. D. Macale
Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moro.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRETIC**

sailing from **Naples**

APRIL 27, 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Isakhan	Abraham	22	f	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
2	Misura	Giorgio	27	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
3	Narino	Fazio	20	f	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
4										
5										
6										
7										
8	Modena	Nicola	24	f	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
9	Modena	Flora	22	f	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
10	Ricciardi	Giuseppe	28	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
11	Varrecchio	Giuseppe	18	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
12	Palma	Vincenzo	23	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
13	Rapallo	Mario	23	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
14	Ricciardi	Carlo	32	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
15	Varoni	Florindo	27	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
16	Di Giovanni	Giuseppe	28	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
17	Di Giovanni	Luigi	22	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
18	Alberghini	Angela	19	f	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
19	Bocchiaro	Luigi	33	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
20	Modena	Luigi	19	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
21	Scarpelli	Alfonso	34	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
22	De Luca	Giuseppe	16	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
23	Romano	Luigi	32	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
24	Forra	Pietro	24	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
25	Manenti	Egidio	32	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
26	Bocchini	Vincenzo	26	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
27	Ricciardi	Angelo	27	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
28	Di Fulvio	Domenico	29	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
29	Spadaccini	Giuseppe	38	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers
30	Ferrara	Luigi	26	m	house keep	no	Italy	Naples	mother Sara Abraham	Yonkers

288

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 10 1908

190

No.	On	List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	S	brother	no	no	no	no	brother American Express 246 Fleet St. N.Y.	good	no	5 5	neg black brown	none	Iris Bayamok
2	S	sister	no	no	no	no	cousin Margaret Thomas 246 Fleet St. N.Y.	good	no	5 5	neg	none	"
3	S	self	no	no	no	no	"	good	no	5 5	neg	none	"
4	S	self	no	no	no	no	"	good	no	5 5	neg	none	"
5	S	self	no	no	no	no	"	good	no	5 5	neg	none	"
6	S	self	no	no	no	no	"	good	no	5 5	neg	none	"
7	S	self	no	no	no	no	"	good	no	5 5	neg	none	"
8	S	brother	no	no	no	no	brother Maria Paventa Langkethu Conn	good	no	5 2	neg brown brown	none	Campobay Bayamok
9	S	husband	no	no	no	no	"	good	no	5 2	neg	none	"
10	S	cousin	no	no	no	no	cousin Sabata Brown of Providence R.I.	good	no	5 2	neg	none	"
11	S	self	no	no	no	no	brother William Gaudes Michigan 144 W. 4th St. N.Y.	good	no	5 2	neg	none	"
12	S	brother	no	no	no	no	brother William Thomas Madison 24 West Dover Street N.Y.	good	no	5 4	neg	none	"
13	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 6	neg	none	"
14	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 6	neg	none	"
15	S	brother	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 2	neg	none	"
16	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 2	neg	none	"
17	S	brother	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 4	neg	none	"
18	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 5	neg	none	"
19	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 6	neg	none	"
20	S	brother	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 5	neg	none	"
21	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 3	neg	none	"
22	S	brother	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 3	neg	none	"
23	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 4	neg	none	"
24	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 3	neg	none	"
25	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 6	neg	none	"
26	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 6	neg	none	"
27	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 2	neg	none	"
28	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 6	neg	none	"
29	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 5	neg	none	"
30	S	self	no	no	no	no	brother William Joseph Calabrese 83 East 1st Street N.Y.	good	no	5 3	neg	none	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

John R. Kelle MASTER, of the **CRETIC**, from *Naples*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John R. Kelle
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of MAY 1909, 1909,
at **NEW-YORK**

F B Macate
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H Mc MASTER, Surgeon of the CPETIC,
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of MAY 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

SAILING THEATRE
years' experience as a Physician
LRCP LRCS EDIN
LFP&S GLAS

48

239

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Maravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1469
1526

124

SI
23

48
24
67

11-1909

Form 100-2
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CRFIC**

sailing from **Naples**

APR 27 1909

190

No. of List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country, City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State, City or Town
1	Pancaro	Francesco	26	M	lab	yes	Italy	Italian	Genoa	wife Hippia	NY Canton
2	Pancaro	Francesco	45	M		no				wife Nicholas	NY Canton
3	Pancaro	Giuseppe	50	M		yes				wife Anna	NY Canton
4											
5											
6											
7											
8	Pisani	Luigi	28	M	lab	yes			Roma	wife Anna	NY Albany
9	Quadraro	Orario	32	M		no			Napoli	wife Emma	NY Albany
10	Griffithi	Attilio	21	M		yes			Chieti	father John	NY Albany
11	Campred	Pasquale	45	M		no			Chieti	father John	NY Albany
12	Del Giudice	Nicola	32	M		yes	Italy		Chieti	father John	NY Albany
13	Musone	Ernesto	36	M		no			Chieti	father John	NY Albany
14	Offens	Nicola	20	M		yes			Chieti	father John	NY Albany
15	Fusola	Angelo	24	M		no			Chieti	father John	NY Albany
16	Munio	Nicola	27	M		no			Chieti	father John	NY Albany
17	Occella	Nicola	23	M		no			Chieti	father John	NY Albany
18	D'Onofrio	Carmino	34	M		yes			Chieti	father John	NY Albany
19	Moraballo	Luigi	29	M		no			Chieti	father John	NY Albany
20	Kudo	Nicola	36	M		no			Chieti	father John	NY Albany
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

210

Arriving at Port of **NEW-YORK**

MAY 10 1909

100

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. Neer, MASTER, of the CRETIC, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Neer
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of MAY 10 1909, 1909,
at NEW-YORK

F. D. Macdon
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, train polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF DETAINED ALIENS 241

S. S. Oretis

arrived

May 10, 1909.

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Caracore, Antonio	35	1	1		To brother 2:40	Pro Salva 287-10 Ave wife.	B	May 10	3:10			
2	Larrone, Joe.	35	10	1		" father	Paul Salo 74 Bloss st	"	"	4:15			
3	Tangoci, Vazzaro	37	7	1		" Canada	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	"	4:20			
4	Pizzarro, Angelo	30	8	1		" tel	bro Angelo 5 College Meadows P.	"	11	3	1	1	1
5	Caniciale, Beniero	37	2	1		" Canada	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	1:20			
6	Castiglione, Luigi	43	6	1		" tel							
7	Ricci, Cesare	37	4	1		" tel	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	4:20			
8	Benvenuto, Fernando	37	9	1		" Canada			"	4:20			
9	Piscone, Anna & son	3	24/25	2		" tel	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	3:30	1	1	1
10	Pagano, Pa R & 3 ch	16	16/19	4		" husband			"	11	1		
11	Susco, G'ppe	4	16	1		" Canada	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	4:20			
12	Baldelli, Gino	39	10	1		" tel	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
13	Gerfa, Carmine	25	21	1		" tel	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
14	Vanni, Libera & 2 ch	24	24/26	3		" husband	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
15	Cozzo, Vincenzo	29	5	1		" Canada	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
16	Buccina, Vito & brother	29	6/9	2		" tel	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
17	Dezzolano, G'ppe	35	21	1		" ?	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
18	Gammara, Rosa	36	5	1		" brother	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
19	Masposito, Rosa & dau	26	9/28	1	1	" husband	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
20	Molignano, G'ppe	22	25	1		" Canada	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
21	Micirillo, Rosa & brother	33	24/26	2		" b-i-l	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
22	Colro, Rosa	16	7	1		" husband	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
23	Correale, Gaetano & son	35	15/16	2		" tel	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
24	Galligato, Angelo & dau	10	1/2	2		" husband	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
25	Santoro, Michele	33	4	1		" ind. add.	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
26	Ricci, Nicolo	4	3	1		" Canada	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
27	Pavanese, G'ppe	4	1	1		" Canada	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2
28	Dimarco, Corinto	4	10	1		" Canada	RR friend Pietro Luogino 142 St Antonio	"	12	10	2	1	2

Exeter May 10

RECORD OF DETAINED ALIENS

212

11-1419

arrived

19

M.

from

LINE NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED		MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date • Time	Breakfast	Dinner	Supper
18m	D'Allessandro, Luigi	4	15	1		To Canada 4:30	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		may 12 10 2 1 2			
52m	Anna, Mechala & dau	13	4/5	2		" husband	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		10 5 15 - - -			
23m	DiPilla, Tardo	4	6	1		" Canada	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		12 10 2 - 2			
32	Vitello, Angela & dau	41	26/29	2		" husband	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		11 1 1 - -			
33	LoPopolo, Treco.	15	29	1		" cousin	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		11 1 1 - -			
34	Di Palma, Vincenzo	17	15	1		" tel	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		11 1 1 - -			
35	Chicchio, Antonio	3	23	1		" Canada	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		12 10 2 1 2			
36	Spatacuni Luis	47	29	1		Too late	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		11 1 1 - -			
37	Laskowski Josef	51	25	1		"	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		12 10 2 1 2			
38	Bucciarilli Angelo	47	27	1		"	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		11 1 1 - -			
39	Alessandro Gaspar	1				Seen detained	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		12 10 2 1 2			
40	A. & Virgas Aut.	5	1	1		Det. May 11.	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		14 11 2 2 2			
41	Flores, Son Carlos	7	18	1		"	RR to Porto Rico 415 St. Louis Mo. Can		11 11 - - -			
42												
43												
44												
45												
46												
47												
48												
49												
50												
51												
52												
53												
54												
55												
56												

22
222
636

Page 500
 of Chapter and Index
 Copyright 1950

White Star

arrived May 10, 1909.

, 190

M.

, from

213

[illegible]

No. _____

White Star

arrived May 10, 1909.

190

M.

from

244

[illegible]

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

CRETIC.

White Star

arrived May 10, 1909.

, 190 ,

M.

, from 244

[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2784

May 11-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-
photographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... FEB 2 1944....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 2 1944

Date

[Signature]
Camera Operator

